

# تعزيز مهارات المرشدة الصحية

## ألف حكاية وحكاية من المجتمعات العربية

دليل في ٣ كتب

### الكتاب الثالث:

٨. مهارات تعلمية منوعة
٩. التقييم
١٠. نظام المعلومات الصحية
١١. دعوة الى التأمل والعمل
١٢. نماذج من ورش عمل

إعداد د.م.ي حداد و نوال نجار و د.عليا المهندي  
وعدد من العاملات والعاملين في صحة المجتمع

لقد حرصت على إعداد كتبها الموجهة إلى الأطفال وصغار السن  
لتحفيزهم على القراءة وتنمية مهاراتهم الذهنية واللغوية  
وتحفيزهم على اكتساب المعرفة والقيم الأخلاقية والسلوكية التي  
تعزز مهارات القراءة والكتاب.

## تعزيز مهارات الرشدة الصحية

ألف حكاية وحكاية من المجتمعات العربية

الكتاب الثالث

❖ جميع حقوق النصوص والرسوم والاخراج محفوظة لورشة الموارد العربية.

❖ نشجعكم على تعديل وتكييف مادة هذا الدليل بحسب احتياجاتكم وأوضاعكم المحلية.

يمكن استنساخ صفحات أو أجزاء من هذا الدليل بدون إذن مسبق شريطة عدم استغلال النسخ لأغراض تجارية أو بقصد الربح.

يهمنا للفاية أن نسلم صورة عن أي تعديل أو تطوير تقتربونه من أجل إشراك الآخرين فيه والاستفادة منه في أي طبعة في المستقبل.

**ورشة الموارد العربية**

# تعزيز مهارات المرشدة الصحية

## ألف حكاية وحكاية من المجتمعات العربية

دليل في ثلاثة كتب

الكتاب الثالث

إعداد: د. مي يعقوب حداد مع نوال يعقوب نجار ود. علية عبد التواب المهندس

ومشاركة عدد من العاملات والعاملين في صحة المجتمع

إشراف: فريق ورشة الموارد العربية، د. مي حداد، د. غسان عيسى،

غانم بيري ويونس حجار

تحرير: غانم بيري وسهير الأزم

الكتاب الثالث

- المحور الثامن:

مهارات تعلمية

منوعة

- المحور التاسع:

التقييم

- المحور العاشر:

نظام المعلومات

الصحية

- المحور الحادي عشر:

دعوة إلى التأمل

والعمل

- المحور الثاني عشر:

نماذج من ورش عمل

ورشة الموارد العربية (للرعاية الصحية وتنمية المجتمع) ❖ الفرات للنشر والتوزيع

## الحقوق

١

فكرة المشروع: د. مي حداد

إعداد: د. مي يعقوب حداد مع نوال يعقوب نجار ود. علية عبد التواب المهندس، الكتابة وتوزيع المواد: د. مي حداد  
بالتعاون مع: وضحة يوسف أبو عرقوب ومنى عقيل أبو جياب وشادياً أحمد كسار وروجينا يوسف عبده  
وسماح محمود عبد الحكيم ومحاسن عبد العظيم  
ومساقات من: د. محمد المانسي ود. عصام العدوبي

شارك في تطوير المشروع: يوسف حجار وغانم بببي وفاديا حسنا ونجوى القصيفي وندى شيئاً  
فريق ورشة الموارد العربية المشرف: د. مي حداد ويونس حجار وغانم بببي ود. غسان عيسى

تنسيق العمل: د. مي حداد (إقليمياً) ود. علية المهندس (مصر) ونال نجار (الأردن) ود. محمد المانسي (تونس)

التحرير: غانم بببي وسهير الأزم

البحث الميداني (١٩٩٧) بالتعاون مع: ندى شيئاً (تصميم البحث وتطوير الاستبانة) وزاهدة صيادي (بيانات المعلومات)  
وفاديا حسنا (تصميم عام)

التصميم الفني والرسوم (والتقديم الفني للصور والرسوم): سحر برهان  
الإخراج والتنفيذ الفني: عمر حرقوش

متابعة التنفيذ: رلى عواضة، تنفيذ: سوسن ضو ومساهمة من أحمد برجاوي، ساهم في تصحيح المطبوعة: علي دكروب  
الناشر: ورشة الموارد العربية (للرعاية الصحية وتنمية المجتمع)

Arab Resource Collective (ARC), P.O.Box 27380, Nicosia 1644-Cyprus. Tel (+3572) 766741, Fax 766790,

www.mawared.org - E-mail: arccyp@mawared.org - arcdeb@mawared.org

الفرات للنشر والتوزيع: ص. ب: ٦٤٣٥ - ١١٢ - بيروت - لبنان، فاكس: ٧٥٠٠٥٣ (+٩٦١١)

*Enhancing The Capacities of The Female Health Worker: A Thousand and One Tales from Arab Communities*

*By Dr. May Haddad with Nawal Najjar & Dr. Alia Al-Mohandes & a team of community health workers*

*Ta ziz Maharaa t Almurshida Assihiya: Alf Hikaya wa Hikaya min Almojtama at Alarabia*

نشكر المؤسسات التالية  
على دعم انتاج هذا  
الدليل بالتمويل، أو  
المعلومات والتشجيع:

الخدمات الجامعية  
الدولية (بريطانية)  
World University

Services U.K  
ميديكو  
أنترناشونال ألمانيا  
Medico International

الدائرة  
بريطانية للتنمية  
British  
الدولية  
Department for  
International Development

المفوضية الأوروبية  
European Commission

عبر الخدمات الجامعية  
العالمية  
World University  
، ومنظمة إنقاذ  
Save the Children - US  
Servises

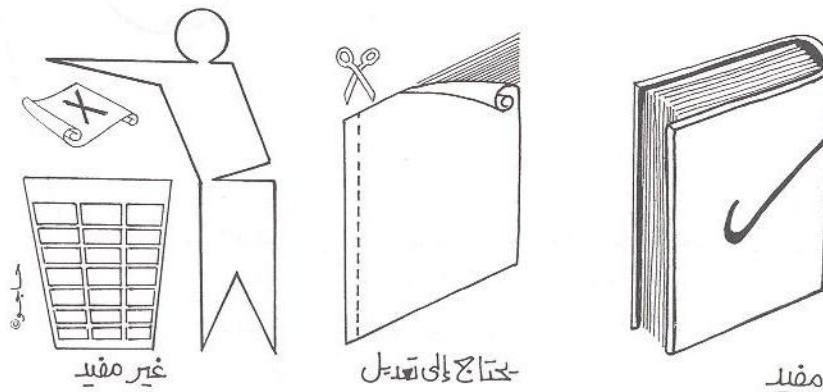
الطفلة الأمريكية  
Novib ، ونوفيل  
وبنام الأمم المتحدة في لبنان  
لنقل الخبرات بواسطة المفتربين  
من الخارج  
TOKTEN/UNDP .

## كيف نستخدم الكتاب؟

١

- يحتوي هذا الكتاب على مئة موضوع موزع على اثني عشر محوراً. يتضمن كل محور مجموعة مواضيع ذات صلة. والمحاور بدورها موزعة على ثلاثة أجزاء مكملة بعضها البعض. ويحتوي كل موضوع على مجموعة من الرموز لتسهيل الاستخدام (نراجع الصفحة التالية). يمكننا استخدام كل موضوع (أو تمررين أو ورقة عمل ضمن الموضوع) على حدة بناء على حاجاتنا، وقد نقرر أن نجمع مجموعة مواضيع ضمن جلسات متتالية أو متفرقة أو ضمن برنامج ورشة عمل.
- ويسهل الكشاف (نراجع المحتويات) تحديد مكان المواضيع لهذا الكتاب، كما يمكن إيجاد الموضوع من قائمة محتويات الكتاب بأجزائه الثلاثة (ص ٨) أو قائمة المحتويات التفصيلية التي ترد في بداية كل محور.
- ويمكننا استخدام المحور كله أو جزءاً منه في تحديد جلسة تعلم أو برنامج دورة تعلم أو دورة تشريعية. وقد استخدمنا مجموعة مواضيع من محاور عدة ضمن برنامج ورشة عمل واحدة، كما استخدمنا تمارين من محور واحد ضمن ورشة عمل تخصصية. ولنماذج من تجاربنا نراجع ك ٢، ص ٦٦.
- نشجعون على تعديل محتوى الكتاب عن طريق الحذف أو الإضافة أو التعديل بما يلائم احتياجاتكم. ونشجع القراءات والقارئين على استساخ أوراق عمل مفيدة أو تكبير حجمها (نراجع ك ٢، ص ٤٨).
- وتعد دلائل عددة في هذا الكتاب لتسهيل الاستخدام، ومنها دليل القصص والتمثيليات (ك ٣، ص ٤٢)، ودليل الرسوم (ك ٣، ص ٤٦)، ودليل وقالت المرشدات (ك ٣، ص ٥٣)، ودليل الشهادات (ك ٣، ص ٥٣)، ودليل الأمثال والأقوال (ك ٣، ص ٥٣)، ودليل الأغاني والزجل (ك ٣، ص ٥٣)، ودليل اللواح (ك ٣، ص ٥٥)، ودليل المواد المساعدة الأخرى (ك ٣، ص ٥٥)، ودليل البيانات (ك ٣، ص ٥٥)، ودليل القراءات المساعدة (ك ٣، ص ٥٥). ويحتوي الكتاب على العديد من المراجع واللاحظات المفيدة والمرفقة بكل محور، كما يحتوي عنوانين موارد مساندة.

! نشجعكم على تهذيق هذا الكتاب وافتخار ما ينابع احتياجاته منه .



- محاور الكتاب الأول:
- ١- التعلم والعمل مع الناس
  - ٢- المبادئ والمفاهيم
  - ٣- تعزيز الثقة
  - ٤- الحاجات والموارد

- محاور الكتاب الثاني:
- ٥- المرشدات الصحيات بكلماتهن
  - ٦- مهارات في برمجة العمل
  - ٧- مواضيع في الصحة المجتمعية

- محاور الكتاب الثالث:
- ٨- مهارات تعلمية منوعة
  - ٩- التقييم
  - ١٠- نظام المعلومات الصحية
  - ١١- دعوة إلى التأمل والعمل
  - ١٢- نماذج من ورش عمل

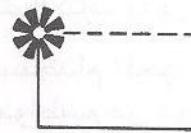
كيف

نستخدم الكتاب؟

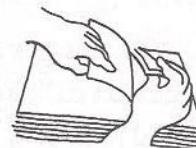
٢

## الرموز المستخدمة في مواضع الكتاب

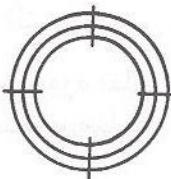
وتعني مرادفات كلمات أساسية



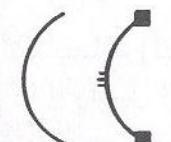
وتشجعنا على مراجعة مواضع أو تمارين أو أوراق عمل ذات صلة بالموضوع المحدد الذي نقرأه



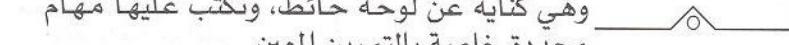
وهي رمز الأهداف المبتغاة في الموضوع المعين



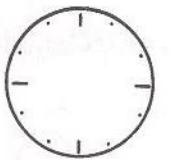
وهي رمز لمواد معينة ومساندة للتمارين أو لأوراق عمل في الموضوع المعين



وهي كناية عن لوحة حائط، ونكتب عليها مهام محددة خاصة بالتمرين المعين



وتشير إلى الفترة الزمنية المقترحة لكل تمرين



ملاحظة: في هذا الكتاب، اعتمدنا تصميم شكل قوس وهو كناية عن وعاء نضع فيه المادة - من نص ورسوم - فيحتويها.  
واعتمدنا كذلك أشكالاً مسدسة لخلية النحل.

ترقيم الصفحات: يبدأ كل جزء من هذا الكتاب بصفحة واحد. عند الإحالات، أشرنا إلى لـ ١ وكـ ٢ وكـ ٣ لتعني الكتاب الأول والثاني والثالث.

# المحتويات

## الكتاب الثالث

٦٢ ..... المراجع والملاحظات

### المحور التاسع:

٦٣ ..... التقييم

٦٥ ..... التقييم

٦٩ ..... تمارين أنشاء ورش العمل

٧٤ ..... تقييم الذات

٧٥ ..... الامتحان (الاختبار)

٨٠ ..... المراجع والملاحظات

### المحور العاشر:

٨١ ..... نظام المعلومات الصحية

٨٣ ..... نظام المعلومات الصحية

٩٠ ..... نماذج من سجلات المرشدات

١٠٢ ..... نماذج من سجلات العائلات

١٠٧ ..... نماذج من سجلات المشرفات

١٠٩ ..... نماذج تسجيل العائلات

١١١ ..... المراجع والملاحظات

٥ ..... كيف نستخدم الكتاب؟

### المحتويات

### المحور الثامن:

١٣ ..... مهارات تعلمية منوعة

١٦ ..... تساؤلاتنا

٢١ ..... حلقات الحوار

٢٣ ..... عمل مجموعات

٢٢ ..... التشبيط

٢٤ ..... وسائل الإيضاح المُحفَّزة

٤١ ..... القصص والتمثيليات

٤٣ ..... العرائس والدمى المتحركة

٤٥ ..... الرسوم والصور

٥٢ ..... الشهادات

٥٢ ..... الأمثال والأقوال

٥٢ ..... الأغانيات والزجل

٥٤ ..... اللوائح

٥٤ ..... المواد المساعدة

٥٤ ..... القراءات المساعدة

٥٧ ..... استخدام الكتب كموارد

الكتاب الأول: محاور ١-٤

الكتاب الثاني: محاور ٥-٧

الكتاب الثالث: محاور ٨-١٢

# الحتويات

٥٥٥٥٥٥٥٥  
الكتاب الثالث

١٦٢	من مصر
١٦٤	من لبنان
١٦٧	من الأردن
١٦٨	من فلسطين
١٧٠	من العراق
١٧١	من السودان
١٧٢	إفادات مشاركة (نماذج)
١٧٣	<b>المراجع والملاحظات</b>
١٧٥	<b>كلمة عن الكلمات</b>
١٧٩	<b>الكشف</b>
١٩٦	<b>مصادر الرسومات والصور</b>
١٩٧	<b>موارد من ورشة الموارد العربية</b>

## المحور الحادي عشر:

١١٣	<b>دعوة إلى التأمل والعمل</b>
	<b>العاملات والعاملون في الصحة المجتمعية</b>
١١٦	<b>الوضع في العالم العربي</b>
١٢٢	<b>التسميات في العالم العربي</b>
١٢٦	<b>التدريبات</b>
١٢٦	<b>الموارد من مطبوعات وأفلام</b>
١٤٢	<b>أثر العمل</b>
١٤٧	<b>الاحتياجات والتحديات</b>
١٥٥	<b>بحث الجمعيات والمؤسسات، ١٩٩٩</b>
١٥٧	<b>المراجع والملاحظات</b>

## المحور الثاني عشر:

١٥٩	<b>نماذج من ورش عمل</b>
١٦١	<b>من تونس</b>

# الابحتويات

## الكتاب الأول

٣٦	المراجع والملاحظات
<b>المحور الأول:</b>	
٢٩	التعلم والعمل مع الناس
٤١	مبادئ التعلم
٤٨	الاحترام
٥٠	تعامل الراشدة والراشدة
٥٥	أسلوب التعلم
٥٨	الأسئلة الحرة والمحفزة
٦١	خطوات
٦٤	العمل الميداني
٦٨	المراجع والملاحظات
<b>المحور الثاني:</b>	
٧٩	المبادئ والمفاهيم
٧٣	الاعتماد على الذات
٧٦	المنظور
٨٣	التعاون والمشاركة
٩١	الشراكة في القيادة
٩٧	الاستماع

٥	تحية وإهداء
٦	شكر وتقدير
٩	المحتويات
١٥	أهدافنا
١٦	كيف نستخدم الكتاب؟
١٨	لمن توجه؟
<b>حكايتنا والمسار</b>	
٢١	المرشدات الصحيات
٢٢	رسوم بيانية
٢٣	المدخلات
٢٤	حلقة حوار
٢٥	عن تجربة عملية
٢٦	مشروع حماية صحة الأم والطفل
٢٧	ومضات من البرامج الصحية
٢٨	المراجع والملاحظات
<b>نهج التعلم</b>	
٢٩	التدريبات
٣٠	خصائص النهج

الكتاب الأول: محاور ٤-١

الكتاب الثاني: محاور ٥-٥

الكتاب الثالث: محاور ٨-١٢

# الحتويات

## الكتاب الأول

١٥٧	قوانين عملنا	١٠٧	الاتصال
١٥٨	لجان ورشة العمل	١١٠	الإبداع واستخدام المخيّلة
١٥٩	المراجع واللاحظات	١١٣	ألا تكوني عليمة بكل شيء
<b>المحور الرابع:</b>			
١٦١	<b>ال حاجات والموارد</b>	١٢٠	ما هي الصحة؟
١٦٢	استطلاع الحاجات والموارد	١٢٩	اعتلال الصحة
١٦٦	وفيات النساء والأطفال	١٣٥	حقنا في الصحة
١٦٨	مشكلات وإمكانيات من بلداتنا	١٣٨	المراجع واللاحظات
١٧٩	خرائط بلداتنا	١٤١	<b>المحور الثالث:</b>
١٨١	المشكلات الصحية	١٤٣	<b>تعزيز الثقة</b>
١٩٠	<b>المراجع واللاحظات</b>	١٥٠	التعرف
			التوقعات والأهداف

# المحتويات

## الكتاب الثاني

### المراجع والملاحظات

٧٢	المحور السادس:
٧٥	مهارات في برمجة العمل
٧٨	تحديد المهام وتحليلها
٨٠	تحدد الهدف ومكوناته
٨٣	خطوات العمل
٨٧	مزايا المشرفة ومهامها
٩٢	تنظيم الوقت وقراءة التقويم
٩٣	العلاقة مع الوحدات الصحية
٩٩	العلاقة مع مسؤولين وقيادات
١٠٠	العلاقة مع الهيئة الحاضنة
١٠٢	العلاقة مع اللجان المحلية
١٠٤	العلاقة مع الطب الشعبي
١٠٦	المراجع والملاحظات

### المحور السابع:

١٠٧	مواضيع في الصحة المجتمعية
١١١	العادات والمعتقدات
١١٧	الماء

### كيف نستخدم الكتاب؟

### المحتويات

٥	المحور الخامس:
١٣	المرشدات الصحيات بكلماتهن
١٦	تعريف أنفسنا
٢٠	خصائصنا
٢٤	صفاتنا
٢٨	دورنا
٣١	علاقتنا مع السيدات
٣٤	مواضيع عملنا
٣٧	أماكن عملنا
٣٩	الزيارة المنزلية
٤٣	الندوة
٤٥	مشكلات وصعوبات تواجهنا
٥٠	مثابرتنا على العمل
٥٣	أسباب وحلول
٥٦	حقوق المرشدة الصحية
٥٩	تنظيم أنفسنا
٦٣	دراسة المرشدات الصحيات، ١٩٩٧

الكتاب الأول: محاور ٤-

الكتاب الثاني: محاور ٥-

الكتاب الثالث: محاور ٦-

## الحتويات

### الكتاب الثاني

١٦٣	التغذية	١٢٤	النباتات والأعشاب الطبية
١٧٧	تغذية الرُّضَع	١٣٣	العدوى
١٨٨	تنظيم الأسرة	١٣٩	النظافة
٢٠١	المراجع والملاحظات	١٤٢	الإسهال و محلول معالجة الجفاف
		١٥٣	تحصين الأطفال

## المحور الثامن

### مهارات تعلمية متنوعة

وقالت المرشدات الصحيات والمنسقفات الصحيات في تقديم محور مهارات تعلمية متنوعة:

- نوجه هذا المحور إلى المرشدات والمشرفات والمنسقفات في التربية الشعبية في مجال الصحة المجتمعية، وهو مبني على تجاربنا العملية في العديد من البلدان العربية. وقد لاحظنا خلال السنوات القليلة الماضية استخدام بعض المرشدات الحاسوب (الكمبيوتر) في عملهن (مثل جمعية القيادات النسائية، طحا الأعمدة، مصر). ولا شك في أن آفاق استخدام الحاسوب (والتي تتضمن التواصل والتшибيك والتعلم) ستتوسع، خصوصاً إذا توافرت برامج باللغة العربية.
- نعدد في هذا المحور مهارات تعلمية متنوعة تساعدنا في التعلم والعمل مع الناس وفي إنجاز عملنا، وقد اخترناها بناء على ما تفضل به المرشدات الصحيات في عملهن وتطبيقاتهن الميدانية مع الناس.
- ومما يطبع المحور هي: حلقات حوار، عمل مجموعات، التنشيط، وسائل الإيضاح المحفزة وطرقها، القصص والتمثيليات، العرائس والدمى المتحركة، الرسوم والصور، الشهادات والأمثال والأقوال والأغانيات والزجل، لوائح ومواد وقراءات مساندة واستخدام الكتب كمواد.
- لا يتضمن هذا المحور جميع المهارات التعليمية مثل استدراج الأفكار ومهارة استخدام المعلمات (ملصقات وصور، وغيرها) ومهارة كتابة التقارير وإجراء الأبحاث والاختبارات (المباريات) وتنظيم معارض صحية أو حملات توعية، وغيرها. وقد أشرنا إلى نماذج من الأبحاث (ص ٥٦)، والمبادرة (ص ٥٦). ويمكن الإضافة إلى المواضيع وتغييرها بناء على تجارب القارئات والقارئين.
- يتضمن هذا المحور دليلاً للعديد من المواد الواردة في هذا الكتاب، ومنها: دليل حلقات الحوار (ص ٢١)، دليل القصص والتمثيليات (ص ٤٢)، دليل الرسوم كمداخل مناقشة (ص ٤٦)، دليل وقالت المرشدات (ص ٥٣)، دليل الشهادات (ص ٥٣)، دليل اللوائح (ص ٥٥)، دليل المواد المساندة الأخرى (ص ٥٤) ودليل القراءات المساندة (ص ٥٤)، ودليل الرسوم البيانية (ص ٥٥).
- تتقاطع مواضيع هذا المحور مع جميع محاور هذا الكتاب وتدعيمها.

# المحتويات

١

٢٥	وقالت المرشدات الصحيات
٣٥	تمرين: تشارك وسائل الإيضاح
٢٥	تمرين: لنقارن مع تجارب الآخريات
٢٥	وقالت المرشدات الصحيات
٣٦	لوحة: ماذا طبّقنا في عملنا مع الناس
٣٧	قراءة مساندة: مداخل المناقشة
٣٨	قراءة مساندة: التعلم فن
٤٠	قراءة مساندة: العمل والتعلم معاً

## القصص والتلميذيات

٤١	وقالت المرشدات الصحيات
٤٢	دليل القصص والتلميذيات

## الرئاس والدمى المتحركة

٤٣	وقالت المرشدة روجينا
٤٤	قراءة مساندة: كيف نصنع الرئاس والدمى المتحركة؟

## الرسوم والصور

٤٥	وقالت المرشدات الصحيات
٤٥	الرسم الجيد أفضل من ألف كلمة!
٤٦	دليل الرسوم
٤٧	رسم الفلاح المصرية
٤٨	تكبير الرسوم أو نقلها
٤٨	تكييف الرسوم وتعديلها
٤٩	إعداد و اختيار الصورة/الرسم

## تساؤلاتنا

١٩	مواقف للمناقشة
----	----------------

## حلقات الحوار

٢١	حلقة حوار: لماذا نجلس في حلقة؟
٢١	دليل حلقات الحوار
٢٢	ترتيب غرفة الدرس

## عمل مجموعات

٢٣	تمرين: مقارنة بين جلستين
٢٤	تمرين: قصة مصورة
٢٥	مزايا المناقشة في مجموعات صغيرة
٢٨	قراءة مساندة: عدد أفراد مجموعات العمل
٢٩	قراءة مساندة: طرق في تشكيل المجموعات عشوائياً
٣٠	قراءة مساندة: تقارير مجموعات العمل
٣١	قراءة مساندة: مناقشة التقارير

## التنشيط

٣٢	تمرين: لنبدل أماكننا
٣٢	تمرين: زي - زي - زي
٣٣	تمرين: باسم الناس
٣٣	تمرين: لعبة التقليد

## وسائل الإيضاح المحفزة

٣٤	تمرين: وسائل الإيضاح المحفزة أثناء تدريباتنا
----	--

## الحتويات

٢

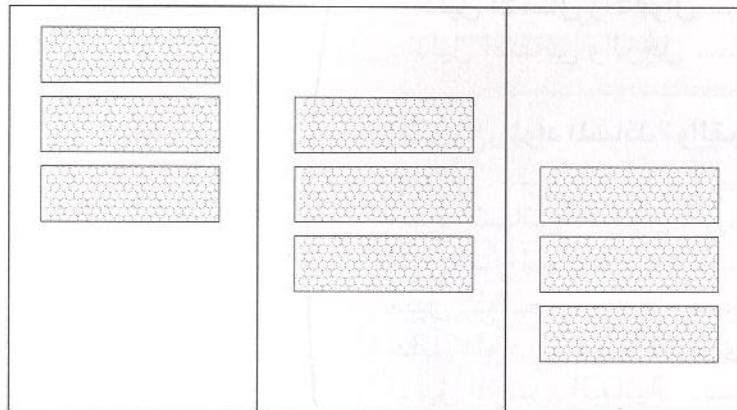
٥٦	دليـل الامتحـانـات (المـبارـاة)	الـشهـادـات (الأـمـثـالـ والأـقوـالـ، الأـغـانـيـ والـزـجلـ)
٥٦	دليـل الاستـبـانـات (الاستـمـارـات)	الـشهـادـات
<b>استـخدـامـ الكـتبـ كـموـاردـ</b>		
٥٧	وـقـالتـ المـرـشـدةـ الصـحـيـةـ	الأـمـثـالـ والأـقوـالـ
٥٧	حـلـقةـ حـوارـ: عـنـ كـتابـ الصـحةـ لـلـجـمـيعـ	الأـغـانـيـ والـزـجلـ
	كتـابـ الصـحةـ لـلـجـمـيعـ - حـيـثـ لـاـ يـوجـدـ	دـليـلـ وـقـالتـ المـرـشـدةـات
٥٨	طـبـيبـ	دـليـلـ الشـهـادـات
	الـتـدـريـبـ عـلـىـ اـسـتـخـدـامـ كـتابـ الصـحةـ	دـليـلـ الأـمـثـالـ والأـقوـالـ
٥٩	لـلـجـمـيعـ	دـليـلـ الأـغـانـيـ والـزـجلـ
٦٠	كتـابـ الصـحةـ لـجـمـيعـ النـسـاءـ	<b>الـلوـائـحـ، المـوـادـ المسـانـدـةـ وـالـقـراءـاتـ المسـانـدـةـ</b>
٦١	أـفـكـارـ فـيـ الـعـلـمـ مـعـ النـاسـ	الـلوـائـحـ
٦١	دـليـلـ الـعـلـمـ الصـحـيـ فـيـ التـعـلـمـ وـالـتـدـريـبـ	الـمـوـادـ المسـانـدـةـ الأـخـرىـ
٦٢	<b>المـراـجـعـ وـالـمـلاـحظـاتـ</b>	الـقـراءـاتـ المسـانـدـةـ
		دـليـلـ اللـوـائـحـ
		دـليـلـ المـوـادـ المسـانـدـةـ الأـخـرىـ
		دـليـلـ الرـسـومـ الـبـيـانـيـةـ
		دـليـلـ الـقـراءـاتـ المسـانـدـةـ

## تساؤلاتنا

١

قبل البدء بورش العمل التعلمية أو بعمل المرشدات المباشر مع الناس، لا بد أن نطرح على أنفسنا عدداً من التساؤلات المفيدة والتي تساعدنا في تحطيط أفضل لورشة عمل (أو العمل المباشر مع الناس). ويمكن المجموعة المخططة (أو منسقة ورشة العمل) أن تناقش تساؤلاتها مع آخريات، وأن تطور قائمة من التساؤلات المشتركة. وقد يفيدها أن تقارن تساؤلاتها مع تساؤلات نتجت من تجارب عملية<sup>(١)</sup>، كالتالي:

احترام مبادئ التعلم؟ أم أنها بحاجة إلى أن تعرف كيف تقوم بزيارة منزلية؟ أو ربما إلى الاثنين معاً... حسناً، نخطط لتمرين يساعدنا في اكتشاف كيف يقوم بالزيارة المنزلية، على أن تساعدنا نتائج التمرين في تحطيط



اليوم الثالث

اليوم الثاني

اليوم الأول

رسم - تطور تدريجي لتمارين الدورة التعلمية بالأيام

الخطوة التالية لتلبية هذا التوقع.

هل نطبق نحن أنفسنا احترام مبادئ التعلم ومبادئ تعامل الراشدة والراشدة؟ كيف يقوم بذلك؟ علينا أن نراجع أنفسنا باستمرار...

هل نعتمد على خبرة المرشدات في سير التمارين؟  
- كيف نساعدهن على أن يقمن بذلك بشكل أفضل؟...  
- كيف شارك المرشدات؟  
- كيف نشجع المرشدات على أن يتعلمن بعضهن من بعض؟

- هل نحن مستعدات للبدء؟
  - من سيشارك؟ هل تم إعلام المرشدات قبل انعقاد الورشة بوقت كافٍ من قامت بذلك؟ كيف؟...
  - هل مكان الدراسة معد؟ أين؟...
  - هل التوقيت مناسب؟ متى؟...
  - هل نحن على استعداد لتغيير المكان/الزمان ليتناسب بشكل أفضل مع حاجات المرشدات؟...
  - هل المواد الأساسية جاهزة؟ ما هي؟...
  - هل نحن على استعداد لسماع صوت المرشدات وحاجاتهن وليس صوتها؟...
  - هل فكرنا/جمعنا تمارين ونشاطات يُحتمل تنفيذها (خاصة في اليومين الأولين لورشة العمل)؟
- هل نخطط لتمارين (أو نشاطات) مناسبة؟
  - هل أعطينا وقتاً كافياً للتوقعات؟ (مجموعات صغيرة، نقاش جماعي، عودة إلى توقعات شخصية، لمراجعة معاً، ماذا نضيّف؟...) هل نقلناها بصدق ومن دون تشويه؟...
  - هل راجعنا التوقعات (عادة تجري المراجعة في الثالث الأول) وتأكدنا أنها فعلاً هو ما تود المرشدات بحثه؟ ماذا نغير؟...

- هل نترجم التوقعات إلى تمارين ونشاطات مناسبة؟
  - هذا ويساعدنا التقديم اليومي في أن نقوم بمراجعة يومية فنقارن التوقعات وإنجازات اليوم: أين نحن؟ إلى أين توصلنا؟
  - لتأخذ على سبيل المثال التوقع التالي: «كيف ندخل البيت؟» ماذا نحتاج لندرس الموضوع؟ هل تخبرنا المرشدة أنها بحاجة لبحث موضوع



أن نحدد تساؤلاتنا في  
تحطيط ورشة عمل ونحدد  
مرجعية لأنفسنا



لا يقل عن ٣ ساعات

## تساؤلاتنا

٢

○ هل نُقدّر عامل الوقت؟  
إن كل دقة ثمينة. كيف نساعد في تحقيق أقصى استفادة ضمن الفترة الزمنية المتاحة؟ كيف نستفيد من كل دقيقة؟

○ هل نُدخل تمارين ترفيهية وتنشيطية كمحطات فاصلة بين المناقشات الجدية وعند الانتقال من موضوع إلى آخر؟

يمكن أن تتضمن التمارين التنشيطية:  
الألعاب: مثل ألعاب التقليد والكراسي والموسيقى ولنخبئ شيئاً، إلخ.  
حركة: رياضة أو رقص شرقي أو لنغير أماكننا، إلخ.  
غناء: لمطربات ومطربين نحبهم، أغاني شعبية، إلخ.  
طرائف: «من تخبر طرفة؟»، إلخ.

○ كيف نستخدم الرسوم والصور؟  
لنتذكر الاختلاف في مستويات القدرة على قراءة الرسوم والصور بين شخص وآخر، ولنتأكد من مستوى المشاركين، نسأل دائماً: «ماذا نرى في هذه الصورة؟» ونستمع إلى الإجابة قبل المضي في المناقشة.

○ هل خصصنا وقتاً كافياً للعمل الميداني؟  
العمل الميداني يرجعنا إلى أساس عملنا وهو «الناس». كيف تلبي ورشة العمل هذه حاجاتهم؟ إن القيام بعمل ميداني في بداية ورشة العمل ذو فائدة، ولا بد من القيام بأكثر من عمل ميداني في ورشة العمل الواحدة لاكتساب مهارات جديدة وللمقارنة بين العملين. على سبيل المثال: التخطيط لزيارتین منزلتين خلال ورشة العمل الواحدة (أو ندوتين، إلخ...). ونسأل: «ما هو الفارق بين الزيارة الأولى والثانية؟ ما الذي تغير؟ أيهما أفضل؟ ولماذا؟... ماذا طبّقنا من التمارين والنشاطات التي تعلمناها أثناء ورشة العمل؟

- هل نتبع قوانين عملنا؟ هل نساعد على تمكين اللجان (خصوصاً إذا ابنتها قوانين عملنا)؟ هل نوفر فرصاً للمرشدات لقيادة الجماعة؟ كيف تقوم بذلك؟ هل نشجع عمل مجموعات صغيرة؟ ما أهمية ذلك؟ ...  
○ هل نُدرب أنفسنا لنكون «مرنات» كي نتجاوب مع مشكلات المجموعة وتطورها؟  
لقد حدث إشكال بين المرشدات سببه عدم التعاون، هل يصبح إدخال تمارين حول التعاون ضرورياً عندها؟ لنتذكر أن الإنسان يتعلم أكثر عندما يكون التعلم تلبية لحاجة فورية.. ولنتذكر أهمية توثيق كل تمارين هادف.  
- هل نشجع الأسئلة الحرة والمحفزة؟  
هل نراعي خصوصية الدراسات الشخصية (خصوصاً اللاقارات أو ذوات المستوى الدراسي المنخفض) وكيف تقوم بذلك؟ قد نستخدم رموزاً لتعبر عن أرقام مثل ١١١ أو دوائر، وهكذا. وفي هذا الكتاب أمثلة عدة لأسلوب التعامل مع اللاقارات. ومن المهم أن نشجع المرشدات القارئات على مساعدة اللواتي لا يقرأن، وكثيراً ما تستعين المرشدة اللاقارئة بإحدى قريباتها للقراءة واستخدام الكتب والسجلات الصحية.

اثنين	ثلاثاء	أربعاء	خميس	جمعة	سبت	أحد
		●	●●			
		●●●	●●●			
	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●

○ كيف نوفر مناخاً تعلمي؟  
- ما هي مداخل المناقشة المفيدة في التعلم؟  
- ما هو دور المنشطة؟

## تساؤلاتنا

٣

هل نستخدم «مواد معينة ومساندة» مناسبة؟

- هل يوجد ورق عندما يحتاجه؟

- كيف نستخدم لوحة الحائط؟

- هل حجم الخط مناسب؟ أين ننظر عندما نكتب؟

- هل نحافظ على سير المناقشة عندما نكتب؟

- هل نعتمد في بعض التمارين على مواد حضرتها المرشدات. مثلاً، أعشاب ونباتات طبية (ما هو الفارق بين تمرينين في الأعشاب الطبية: مع نماذج حقيقة أو من دونها؟) الأدوية؟ السجلات؟ الصور المفيدة؟ ...

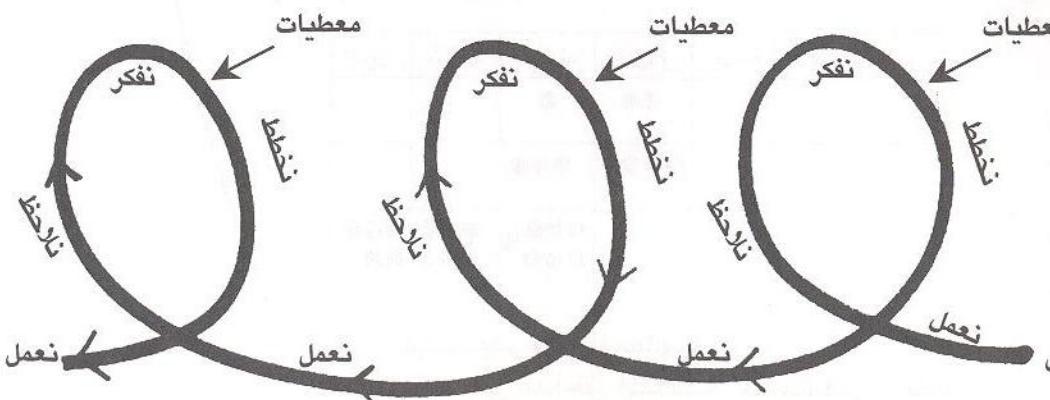
هل نُدرب المرشدات على استخدام مراجع مفيدة في عملهن؟

مثل «كتاب الصحة للجميع»، وغيره من كتب وموارد جيدة متوافرة لدينا.

هل نساعد المرشدات على استخدام مداخل مناقشة في

تأمل:

عمل:



## مواقف للمناقشة<sup>(١)</sup>

**موقف (١):** تدخلين غرفة التدريب. المرشدات جالسات على الأرض والمدربات (أو المدربين) على كراسٍ.  
الحديث كله موجه إلى المدربات اللواتي يعطين الرأي القاطع والأجوبة «الجاهزة».. ما رأيك؟ من هو مركز «الثقل» في هذا التدريب؟ ما تأثير ذلك على المرشدات في علاقتهن مع الأمهات؟...

**موقف (٢):** تدخلين غرفة التدريب. المرشدات جالسات في حلقة والمدربة تجلس خارج الحلقة.  
المدربة تبدي ملاحظاتها من بعد ومن دون أن تتحرك من مكانها: ما هو رأيك في هذا الموقف؟ على ماذا يشجع مثل هذا التصرف؟...

**موقف (٣):** اعتمدت على شريط موسيقي لإدارة التمرین. أخذتیه مسرعة من بيتك. وعند بدء التمرین لم يعمل الشريط ما تأثير ذلك على التمرین؟ هل كان يمكنك تلافي الوضع؟ كيف؟...

**موقف (٤):** طلبت المدربة وهي تجلس مررتاحاً في كرسيها إلى إحدى المرشدات: «هاتي كأس ماء..» وإلى مرشدة أخرى: «هاتي الطعمية لأكل..» ما هو رأيك في المدربة؟ ما هو نمط التعامل الذي تكرسه؟

**موقف (٥):** قالت المدربة لمرشدات ريفيات (معظمهن شبه أميات): «لنُشرح الموضوع جيداً..» واستمرت بالحديث: ما هو رأيك؟

**موقف (٦):** أيهما أفضل:  
(أ) كانت الأدوار تتوزع للكلام وإبداء الرأي. المدربة تبدأ دائماً، وفي معظم الأحوال تكرر المرشدات رأي المدربة ذاته..  
(ب) المدربة تبدي رأيها عندما يطلب منها فقط أو لإعطاء معلومة مفيدة، وعندما تتكلم تحاول تلخيص ما حدث أو مساعدة المرشدات على تلخيصه أو إعادة التفكير في الموضوع...

**موقف (٧):** قالت المدربة: «يا ناس أنا اليوم نحسانة». واستمرت في إدارة الجلسة: ما رأيك؟ بماذا تتصحّين المدربة من أجل تصرف أفضل؟...

**موقف (٨):** كلما يدخل أحد الغرفة تقوم المدربة وتتكلم معه بصوت مرتفع غالباً: ما هو برأيك تأثير ذلك في التدريب؟ ماذا يمكن أن نفعل؟

**موقف (٩):** كانت المدرية تقود الجماعة. مرّ أحد أقربائها من الغرفة. تركت الغرفة فجأة وذهبت لتشهد معه.. ما هو رأيك؟

**موقف (١٠):** مجموعات عمل ومدرية. طالبت إحدى المجموعات بحماسة أن تبدأ بعرض عملها على الآخريات أولاً. وافقت المدرية من دون أن تلاحظ أن بقية المجموعات تبدي الرغبة نفسها وبالحماسة ذاتها...

**موقف (١١):** قالت المدرية: «ما تردوش حنرد بعدين»...

**موقف (١٢): أيهما أفضل:**

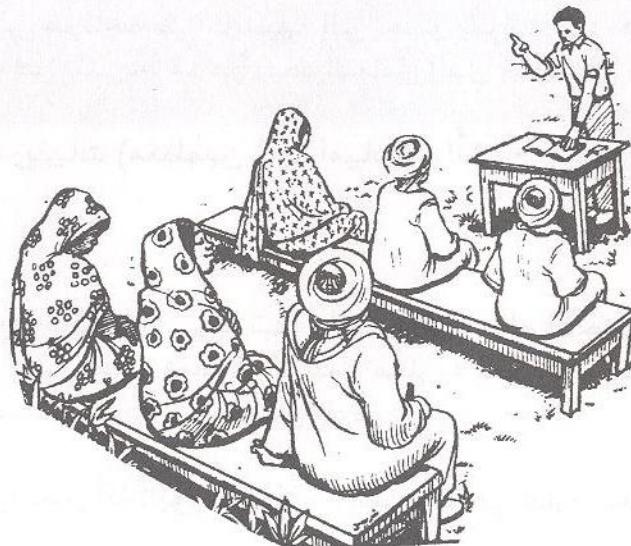
(أ) تقوم المدرية بتفسير الكلمات التي تراها مهمة.

(ب) تتوقف المدرية عند الكلمات التي قد تكون صعبة أو مهمة وتسأل: «نقصد إيه؟ من تساعدنا في الشرح؟».

**موقف (١٣): أيهما أفضل؟ ولماذا؟**



في الرسم الثاني: يناقش جميع المشاركين آراءهم في موضوع معين في مناخ يشجع على الإصغاء الحقيقي. يؤكد هذا الأسلوب على أهمية كل شخص وقدراته.



في الرسم الأول: يقتصر التعليم على محاضرة يلقيها «خبير»، ويجب عن أسئلة تطرح عليه. ويوحي هذا الأسلوب بأن الخبير وحده يملك مفاتيح الحلول.

كثيراً ما تكون  
الوسيلة هي  
الرسالة

## حلقات الحوار

١

### لماذا نجلس بشكل حلقة أثناء ورش العمل أو أثناء الزيارات المنزلية والندوات مع الأهالي؟

من المفيد أن نطرح مثل هذا السؤال في اليوم الأول من ورشة العمل (أو في بداية لقاءاتنا) وأن نتمرن على الحوار ضمن الحلقة وذلك عن طريق تحريك عيوننا ورقبانا في جميع الاتجاهات كي نرى جميع من هن في القاعة (أو معظمهم) وحتى يشعرون بأننا نخاطبهم<sup>(٢)</sup>.

### حلقة حوار: لماذا نجلس في حلقة؟



أن تعزز الجلوس في حلقات



نصف ساعة

دليل حلقات الحوار في هذا الكتاب  
أسباب وفاة ميرا، لـ ١، ص ١٨٦

الأسئلة الحرة، لـ ١، ص ٦٠

أسئلة في التقييم، لـ ٣، ص ٧٢

أهداف نود تحقيقها مع نهاية ورشة العمل، لـ ٢، ص ٨١

أهداف يجب أن نتحققها اليوم، لـ ٢، ص ٨١

تقييم الذات، لـ ٣، ص ٧٤

زيارة وحدة صحية، لـ ٢، ص ٩٤

السجلات الصحية، لـ ٣، ص ٨٤

العوامل التي أدت إلى زغرودة سعدية، لـ ١، ص ٤٧

كتاب الصحة للجميع، لـ ٣، ص ٥٧

كيف ساعدتنا ورشة العمل هذه في حل المشكلات، لـ ٢، ص ٤٩

لماذا نجلس في حلقة، لـ ٣، ص ٢١

لماذا نقيم، لـ ٣، ص ٦٦

ماذا نرى في البرقالة، لـ ١، ص ١١٢  
من مهام مؤسسة/هيئه حاضنة، لـ ٢، ص ١٠١

نحن: قبلًا وبعدًا، لـ ٢، ص ١٨

نفتخر، لـ ١، ص ١٤٥

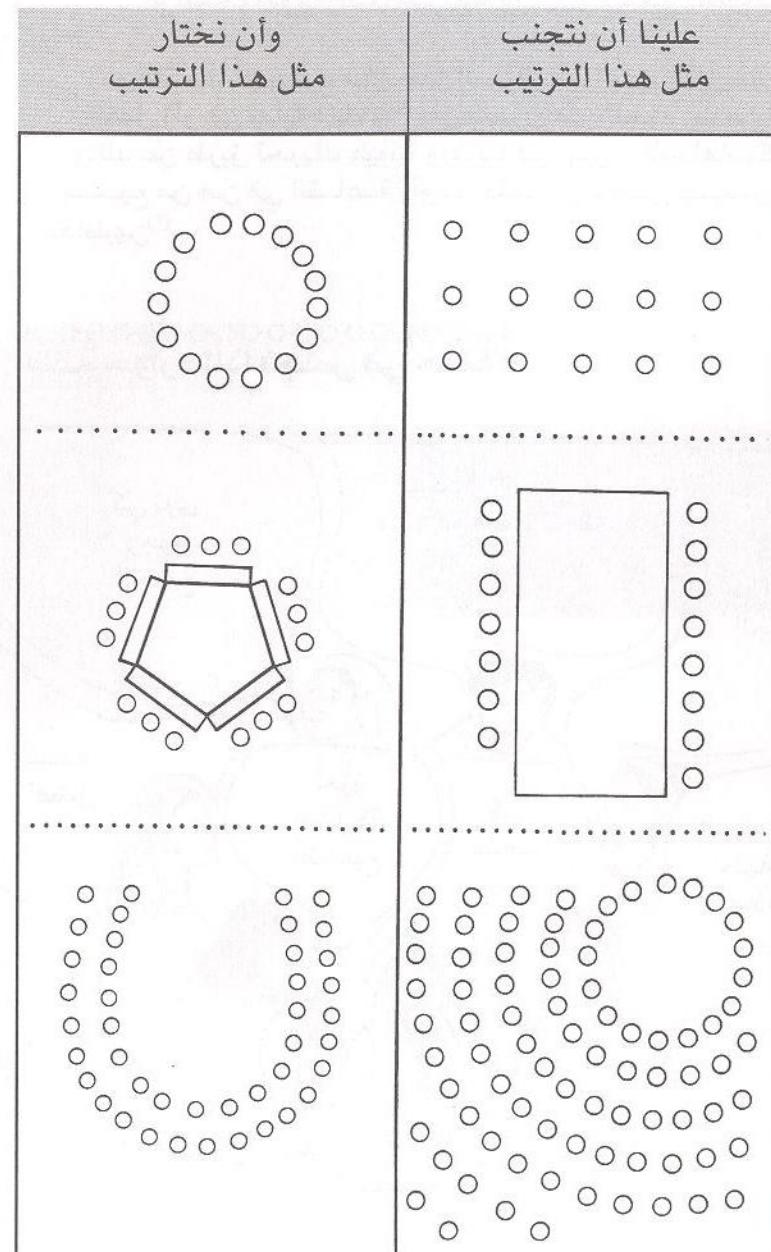
وفاة سليم، لـ ٢، ص ١٥٩

## حلقات الحوار

٢

### ترتيب غرفة الدرس<sup>(٤)</sup>

لا اختيار شكل الجلسة أثر كبير في تفعيل مشاركة الدارسات بعضهن مع بعض. لذلك، يفضل الابتعاد عن الصفة وف المستقيمة قدر الإمكان، واختيار شكل الدوائر، خصوصاً إذا كان العدد كبيراً. مع مراعاة متطلبات كل تمرين.



# عمل مجموعات

١

نشجع في عملنا أثناء ورش العمل والعمل الميداني، العمل ضمن مجموعات عمل صغيرة تتيح فرصاً لمشاركة الجميع وال الحوار والتعلم من الآخرين (أي الناس المتشابهين في ثقافتهم أو أعمارهم أو خبرتهم). أما التكلم أمام جماعة كبيرة فقد يشكل صعوبة للمشاركات الأكثر خجلا، خصوصاً إذا لم ترطهن معرفة سابقة بالحضور.

وفي العادة لا يوجد وقت يكفي ليتحدث الجميع عندما يكون العدد كبيراً مما يؤدي إلى مشاركة قلة قد لا تمثل آراء المشاركات.

يندرج الحوار في أغلبية تمارين هذا الكتاب ضمن مجموعات عمل صغيرة قبل تشارك النتائج مع الجماعة. ونعرض هنا تمارين يساعدانها في اكتشاف فائدة عمل المجموعات الصغيرة.

تمرين : مقارنة بين جلستين

- ١- تعرض المنشطة جلسة مختارة من أحد مواضيع هذا الكتاب ضمن الجماعة كاملة. ولا يتضمن تصميم هذه الجلسة عمل مجموعات صغيرة. تستغرق مثل هذه الجلسة نحو ساعة.
- ٢- بعد استراحة، تعرض المنشطة جلسة ثانية مختارة في موضوع جديد (ومن الأفضل أن يكون من المحور ذاته وبهم المشاركات كما اهتمامهن بالموضوع الأول). وفي هذه الجلسة تعمل المشاركات ضمن مجموعات عمل صغيرة قبل مشاركة الجماعة. تستغرق مثل هذه الجلسة حوالي الساعة.

٣- مع انتهاء الجلسة الثانية تشكل المنشطة مجموعات عمل صغيرة، وتسأليها التالي:

أي الجلستين كان أكثر إفادة؟ وما هو الفارق في الأسلوب بينهما؟  
ما هو دور مجموعات العمل الصغيرة في تعميق المناقشة وال الحوار؟

٤- وتلخص نتائج عمل المجموعات بعد تشارك تقاريرها.



أن نكتشف مزايا العمل  
ضمن مجموعات صغيرة

أن نكتشف تقنيات مفيدة  
في عمل مجموعات



قصة مصورة



ما لا يقل عن ساعة

## عمل مجموعات

٢

### تمرين : قصة مصورة

- ١- نعرض على الجماعة قصة مصورة عن مزايا بدء المناقشة في مجموعات صفيرة، وذلك عن طريق استتساخها (ص ٢٥) أو تكبيرها لتصبح مرئية للجميع.
- ٢- نشارك آرائنا عن طريق استدرج الأفكار حول مزايا المناقشة في مجموعات صفيرة، وقد نحتاج إلى التعمق بالمناقشة فتشكل مجموعات عمل صفيرة للمقارنة بين المناقشة ضمن مجموعة كبيرة والمناقشة في مجموعات عمل صفيرة.



قد يكون مفيداً في هذا المستوى من المناقشة مراجعة كيف نقرر عدد أفراد مجموعات العمل، وكذلك مراجعة طرق تشكيل مجموعات عشوائية ومشاركة تقارير مجموعات العمل. ويفيد في ذلك استتساخ القراءات المساندة المرافقة (ص ٢٨-٣١) وتوزيع نسخ منها على الجميع.

## عمل مجموعات

٤

٢-

لكن مجموعة صغيرة جداً مكونة من شخصين أو ثلاثة يمكنها التحدث بسهولة أكبر.



## عمل مجموعات

٥

٣- وهكذا، فمن المفيد أن نشجع المرشدات على أن يقلن ما يجول في خواطرهن في مجموعات صغيرة، يمكنهن بعد ذلك نقل أفكارهن إلى المجموعة الكبيرة.



## عمل مجموعات

٦

### قراءة مساعدة : عدد أفراد مجموعات العمل<sup>(١)</sup>



المجموعات  
من ٦-١٢:  
شخص:  
هذا عدد  
جيد  
لتبادل  
الآراء  
عندما  
يتوفر

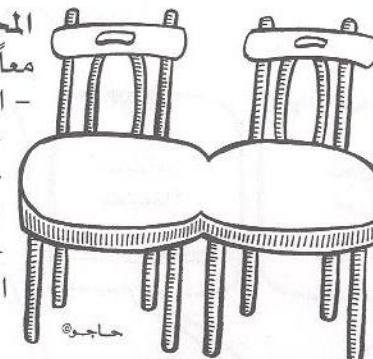
للجماعة وقت أطول، وعندما يتاح للجامعة أن تجتمع في لقاءات منتظمة للدرس أو المناقشة. هنا تحتاج الجماعة إلى منشطة تعينها الجماعة أو تنتخبها. ويستلزم هذا العدد من الأشخاص أن يراعي كل فرد حاجات الجماعة ككل.

المجموعة من ٣٠ شخصاً: يمكن أن تطور مجموعة بهذا العدد روح الجماعة  
أثناء ورشة عمل تستغرق أربعة أو خمسة أيام، بحيث يستطيع معظم الأفراد خلالها المشاركة بإيجابية في الجلسات الجماعية. وكلما كثر عدد أفراد المجموعة أصبحت المشاركة أكثر صعوبة. عندها يكون من الضروري تقسيمها إلى مجموعات أصغر. يتفاوت عدد أفراد المجموعات الأصغر بتفاوت الأهداف المنشودة.

### المجموعات الثنائية (كل اثنين

معاً) مفيدة في توفير:

- التحدث (الحديث المتبادل)،
- تشارك الم שאعر،
- تطبيق بعض المهارات (مثل الاستماع وإرجاع الآخر)،
- جدل سريع لتفعيل جو المناقشة.



حاجز

### المجموعات الثلاثية (٣ أشخاص) مفيدة في:

- تشجيع الجميع على التفكير والمشاركة بنشاط (فالمرء يمكن أن تقل مشاركته في مجموعة خماسية ولكن يصعب إلا يشارك عندما يكون في مجموعة ثلاثة)،

تقىحص فكرة ما يتعدد المرء في طرحها أمام مجموعة كبيرة. فإذا شعرت مرشدتان على الأقل بأن الفكرة جديرة بالعرض، تشجع إحداهما، وتطرحها على المجموعة كلها.

### المجموعات من ٤ أو ٥ أو ٦ أشخاص: تتيح مجالاً

أكبر لتبادل الآراء والعبارات، وتكون مناسبة لخطيط أو مناقشة فيلم أو تحليل وضع أكثر تعقيداً. ولكن كلما كبرت المجموعة طالت المناقشة وطال الوقت المطلوب لاتخاذ القرارات.



## عمل مجموعات

٧

### قراءة مساندة : طرق في تشكيل المجموعات عشوائياً<sup>(١)</sup>

في كثير من الأحيان، نشكل مجموعات العمل بناء على اختيار المجموعات لأفرادها أو بناء على اهتمامات مشتركة أو خلفيات متشابهة أو تمهدأ لعمل مشترك في المنطقة الواحدة.

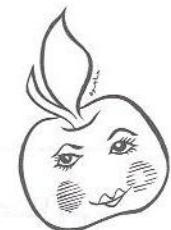
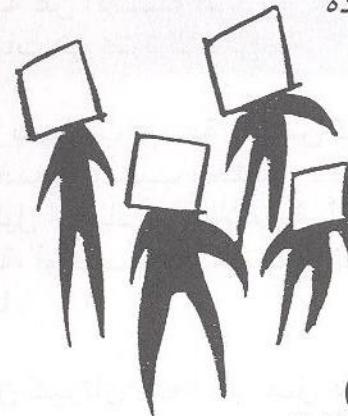
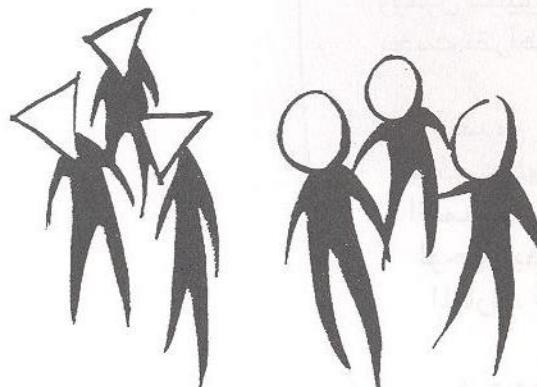
ولكن قد تبرز الحاجة إلى مجموعات مختلفة بشكل عشوائي خصوصاً عند التقاء مرشدات جدد أو عند القيام بتمارين مختلفة. من التقنيات التي نستخدمها في تشكيل مجموعات مختلفة:

أ - العد أو الكلمات. مثال: إذا كانت الجماعة مكونة من ٢٠ شخصاً، ودعت الحاجة إلى تقسيمها إلى ٤ مجموعات صغيرة، تختار كل مشاركة على التوالي رقمًا من ١ إلى ٤. تشكل كل اللواتي رقمهن «١» مجموعة من خمسة أشخاص، وكل المرشدات اللواتي اخترن رقم «٢» مجموعة ثانية من خمسة أشخاص، وهكذا دواليك. ويمكن اختيار كلمات بدلاً من العد (مثال، أسماء فاكهة: تفاح، موز، برقال، عنب. يشكل التفاح مجموعة والموز مجموعة أخرى، إلخ. أو كلمات تختارها المرشدات في مواضيع منوعة مثل «مشاعرنا» أو أسماء قرى أو أماكن، وغيرها..).

ب - رموز مختارة: نحضر أوراقاً صغيرة عليها رموز معينة (أو لف في داخلها أشياء محددة مثل زهرة، حجر صغير، عيدان ثقاب...) بحيث يكون عدد الأوراق مساوياً لعدد المشاركات، ويكون عدد الرموز مساوياً للعدد المطلوب للمجموعة. فإذا أردنا تشكيل أربع مجموعات (في كل مجموعة خمسة أشخاص) نرسم خمسة مثلثات وخمسة مربعات وخمس دوائر وخمسة مستويات.

يختار كل شخص ورقة (أو رمزاً) وتتشكل المجموعة من المرشدات اللواتي اخترن الرمز نفسه.

ج - الأصوات: وهي طريقة مسلية لتشكيل المجموعات، خصوصاً إذا جرى التعارف بينهن سابقاً: نستخدم طريقة الرموز نفسها ولكننا نكتب على كل ورقة صوتاً بدلاً من الرمز (وقد تكون أصوات حيوانات أو آليات). تختار كل مشاركة ورقة، وتتشكل المجموعات بحسب الأصوات التي اختارتها كل مشاركة.



حاجو®

## عمل مجموعات

٨

### قراءة مساندة: تقارير مجموعات العمل<sup>(٢)</sup>

هـ - المعرض («عرض غاليري»): تعلق نتائج عمل المجموعات الصغيرة على شكل لوحات حائط، أو ملصقات على جدران الغرفة، بحيث تتحول الغرفة أشبه بمعرض فني للرسوم. تتوجّل المرشدات داخل الغرفة وتشاهدن اللوحات. ويفضلبقاء مشاركة إلى جانب اللوحة التي أعدتها مجموعتها وذلك لشرح النقاط.

وـ - توحيد شكل التقرير: قبل انتهاء الوقت المحدد لعمل المجموعات بنحو ربع ساعة، يوزع شكل موحد للتقرير، ويطلب من المجموعات اعتماد الشكل الذي تراه مناسباً في إعداد التقرير. مثال على ذلك:

إن أهم النقاط التي ناقشتها مجموعتنا هي:

- ١

- ٢

- ٣

وقد استنتجنا

ونوصي بالتالي:

نقترح هنا مجموعة من الطرق التي تساعد المجموعات الصغيرة على عرض نتائج مداوااتها وعلى إشراك الجماعة الكاملة في نتائج عملها:

أـ - سؤال مختلف من قبل كل مجموعة: تقدم كل مجموعة جواباً عن أحد الأسئلة المتناولة في المناقشة (وقد تكون الأسئلة التي طرحتها الجماعة ككل على نفسها)، بحيث يتم طرح جميع الأسئلة التي تمت مناقشتها ضمن المجموعات الصغيرة.

بـ - سؤال واحد أساسي: تقدم كل المجموعات تقريرها عن «سؤالأساسي» من بين مجموع أسئلة المناقشة. ويمكن تعليق الأجوبة عن الأسئلة الأخرى على الجدران بحيث تقرأها الآخريات في فترة الاستراحة.

جـ - تقديم التقارير بأساليب مبدعة: تعرض كل مجموعة نتائج عملها مستخدمة أساليب مختلفة. فقد تستخدم التمثيل، أو التمثيل الإيمائي، أو الأغنية، أو الرسم، أو لوحة إيضاحية، أو قصة، أو مسرح العرائس، أو المبارزة، أو غيرها.

دـ - مجموعتان كبيرتان: نلجماإلى مثل هذا التقسيم عندما يكون عدد أفراد المجموعة كبيراً. تقسم الجماعة الكاملة إلى مجموعتين (أو أكثر بحسب عددها) بحيث تقدم ثلاثة أو أربعة عروض أمام كل مجموعة. وتقود كل مجموعة منشطة واحدة.

### قراءة مساندة : مناقشة التقارير<sup>(٢)</sup>

فيما يلي طرق لمناقشة التقارير وتوحيد النتائج وخطوات المتابعة على مستوى المجموعة كاملة.

أ - استباط التجارب: بعد أن تنتهي المجموعات الصغيرة من عملها وتلتقي في جلسة مشتركة، يجري طرح أسئلة محددة ومفتوحة. ترکز الأسئلة على استخراج تجارب المشاركات.

ومن هذه الأسئلة:

- 
- «ما هي النتائج التي توصلنا إليها؟»
  - «ما هو الشيء الجديد الذي تعلمناه؟»
  - «ما الذي أثار اهتمامنا أكثر من غيره أثناء هذه المناقشة؟»

ب - تحديد الأنماط والتحليل: وهذه الخطوة هي من أهم خطوات التمارين. فبعد تقديم كل التقارير تُطرح أسئلة لتحديد الأنماط وتساعد على التحليل:

- 
- «ما هي العوامل المشتركة وما هي العوامل المتناقضة؟»
  - «ما هي المعوقات والعوامل المساعدة؟»
  - «من هي الفئة المستفيدة؟»
  - «ما هي الاهتمامات المشتركة؟»
  - «ما هي القضايا الأساسية التي يجب أن نرکز عليها من الآن فصاعداً؟»

ج - إضافة معلومات/نظريات جديدة: بعد تحليل النتائج التي توصلت إليها المجموعات يمكن إضافة معلومات أو نظريات جديدة تُغنى الموضوع. وقد تلتقي المنشطة (أو شخص آخر محدد) كلمة قصيرة، أو توزع نشرات أو مطبوعات ومراجعة معينة يمكن أن تستخدمها المرشدات كمراجع.

د - الوصول إلى نتائج: آخر خطوة في أي تمرين هي في تلخيص النتائج واستنتاج أهم النقاط الواردة في المناقشة. وتعمل المنشطة مع المشاركات في تلخيص القضايا الأساسية.

## التشييط

١

كثيراً ما نحتاج إلى نشاطات وتمارين قصيرة منشطة، خصوصاً بعد بحث جدي مطول أو عمل لساعات طويلة. كما قد نحتاج إلى نشاطات وتمارين قصيرة أحياناً لتسهيل عملية الانتقال من موضوع إلى آخر. ومثل هذه النشاطات والتمارين تحرّك الجماعة وتنشطها جسدياً وفكرياً. وقد نستخدم الطرائف والأحادي والفناء والزغاريد والرقص والدبكات والتمارين الرياضية التي تفيدنا في التشييط.

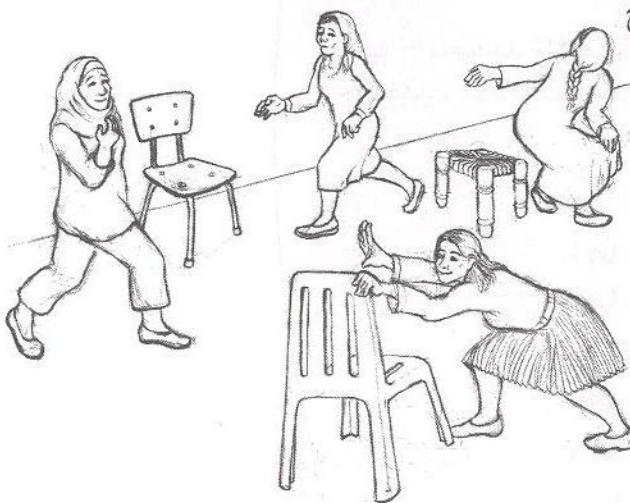
ونستعرض هنا تمارين مساعدة في التشييط، وهي: - تبديل أماكننا - زي-زي - باسم الناس - لعبة التقليد<sup>(٨)</sup>.

### تمرين : تبديل أماكننا

يهدف هذا التمرين إلى إنعاش نشاط أفراد المجموعة، خصوصاً إذا جلسن في أماكنهن فترة طويلة. تلاحظ المنشطة صفات معينة في المرشدات وتستخدمها في التمرين.

#### خطوات التمرين

- ١- قوانين اللعبة: المطلوب من كل مرشدة تتميز بصفة محددة تبديل مكانها مع أخرى تخالفها في الصفة نفسها.
- ٢- تبيّن المنشطة الصفات بسرعة وتمتنع المشاركات وقتاً قصيراً يسمح بتبدل الأماكن، مثل:
  - كل مرشدة تضع ساعة يد تبديل مكانها مع مرشدة لا تضع ساعة يد
  - كل مرشدة ترتدي الزي المحلي تبدل مكانها مع مرشدة لا تلبس الزي المحلي
  - كل مرشدة شعرها طويل تبدل مكانها مع أخرى شعرها قصير
- ٣- توقف المنشطة التمرين بعد أن ترى أن الهدف منه قد تحقق.



### تمرين : زي-زي-زي

وهي لعبة شبيهة بسابقتها ويخللها المرح والمشاركة.

#### خطوات التمرين

- ١- يطلب من مرشدة متقطعة مغادرة الغرفة بعد أن نشرح لها قوانين اللعبة.
- ٢- تتفق المرشدات على شيء ما (قد يكون قلماً، دفترًا، زهرة... إلخ)، يخبئنه في الغرفة.
- ٣- مع دخول المرشدة المتقطعة الغرفة عليها اكتشاف الشيء ومكانه وذلك عن طريق الاستماع إلى الإشارات التي تعطيها الجماعة: تكون الإشارات عبارة عن صوت زي-زي. زي يصدر عن أفراد الجماعة فترتفع أصواتهن كلما اقتربت المرشدة المتقطعة من الشيء وتتحفظ كلما ابتعدت. تستمر اللعبة حتى تكتشف المرشدة المتقطعة المكان الذي أخفت فيه المجموعة الشيء.



أن ننشط الجماعة وأن  
تسهل عملية الانتقال من  
موضوع إلى آخر



من ١٠-٥ دقائق لكل تمرين

## التشييط

٢

### تمرين : بإسم الناس

إنه تمرين قصير آخر يساعد في تشويط المجموعة.

#### خطوات التمرين

- أ - نشرح التمرين: يُطلب من جميع المرشدات تفويض ما تقوله المنشطة، شرط ألا يقوم بالعمل إلا إذا سبق كلام المنشطة تعبير مثل: «بِإِسْمِ النَّاسِ». فإذا قالت: «بِإِسْمِ النَّاسِ لَنْقَفْ جَمِيعًا» فعلى الجميع الوقف. أما إذا قالت: «لَنْجُلُسْ» فلا ينفذن الطلب.



ب - لا داعي أن نطلب من اللواتي يخطئن الانسحاب من اللعبة، فالهدف أن يشارك الجميع بتمارين منشطة.

### تمرين : لعبة التقليد

وهي لعبة لا تخلي من المرح والضحك.

#### خطوات التمرين

- ١- نطلب من مرشدة متطوعة الخروج من الغرفة، ولا تعود إلا بعد أن تدعوها الجماعة.

٢- أشاء غياب المرشدة، تعيّن إحدى المحاضرات قائدة للجماعة. تقوم القائدة بحركة ما وعلى الجميع تقليدتها. تغير المرشدات حركاتها عندما تغير القائدة الحركة، وهكذا ...

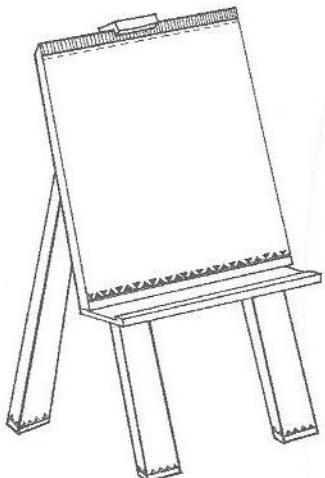
- ٣- عندما تعود المرشدة المتطوعة إلى الغرفة، يكون عليها مراقبة الجماعة واكتشاف من هي القائدة. نكرر اللعبة.

## وسائل الإيضاح المحفزة

١

تساعدنا وسائل وطرق الإيضاح المحفزة في التعلم والمشاركة وتعزيز الاتصال<sup>(٤)</sup>.

عند إعداد وسائل الإيضاح أو اختيارها نراعي أن تتعامل مع موضوع يهم الجماعة بقوة، وأن تستخدم مشهدًا مألوفاً من الحياة اليومية أو المقارنات أو الأحداث لزيادة الوعي وطرح الأسئلة الحرة. ووسائل الإيضاح المناسبة ترکز الانتباه على موضوع واحد بحيث يمكن مناقشته بعمق، وتكون واضحة وملمومة وتجنب إدخال التفاصيل غير المهمة وتعمل على إثارة اهتمام الجماعة وجعلها تتفاعل بعمق.



نستعرض هنا ثلاثة تمارين من تجاربنا وندعم المادة بقراءات مساندة. والتمارين هي:

- وسائل الإيضاح المحفزة أثناء تدريباتنا - تشارك وسائل الإيضاح التي نستخدمها في عملنا - لنقارن مع تجارب الآخريات.

ومن المفيد زيارة مراكز إنتاج وسائل الإيضاح أثناء ورشة العمل إذا سهل الوصول إليها.

ومن الضروري استخدام الأسئلة الحرة الأربع (ك١، ص٥٩) مع تعديلها عند استخدام وسائل الإيضاح.

تمرين : وسائل الإيضاح المحفزة أثناء تدريباتنا

يساعدنا مثل هذا التمرين على تشارك صفات وسائل الإيضاح المحفزة لنا وطرق عرضها واستخدامها، والبدء بتحديد الوسائل والطرق الداعمة في عملنا مع الناس.

### خطوات التمرين

١- تسؤال المنشطة: «لنراجع معاً التمارين أثناء ورشة العمل هذه، ما هي وسائل وطرق الإيضاح التي ساعدتنا على التعلم وطرح المشكلات؟». وتم المشاركة عن طريق استدراج الأفكار وعمل مجموعات صغيرة ومشاركة مع الجماعة.

٢- بعدها تطلب المنشطة من مجموعات عمل ثلاثة، التالي: «لنختار إحدى الوسائل أو الطرق ونبين كيف يمكن أن نستخدمها في عملنا؟».

٣- تشارك مجموعات العمل نتائجها مع الجماعة وتستمع إلى مردودها.

٤- نلخص النتائج حول وسائل الإيضاح المفيدة وطرق استخدامها في عملنا.



التدريب على تعريف وسائل  
الإيضاح المحفزة  
واستخدامها



تطوير وسائل إيضاح  
محفزة



الأسئلة الحرة الأربع  
ك١، ص٥٩

## وسائل الإيضاح

### المحفظة

٢

تمرين : تشارك وسائل الإيضاح التي نستخدمها في عملنا يسبق التمرين الطلب من المرشدات إحضار وسائل إيضاح يستخدمها في عملهن مع الأهالي.

### خطوات التمرين

- وقد أشارت المرشدات الصحيات، «من الحكم استخدام وسائل إيضاح بسيطة مثل تمثيلية أو لعب أدوار (دور سلبي ودور إيجابي) كذلك رسم تخطيط (كرولي) بسيط معبر واستخدام الأدوات (مثل استخدام مواد المحول وتحضيره أمام السيدات في الزيارات المنزلية والندوات وكل سيدة تقوم بنفس العمل). تشجع على عمل وسائل إيضاح بسيطة من البيئة نفسها لكي تستوعبها السيدات في الندوات أو استخدام كتيبات ونشرات تحتوي على صور واضحة (إيجابية أو سلبية) وغيرها.
- لتنطلق من مواردنا، لنضع وسائلنا الخاصة عن طريق استعمال مواد متوافرة من بيئتنا
- لتنطلق من مهاراتنا ومهارات الناس في ذلك
- عند الإمكانيات لنستخدم الأغراض نفسها بدلاً عن رسماها
- لتدخل عامل التسلية والطرافة
- والدهشة في صناعة الوسائل
- لنستعمل الوسائل التي تتحدى تفكير الناس وتشجعهم على التعلم عن طريق الملاحظة والتفكير والعمل والاكتشاف».

- ١- تشارك المرشدات (عن طريق مجموعات عمل صغيرة) الوسائل التي يستخدمها في عملهن (صور، نشرات، معلقات وملصقات وأغراض/أشياء وكتب، إلخ...) والطرق التي تساعدهن في الإيضاح (تمثيليات، رواية قصص، أمثال، إلخ...). تستمع بعدها إلى الوسائل والطرق التي تستخدمها كل مجموعة.. غالباً يصل عددها إلى عشرات الوسائل والطرق.
- ٢- تخبر كل مجموعة الآخريات أكثر الوسائل والطرق التي أفادت منها في عملها مع الناس، مع ذكر أسباب ذلك إن أمكن.

### ٣- تشارك المجموعات آراءها عن:

- ما هي وسائل الإيضاح التي نستخدمها ونحب أن تفيد منها المرشدات الآخريات؟
- ما هي وسائل الإيضاح التي تستخدمها المرشدات الآخريات وتحب أن تستفيد منها؟

تمرين : لتنقارن مع تجارب الآخريات

- ١- تستعرض المنشطة نتائج دراسة سابقة حول «ماذا تطبق المرشدات في عملهن مع الناس» عن طريق عرضها أو توزيع نسخ منها (ص ٣٦).
- ٢- تقارن المرشدات نتائج الدراسة مع تجاربهن في عملهن مع الناس.
- ٣- نستخلص النتائج عن طريق المناقشة العامة، ونرفق قراءات مساندة عن وسائل الإيضاح المحفوظة (ص ٣٧).

## وسائل الإيضاح المحفزة

٣

### لوحة : ماذا طبقنا في عملنا مع الناس؟<sup>(١)</sup>

من أصل ١٠ مرشدات صحبيات:



تستخدم:



أسلوب الحوار وطرح المشكلات



القصص



التمثيليات



تطبيقات عملية



الرسوم/الصور



قراءة من كتاب/نشرة

وسائل أخرى: الأغاني، الدمى المتحركة (العرائس)، الفيديو، المعارض، اللوحات، الخرائط، الرسوم البيانية، السبورة (اللوح)، الشرائج، إلخ...

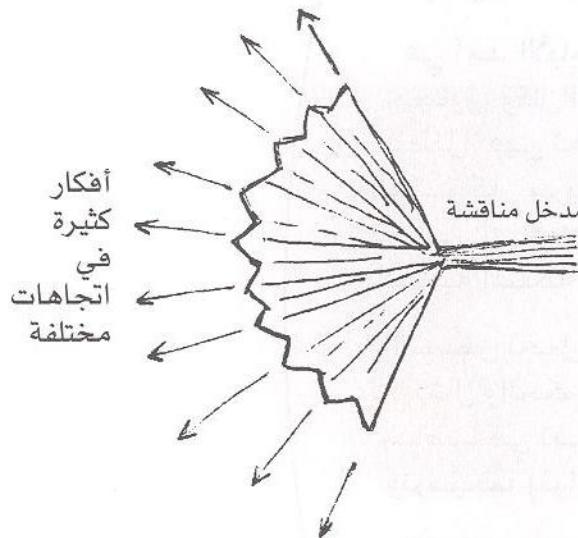
من نتائج بحث ١٩٩٧ : المرشدات الصحبيات في العالم العربي (ك٢، ص٦٣).

## وسائل الإيصال المحفزة

٤

### قراءة مساندة : مداخل المناقشة (وسائل الإيصال المحفزة)<sup>(١)</sup>

وتكمّن أهمية هذه المداخل في استعراض مشكلة وإثارة أسئلة حولها، وليس في طرح حلول أو أجوبة. وهي في ذلك تختلف عن مواد الإيصال التي تستخدّم في طرق التعليم التقليدية، والتي تطرح الأسئلة التي ترثّيّها المعلّمة (أو المعلم) وتشرّحها.



تشبه مداخل المناقشة المراوح لأنّها توسيع آفاق المناقشة في اتجاهات جديدة كثيرة. فهي تولد الكثير من الكلمات والأفكار والملاحظات الجديدة في عقول الناس، والتي غالباً ما لا تستطيع المنشطة تخمينها.

مداخل المناقشة هي «مواد» أو «رموز» تسهل طرح المشكلات. وقد تكون رسمياً أو قصة أو تمثيلية، إلخ.. تمثل مشكلة مألوفة تشعر الجماعة بمشاعر قوية تجاهها.

إن استخدام «مداخل المناقشة» يعزّز أسلوب التعلم التشاركي عن طريق طرح المشكلات لا سيما المداخل التي تعد للجماعة خاصة انطلاقاً من المواضيع الرئيسية التي برزت في مرحلة تحديد الحاجات والموارد (المحور الرابع، لـ ١، ص ١٦٦).

هدف مداخل المناقشة الوصول إلى صميم أفراد الجماعة ومساعدتهم على اكتشاف أوضاعهم وقدراتهم ومشكلاتهم ومناقشتها.

وكما انطلقت مداخل المناقشة من خصوصية المواضيع المهمة للجماعة كلما ازدادت فعاليتها.

تعبر مداخل المناقشة تعبيراً ملماساً عن مشكلة مألوفة لهم الجماعة بشكل خاص. وقد يكون المدخل عن طريق:

كلمة أساسية	مُصطلح
رسم (كاريكاتيري، وغيره)	رسام
اسكتشات/لقطات	زيارة متاحف
«تمثال بشري»	عرض
شرائح ملونة (سلайдات)	رسم بياني
صورة فوتوغرافية	خارطة
قصة	أغنية
لعبة أدوار	لوحة
فيلم فيديو	نشرة
(أو مقطع منه)	مقالة صحفية
قصيدة	قصة
شريط مسجل	قول
	دراسة حالة
	محتويات تقرير، وغيرها.

إذا نجحت في حثّها على اكتشاف أفكارها بنفسها، فإن مساعدتي لها تكون أفضل من تعليمها.

### قراءة مساندة: «التعلم فن»<sup>(١)</sup>

يزداد عدد المرشدات (والناس) اللواتي يدركن المشكلات ويعملن على حلها، كلما استبطنا طرقاً تشركهن في الأفكار. ومن الطرق المفيدة في التعلم:

**رواية القصص:** رواية حكاية (يفضّل أن تكون واقعية) من شأنها أن تسهل تفسير مسائل عدّة، خصوصاً الصعب منها.

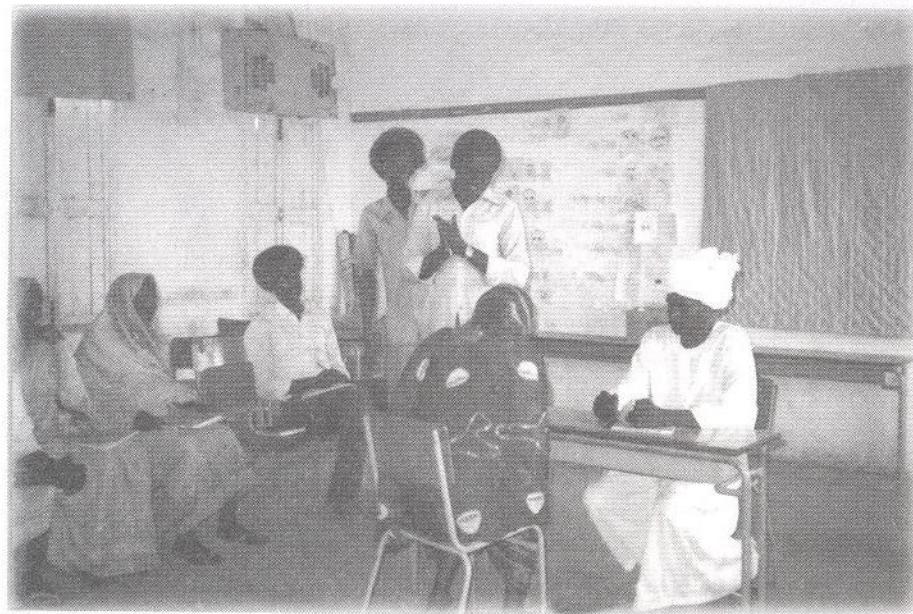
مثال: إذا أخبرتك بأن المرشدة الصحية قد تستطيع تشخيص المرض أفضل من الطبيب أحياناً، قد لا تصدقني. ولكن إذا حكيت لك قصة المرشدة الصحية عواطف التي تدير مركز تغذية في ريف السودان، فقد تفهم قصدي.

في أحد الأيام، وصل طفل صغير مصاب بسوء التغذية إلى مركز التغذية. أرسله الطبيب الذي يعمل في مركز صحي مجاور. وكان الطفل مصاباً بالسعال (الكحة) كذلك، غير أن الطبيب وصف له دواء للسعال فقط. قلت عواطف لحال الطفل. فهي تعلم بفقر حال عائلته وبوفاة شقيقه الأكبر سناً قبل أسابيع. ذهبت عواطف لزيارة العائلة وعلمت بأن الأخ الأكبر كان مريضاً فترة طويلة وأنه كان يسعل ويبيص دماً. بعدها زارت عواطف المركز الصحي لتخبر الطبيب بأنها تخشى أن يكون الطفل مصاباً بمرض السل. بعد إجراء الفحوص تبين أن عواطف محققة... وهكذا، حددت المرشدة الصحية المشكلة الحقيقة قبل الطبيب، ساعدتها في ذلك معرفتها بالناس في بلدتها وزيارتهم في منازلهم.

والقصص تجعل التعلم أكثر تشويقاً. كذلك فإن للأمثال والحكم والأقوال الشعبية الملامنة دوراً خاصاً في تعزيز الأفكار الصحية المفيدة وترسيخها (نراجع ص ٥٢).

**التمثيل ولعب الأدوار:** تؤثر القصص أكثر حين نمثلها. وقد نستطيع بالمشاركة مع أفراد اللجنة الصحية أو مع معلمات المدرسة، أو غيرهن، تأليف تمثيليات من واقعنا (نراجع ص ٤١).

**الأغاني:** ترسّخ الأفكار. ويمكن استخدامها في نشر الأفكار الصحية. ومن الأفضل أن يكون لحنها شائعاً أو فولكلوريّاً (نراجع ص ٥٢).



## وسائل الإيضاح المحفزة

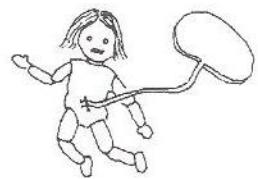
٥



**النماذج:** تساعد النماذج على نقل الأفكار إلى الآخرين. مثلاً: عند التحدث إلى النساء والقابلات القانونيات (الدaiات أو الجدات) عن ضرورة قطع الحبل السري عند حديثي الولادة، يمكننا صنع دمية تمثل الوليد ولصق حبل رفيع من القماش بواسطة دبوس على البطن. يمكن أن تفعل القابلات الشيء نفسه لتعليم النساء الآخريات.

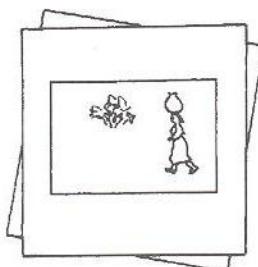
ويمكن استخدام أشياء موجودة في البيئة كالنسبة الذابلة والنسبة المتعشه لشرح موضوع الجفاف والإشارة إلى أهمية الماء (نراجع لك ٢، ص ١١٧)، وغيرها.

**الصور والملصقات:** «الصورة توازي ألف كلمة». يمكن إلصاق بعض الصور البسيطة مع أو من دون كلمات على سبورة (لوح) في المركز الصحي أو النادي النسائي أو أي مكان يمكن أن يراها الناس فيه. ويمكن الاستعانة ببعض الصور أو الرسوم الواردة في هذا الكتاب (نراجع دليل الرسوم، لك ٣، ص ٤٦).



ومن المفيد استخدام صور فوتografية من الواقع المحلي في طرح المشكلات.

**السبورة الوبيرية (لوح الوبير أو الفانيلا):** إن استخدام لوح مغطاة بقماش قطني (من قماش الفانيلا) ملائم لمخاطبة جماعة من الناس، لأنه يساعد على تغيير وتوفير رسوم جديدة. نفطي قطعة خشب مربعة الشكل بقماش من «الفانيلا» ونعلق أشكالاً مختلفة من الرسوم أو الصور عليها، باستعمال قطع صغيرة من «ورق الزجاج» التي يتم لصقها خلف الأشكال.



**الشرايح الملونة والأفلام والفيديو:** تتناول مواضيع صحية مختلفة، وهي متوافرة في أماكن عدّة من العالم. وبعضاً منها يعرض قصصاً مسلسلة. كما تتوافر أجهزة بسيطة سهلة الاستعمال وكشافات على البطارية.

## قراءة مساندة: العمل والتعلم معًا من أجل المصلحة المشتركة<sup>(١٣)</sup>

هناك طرق متعددة لحث الناس وتشجيعهم على العمل معًا لتلبية احتياجاتهم المشتركة. وهذه بعض الأفكار:

١- لجنة صحية قروية (أو محلية): يمكن أن يختار أهالي القرية (البلدة) مجموعة من الناس القادرين والمعنيين بأمور القرية (البلدة)، للمساعدة في تخطيط وقيادة نشاطات تهدف إلى تعزيز سلامة المجتمع المحلي (على سبيل المثال: حفر للفيارات أو بناء المراحيل). تتحمل المرشدة الصحية مسؤولياتها في اللجنة وتحفز على استمراريتها.

٢- النقاش الجماعي: الآباء والأمهات وأطفال المدارس والشباب والدايات والمعالجون الشع وغيرهم، يمكنهم أن يجتمعوا لمناقشة الحاجات والمشكلات الصحية. وقد تكون غايتهم الأساسية مساندة الناس على تشارك الأفكار والبناء على ما يعرفونه. وكثيراً ما تحفز المرشدات الصحيات مثل هذه اللقاءات أو تنظمها (نراجع أيضاً محور الحاجات والموا لك، ص ١٦١).

٣- احتفالات العمل: يمكن أن تتم المشاريع المجتمعية (كتنظيف الحي/القرية أو مد شبكة للمياه أو شق مجاري) في سرعة وفرح إذا تساعد الجميع على القيام بها. فالألعاب والسباقات والمرطبات والجوائز البسيطة تساعد في تحويل العمل إلى لعب وتسليمة. لنستعمل مخيالتنا.

٤- التعاونيات: يمكن أن تساعد الناس في خفض الأسعار من خلال تشارکهم الأدوات، والتخزين، والأرض. إن التعاون الجماعي يؤدي إلى ازدهار المجتمع. لمثال لتعاونية غذائية أنشأتها مرشدات صحيات نراجع لك، ص ٦٢).

٥- زيارات فصوف (صفوف) المدارس: قد تعمل المرشدات الصحيات مع معلمات ومعلمي المدارس في القرية (البلدة) على تشجيع النشاطات المتعلقة بالصحة، عن طريق العروض واللعب والتمثيل. ويمكن دعوة مجموعات صغيرة من التلامذة لزيارة المركز الصحي أيضاً. وهكذا يتعلم الأطفال بسرعة تمكّنهم من مساندة الآخرين. يرحب الأطفال بمشاركةهم الفعلية في العمل الصحي إذا أتيحت لهم الفرصة (نهج «من طفل إلى طفل»)<sup>(١٤)</sup>.

٦- اجتماعات حول صحة الأم والطفل: من المهم للغاية أن تكون النساء وأمهات الأطفال الصغار (دون سن الخامسة) على اطلاع جيد بحاجاتهن الصحية وحاجات أطفالهن. وتشكل الزيارات المنزلية المنتظمة وتشجيع النساء على زيارة المراكز الصحية والمراكز النسائية، في حال تواوفها، فرضاً لإجراء فحوص دورية وللتعلم كذلك. نطلب من الأمهات الاحتفاظ بسجلات أطفالهن الصحية وإحضارها معهن في الزيارة الشهرية لتسجيل وزن الأطفال (أو تقوم المرشدة بذلك أثناء زيارتها الأم في منزلها). غالباً ما تسعد الأم التي تفهم البطاقة بأن طفلها يأكل وينمو جيداً. ويمكن أن تتعلم النساء كيفية قراءة البطاقة (جدول التمو) حتى ولو لم يستطعن القراءة (نراجع ص ١٠٤). يمكن أن تقود الأمهات المهتمات بالموضوع هذه النشاطات.

٧- الزيارات المنزلية: نقصد بها الزيارات الودية إلى بيوت الناس، خصوصاً أولئك الذين يعانون مشكلات صحية خاصة، أو الذين قلماً يزورون المركز الصحي، أو الذين لا يشاركون في النشاطات العامة. لنجتر姆 خصوصيات الناس. (نراجع لك، ص ٣٩).



## القصص والتمثيليات

١

يحتوي هذا الكتاب على الكثير من القصص (الحكايات) والتمثيليات (أو لعب أدوار) مع تمارين لاستخدامها أثناء ورش العمل والعمل الميداني مع الأهالي<sup>(١٠)</sup> كمدخل للمناقشة والتعلم (نراجع ص ٦٩).

وقد قالت المرشدات الصحيات والمنسقات الصحيات في تقديم القصص والتمثيليات:

في القصص والتمثيليات وسائل فعالة في التعلم تشدنا إلى الموضوع، وتساعدنا في تعلم مهارات جديدة وفي مناقشة المشكلات وتحليلها والمقارنة مع واقعنا.

نقدم القصص بطرق عدّة. فقد نحكيها أو نسجلها أو نطلب من مجموعة أفراد قراءتها أو نعرضها كصور أو نستخدمها كسيناريو لتمثيلية أو لمسرح العرائس. غالباً ما تحفّز القصة الناس على رواية قصص من واقعهم، تساعدهم على اكتشاف مشكلات تهمهم، وعلى تحليلها.

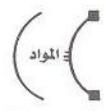


تساعدنا التمثيليات في تدعيم التعلم التشاركي عن طريق الممارسة وتعلم المهارات التي تعزّز عملنا. ونلاحظ أثر التمثيليات في الناس (ومنها مسرح العرائس ولعب الأدوار والتمثال البشري والإيماء والمشاهد القصيرة «الاسكتشات» واستخدام الأغراض أشياء التمثيل) ودورها في مساعدتهم على التعلم. وكثيراً ما ننجح في شد اهتمام الناس إلى التمثيلية وفي مناقشتها وتحليلها. كما تساعد التمثيليات الناس أنفسهم على التعبير عن مشاكلهم ومساعدتهم في طرحها وإيجاد الحلول لها.

ونستعرض (في ص ٤٢) دليل القصص والتمثيليات الواردة في هذا الكتاب.



أن تتشارك أهمية رواية  
القصص وأداء التمثيليات  
ولعب الأدوار في عملنا



القصص المعنية

## القصص والتمثيليات

٢

- قصة مصورة (انتقال الإسهال)، لـ ٢، ص ١٤٨
- قصة مصورة (المنظور)، لـ ١، ص ٨٢
- قصة مصورة (وضع النساء)، لـ ١، ص ١١٧
- لعبة أدوار (الاستماع)، لـ ١، ص ١٠١
- مجموعات صغيرة، لـ ٣، ص ٢٥
- مشاهد قصيرة (الاستماع)، لـ ١، ص ٩٧
- مشاهد (مشكلات وإمكانيات من بلداتنا)، لـ ١، ص ١٧٠
- مشكلات الغذاء، لـ ٢، ص ١٦٦
- مواقف تحليلية (تعامل الراشدة والراشدة)، لـ ١، ص ٥١
- مواقف للمناقشة (ورش عمل)، لـ ٣، ص ١٩
- النهر (الاعتماد على الذات)، لـ ١، ص ٧٣
- «يا جارة تفضلي عالصبيحة» (الاحترام)، لـ ١، ص ٤٩
- استخدام العرائس، لـ ٣، ص ٤٣
- أنواع الأكل، لـ ٢، ص ١٦٤
- أهمية لا نكون عالمات بكل شيء (معرفة حدودنا)، لـ ١، ص ١١٤
- أين الباب (المنظور)، لـ ١، ص ٧٧
- البقرات الثلاث والأسد (التعاون والمشاركة)، لـ ١، ص ٨٥
- تماثيل بشرية (مشكلات)، لـ ١، ص ١٧٣
- تمثيلية صامتة (وضع النساء)، لـ ١، ص ١١٦
- تمثيلية عن الزكام، لـ ٢، ص ١٢٦
- تنظيم الأسرة، لـ ٢، ص ١٩٤
- حكاية المرشدات في بنين، لـ ٢، ص ١٦٥
- حليب (لين) الأم دائمًا الأفضل، لـ ٢، ص ١٨٤-١٨٥
- شراب يغذى عن طبيب، لـ ٢، ص ١٤٥
- قصة مصورة (الإسهال والأدوية)، لـ ٢، ص ١٥١

## دليل القصص والتمثيليات

كتابات إرشادية

## العرائس والدمى المتحركة

١

تشكل العرائس، ومنها خيال الظل، وسيلة فعالة في عملنا مع الناس، خصوصاً في المدارس ومع الأطفال ضمن نشاطات «من طفل إلى طفل»<sup>(١٥)</sup>، وهي مفيدة في طرح الأمور الحساسة مثل الصحة الجنسية والعلاقات.

وتروي المرشدة روجينا يوسف هذه التجربة في استخدام العرائس مع الأطفال في مدارس طحا وتوابعها في محافظة المنيا في مصر:

«كانت التوعية حول مرض الإسهال وقمنا بتمثيل القصة مع الأطفال. قمت أنا بدور الأم واستعملت العروسة أم حسن وقامت فادية باستعمال العروسة «حسن» كما قامت أنديرا بدور الطبيب.

حضرت فادية (حسن) من الخارج وهي تصرخ: «آه آه بطني» وسألت الأم في فزع: «ما لك يا حسن ما لك فيه إيه؟»

ردت فادية (حسن) وقالت: «أنا جبت ساندوتش من قِدَام المدرسة» فأخذته الأم وذهبت إلى الطبيب (أنديرا) الذي قام بالكشف عليه وقال إنه أكل ساندوتش من محل مكتشوف للفبار والتراب وهذا تسبب بإصابته بمغص وإسهال.

قالت الأم: «أنا نبهت عليك أنك ما تأكلش حاجه من بره وخد ساندوتشات معاك»

قالت فادية (حسن): «آخر مرة حرمت خلاص مش هعمل كده تاني».

بعد انتهاء العرض، سألنا الأطفال: ماذا شاهدتم في هذه القصة؟ وطلبنا إليهم استعمال العرائس وتمثيل القصة مرة أخرى بأنفسهم. وكانت النتائج مشجعة».



أن نشير إلى دور العرائس  
والدمى المتحركة



بحسب التمارين



مسرحية أم برمي  
لك: ص ١٦١



من عرائس بدر حمادة، مصر

وطلبنا إليهم استعمال العرائس وتمثيل القصة مرة أخرى بأنفسهم. وكانت النتائج مشجعة».

## العرائس والدمى المتحركة

٢

### صنع عرائس «الأراجون» من عجينة الورق (طريقة واحدة من طرق عدّة)



يمكن أن تصبح العرائس مضحكة أو مثيرة للاهتمام أكثر وذلك باليصالق «شعر» من ريش الطيور أو جيل غير مجدول



**عرائس من الخضروات:** تتحت وجوهاً على ثمار القرع أو اللفت أو البطاطس، إلخ.



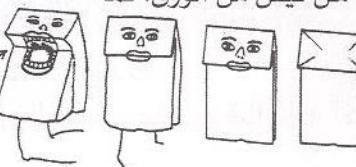
**عرائس الأصابع:** ويمكننا صنع عرائس على الإصبع.  
إرشادات خاصة بعرض العرائس:

- نجعل الدمية مواجهة للناس (الدمى المسطحة خاصة).
- نختفي خلف الستارة.
- نحرك الدمية ونهز رأسها أو نفتح فمها (إذا أمكن) عندما تتحدث.
- نرفع صوتها حتى يسمعنا الجميع.
- نستعمل مفرداتنا بدلاً من حفظ الكلام.
- نتدرب جيداً إلى أن نحفظ كل ما نريد أن نقوله ومتى نقوله.

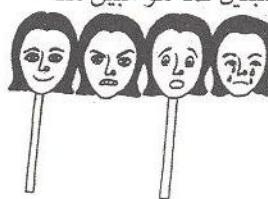


### كيف نصنع العرائس؟

**العرائس التي تفتح أفواهها:**  
يسهل صنعها من كيس من الورق، كما هو مبين:



**العرائس التي تغير وجوهها:**  
أما العروس أو الدمية التي نقدمها هنا، فإن لها ٤ تعبيرات مختلفة: الفرح والغضب والقلق والحزن.  
تلصق بالفراء زوجين من الوجوه بحيث توضع هذه الوجوه ظهراً لظهر، ونثبتها إلى خشبيتين كما هو مبين هنا:



يمكن تغيير  
تعبيرات الوجه بأن  
نقلب الخشبة  
 تماماً كما نقلب  
صفحات الكتاب

## الرسوم والصور

١

### الرسم الجيد أفضل من ألف كلمة!

وقالت المرشدات الصحيات،  
الرسوم والصور قد تكون فوتوغرافية أو رسم يد  
أو صور متعددة من مجلة أو كتاب أو نشرة وهي  
تساهم في إطلاق الحوار مع الناس وفي  
توصيل معلومات مقيدة..

يحتوي هذا الكتاب على العديد من الرسوم والصور الفوتوغرافية والكارикاتير مع تمارين لاستخدامها أثناء ورش العمل أو العمل الميداني مع الأهالي.

ونعرض في الصفحة التالية دليل الرسوم الواردة في الكتاب والمفيدة كمادة محفزة وكمدخل لمناقشة يساعدنا في طرح المشكلات وال الحوار.

يمكننا استخدام الرسوم المناسبة الواردة في هذا الكتاب، وقد نقرر تكييفها لتتلاءم مع أوضاعنا المحلية (ص ٤٨) أو تكبيرها لإنتاج ملصق أو مادة مفيدة في الندوات (ص ٤٨) أو إضافتها إلى نشرة نعدّها في عملنا أو نسخها على شفافية للعرض أمام الجماعة. ويمكننا الاستفادة منها أيضاً في إعداد معارض صحية أو مواد أخرى من الألعاب، كما في إعداد شريط قصة مصورة أو أثناء التمثيليات ورواية القصص، وغيرها.



ومن المفيد جداً أن تقوم المرشدات أنفسهن في تصوير واقعهن (عن طريق استخدام الكاميرات)، واستخدام الصور في عملهن مع الناس كوسيلة لطرح المشكلات ومساعدة الناس على الملاحظة.

تمنح ورش العمل فرصة للتمرن على إعداد و اختيار رسوم مناسبة في عملنا مع الناس. ونراجع في الصفحة ٤٨ تمريناً في تكييف الرسوم وفي الصفحات ٥١-٤٩ قواعد مفيدة في إعداد الرسوم و اختيارها.



أن نشير إلى أهمية الرسوم  
والصور في عملنا



بحسب التمارين

## الرسوم والصور

٢

### دليل الرسوم كمداخل للمناقشة

- العادات السيئة، لـ ٢، ص ١١٣  
العلاقة بين مقدمي الخدمات، لـ ٣، ص ١٢٢  
علامات الجفاف، لـ ٢، ص ١٤٦  
عوامل تعزز الصحة، لـ ١، ص ١٢١  
قصة مصورة (المنظور)، لـ ١، ص ٨٢  
الكل للبعض أم البعض للكل، لـ ٢، ص ١١٩  
كيف نحسن تغذيتنا، لـ ٢، ص ١٧٥  
لا ننسى أفراد العائلة (زيارة منزلية)، لـ ٢، ص ٤٢  
لعبة بطاقات الإسهال، لـ ٢، ص ١٤٩  
لماذا طفل أنا؟ (أسباب المرض)، لـ ١، ص ١٣٤  
ما هي الصحة؟، لـ ١، ص ١٢٠  
ماذا نتجنب في طعامنا، لـ ٢، ص ١٧٢  
ماذا يأكل الناس، لـ ٢، ص ١٦٧  
مجموعات صغيرة، لـ ٣، ص ٢٥  
المربعات المجزأة (التعاون والمشاركة)، لـ ١، ص ٨٨  
المربعات المجزأة (مبادئ الرعاية الصحية الأولية)، لـ ١، ص ١٢٦  
المرشدة الصحية صلة وصل، لـ ٣، ص ١٤٣  
المرشدة الصحية والداية، لـ ٢، ص ١٠٥  
مشكلات الغذاء، لـ ٢، ص ١٦٨  
مصدر تلوث الماء، لـ ٢، ص ١١٨  
معالجة الإسهال، لـ ٢، ص ١٥٠  
من يدعم المرشدة الصحية أيضاً، لـ ٢، ص ٩١  
النقطات التسع (الإبداع)، لـ ١، ص ١١٠  
الوقاية من الإسهال، لـ ٢، ص ١٥٠

- الإسهال والأدوية، لـ ٢، ص ١٥١  
التهاب العين، لـ ٢، ص ١٣٦  
امرأة (المنظور)، لـ ١، ص ٧٩  
أمراض فتاكـة، لـ ٢، ص ١٥٦  
انتقال الإسهـال، لـ ٢، ص ١٤٨  
انتقال العدوى، لـ ٢، ص ١٢٥  
أهداف ورـشـة العمل، لـ ١، ص ١٥٢-١٥٣  
أيهـما أفضـل؟ (الرضـاعـة)، لـ ٢، ص ١٨٠-١٨١  
بيـوتـ الـخـلـاءـ، لـ ٢، ص ١٤١  
التـأـمـلـ وـالـعـمـلـ، لـ ٣، ص ١٨  
ترتيب غـرـفـةـ الدـرـسـ، لـ ٣، ص ٢٢  
الترـعـةـ (عنـ المـاءـ)، لـ ٢، ص ١١٩  
التـقيـيمـ بـالـمـارـكـاـرـةـ، لـ ٢، ص ٦٨  
تنظيم الأسرة، لـ ٢، ص ١٩٣  
خرـائـطـ بـلـدـاتـاـ (حـاجـاتـ وـمـوـارـدـ وـبـرـمـجـةـ عـلـمـ المـرـشـدـاتـ)،  
لـ ١، ص ١٨٠  
رسم الباص، لـ ٢، ص ٦٧  
رسم الفلاحـةـ المـصـرـيـةـ، لـ ٢، ص ٤٧  
رسم من بلـدـةـ (مشـكـلـاتـ إـمـكـانـيـاتـ)، لـ ١، ص ١٦٩  
رسـومـ عـنـ الإـشـرافـ، لـ ٢، ص ٨٩  
الرضـاعـةـ وـالـحـضـارـاتـ، لـ ٢، ص ١٧٨  
الـصـحةـ نقـيـضـ الطـمعـ، لـ ١، ص ١٢١  
صفـاتـ المـرـشـدـاتـ الصـحـيـاتـ، لـ ٢، ص ٢٦-٢٧  
طـرـيـقـةـ التـدـرـيـسـ، لـ ٣، ص ٢٠  
طـفـلـ معـافـيـ، لـ ٢، ص ١٥٤

## الرسوم والصور

٣

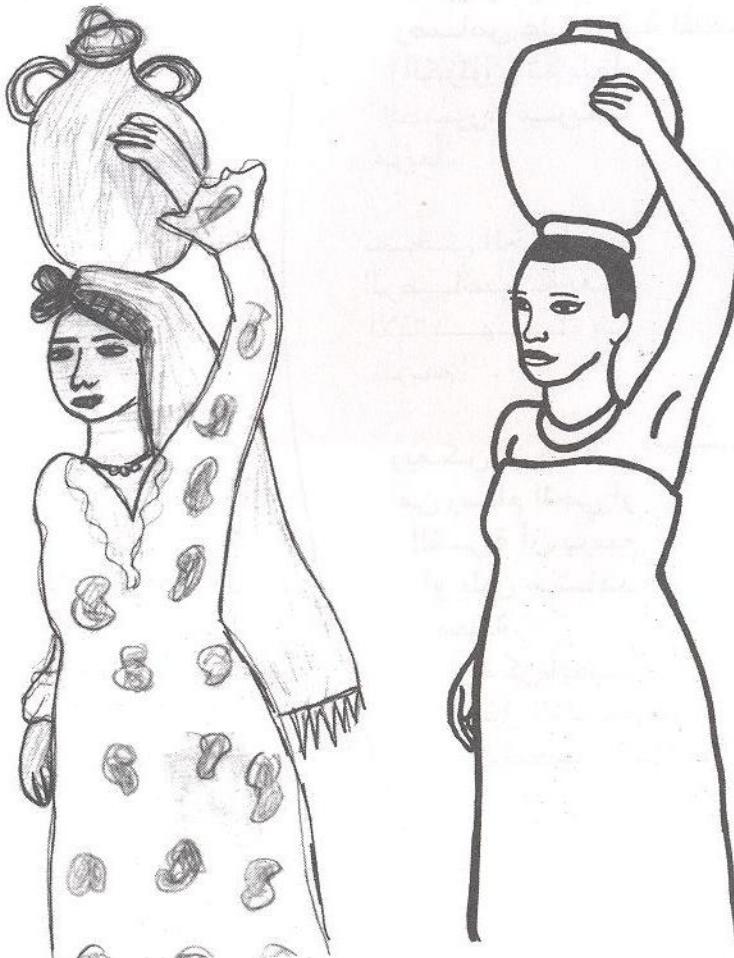
### رسم الفلاحة المصرية: لا نستطيع الرسم!

رسمت ثلاث مرشدات صحيات فقط فلاحة مصرية من أصل ١٦ مرشدة شاركن في جلسة تعلم مهارة الرسم. وقالت أغلبيتهن: «لا نستطيع الرسم!».



### رسم الفلاحة المصرية (تابع): كلنا نستطيع الرسم!

ومع تعلم مهارة «الشف» استطاعت جميع المرشدات رسم فلاحة مصرية عن طريق استشاف رسم آخر (كما يبين هذا المثال لرسم إمرأة Africaine)



## الرسوم والصور

٤

### تكبير الرسوم أو نقلها عن طريق المربعات - ١

لتكبير قياسات الرسم: في حال عدم وجود آلة نسخ (فوتوكوبي)، يمكن تغيير الصورة يدوياً: نرسم بالقلم الرصاص مربعات متساوية فوق الرسم الذي نريد أن ننقله.

نكرر رسم العدد نفسه من المربعات الأكبر بقلم رصاص على ورقة الملصقات أو على الورق المقوى (الكرتون) ثم ننقل الصورة، مربعاً مربعاً.

نمحى الخطوط الرصاصية بعد الانتهاء من الرسم<sup>(١٨)</sup>.

ويمكن أن نطلب من رسام الحي أو القرية أن يرسم أو يلوّن مشاهد معينة.

ويمكن أيضاً

نقل الرسم عن طريق استشافها، نراجع «تمصير» الفلاحة (ص ٤٧).



الرسم من لبنان<sup>(١٩)</sup>



الرسم ذاته عدل ليتلاءم مع السمات والزي والأدوات المحلية التي يستخدمها اللاجئون في أريتريا/كركورة، شرق السودان<sup>(٢٠)</sup>.

## الرسوم والصور

٥

إعداد و اختيار الصورة/ الرسم - ٣  
إذا كانت الصورة فوتوغرافية:



### الصورة الكاملة

تفيد إذا زادت الخلفية من أهمية الموضوع.  
وهنا مثال من حفل تخرج المرشدات صحبيات في ورشة عمل،  
وعلى الحائط معلقات (من رسوم، مهام، جمل، إلخ...).



### تفريج أو قص الصورة الفوتوغرافية

هذا يفيد في التركيز على عناصر الصورة الرئيسية،  
خصوصاً إن كانت الخلفية لا تضيف شيئاً إلى الموضوع.

إعداد و اختيار الصورة/ الرسم - ٤  
إذا كانت الصورة رسمماً:

**رسم يستخدم التظل**  
يوضح هذا الرسم الحجم والكتل  
للعناصر التي نرسمها بشكل يجعلها  
أقرب إلى الواقع أو الصورة بكل ما فيها  
من ألوان الأبيض والأسود والرمادي.



**رسم بواسطة الخط**  
نعيّر عن الشكل فقط بالخطوط مع الإبقاء  
على التفاصيل المهمة، أي مجرد الشكل عن  
كل ما هو غير ضروري لموضوعنا.



**رسم تجريدي أو رمزي**  
وهذا النوع يختصر الشكل إلى مساحات أو  
خطوط متزاوجاً التفاصيل ومبقياً على  
جوهر الشكل ومحولاً الموضوع إلى رمز أو  
شعار.



وهذه الأنواع الثلاثة تستخدم للتعبير  
عن الموضوع.

## الرسوم والصور

٦

هل يفهم الجميع الصورة؟

لا ننسى السؤال التالي<sup>(٢٣)</sup>:  
ماذا نرى في هذا الرسم؟

مثل هذه الذبابة تقل  
مرض العيون: التراخوما

الحمد لله لا  
يوجد عندنا مثل  
هذا الحيوان  
الكبير!

لم أر مثل  
هذا الوحش  
سابقاً



عندما سأله الفاحص الولد عما يراه في  
الرسم، قال الولد إنه يرى رسم رجل  
وثومة كبيرة جداً!!!

لا بد أن نكتشف دائماً ما تعنيه الصورة للناس قبل  
استخدامها كمادة تعلمية (اختبار قبلي للرسوم)،  
فقد يرون فيها أشياء مختلفة عما نراه.

٦  
إعداد و اختيار الصورة/الرسم -

هل الرموز التي نستخدمها مفهومة ومألوفة؟

٥  
إعداد و اختيار الصورة/الرسم -

## الرسوم والصور

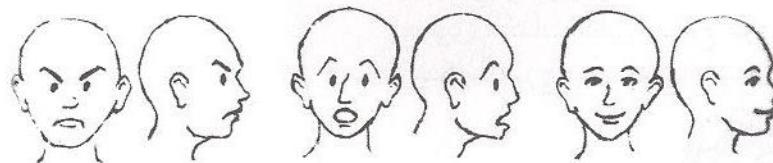
٧

إعداد و اختيار الصورة / الرسم - ٧

ولا ننسى أهمية التعبير في توضيح الرسالة.

مثال: ما هو إحساس الأم في هذه الرسوم:

تعابير الوجه وكيف نرسمها؟



نبذل اتجاه الحاجبين وحركة الفم لنغير التعبير ونحصل على الشكل المساند في الرسم الذي نحتاج إليه.

# الشهادات

١

الأمثال والأقوال  
الأغاني والزجل

## الشهادات

تساعدنا الشهادات والأمثال والأقوال والأغاني والزجل في الوصول إلى عدد أكبر من الناس، فتداولها سهل ومحبٌ لدى الناس عامة.

يحتوي هذا الكتاب على ما لا يقل عن عشرين شهادة واقعية روتها مرشدات صحيات أو منسقates صحيات أو سيدات من المجتمع أو أطباء وممرضات ومسؤولون وقياديون في المناطق. ويمكن استخدام الشهادات كمدخل لمناقشة أو نص نستوحى منه قصصاً وتمثيليات أو قصصاً مصورة. وقد أرفقنا تمارين مفيدة مع الكثير من الشهادات في هذا الكتاب. وتعرض الصفحة ٥٣ دليلاً «وقالت المرشدات»، ودليل الشهادات الواردة في هذا الكتاب.

## الأمثال والأقوال

يتضمن هذا الكتاب الكثير من الأمثال والأقوال التي يمكننا استخدامها كمدخل لمناقشة أو في دعم فكرة ما أو ضمن تمارين تعلمية. ونعرض في الصفحة ٥٣ دليلاً الأمثال والأقوال الواردة في هذا الكتاب.

## الأغاني والزجل

يحتوي الكتاب على نماذج من الأغاني والزجل المفيدة في تعزيز التعلم (نراجع الدليل، ص ٥٣). ويمكننا المزج بين الشهادات والأمثال والأقوال والأغاني والزجل والتمثيليات والقصص ضمن المجال التعليمي ذاته.



أن نعرض أهمية الشهادات  
والأمثال والأقوال والأغاني  
والزجل في الوصول إلى  
أكبر عدد من الناس

## الشهادات

٢

### الأمثال والأقوال الأغاني والزجل

- دليل وقائل المرشدات، لـ ١، ص ٤٨
- الاحترام، لـ ١، ص ٤٩
- الأسئلة الحرة والمحفزة، لـ ١، ص ٥٨
- أسباب وحلول (مثابرة المرشدات)، لـ ٢، ص ٥٣
- الاستماع، لـ ١، ص ٩٧
- الاعتماد على الذات، لـ ١، ص ٧٣
- ألا تكوني عليمة بكل شيء، لـ ١، ص ١١٣
- أماكن عملنا، لـ ٢، ص ٣٧
- إمكانيات تساعدنا في حل المشكلات، لـ ١، ص ١٧٥
- تجربة تعاونية المرشدات، لـ ٢، ص ٦٢
- تجربة جمعية القيادات النسائية، لـ ٢، ص ٦٠
- تحسين الاتصال، لـ ١، ص ١٠٧
- تحسين العمل الميداني، لـ ١، ص ٦٦
- تعامل الراسدة والراشدة، لـ ١، ص ٥٠
- التعاون والمشاركة، لـ ١، ص ٨٣
- تعريف أنفسنا، لـ ٢، ص ١٦
- تعريف المهام، لـ ٢، ص ٧٨
- تعريف الهدف، لـ ٢، ص ٨٠
- ال حاجات والموارد، لـ ١، ص ١٦٣
- حفنا في الصحة، لـ ١، ص ١٣٥
- خرائط بلداتنا، لـ ١، ص ١٧٩
- خصائصنا، لـ ٢، ص ٢٠
- خطوات العمل، لـ ٢، ص ٨٢
- دورنا، لـ ٢، ص ٢٨
- الرسوم والصور، لـ ٢، ص ٤٥
- الرضاخة، لـ ٢، ص ١٧٩
- الزيارة المنزلية، لـ ٢، ص ٣٩
- العادات والمعتقدات، لـ ٢، ص ١١١
- عدم الاحترام، لـ ١، ص ٤٩
- العدوى، لـ ٢، ص ١٣٣
- علاقة مع مسؤولين، لـ ٢، ص ٩٩
- علاقة مع مقدمي خدمات الطب الشعبي، لـ ٢، ص ١٠٤
- علاقة مع هيئة/مؤسسة حاضنة، لـ ٢، ص ١٠٠
- علاقة مع وحدات صحية، لـ ٢، ص ٩٣
- العمل الميداني، لـ ١، ص ٦٤
- قراءة التقويم (الرزنامة)، لـ ٢، ص ٩٢
- القصص والتمثيليات، لـ ٢، ص ٤١
- قوانين العمل، لـ ١، ص ١٥٧
- كتاب الصحة للجميع، لـ ٢، ص ٥٧
- لجنة خاصة للمرشدات، لـ ٢، ص ٥٦
- الماء، لـ ٢، ص ١١٧
- مبادئ التعليم، لـ ١، ص ٤١
- مثابرتنا على العمل، لـ ٢، ص ٥٠
- محلول الجفاف، لـ ٢، ص ١٤٢
- مزايا المشرفة، لـ ٢، ص ٨٧
- مشكلات وإمكانيات من بلداتنا، لـ ١، ص ١٦٨
- مقومات الاتصال الجيد، لـ ١، ص ١٠٨
- المنظور، لـ ١، ص ٧٦
- الندوة، لـ ٢، ص ٤٣
- وسائل الإيضاح المحفزة، لـ ٣، ص ٣٥
- وقالت المرشدة سهام (العادات)، لـ ٢، ص ١١٢
- وقالت المرشدة وضحة (التعاون والمشاركة)، لـ ١، ص ٨٩
- وقالت المرشدات الصحيات في تقديم محاور:

  - تعزيز الثقة، لـ ١، ص ١٤١
  - التعلم والعمل مع الناس، لـ ١، ص ٣٩
  - التقىيم، لـ ٢، ص ٦٣
  - الحاجات والموارد، لـ ١، ص ١٦١
  - دعوة إلى التأمل والعمل، لـ ٢، ص ١١٢
  - المبادئ والمفاهيم، لـ ١، ص ٦٩
  - المرشدات الصحيات بكلماتهن، لـ ٢، ص ١٣
  - مهارات تعلمية منوعة، لـ ٣، ص ١٣
  - مهارات في برمجة العمل، لـ ٢، ص ٧٥
  - مواضيع في الصحة المجتمعية، لـ ٢، ص ١٠٧
  - نظام المعلومات الصحية، لـ ٢، ص ٨١
  - نماذج من ورش عمل، لـ ٣، ص ١٥٩

- دليل الشهادات
- تقارير عن ورش العمل، لـ ٣، ص ٧٣
- حكاية عن تضامن المرشدات (التعاون والمشاركة)، لـ ١، ص ٩٠
- أغنية آتشوم، لـ ٢، ص ١٢٦
- أغنية أم بrama، لـ ٢، ص ١٦١
- أغنية يا صلاة الزين، لـ ٢، ص ١٣٩
- زجل إما تكون أو لا تكون، لـ ٢، ص ٦١
- زجل: إهداء، لـ ١، ص ٤
- زجل الإيد في الإيد، لـ ٢، ص ١٥٣
- زجل من مصر (الأهداف)، لـ ٢، ص ٨٢

## اللوائح، المواد المساعدة والقراءات المساعدة

١

### اللوائح

يحتوي هذا الكتاب على ما لا يقل عن ٢٥ لوحة يمكن استخدامها في تمارين تعلمية أو كمداخل مناقشة. ويمكن استنساخها وتوزيعها كقراءة مساندة لموضوع معين أو استنساخها كشفافية ومشاركتها أثناء الاجتماعات والندوات. وتعرض الصفحة ٥٥ دليل اللوائح الواردة في هذا الكتاب.

### المواد المساعدة الأخرى

يحتوي هذا الكتاب على عشرات الموارد المساعدة للتمارين التي تساعدنا على التعلم وفي عملنا مع الناس. وهذه المواد قد تكون رمزاً لمواضيع ومشكلات مهمة أو أدوات مساندة أو بطاقة تساعد في تصنيف المواضيع أو التخطيط، أو استبيانات مفيدة كنماذج في استطلاع المشكلات أو رسوم بيانية تساعدنا في استطلاع الحقائق والمعلومات، وغيرها. وتعرض الصفحة ٥٥ دليل المواد المساعدة الأخرى.



### القراءات المساعدة

يتضمن الكتاب ما لا يقل عن ٥٦ قراءة مساندة لموضوع معين، يمكننا استخدامها أثناء تمارين معين أو استنساخها كمادة قرائية مساندة. وتعرض القراءة ٥٥-٥٦ دليل القراءات المساعدة.

ونرافق أيضاً في ص ٥٥ دليل الرسوم البيانية الواردة في هذا الكتاب، وفي ص ٥٦ دليل الامتحانات (المباراة) ودليل الاستبيانات (الاستثمارات).



أن نراجع دور اللوائح والمواد المساعدة والقراءات المساعدة أثناء ورش العمل وكمراجعة وأدوات تساعد المرشدات في العمل مع الناس

**اللواحق، الموارد المساعدة  
والقراءات المساعدة**

٢

**دليل اللوحات**

احتياجات وحلول، لك، ٢، ص ١٥٢  
أرقام من العالم العربي، لك، ٣، ص ١٢٩  
الأسباب التي تدفع المرشدة الصحية لترك العمل رسمياً، لك، ٢، ص ٥٤

**أسباب مثابرة المرشدات الصحيات، لك، ٢، ص ٥٢**

أسلوب التعلم، لك، ١، ص ٥٧  
الأسئلة الحرة الأربعة، لك، ١، ص ٥٩

أماكن عمل المرشدات الصحيات، لك، ٢، ص ٣٨  
أمراض فتاكه، لك، ٢، ص ١٥٦

أنواع الاستماع، لك، ١، ص ٩٩

تحديد مهام المشرفات - المرشدات، لك، ٢، ص ٨٥-٨٤  
التسميات من العالم العربي، لك، ٣، ص ١٢٥

تصميم نشاط، لك، ١، ص ٦٥

التعامل بين الشخصيات، لك، ١، ص ٥٤  
تعريف أنفسنا، لك، ٢، ص ١٧

التعلم والعمل مع الناس، لك، ١، ص ٦٧

تنظيم الأسرة، لك، ٢، ص ١٩٨-١٩٧ و ١٩١-١٩٠  
حقوقنا كمرشدات صحيات، لك، ٢، ص ٥٧

حلول لإزالة أسباب ترك المرشدات الصحيات عملهن الرسمي، لك، ٢، ص ٥٥  
خصائص المرشدات الصحيات، لك، ٢، ص ٢٢

الخطوات السبع في التخطيط، لك، ١، ص ٦٣  
دوام المرشدات الصحيات، لك، ٢، ص ٥١

الشخصيات، لك، ١، ص ٥٣  
صفات المرشدات الصحيات، لك، ٢، ص ٢٥

الطعام الأساسي والأطعمة المساعدة، لك، ٢، ص ١٦٥  
٤٠٪، لك، ١، ص ٤٥

ماذا طبقنا في عملنا مع الناس، لك، ٢، ص ٣٦

ماذا نتجنب في طعامنا، لك، ٢، ص ١٧٢

ماذا يأكل الناس في منطقتي، لك، ٢، ص ١٦٧  
مبادئ التعلم، لك، ١، ص ٤٤

متطلبات المهام ومتطلبات تأمين الروح الإيجابية، لك، ١، ص ٩٥  
مثلث استطلاع الحاجات والموارد، لك، ١، ص ١٦٤

مشكلات تواجه المرشدات الصحيات، لك، ٢، ص ٤٧  
المشكلات الصحية في بلداتنا، لك، ١، ص ١٨٢

مطبوعات (التدريب)، لك، ٣، ص ١٣٨  
معوقات (موارد)، لك، ٢، ص ١٤١

معوقات تواجهنا (التدريبات)، لك، ٣، ص ١٣٥  
مهام وعمل المرشدات الصحيات، لك، ٢، ص ٣٠

مواضيع عمل المرشدات الصحيات، لك، ٢، ص ٣٥  
واجباتنا كمرشدات صحيات، لك، ٢، ص ٥٨

وصف وظيفي (راعيات صحيات)، لك، ٣، ص ١٢٧  
١٢٧، لك، ٣، ص ١٢٦

**دليل المواد المساعدة الأخرى**

البرقاقة (استخدام المخيلة)، لك، ١، ص ١١٢  
بطاقات الاستماع، لك، ١، ص ١٠٢

بطاقات إعداد الشاي (خطوات العمل)، لك، ٢، ص ٨٣  
بطاقات التخطيط، لك، ١، ص ٦١

بطاقات لنعبر عن استفادتنا، لك، ٢، ص ٧٢  
رسم الشجرة، لك، ١، ص ١٨٢

رموز (مشكلات في أحيائنا)، لك، ١، ص ١٧٢  
رموز انتشار المشكلة الصحية وخطورتها، لك، ١، ص ١٨١

صفات المرشدات الصحيات (نشرة)، لك، ٢، ص ٢٦-٢٧  
عصا المتكلم (الاستماع والمشاركة)، لك، ١، ص ١٠٤

عيadan الكبريت (الاستماع والمشاركة)، لك، ١، ص ١٠٤  
قص الورقة (الإبداع)، لك، ١، ص ١١١

الكوب ( المنظور)، لك، ١، ص ٧٦

**دليل الرسوم البيانية**

الاحتياجات والتحديات، لك، ٣، ص ١٤٩  
الأسباب التي تدفع المرشدة لترك العمل رسمياً، لك، ٢، ص ٥٤

أسباب ترك العمل، لك، ٢، ص ١٥٠

حلول لإزالة الأسباب، لك، ٣، ص ١٥١  
نسبة المرتبات بجهة، لك، ٢، ص ١٤٩

نسبة المرشدات، لك، ٣، ص ١٤٩

**دليل القراءات المساعدة**

الاتفاقات والمواثيق الدولية الخاصة بالنساء والأطفال، لك، ١، ص ١٣٧  
إحالة المصاب بالإسهال، لك، ٢، ص ١٥١

استخدام محلول معالجة الجفاف، لك، ٢، ص ١٤٧  
استعمال الموارد المحلية لتلبية الحاجات، لك، ١، ص ٧٥

أطعمة الطعام، لك، ٢، ص ١٨٦  
إعداد محلول معالجة الجفاف، لك، ٢، ص ١٤٤

إعلان ألمًا آتا في الرعاية الصحية الأولية، لك، ١، ص ١٢٧  
أكل أفضل بكلفة قليلة، لك، ٢، ص ١٧٠

أمثلة للأمراض المعدية، لك، ٢، ص ١٣٤  
الأمراض غير المعدية، لك، ٢، ص ١٣٧-١٣٨

أنواع الاستماع، لك، ١، ص ٩٩

تحديات ومشكلات (وضع النساء في المجتمع)، لك، ١، ص ١١٨  
التسميات في العالم العربي، لك، ٣، ص ١٢٦

**اللواحة الوراد المسائية  
القراءات المسائية**

٣

- تشكيل مجموعات عشوائياً، لـ ٢، ص ٢٩  
تعريف المشرفة - المرشدة (المزايا)، لـ ٢، ص ٩٠  
تعقيم ماء الشرب، لـ ٢، ص ١٢٠  
التعلم فن، لـ ٢، ص ٢٨  
التعلم من المجتمع المحلي ومعه وعنده، لـ ١، ص ١٧٨  
التقييم بالمشاركة، لـ ٢، ص ١٨٨  
جمع معلومات، لـ ٢، ص ٨٨  
الحلبة، لـ ٢، ص ١٣١  
حليبنا نعمة لنا ولأطفالنا، لـ ٢، ص ١٧٧  
دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب، لـ ٢، ص ٦١  
الرسوم والصور، لـ ٢، ص ٤٥  
سعياً إلى التغيير لتحسين صحة النساء، لـ ١، ص ١٨٨  
الصحة والاعتماد على الذات، لـ ١، ص ١٢١  
صناعة العرائس والدمى المتحركة، لـ ٢، ص ٤٤  
طباخة مغذية، لـ ٢، ص ١٧٦  
الطرق القديمة والحديثة، لـ ٢، ص ١١٥  
العاملات والعاملون في الصحة المجتمعية، لـ ٢، ص ١١٧  
عدد أفراد مجموعات العمل، لـ ٢، ص ٢٨  
العلاقة بين مقدمي الخدمات، لـ ٢، ص ١٢٢  
علاقة المعينات الصحية مع الهياكل الصحية، لـ ٢، ص ٩٨  
العمل والتعلم معاً، لـ ٣، ص ٤٠  
عنوانين من تدريباتها، لـ ٣، ص ١٣٤  
عن زجاجة الأرضاع، لـ ٢، ص ١٨٢  
عن القيادة، لـ ١، ص ٩٦  
كتاب أفكار في العمل مع الناس، لـ ٣، ص ٦١  
كتاب الصحة لجميع النساء، لـ ٣، ص ٦٠  
كتاب الصحة للجميع، لـ ٢، ص ٥٨  
الكريويه، لـ ٢، ص ١٢٩  
الكركيديه، لـ ٢، ص ١٣٠  
الكل للبعض أم البعض للكل، لـ ٢، ص ١١٩  
لماذا لا تنتصت، لـ ١، ص ١٠٥  
ما الذي يسبب المرض واعتلال الصحة، لـ ١، ص ١٣٤  
ماء غلب البلاء، لـ ٢، ص ١٢٢  
متطلبات المهام ومتطلبات تأمين الروح  
الإيجابية، لـ ١، ص ٩٥  
مداخل المناقشة، لـ ٣، ص ٣٧  
مشروعية المعينات الصحية، لـ ٣، ص ١٤٨

- المطبوعات في العالم العربي، لـ ٢، ص ١٣٩  
معتقدات شائعة، لـ ٢، ص ١١٣  
معوقات (أثر العاملات الصحيات)، لـ ٢، ص ١٤٧  
مكونات نظام المعلومات الصحية، لـ ٢، ص ٨٧  
ملخص: المرشدات الصحيات في العالم العربي، لـ ٢، ص ١٢٤  
مناقشة التقارير، لـ ٢، ص ٣١  
موانع الاستماع، لـ ١، ص ١٠٢  
نباتات طبية مفيدة، لـ ٢، ص ١٢٨  
نبذات من مواضيق دولية، لـ ١، ص ١٣٦  
نبذة من العالم العربي، لـ ٢، ص ١٣٠  
نظرة عن توزيع الدخل في العالم، لـ ٢، ص ١٢١  
الوصايا العشر (الاستماع)، لـ ١، ص ١٠٦  
الوصفة المنزلية، لـ ٢، ص ١١٤  
الينسون، لـ ١، ص ١٣٢  
(نراجع أيضاً دليل اللواحة، لـ ٣، ص ٥٥)

**دليل الامتحانات (المباراة)**

- الإسهال، لـ ٢، ص ١٥٢  
الإيدز، لـ ٢، ص ٧٨  
بقاء الأطفال، لـ ٢، ص ٧٦  
التطعيم، لـ ٢، ص ١٥٥  
تقييم البرنامج، لـ ٣، ص ٧٩  
تقييم الذات، لـ ٢، ص ٧٩  
تنظيم الأسرة، لـ ٢، ص ٢٠٠  
الصحة المجتمعية، لـ ٢، ص ٧٧

**الاستبيانات (الاستمارات)**

- اعتلال صحة النساء، لـ ١، ص ١٣٣  
اكتشاف مشكلات الغذاء، لـ ٢، ص ١٦٩  
بحث الجمعيات والمؤسسات، لـ ٢، ص ١٥٥  
تساؤلاتنا (ورش عمل)، لـ ٣، ص ١٦  
تنظيم الأسرة، لـ ٢، ص ١٩٢  
دراسة المرشدات الصحيات في العالم العربي، ١٩٩٧، لـ ٢، ص ٦٣  
سجلات نظام المعلومات الصحية، لـ ٢، ص ١٠٠-٩٠  
مشكلات صحية، لـ ١، ص ١٨٢  
مشكلات وإمكانيات، لـ ١، ص ١٧٦

## استخدام الكتب كموارد

١

وقالت المرشدة الصحيحة،  
دائماً أعود إلى نسختي من كتاب الصحة للجميع - حيث لا يوجد طبيب، عندما يقصدني  
أفراد من عائلات أو نساء الحمى يبحثون عن أجوبة حول التغذية والتقطيع والحمل والإسعاف  
الأولى... لا داعي للذهاب إلى الطبيب فيهذه مسائل بسيطة... أشعر الكتاب بحوزتي أتنى  
أصبحت قاموس الناس الصحي...  
المرشدة تدى النظام، بيتن، لبنان

تستخدم المرشدات الصحيات كتب عده مفيدة في عملهن في الصحة المجتمعية. ومن الكتب الرئيسة التي أثبتت  
المرشدات حسن استخدامها: كتاب «الصحة للجميع - حيث لا يوجد طبيب» (ص ٥٨).



وتمكنـت المرشـدة الـلاقـارـئـة من استـخدـامـ الـكتـابـ مستـعينـةـ بـقارـئـ (قد يكونـ ابنـتهاـ أوـ قـرـيبـ لهاـ) بعدـ تـعرـفـهاـ إـلـىـ فـصـولـ الـرسـومـ وـمحـتوـيـاتـهـ. وـسـاعـدـتـ الرـسـومـ الـرشـدـاتـ الـلاقـارـئـاتـ فيـ تحـديـدـ الـمواـضـيـعـ الـتيـ بـيـحـثـ عنـ مـعـلـومـاتـ حـولـهاـ. وـاعـتـبـرـتـ أـغـلـيـةـ الـرشـدـاتـ الـصـحـيـاتـ الـكـتابـ مـفـيدـاـ فيـ عـمـلـهـنـ (ـبـحـثـ الـرشـدـاتـ الـصـحـيـاتـ فيـ الـعـالـمـ الـعـرـبـيـ،ـ ١٩٩٧ـ،ـ ٢ـ،ـ كـ،ـ صـ ٦٣ـ).

وشـكـلـ الـكتـابـ مـخـزـنـاـ لـإـنـتـاجـ موـادـ أـخـرىـ مـنـ نـشـراتـ وـمـلـصـقـاتـ وـصـورـ إـيـضـاحـيـةـ وـغـيرـهـاـ. كـمـاـ شـكـلـ وـسـيـلـةـ لـتـشـارـكـ الـعـلـومـاتـ مـعـ آـخـرـينـ فيـ الـجـمـعـ الـمـحـليـ،ـ مـنـ ضـمـنـهـ الـدـاـيـاتـ وـمـعـلـومـاتـ الـمـدـرـسـةـ وـالـمـرـضـيـنـ وـالـمـرـضـاتـ فيـ الـوـحـدةـ الصـحـيـةـ،ـ وـغـيرـهـمـ مـنـ أـفـرـادـ الـلـجـانـ الـمـحـلـيـ وـالـأـمـهـاتـ وـالـأـهـالـيـ.

أنـ نـعـزـزـ أـهـمـيـةـ تـدـرـبـ الـرشـدـاتـ الـصـحـيـاتـ عـلـىـ اـسـتـخـدـامـ مـرـاجـعـ مـفـيدـةـ لـهـنـ فيـ عـمـلـهـنـ



الموارد من مطبوعات  
وافلام، ص ١٣٦

## استخدام الكتب كموارد

٢

### كتاب الصحة للجميع - حيث لا يوجد طبيب

طبع من كتاب الصحة للجميع حتى اليوم أكثر من مليوني نسخة في ٨٠ لغة، مما يجعله من أكثر مراجع الرعاية الصحية استخداماً في العالم.

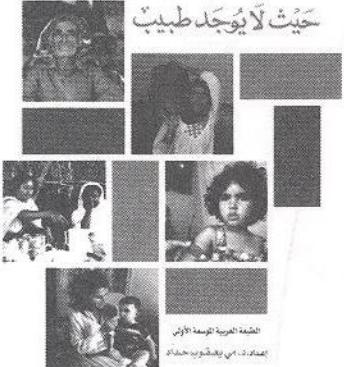
والكتاب أكثر من كتاب عن الإسعاف الأولي. إنه يغطي أشياء كثيرة ومتعددة تؤثر في الصحة، من الإسهال إلى السل، ومن العلاجات المفيدة والضارة إلى الاستخدام الحذر لأدوية حديثة معينة. وهو يهتم بشكل خاص بالنظافة والطعام الصحي والتطعيمات.

ويساعد الكتاب القارئات والقراء على إدراك كيف يعتنون بأنفسهم، ومتى يحتاجون إلى استشارة عاملة أو عامل صحي متخصص. وهو يغطي أيضاً الولادة وتتنظيم الأسرة. وتحتوى الطبعة المطورة والموسعة معلومات عن مشكلات صحية إضافية كالإيدز/السيدا والإدمان والختان والسرطان وكثير غيرها. ومن عناوين الكتاب:

- العلاجات المنزلية والمعتقدات
- معرفة المرض
- فحص المريض
- العناية بالمريض
- الشفاء بلا دواء
- استعمال الأدوية الحديثة
- المضادات الحيوية
- كيف تقيس الدواء وكيف نعطيه؟
- الحقن: تعليمات واحتياطات
- الإسعاف الأولي
- الصحة والتغذية
- كيف تتجنب أمراضًا كثيرة
- الأمراض والمشكلات الشائعة
- أمراض بحاجة إلى عناية طبية
- مشكلات الجلد
- العيون
- الأسنان واللثة والฟم
- الجهاز البولي والجهاز التناسلي
- معلومات للأمهات والآباء
- تنظيم الأسرة
- صحة الأطفال وأمراضهم
- صحة الأكبر سنًا وأمراضهم

يتوجه الكتاب إلى:

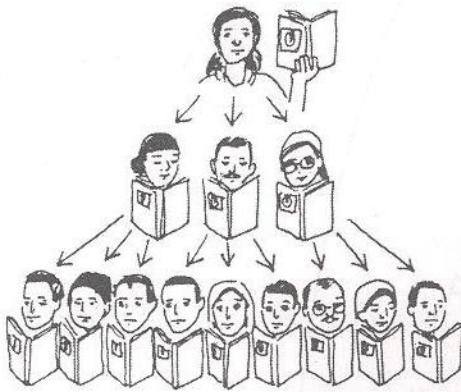
- العامل الصحي بفئاته المختلفة: الطبيب والممرضة والمرشدة الصحية والمعاون الصحي وكل من يهتم بصحة الناس وسلامتهم في مجتمعه.
- معلمة المدرسة: وبخاصة في الأرياف والمناطق الأكثر حاجة. يوفر الكتاب للمعلمة نصائح عملية، للأطفال والكبار، في رعاية المريض والمصاب.
- الصيدلي أو صاحب الدكان: الذي يبيع الأدوية وتجهيزات الرعاية الصحية. يشرح الكتاب الأدوية الملائمة لأمراض معينة ويحذر من أدوية غير مفيدة، ويقترح الأدوية التقليدية والحديثة.
- الأمهات والقابلات: اللواتي يجدن فائدة في المعلومات الواضحة عن الولادة في المنزل ورعاية الأم وصحة الطفل.
- الناس عامة: وخصوصاً أولئك الذين يعيشون في مناطق بعيدة عن المراكز الصحية.



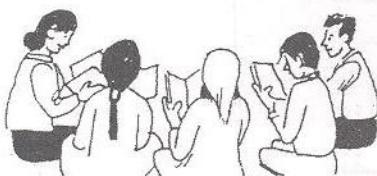
## استخدام الكتب كموارد

٣

### التدريب على استخدام كتاب الصحة للجميع؛ حيث لا يوجد طبيب



من تستطيع أن تجد مكان المعلومات عن أسباب فقر الدم في كتابها؟



وهذا هو الكشاف... فإذا أردت البحث عن موضوع «الحصبة»، مثلاً...



نوز نسخة خاصة لكل مرشدة إن أمكن. ومن المهم أن نعطي المرشدة وقتاً كي تتفحص الكتاب وتكتشف طرقاً في استخدامه ومدى استفادتها منه وكيف يساندها في العمل الصحي.

وتدرج التمارين على استخدام الكتاب وتركتز على مواضيع آنية منهم المرشدات. ومن التمارين:

لنكشف كيف نستخدم الكتاب ونتشارك النتائج (عن طريق تشكيل مجموعات صغيرة، ثم مشاركة الجماعة).

لحضور موضوعاً يهمنا ونستخدم الكتاب كمرجع ونقدم النتائج للجميع. مثلاً: «من تستطيع أن تجد مكان المعلومات عن أسباب فقر الدم في كتابها؟» (أو أي موضوع آخر يهم الجماعة).

كيف يمكن أن تستفيد المرشدة اللاقارئة من الكتاب؟

كيف يمكننا استخدام الكتاب في تعليم الآخرين ونقل المعلومات وتحفيظ نشاطات في مجتمعنا؟

كيف نستفيد من قائمة المحتويات؟ من قاموس الكلمات الصعبة؟ من الكشاف؟ إلخ...

ما هي الصفحات الصفراء، كيف نستفيد منها؟

ما هي الصفحات الخضراء، كي نستفيد منها؟ إلخ...

## استخدام الكتب كموارد

٤

### كتاب الصحة لجميع النساء

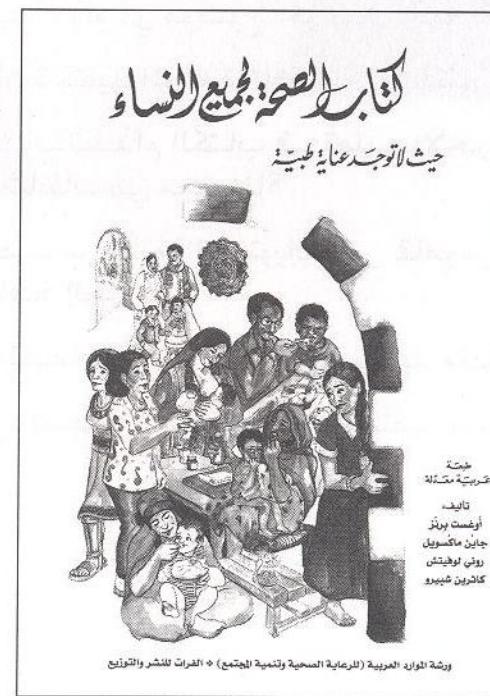
حيث لا توجد عنایة طبیة  
مرشد صحي للنساء

يساعدني هذا الكتاب في رعاية صحة النساء.  
تعطي النساء الأولوية للأهتمام بصحة أزواجهن  
وأطفالهن، فعلى عاتقها تقع أمور الحمل والولادة  
والرضاعة ورعاية العائلة والعمل داخل البيت  
وخارجه أحياناً، أما صحتهن فتأتي في درجة  
ثانوية. فكيف يمكن أن تعنى المرأة بصحة الآخرين  
وهي على إلية؟». (عاملة صحية)

لقد ساعدني هذا الكتاب على معرفة احتياجاتي.  
(سيدة عربية)

في كل أنحاء العالم، تقوم المرأة  
بأعباء أعمالها اليومية، وتتوفر  
لأسرتها الاهتمام والعنایة اللازمان،  
وتشارك في الحياة الاجتماعية مع  
الناس حولها. وكثيراً ما تجد المرأة  
نفسها أمام كل هذه التحديات  
اليومية وهي تصارع المرض،  
وتقصصها حتى المعلومات الأساسية  
عن صحتها.

يبني هذا الكتاب على المعلومات  
الطبية عن «الممساعدة الذاتية»  
مع فهم أشكال الفقر والتميز  
والمعتقدات الثقافية التي  
تمثل عوائق أمام صحة  
النساء وأمام حصولهن



على الرعاية الالازمة. طور الكتاب مجموعات مختلفة من الناس وساعد في تأليفه أخصائيون طبيون من أكثر من ٢٠ بلداً، وهو يساعد الجميع على فهم العديد من المشكلات الصحية التي تصيب النساء وعلى علاجها والوقاية منها.

ويهدف الكتاب إلى تحسين بقاء وصحة الفتيات والنساء في الأحياء الشعبية والأرياف بشكل خاص، وهو ينطلق من المبادئ والمفاهيم التالية:

- ❖ المعرفة قوة يمكن أن يكتسبها الجميع.
- ❖ أهمية مساعدة النساء على تحديد أولوياتهن.

❖ تحسين صحة النساء يعني معالجة المشكلات الصحية وتفعيل ظروف العيش كي تكتسب النساء دوراً أكبر في اتخاذ القرار.

❖ تعزيز مبدأ «المساندة» بين النساء أنفسهن سعياً إلى التغيير (الرجال أيضاً).

❖ تحقيق توازن بين الطب الشعبي الملائم والطب الحديث.

مورد مهم لكل امرأة تود تحسين صحتها ولكل عامل صحي أو عاملة صحية تود معرفة المزيد من المعلومات عن المشكلات التي تصيب النساء دون الرجال أو المشكلات التي تؤثر في النساء بخلاف تأثيرها في الرجال.

## استخدام الكتب كموارد

٥

### أفكار في العمل مع الناس

أفكار في العمل مع الناس كتاب من ٣ أجزاء  
تكامل من حيث المضمون:

- ❖ الجزء الأول: عن تطبيق أفكار المريي باولو فرييري في الوعي والإدراك النبدي، واستطلاع المواضيع، ومداخل المناقشة، والتربيبة الشعبية.
- ❖ الجزء الثاني: عن تعزيز الحوار، وبناء الثقة، والمشاركة والتعاون، واتخاذ القرار، والتخطيط، والتقييم.
- ❖ الجزء الثالث: عن بناء المجموعات والمؤسسات، والإدارة، و«التمكين»، وتحطيط ورشات العمل المختلفة.

يتوجه هذا الدليل إلى جميع العماملات والعاملين في التدريب وتعزيز المهارات في مختلف المجالات الحياتية، سواء في العمل الاجتماعي أو الصحي أو التربوي أو العمل التنموي بشكل عام.

وهو يطمح إلى تمية القدرات والمهارات عند العاملين في تنمية المجتمع خصوصاً وعند الناس عموماً، من أجل تحسين الحياة. إنه يعزز القدرة على التأمل والفعل، وتحديد الحاجات ووصف المشكلات وتحليلها والتفكير النقدي، والتخطيط والمشاركة، والتضامن وتقبل الآخر والمحبة، والاعتماد على الذات، والبناء على القيم والروابط الإنسانية والروحية الإيجابية.



للحصول على كتاب أفكار في  
العمل مع الناس، نراجع  
صفحة موارد من ورشة الموارد  
العربية (آخر الكتاب)

### دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب

يجمع هذا الكتاب الطرق والوسائل الملائمة لتدريب العاملة والعامل الصحي، ولمساعدته على التعلم. وهو مكتوب بلغة بسيطة مباشرة، وفيه مئات الصور والرسوم التي تعبّر عن المواضيع المختلفة وتشرحها.

أساس الكتاب خبرة ميدانية عمرها ١٦ سنة في برنامج صحي في جبال المكسيك. والكثير من وسائل الإيضاح المنشورة هنا تم تطويرها في بلدان أميركا اللاتينية، لكن الطرق والخبرات العملية التي يناقشها الكتاب مستمدّة من تجارب التدريب والعمل الصحي في ٣٥ بلداً حول العالم.

وقد خضعت الطبعة العربية لمراجعة دقيقة، كان الغرض منها تفحص الأفكار والأساليب، وتكيفها لكي تلائم الظروف والعادات والتقاليد والقدرات في كثير من المناطق العربية. واستندت التعديلات والإضافات إلى التجربة العملية في دورات التدريب وبرامج التوعية الصحية المحلية ونشرات مؤسسات تعمل في أكثر من ٨ بلدان عربية. وتشمل الإضافات حكايات وأمثالاً ونمادج مختلفة، بالإضافة إلى عشرات الرسوم والصور الجديدة.

جوهر هذا الكتاب تعليمي وثقافي، أكثر مما هو طبي. وهو موجه بشكل خاص إلى المدربين وإلى المرشدات الصحيات والمساعدين الصحيين والковادر الصحية الذين يشعرون بأن مسؤوليتهم الأساسية هي تجاه الأهالي وسكان المناطق التي تفتقر إلى الخدمات والرعاية الصحية الملائمة. لذلك، فهو يركّز أيضاً على كيفية مساعدة الناس على أن يساعدوا أنفسهم.

والحصول على الدليل، نحصل على: مؤسسة الأبحاث العربية  
ص ٥٠٧ - ١٣  
شوران - بيروت

## المراجع والملاحظات

١

- (١) يمكننا مراجعة تقارير عن هذه التجارب من العالم العربي، ص ١٧٣.
- (٢) وقد جمعت من مواقف حقيقة مدونة في تقارير عن تنظيم التدريبات وورش العمل، ص ١٧٣.
- (٣) لمزيد من القراءات عن حلقة الحوار (الحلقة السحرية)، نراجع كتاب أفكار في العمل مع الناس، ص ١٦٨، في حال توافره.
- (٤) ترتيب الفرفة: بتعديل عن كتاب أفكار في العمل مع الناس، ص ١٦٨.
- (٥) مزايا المناقشة في مجموعات صغيرة: بتعديل عن دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب، ص ١٢-٤.
- (٦) عدد أفراد المجموعة: بتعديل عن كتاب أفكار في العمل مع الناس، ص ١٦٩.
- (٧) تشكيل المجموعات عشوائياً وتقارير مجموعات العمل ومناقشتها، بتصرف عن *Education For Change*.
- (٨) وهي من تجاربنا في تدريب المرشدات الصحيات، وقد وُقّعت هذه التمارين في كتاب أفكار في العمل مع الناس.
- (٩) تفيينا مراجعة فصل مداخل المناقشة من كتاب أفكار في العمل مع الناس (ص ٦٩-١٢٦)، في حال توافره.
- (١٠) عن دراسة المرشدات الصحيات في العالم العربي، ١٩٩٧، ص ٦٣.
- (١١) بتعديل عن كتاب أفكار في العمل مع الناس، ص ٦٩-٧٠.
- (١٢) التعلم فن: بتصرف عن «كتاب الصحة للجميع»، ص ٤٢.
- (١٣) العمل والتعلم معاً: بتصرف عن «كتاب الصحة للجميع - حيث لا يوجد طبيب»، ص ٤٢.
- (١٤) وقد، صدرت مجموعة من الموارد المفيدة في نهج «من طفل إلى طفل» عن ورشة الموارد العربية.
- (١٥) عن القصص والتمثيليات: يحتوي كتاب «دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب» فصلين خاصين بذلك. نراجع الفصلين ١٣ و ١٤.
- (١٦) بتصرف عن المرجع السابق نفسه، ص ٢٧-٣١ و ٣١-٢٢.
- (١٧) تمرين «تحصين» الفلاحة: عن دورة التعلم المستمر في الرعاية الصحية الأولية، حسن باشا، هيئة إنقاذ الطفولة، ١٩٨٨.
- (١٨) تكبير الرسوم: عن دليل العمل الصحي في التعليم والتدريب.
- (١٩) الرسم لـ محمد الروّاس، وقد، صدر عن مطبوعات لليونيسف.
- (٢٠) تعديل الرسم من السودان في عام ١٩٨٧، أثناء ورشة عمل من إعداد منظمة إنقاذ الطفولة.
- (٢١) الرسم عدّلته سحر برهان، والأصل عن: دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب، ص ١٢-٢.
- (٢٢) هل يفهم الجميع الصورة: المرجع السابق نفسه، ص ١٢-٣.

قراءات مساندة:  
دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب، وأي مرجع آخر مفيد.  
أفكار في العمل مع الناس.  
كتاب الصحة لجميع النساء.  
حيث لا يوجد عناية طبية.  
كتاب الصحة للجميع - حيث لا يوجد طبيب.

## المحور التاسع

### التقييم

وقالت المرشدات الصحيات والمنسقات الصحيات في تقديم محور التقييم:

- التقييم هو في صلب عملية التأمل والعمل.
- تساعدنا مهارات التقييم في اكتشاف مدى نجاحنا أو عدمه وفي تحديد المسائل التي تحتاج إلى تحسينها.
- نرى في مهارات التقييم عملية مستمرة في حياتنا وعملنا باتجاه تعزيز البقاء وتحسين صحة الناس جمياً.
- نستعرض هنا في هذا المحور نماذج لتمارين في التقييم من ورش عمل مختلفة، هي: ما هو التقييم؟ لماذا نقِّيم؟ الأسئلة الحرة والمحفزة وعرض غاليري (معرض)، زائرة تود أن تعلم، لنعبر عن مشاعرنا، القلب والرأس والقدمان، لنعبر عن استفادة، أسئلتنا بعضنا البعض ونماذج لامتحانات (اختبارات) في مواضيع الصحة المجتمعية وعمل المرشدات.
- ويمكننا استخدام مثل هذه التمارين أو تكييفها في عملنا المباشر مع الناس. ويفيدنا تشكيل لجنة خاصة للتقييم أثناء ورش العمل (نراجع لك ١٥٨ ص).
- يضمون هذا المحور في موضوع التقييم ليس شاملاً. ويفيدنا مراجعة فصول من كتب وموارد أخرى مفيدة، ومنها: أفكار في العمل مع الناس<sup>(١)</sup> ودليل العمل الصحي في التعلم والتدريب<sup>(٢)</sup>، وغيرهما.
- يتكمّل مضمون هذا المحور مع جميع محاور الكتاب، وخاصة المعاور: «المرشدات الصحيات بكلماتهن» و«مهارات في برمجة العمل» و«مواضيع في الصحة المجتمعية» و«دعوة إلى التأمل والعمل».
- ويمكننا استخدام التمارين المرفقة بعد تعديلها في جلسات عمل خاصة أو ضمن دورة مخصصة في موضوع التقييم، تستغرق مدتها من يوم إلى ثلاثة أيام، أو توزيع التمارين على ورش عمل مفيدة في تعزيز مهارات المرشدات الصحيات.

# المحتويات

	<b>تقييم الذات</b>
٧٤	حلقة حوار: نموذج لأسئلة في تقييم الذات ..... ٧٤
	<b>الامتحان (الاختبار)</b>
٧٥	تقديم ..... ٧٥
٧٦	نموذج: من أسئلة امتحان في موضوع بقاء الأطفال ..... ٧٦
٧٧	نموذج: من أسئلة المباراة في مواضيع الصحة المجتمعية ..... ٧٧
٧٨	لنمتحن أنفسنا: هل نصاب باليدز/السيدا ..... ٧٨
٧٩	نموذجان في التقييم: غزة نموذجان في التقييم: غزة ..... ٧٩
٨٠	<b>المراجع والملاحظات</b>

	<b>التقييم</b>
٦٥	تمرين: ما هو التقييم؟ ..... ٦٥
٦٥	تمرين: لماذا نقِّيم؟ ..... ٦٥
٦٦	حلقة حوار: لماذا نقِّيم؟ ..... ٦٦
٦٧	رسم الباص ..... ٦٧
٦٨	التقييم بالمشاركة ..... ٦٨
	<b>تمارين أثناء ورش العمل</b>
٦٩	تمرين: الأسئلة الحرة والمحفزة ..... ٦٩
٧٠	تمرين: المعرض ..... ٧٠
٧٠	تمرين: زائرة تود أن تعلم ..... ٧٠
٧١	تمرين: لنعبر عن مشاعرنا ..... ٧١
٧١	القلب والرأس والقدمان ..... ٧١
٧٢	تمرين: لنعبر عن استفاداتنا ..... ٧٢
٧٢	تمرين: أسئلتنا بعضنا البعض ..... ٧٢
٧٢	حلقة حوار: أسئلة في التقييم ..... ٧٢
	<b>نماذج من تقارير المرشدات</b>
٧٣	الصحيات ..... ٧٣

## التقييم

١



يساعدنا التقييم في تأمل عملنا ومراجعةه وتخطيطه (أو إعادة تخطيط) نشاطاتنا ومشاريعنا.

يساعدنا التقييم في رؤية نجاحاتنا وتحديد نقاط ضعفنا بهدف العمل على تحسينها وتوضيح ما ينبغي تغييره أو تعزيزه وتحديد مخطط المتابعة. وفيما يلي تمرينان لمساعدة في استكشاف ما هو التقييم ولماذا نقيم.

تمرين : ما هو التقييم؟

تناقش الجماعة «ما هو التقييم» عن طريق استدراج الأفكار أو عمل مجموعات صغيرة (ص ٧٢)، ثم تُتشارك النتائج في جلسة مشتركة. تدون المنشطة (أو إحدى المرشدات) النتائج على لوحة حائط، ويمكن عمل نسخ وتوزيعها على الجميع. ومن المفيد استتساخ قراءة مساندة مرفقة (التقييم بالمشاركة، ص ٦٨) على الجميع.

تمرين : لماذا نقيم؟

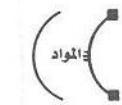
تناقش الجماعة «لماذا نقيم» عن طريق استدراج الأفكار (ص ٦٦) أو عمل مجموعات صغيرة ثم تُتشارك النتائج في جلسة مشتركة.

تدون المنشطة (أو إحدى المرشدات) النتائج على لوحة حائط، وقد تستتساخ وتوزع النسخ على الجميع. ويفيد استتساخ (أو تكبير) رسم الباص (ص ٦٧) واستخدامه كمدخل لمناقشة الموضوع.

«الرجوع خطوة إلى الوراء هو الطريق الوحيد للتقدم إلى الأمام»...



أن تراجع معًا ما هو التقييم ولماذا نقوم به



قراءة مساندة: التقييم بالمشاركة  
رسم الباص

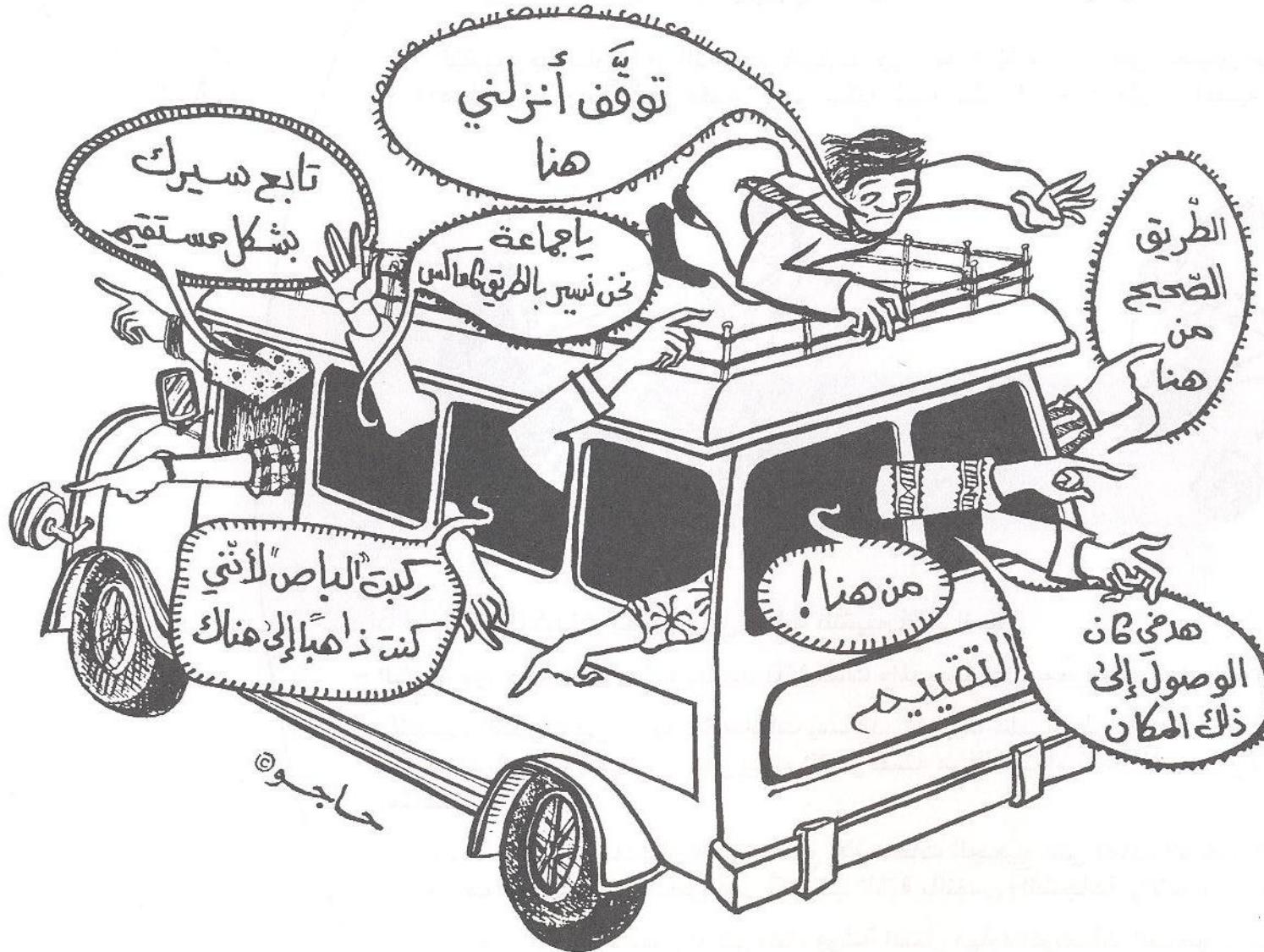


ساعة لكل تمرين تقريباً



برمجة العمل، ت٢،  
ص ٧٥  
ورشة عمل من  
١٦٢، ص مصر

رسم الباص<sup>(٢)</sup>



يفيد استتساخ مثل هذا الرسم واستخدامه كمدخل لمناقشة في مناقشة موضوع «لماذا نقيم».

رسم الباص<sup>(١)</sup>



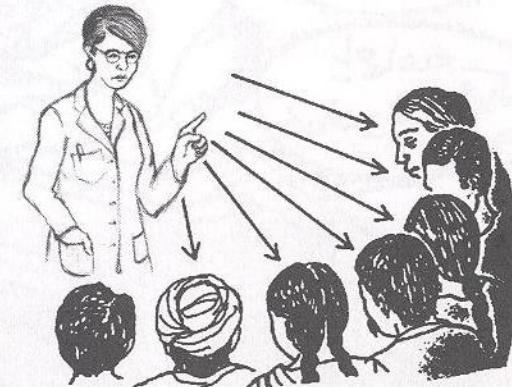
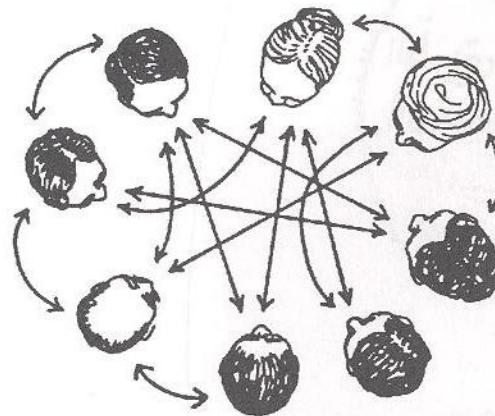
يفيد استسخان مثل هذا الرسم واستخدامه كمدخل لمناقشة في مناقشة موضوع «لماذا نقيم».

## التقييم

٤

### قراءة مساندة : التقييم بالمشاركة<sup>(٤)</sup>

التقييم بالمشاركة أو التقييم المشارك هو عملية إشراك الناس المعنيين في برامج تتيح لهم تأمل مشاريعهم وأهدافهم ودورهم بشكل نقدي، وهو تأكيد لمبدأ المشاركة بين الأطراف المعنية.



مزايا اشتراك المرشدات أنفسهن في عملية التقييم أثناء العمل:

- التقييم من جانب المرشدات يساعد المنشطات والمدربات على معرفة مدى فعالية وصلاحية مضمون ورشة العمل.
- التقييم المشارك في جميع الاتجاهات يساعد المدربات على النظر إلى المرشدات الصحيات كأنداد والأرجح أن هذا يساعد المرشدات الصحيات على إبداء القدر نفسه من الاحترام تجاه الأمهات والأهالي عندما يقمن بتعليم الناس في مناطقهن.
- يساعد التقييم بالمشاركة في جميع الاتجاهات الجميع على إعادة التفكير في الأسباب التي تُبقي الفقراء على فقرهم، كما يساعد الناس على اكتساب الثقة بالنفس والشجاعة والاستعداد للدفاع عن مصالح الضعفاء.
- يعزز التقييم بالمشاركة في أثناء ورشة العمل مهارة المرشدات الصحيات في تقييم عملهن بشكل مستمر.

## تمارين أثناء ورش العمل

١

نستعرض مجموعة من التمارين المختارة والمفيدة في التقييم أثناء ورش العمل، ويمكننا استخدام التمارين ذاتها مع تعديلها أثناء عملنا الميداني. نراعي توقيت إجراء التمارين أثناء ورشة العمل ونعتبر النتائج بجدية. وهذا يعني إعادة النظر بأهدافنا أو اكتشاف الحاجة للتعقب في موضوع معين.

والتمارين المعروضة هنا:

- الأسئلة الحرة - المعرض - زائرة تود أن تعلم - لنعبر عن مشاعرنا - القلب والرأس والقدمان - لنعبر عن استقاداتنا - أسئلتنا بعضنا البعض.

تمرين : الأسئلة الحرة والمحفزة

سؤال أثناء تمرين (أو عمل معين) أو بعد انتهائه، مثل هذه الأسئلة:

كم شطراً أكلنا  
من البرتقالة؟



(نراجع ك، ص ٤٥)

ماذا استفدنا؟

كيف سنتطبق  
عملنا؟

ماذا أعجبنا؟

ماذا لم  
يعجبنا؟

كيف نحسن؟



بحسب التمارين



ويتراوح بين ١٠ دقائق وساعة لكل تمرين

ومن المفيد تحديد السؤال ضمن إطار زمني، مثل: ماذا أعجبنا اليوم، أو كيف سنتطبق عملنا  
هذا الشهر؟ الخ...



## تمارين ثنائية ورش العمل

٢



تمرين : المعرض  
ويفيد مثل هذا التمرين في مراجعة مواضيع أو  
نشاطات في ورشة عمل:

تعلق صوراً (أو رسوم أو لوحات جانب) في زوايا مختلفة من قاعة الاجتماعات ويتناول مضمون كل منها واحداً من مواضيع أو تمارين ورشة العمل.

نطلب أولاً من كل مرشدتين مراجعة الصور المعروضة ثم تشارك الإجابات عن مثل هذه الأسئلة:

### ما هي الصور؟ - ما هو التمرين؟ - ماذا استفدنا؟...

بعدها نطلب من المرشدتين اختيار الموضوع الذي استفادتا منه أكثر من غيره والوقوف قرب زاويته.

تقسر كل مجموعة ثنائية سبب اختيارها للمجموعات الأخرى.

تمرين : زائرة تود أن تعلم<sup>(٥)</sup>

وهذا تمرين آخر مفيد في مراجعة مواضيع أو تمارين ورشة عمل أو تفیدنا في عملنا مع الناس. مثال:  
نقدم زائرة (وقد تكون إحدى المرشدات أو المنشطات متكررة) أو شخصاً من خارج الجماعة، ونعرفها: «إنها منبلاد بعيدة وهي لا تتكلم العربية». لعبر بمشهد إيمائي (من دون كلام) عن أكثر ما استفدنا منه أثناء هذا التدريب (أو عن أمر يتعلق بالعمل الميداني مثل: أكثر ما نفتخر به في عملنا مع الأمهات).

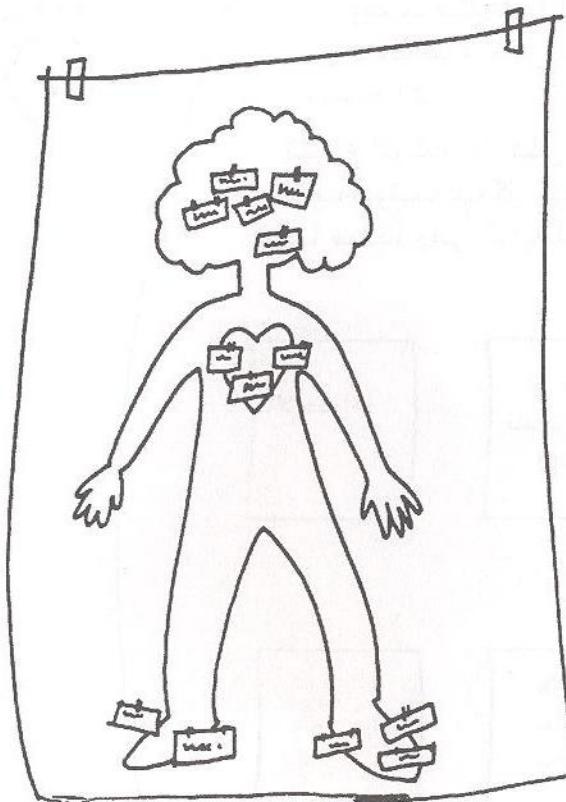
تتوزع المرشدات على مجموعات عمل صغيرة وتقدم مشاهدتها الإيمائية بعد أن تتحاور وتفقق فيما بينها.

بعدها تهمس الزائرة إلى المنشطة معبرة عما فهمته، وتترجم المنشطة للمرشدات ما قالته الزائرة.

## تمارين أثناء ورش العمل

٣

تمرين : القلب والرأس والقدمان<sup>(١)</sup>



ماذا استفدت على المستوى الذهني؟ العاطفي؟ العملي؟

نرسم شخصاً على لوحة مرئية للجميع، ونكتب حجم رأسها وقلبها وقدميها.

نوزع بطاقات (أو أوراقاً صغيرة) على الجميع، ونطلب منهن كتابة فكرة أساسية على كل ورقة تعبّر عمّا استفدن منه على المستوى الذهني (الفكري) والعاطفي (العلاقات بين بعضنا البعض) والعملي (ماذا سنطبّق).

نطلب بعدها منهن لصق الأوراق على المكان المناسب من الشخص عند الرأس أو القلب أو القدمين، وتناقش نتائجنا.

تمرين : لنعبر عن مشاعرنا ويساعد مثل هذا التمرين المنشطة على اكتشاف مشاعر المرشدات. وقد يأخذ التمرين أشكالاً مختلفة، منها:

- إعطاء اسم لمجموعتنا: نطلب من مجموعات العمل الصغيرة اختيار اسم لمجموعتها (من الأسماء التي اختارتها المرشدات: الصداقة، المحبة، المشاركة، العطاء، الاكتشاف، إلخ...).
- إعطاء اسم ليوم عمل: أثناء ورشة عمل أو عمل ميداني، وذكر اسم موضوع «لم يأخذ حقه».

- مشاعرنا حتى الآن: نطلب من المرشدات التعبير عن مشاعرها تجاه ورشة العمل أو التمرين المعين (وقد يكون التعبير بكلمة شفهية، أو مكتوبة، أو رسم أو حركة إيمائية معبرة)، يتشارك الجميع النتائج. ومن المفيد تشجيع اللواتي أبدين عدم الرضا تفسير أسباب ذلك.

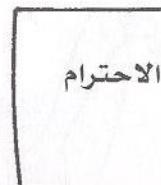
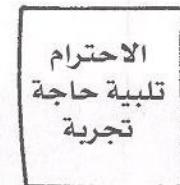
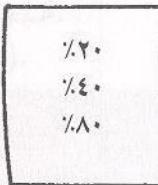
- مشاعرنا تجاه بعضنا البعض: نلصق ورقة على ظهر كل مرشدة ويكتب الجميع ما يردد قوله لها على الورقة.

## تمارين ثناء ورش العمل

٤

تمرين : نعبر عن استفادتنا  
ويفيد مثل هذا التمرين في مراجعة مواضيع  
ونشاطات ورشة عمل وشارك معرفة المرشدات  
الصحيات.

تتوزع المرشدات على مجموعات عمل (ثنائية أو  
ثلاثية) وتسحب كل مجموعة ورقة كتبت المنشطة  
عليها سابقاً رمزاً لنشاط محدد :



تقديم كل مجموعة ما استفادت منه بطريقة  
إبداعية وشاركية.

وقد تبدي مجموعة أخرى رأيها في عرض  
المجموعة الأولى من حيث مدى نجاحها في  
تقديم الموضوع.

تمرين : أسئلتنا بعضنا البعض  
نطلب من كل مجموعة عمل صغيرة ( ثنائية أو ثلاثة )  
كتابة سؤال حرِّ تود توجيهه إلى مجموعة أخرى .  
نبالِد الأسئلة بحيث تحصل كل مجموعة على سؤال  
واحد .

نخصص ٥-١٠ دقائق عمل للمجموعات  
وتقدم كل مجموعة نتائجها للآخريات .

### حلاقة حوار : أسئلة في التقييم

مثال للأسئلة التقييمية التي طرحتها المرشدات :



## نماذج من تقارير المرشدات الصحيات عن استفادتهن في ورشة عمل

«استفدى بجميع المجالات والمواضيع الهامة في حياتنا العلمية والعملية مثل الأعشاب الطبية ووسائل من الحِلْم والشخصيات المتعددة في المجتمع وأهمية تعامل الراشدة والأعمال الميدانية التي قمنا بها.

وتعلمنا تحمل المسؤولية والنصائح والإرشادات وتعرّفنا على قرى جديدة لم نعرفها من قبل. وتعلمنا الاعتماد على الذات لا الاتكال على الآخرين أو الآخريات، وتعلمنا كيف نستعمل الخطوات السبع لخطيط الأعمال التي سوف نقوم بها».

المرشدة سناء نظير، الأردن

- استفدت:
- التخطيط لأي مشروع أو برنامج.
- الاحترام.
- المشاركة.
- التعاون.

- التعرف على بعض الزميلات.
- التعاون مع سيدات القرية بأسلوب «كويس».
- علاقات إنسانية وتعامل الراشدة والراشدة.
- تعليم الكبار.
- تعاوننا مع دكتور الوحدة ومعرفتنا به.
- الثقة بالنفس.
- استخدام وسائل الإيضاح المحفزة.
- عمل ندوات...».

المرشدة وفاء عبد الجاد علي، مصر

«هذه الدورة فتحت أمامنا باب النور المشرق، جعلت كل واحدة مرتادة تجاه نفسها وأهلهَا وجيرانها. أصبحت واثقة من نفسي إذا قمت بأى إسعافات وأنني قد المسؤولية المتوجبة على من ناحية أولًا وأصحاب ثانية».

أتمنى أن أكون من أولى المدعوات لدورة ثانية...».  
مع الشكر

المرشدة آمنة نظام، لبنان

«استفدت من الدورة:

- تغيير أسلوب التعامل مع الناس ومع نفسى ومع أهل الحي.
- الحوار هو الأسلوب الأمثل في التعامل والاقناع.
- من الأسئلة الحرة (وهي تعلمني الاحترام وتعطيني نتيجة ٨٠٪ في إقناع الآخرين بإرشادي لهم وتعطي لهم الفرصة لل الاستماع والتنفيذ).
- وجود علاقة بيني وبين طبيب الوحدة لتسهيل عملي كمرشدة ومشفرة.
- كيفية استخدام الأعشاب الصالحة والابتعاد عن الأعشاب الضارة.
- عدم صد الناس عن المعتقدات الشعبية بل يتم تصحيح المعلومة لهم بطريقة لا تخرج المشاعر.
- محاولة إقناع الناس بعدم الختان وعدم نزولهم الترع حتى لا يمرضوا بالبلهارسيا.
- مدى التعامل مع بعض والارتباط بیننا.
- فحص المشكلات وإيجاد حلول لها.
- التعرف على أهالي غرب البحر.
- كيفية عمل ندوات.
- فهم السجلات الصحية وتمصير بعض السجلات.
- طرق إقناع السيدات بتنظيم الأسرة.
- المشاركة مع بعضنا والاحترام المتبادل.
- الوقت المناسب للزيارة - مدى التفاهم.
- طرق تعليم الكبار، الاعتماد على الذات، الخ...».

المرشدة نادية يولس، مصر

## تقييم الذات

١

من المفيد التوقف أثناء مسار عملنا لتقدير ذاتنا انطلاقاً من أسئلة نحددها لأنفسنا. وفيما يلي مثال لأسئلة طرحتها المرشدات الصحيات على أنفسهن أثناء تقييم ذاتي لعملهن:

**حلقة حوار، نموذج لأسئلة في تقييم الذات: كيف نرى أنفسنا، قبلاً.. وبعد؟**



أن تشجع تقديرنا لأنفسنا  
كمعلبة مستمرة في تطورنا  
الشخصي نحو الأفضل



لا يقل عن ساعتين



امتحان في تقييم  
الذات، ص ٧٨

## الامتحان (الاختبار)

١



تعتبر الاختبارات وسيلة لاكتشاف مدى كفاءة أداء كلٌّ من المدرية (المنشطة) والمرشدة الصحية التي تشارك بالدراسة، وهي تساعد الاشترين على أن يشعراً بمزيد من المساواة.

ويفيد هذا الامتحان (الاختبار) كأداة تقييمية<sup>(٣)</sup> قبل تقديم الموضوع وبعده. وكثيراً ما يشكل الامتحان مدخل مناقشة جيد للموضوع (أو المواضيع) المعينة. وقد يتكون الامتحان من أسئلة تود المرشدات معرفتها عن الموضوع المعين. ويؤدي الامتحان كذلك كأداة لمراجعة المواضيع خاصة إذا استعملناه وسيلة للمناقشة والحوار بين المرشدات أنفسهن.

وقد تعد المنشطة مجموعة من الأسئلة وتضيف إليها المرشدات. وتحديد الأسئلة المفيدة نوع من الامتحان لاكتشاف المواضيع التي تم تغطيتها وأي منها يحتاج إلى مزيد من الدرس أو إعادة درسه بشكل مختلف.

وقد نستخدم الامتحان القبلي والبعدي لقياس مدى التغيير في المعرفة والمهارة والسلوك في موضوع محددة.

ويمكننا استخدام الامتحان كمباراة بين المرشدات وذلك عن طريق تشكيل مناخ يساعد المرشدات على المنافسة الإيجابية وتعليم بعضهن البعض.

ونستعرض في الصفحتان ٧٩-٧٦ نماذج من امتحانات (اختبارات) من ورش عمل متعددة.



أن تشارك نماذج من الامتحانات التي تفيدها في التعلم



نماذج من الامتحانات



من نصف ساعة إلى ساعة لكل امتحان



تنظيم الأسرة، تك، ٢، ص ١٨٨  
تحصين الأطفال، تك، ٢، ص ١٥٣

## الامتحان (الاختبار)

٢

### نموذج من أسئلة امتحان في موضوع بقاء الأطفال وصحتهم وعمل المرشدات (من لبنان)

- ٨- أم شاديا تريد نصيحة حول أفضل حليب فهي تعتقد أن حليبيها لا يكفي طفلاها. ماذا تفعلين؟
- ٩- متى تشتبهين بإصابة طفل ما بعلامات نزلة صدرية؟
- ١٠- عددي ٣ طرق ل الوقاية من الإسهال.
- ١١- شكّت لك إحدى النساء أنها خائفة من الماء الذي تشربه لأن المجارير قريبة من ماء الشرب. كيف يمكنك مساعدتها؟
- ١٢- تقابلين اليوم «أم رامي». لقد سمعت للتو أنها قد «حكت عليك» بالأمس. ماذا تفعلين؟
- ١٣- قمت بإرشاد إحدى نساء الحي حول محلول الجفاف ولم تقنع معك. ما هي الأسباب في رأيك وماذا تفعلين؟
- ١٤- أقفت إحدى النساء بالذهاب إلى مركز تنظيم الأسرة. فجأة يأتي زوجها ويأخذ موقفاً عدائياً. ماذا تفعلين؟
- ١٥- ما هي أهم مزايا المرشدة؟
- ١٦- حضرت دورة وعلّمتك معلومات مختلفة عما تعلمتيه سابقاً. ماذا تفعلين؟

١- دقت جارتك الباب. طفلها مصاب بالإسهال منذ يوم أمس. إنه الان أكثر تعباً. تقول إنه كسلول ولا يبتس. تفحصينه وتجدين أن عينيه غائرتان. لا توجد حرارة. ماذا تفعلين؟

٢- تعلم المرشدة ليلي الأم: عليها أن تخلط في كوب ماء ملعقة سكر ورشة ملح. يجب أن يكون الشراب مالحاً كالدموع. ما هي الأخطاء التي قامت بها المرشدة؟

٣- متى تطلبين مساعدة الطبيب عند إصابة طفل بالإسهال؟

٤- شاهدت بطاقة تلقيح الطفل «بلال». إنه الان في الشهر التاسع ولم يلقح إلا مرة واحدة عندما كان في شهره التاسع. ماذا تفعلين؟

٥- جاءتك أم كامل تطلب النصيحة. إنهم يُطعمون ضد الكزار (تيتانوس) والدفتيريا والشهقة الآن. تطالبك بتلقيح طفلاها. تراجعين بطاقة الصحية، ويكون قد أتم اللقاحات ٣ مرات وعمره الان سنة وشهراً. ماذا تفعلين؟

٦- أصيّبت رنا بورم في موضع التلقيح وارتقت حرارتها (عمر رنا ٩ أشهر). ماذا تفعلين؟

٧- زرت عائلة الطفلة «نهلة» وقد أصيّبت نهلة بالحمى. لفها أهلها بحرام أحمر سميك وامتنعوا عن خفض حرارتها. لم يسقوها سوى ماء عدس. أثناء وجودك أحضرت الجارة أطفالها «كي ينعدوا».. ما هي العادات المفيدة غير المضرة والمضرة؟

الأسلوب  
شكل مجموعات عمل  
ثلاثية.

تعرض النشطة كل  
سؤال وتنبع مجموعة  
العمل وقتاً للإجابة  
عنه.

ومع الانتهاء تخصص  
وقتاً كي تضيف  
مجموعات العمل أسئلة  
إلى ثلاثة.

تناقش الإجابات ضمن  
الجماعة.



## الامتحان (الاختبار)

٣

- ١- شريط شاكير (نوز واحد لكل مرشدة) إيه ده؟  
إزاى نستخدمه، ولمن؟
- ٢- هي إيه أنواع حبوب منع الحمل؟ وإزاى نستخدمها؟
- ٣- «خوخة» نسيت حبة بالأمس. مازا تتصحّينها؟
- ٤- هذا الشهر نسيت خوخة تأخذ حبتين. تتصحّيها بـإيه؟
- ٥- وهذا الشهر نسيت خوخة تأخذ ٣ حبوب متالية. بـإيه تتصحّيها؟
- ٦- «فلة» قالت إنها تستعمل الحبوب بشكل جيد ولكن الشهر ده ما جالتهاش العادة. تتصحّيها بـإيه؟
- ٧- لقد فاتتها العادة مرتين. تتصحّيها بـإيه؟
- ٨- ميته تقول إنو الرضاعة النظيفة وسيلة فعالة لتنظيم الأسرة؟  
(إيه هي الشروط؟).
- ٩- «شربات» ركبت اللولب. طلب منها الدكتور زيارة كل ٣ أشهر وهي غير قادرة على ذلك. تتصرّفي إزاى؟
- ١٠- هل يمكنك الاستغناء عن الماء والصابون؟ ما هي المواقف التي يجب أن نغسل أيدينا فيها بالماء والصابون كي نمنع المرض؟
- ١١- دقّت عليك جارتك «أم هاشم» الباب شايله طفلها «عمر» وعمره سنة ونصف والذي أصيب بإسهال شديد حسب الأم. عندما فحصتهي عمرو كان شكله طبيعي. تتصرّفي إزاى؟
- ١٢- «سناء» جايه شايله «محمود» بيخرّد من جرح في رجله. بعد السؤال وضع إنو كان ماشي حافي في الفيطة. تتصرّفي إزاى؟
- ١٣- شفتني الطفلة روجينا وعمرها ٩ أشهر ما اطعمتش ضد الشلل والثلاثي غير مرة واحدة. تتصرّفي إزاى؟
- ١٤- عددي طرق انتقال الإيدز.
- ١٥- «دعيس» عمرو ١٠ أشهر. كم خانة تكون ملائنة

### الأسلوب

شكل مجموعات عمل  
ثلاثية.

تعرض المنشطة كل سؤال  
وتمنح مجموعة العمل وقتاً  
للإجابة عنه.

ومع الانتهاء تخصص وقتاً  
كي تضييف مجموعات العمل  
أسئلة إلى اللائحة.

ناقش الإجابات في المجموعة.

- في سجل تعطيمه إذا كان يواكب على التطعيمات (توزيع سجل التطعيم)؟
- ٦- «طبوش» عمره سنتين وشهر. كم خانة تعليم تكون مليئة؟
- ٧- صاحم خطأ (حول الدواء):  
- السباسموسفالجين دواء مليئ؟
- لا يوجد أي خطر من استخدام دواء السباسموسفالجين؟
- المطهر ينفع في تعقيم «فتلة السرة»؟
- بطّلو «المكركروم» في العالم...
- ٨- اشتبهتني بأن مياه الشرب ملوثة في هذه البلدة. تتصحّي الناس بـإيه لتعقيم ماء الشرب؟
- ٩- الزاي ندى محلول لطفل مصاب بالجفاف؟
- ١٠- متى تشتبهين بنزلة صدرية (نيمونيا)؟
- ١١- «فييفي» قالت للأم: «طعمي طفلك فول مدمس مهروس، طماطم، جرجير، نقطتين زيت وليمون وفجل». رأيك إيه؟
- ١٢- المرشدة «بلبلة» قالت للأم باستحياء: «إيه ده إنت حامل. لقد سجلت بدقترى الشهر السابق أنك تستعملين وسيلة». رأيك إيه إحساس الأم؟
- ١٣- لنتشارك أهم ٥ نقاط في الزيارة المنزلية الكويسة..
- ١٤- ما أهم ٣ أشياء تأخذها المرشدة معها في الزيارة المنزلية..
- ١٥- أيهم يصل للضفة الأفضل (قصة النهر) وليه:  
أ - محلول منزلي أم أكياس محلول؟  
ب - أعشاب طيبة أو دواء؟  
ج - مكركروم أم نظافة الجرح؟
- ١٦- تدريب الداية أم نقول للناس روحه ولدو في المستشفى؟  
ه - التدريب في المدينة أو القرية؟
- ١٧- اكتب سؤالاً تحبي إضافته للمباراة.

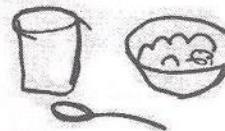
## الامتحان (الاختبار)

٤



عضة حشرة؟

مشاركة أواني الأكل مع  
شخص مصاب؟



ننتحن أنفسنا: هل نصاب بالإيدز (السيدة)؟

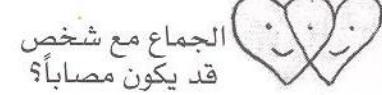


عن طريق:

السكن مع قريب  
مصاب بالمرض؟



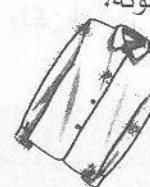
حقنة ملوثة؟



الجماع مع شخص  
قد يكون مصاباً؟



طعام أو شراب ملوث؟



من ثياب ملوثة؟

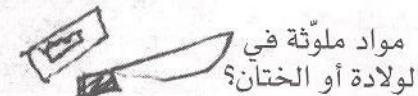
استعمال المرحاض؟



رعاية الحيوان؟



استخدام حقن جديدة؟



مواد ملوثة في  
الولادة أو الختان؟

الجلوس قرب  
شخص مصاب؟



نقل دم ملوث بالمرض؟



اللعب مع  
شخص  
مصاب؟



مصالحة اليد أو  
اللمس



رذاذ السعال؟

ولمزيد من المعلومات عن  
الإيدز/السيدة، نراجع موارد  
مفيدة ومنها كتاب الصحة  
للجميع، ص ٢٩٩ وكتاب  
الصحة لجميع النساء.

## الامتحان (الاختبار)

٥

### نموذج في تقييم الذات

الاسم: .....

ضعي لنفسك علامة (من واحد إلى عشرة) حسب درجة معرفتك بالمواضيع التالية (ملاحظة: تغطي المواضيع بشكل رئيسي ما بحثاه في الدورة)

العلامة	الموضوع
.....	التطعيم
.....	استعمال لوحة النمو
.....	محلول الإشباع
.....	تغذية الرضع
.....	الديدان
.....	تطور الطفل
.....	ألعاب الطفل
.....	الحرارة
.....	السعال
.....	مشكلات الجهاز التنفسي
.....	تنظيم الأسرة
.....	فيزيولوجية المرأة
.....	مشكلات جلدية
.....	استعمال باراسيتامول
.....	قراءة ميزان حرارة
.....	رعاية الحامل
.....	تنظيف جروح
.....	إعداد ملصق
.....	إعداد نشرة صحية
.....	استعمال اللوح الوبيري
.....	رعاية الرضع
.....	مشكلات الرضع الصحية
.....	تخطيط برامج صحية
.....	نسبة وقياسات الأطفال
.....	استعمال أدوية الديدان
.....	الرضاعة الطبيعية
.....	نشاطات من طفل - إلى - طفل
.....	إلخ...

### نموذج: أسئلة في تقييم البرنامج

(١) ما هو رأيك في البرنامج بشكل عام؟

(٢) هل استفدت من مواد البرنامج المطروحة حتى الآن (اكتشاف المشاكل الصحية والغذائية، معالجة الإسهال، العادات والمعتقدات الشعبية، انتقال العدوى، أسباب المرض، الرضاخة، إلخ...)?  
هل استفدت من مادة أكثر من أخرى؟ أيها؟  
هل تقييدك مثل هذه المعلومات في عملك؟  
كيف؟

(٣) ما هو رأيك في طرق التدريس ووسائل الإيضاح المستخدمة؟  
هل تقضلين التدريس المدرسي التقليدي عليها؟

هل يمكنك الاستفادة من الطرق المطروحة وتطبيقها (بعد تعديلها) في عملك؟

(٤) ما هو رأيك في العلاقات في ما بين الدراسات، وبين الدراسات ومنسّقات البرنامج؟  
هل هذا يطور البرنامج أم يؤخره؟

(٥) ما هو رأيك في تنظيم البرنامج (من حيث الجدول، لجان الدراسة، الوقت، إلخ...)?

(٦) هل تعتقدين أن هذه الدورة تغير من طريقة تفكيرك في العمل الصحي؟  
كيف؟

(٧) هل أشركت حتى الآن أحداً معك في محتويات الدورة (تعليم أغنية، قراءة نشرة، إلخ...)?  
من؟

(٨) مقتراحات أخرى؟

## المراجع والملاحظات

١

(١) للحصول على كتاب **أفكار في العمل مع الناس**، نراجع موارد من ورشة الموارد العربية، الصفحات الأخيرة من الكتاب.

(٢) للحصول على **دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب**، نراجع موارد من ورشة الموارد العربية، الصفحات الأخيرة من الكتاب.

(٣) باص التقييم عن كتاب **أفكار في العمل مع الناس** (ص ٢٢٦)، وهو بالأصل عن كتاب:  
Marie-Therese Feverstein, *Partners in Evaluation*, MacMillan, 1986

(٤) التقييم بالمشاركة، بتعديل عن: **دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب**، وقد ورد في كتاب **أفكار في العمل مع الناس**، ص ٣٣٢.

(٥) زائره تود أن تعلم، الفكرة عن كتاب **.navamaqa**

(٦) تمرين القلب والرأس والقدمين، بتعديل عن: **Education For Change**. وقد ورد في كتاب **أفكار في العمل مع الناس**، ص ٣٥١

(٧) وقد خصص الفصل التاسع من **دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب** لموضوع الامتحان والتقييم في عملية التعلم.

للمزيد من التقييم:



نراجع: ص ١٩٨ .  
كتاب: **مدخل إلى التقييم**، الصادر  
عن ورشة الموارد العربية

## المحور العاشر

### نظام المعلومات الصحية

وقالت المرشدات الصحيات والنسقات الصحيات في تقديم محور نظام المعلومات الصحية:

- يحتوي نظام المعلومات الصحية مجموعة من السجلات التي نختارها بناء على حاجاتنا ولقياس المؤشرات الصحية المعتمدة في عملنا. وتهدف هذه السجلات إلى:
  - مساعدتنا في تعليم الأهالي، التأكد من الوصول إلى جميع العائلات المستهدفة، تدوين الخدمة وقياس أثرها،
  - مساعدتنا في المتابعة والتسيير (بين المرشدات والشرفات والنسقات والعاملين في الوحدات والمراكز الصحية)،
  - مساعدتنا في إشراك اللجان الصحية والمسؤولين وصانعي القرار، وغيرها.
- يبني هذا المحور على نموذج هيئة إنقاذ الطفولة في حماية الأمهات والأطفال (ك١، ص ٢٥) والذي طبق عملياً في عشرات البلدان مستهدفاً أكثر من ٧,١ مليار شخص<sup>(٤)</sup>. ويتضمن النظام سجلات على مستوى العائلات والمرشدات والشرفات (والنسقات) والمراكز الصحية، وغيرها.
- تسجيل جميع العائلات (ص ١٩٠) أمر أساسي للوصول إلى جميع الناس من دون استثناء واستخراج لواحة عمل المرشدات الصحيات، وقد نجحنا كمرشدات صحيات في تدريباتنا وفي مسح معلومات سكانية مهمة.  
 تستطيع المرشدات اللواتي لا يقرأن استخدام السجلات وذلك عن طريق الاستعانة بقارئة من أقاربها أو عن طريق استخدام رموز ورسوم في السجل نفسه.
- ويتميز نظام المعلومات الصحية بسجلات الأحداث الحيوية: سجل الحامل/الولادة مما يعطينا فرصة لمتابعة نتيجة ولادة كل سيدة، وسجل الوفيات الذي يوضح أسباب الوفاة (مثل وفيات الأطفال حديثي الولادة) مما يساعدنا في قياس مؤشرات مهمة جداً على مستوى التخطيط الصحي (ومن أهمها معدل الوفيات الرضئ<sup>(٥)</sup> (ك٢، ص ١٩٠) ووفيات الأطفال دون الخامسة)، وسجلات الهجرة أو سجلات الوافد الجديد أو سجلات الهجرة الداخلية التي تسمح بقراءة دقة لحركة السكان ضمن منطقة معينة.
- يتقطيع هذا المحور بمضمونه مع محاور: «مهارات في برمجة العمل» (ك٢، ص ٧٥) و«مواضيع في الصحة المجتمعية» (ك٢، ص ١٠٧) و«التقييم» (ص ٦٣).
- السجلات الواردة في هذا المحور مستمدّة من تجارب عملية من لبنان ومصر والأردن وفلسطين وتونس، ويمكن تعديلها وتطويرها بناء على حاجات الجماعة المعنية.

# المحتويات

١٠٠	سجل الوفاة (نموذج)
١٠١	تقرير عن ندوة
<b>نماذج من سجلات العائلات</b>	
١٠٢	سجل تلقيح الأطفال (نموذج من الأردن)
١٠٢	سجل التلقيح (نموذج من تونس)
١٠٣	سجل تلقيح النساء (نموذج)
١٠٤	نماذج من لوحات نمو الأطفال: بطاقة الطفل الصحية
١٠٦	سجل العناية قبل الولادة
<b>نماذج من سجلات المشرفات</b>	
١٠٧	سجل متابعة السيدات في سن الإنجاب (نموذج من مصر)
١٠٨	سجل متابعة الأطفال (نموذج من مصر)
<b>تسجيل العائلات</b>	
١٠٩	سجل تسجيل العائلة (نموذج)
١١١	المراجع والملاحظات

## نظام المعلومات الصحية

٨٣	تمرين: التعرف إلى السجلات
٨٤	حلقة حوار: السجلات الصحية
٨٥	تمرين: تعديل السجلات
٨٥	تمرين: مكونات نظام المعلومات الصحية
٨٧	رسم نظام المعلومات الصحية
٨٨	قراءة مساندة: مقتراحات بشأن جمع معلومات عن القرية أو الحي
٨٩	تمرين: مسؤوليات المرشدة الصحية

## نماذج من سجلات المرشدات

٩٠	سجل السيدة في سن الإنجاب وأطفالها الصغار (تحت الخامسة)
٩٢	سجل الزيارات المنزلية (نموذج أول)
٩٣	سجل الزيارات المنزلية ومتابعة السيدات (نموذج ثان)
٩٧	سجل خاص بزيارات المنسقة (أو المنسق)
٩٨	سجل متابعة الأطفال دون الخامسة (نموذج)
٩٩	سجل الحمل والولادة (نموذج)

## نظام المعلومات الصحية

١

نظام المعلومات الصحية أساسى في عمل المرشدات على متابعة عملهن مع الأهالى ولقياس أثره. وهو يتضمن سجلات تسبق بين عمل المرشدات وبين الخدمات التي تقدمها الوحدات والمراکز الصحية<sup>(٢)</sup>.

نستعرض هنا أربعة تمارين في درس نظام المعلومات الصحية، هي:

- التعرف إلى السجلات - تعديل السجلات - مكونات نظام المعلومات الصحية - مسؤوليات المرشدة الصحية.

### تمرين : التعرف إلى السجلات

- ١- تقدم المنشطة نموذجاً لأحد السجلات وتوزع نسخاً منه لكل مرشدة صحية.
- ٢- تتدارس مجموعات عمل ثلاثة السجلات.
- ٣- ثم تناقش النتائج في جلسة مشتركة. ومن الأسئلة المفيدة في المناقشة:

- \_\_\_\_\_
- ما هو هذا السجل؟
  - ماذا يحتوي؟
  - من يتوجه؟
  - من تستخدمنه؟
  - ما هي فائدته؟
  - كيف نملؤه؟

من المفيد درس سجل جديد واحد كل مرة وعدم تقديم جميع السجلات دفعه واحدة، خصوصاً في ورشة عمل هي الأولى للمرشدات.

ومن الضروري التدرب على استخدام السجل ضمن الفصل الدراسي ومن خلال العمل الميداني أثناء ورشة العمل قبل العمل مباشرة مع الناس.

وتتيح ورش العمل (وجلسات المتابعة الدورية) فرصة لمشاركة الصعوبات التي تواجه المرشدات الصحيات في استخدام السجلات والعمل معاً على حلها.

من الضروري الإشارة إلى أن السجلات الصحية أدوات مساعدة في عملنا وهي لا تحل إطلاقاً محل العلاقة الودية بيننا وبين الناس.



أن تشارك قيمة نظام المعلومات الصحية



ساعة أو أكثر لكل تمرين

## نظام

## المعلومات الصحية

٢

### حلقة حوار : السجلات الصحية

تبين  
السجلات  
الصحية  
أثر عملنا  
بطريقة  
مقاسة ...

تساعدنا السجلات في تحديد النشاطات التي تقوم بها ...

.. ولكن لا بد من التدريب المستمر على كيفية ملء السجل واستخراج المعلومات لضبط أسلوب المتابعة وتحديد الحاجات لنشاطات محددة من ندوات أو حملات توعية أو غيرها.

تساعدنا السجلات على التعرف إلى الم止مات والمعوقات في الوصول إلى المستهدفين في عملنا ...

تساعدنا سجلات الأحداث الحيوية في معرفة المواليد الجدد بهدف إضافتهم إلى لوائح الأطفال الصغار ...

السجلات  
وسيلة تساعدنا  
في تعليم  
الأهالي ...

تساعدنا  
سجلات  
الأحداث الحيوية  
ولوائح النساء  
والأطفال  
في تنسيق عملنا  
مع الوحدات  
الصحية ...

تساعدنا السجلات في تحديد عدد العائلات والأفراد الذي نصل إليه ...

تساعدنا السجلات في معرفة أوضاع النساء والأطفال الذين نعمل معهم ...

عن مجموعة عمل محورية، مرشدات صحيات، المنيا، ٢٠٠٠.



زيارة المنزلية، لـ ٢  
من، التنسيق مع المراكز  
الصحية، لـ ٢، ص ٩٦  
الأهداف، لـ ٢، ص ٨٠



**تمرين : تعديل السجلات**  
بعد أن تحسن المرشدات التعامل مع السجلات، تطرح المنشطة مسألة الحاجة إلى تعديل السجل ليصبح أكثر ملاءمة للفئة المستهدفة. تتم المناقشة أولاً على مستوى مجموعات ثلاثة، ثم تشارك النتائج ضمن الجماعة بكاملها.

**ملاحظة:** من الضروري إجراء هذا التمرين واعتماد نتائجه قبل استتساخ أعداد كبيرة من السجلات، ومن الضروري أيضاً عدم استتساخ السجلات قبل اختبارها القبلي مع المرشدات ومع الفئات المستهدفة.

**تمرين : مكونات نظام المعلومات الصحية**  
نستنسخ الرسم في ص ٨٦ ونوزع نسخاً منه على المرشدات.  
نتوصل إلى سجلات مفيدة في عملنا، ونسأل:

- 
- 
- ما هي؟ - من يستخدمها؟
  - كيف تستخدمها؟ - أين تحفظها؟

ونستعرض في الصفحات التالية سجلات على مستوى العائلات. وهي: سجل تلقيح الأطفال (ص ١٠٢) وسجل تلقيح النساء (ص ١٠٣) ولوحات النمو (ص ٤-١٠٥) وسجل العناية قبل الولادة (ص ١٠٦).

كما نستعرض سجلات عمل المرشدة الصحية، مثل: سجل السيدة في سن الإنجاب وأطفالها الصغار (ص ٩٠) وسجل الزيارات المنزلية ومتابعة السيدات (ص ٩٣) وسجل متابعة الأطفال دون الخامسة (ص ٩٨) وسجل الحمل والولادة (ص ٩٩) وسجل الوفاة (ص ١٠٠) وتقرير عن ندوة (ص ١٠١).

هذا بالإضافة إلى سجلات على مستوى الإشراف والمتابعة والتسييق، ومنها: سجل متابعة السيدات في سن الإنجاب (ص ١٠٧) وسجل متابعة الأطفال (ص ١٠٨). أما الصفحة ١١٠-١١٠ فتستعرض نموذجاً لسجل تسجيل العائلات المستخدم في مسح سكان المنطقة بهدف الوصول بالخدمات الصحية إلى جميع الناس من دون استثناء.

**ملاحظة:** لا تشمل هذه السجلات جميع السجلات المستخدمة، ولا بد من أن يقرر كل برنامج السجلات التي يحتاج إليها ولماذا، وأن يطورها بناء على حاجاته.

نظام  
المعلومات الصحية

٤

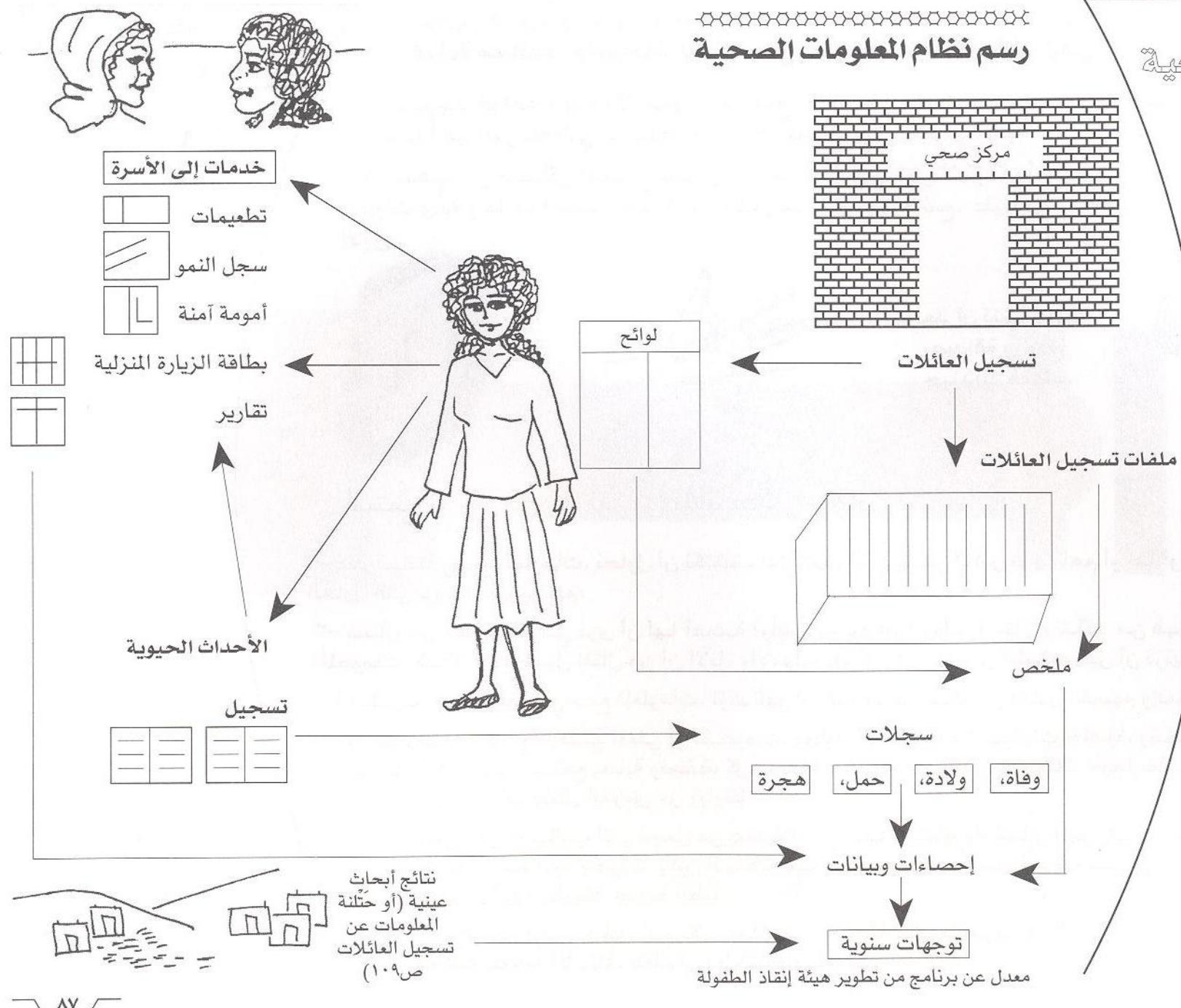


## نظام

### المعلومات الصحية

٥

#### رسم نظام المعلومات الصحية



من الضروري أن نحدد  
مؤشرات برنامجنا  
الصحي. ومن المؤشرات:  
معدل وفيات الرضيع (كـ٢،  
١٩٠) وفيات الأطفال  
دون الخامسة، وغيرها.

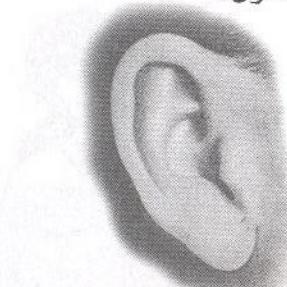
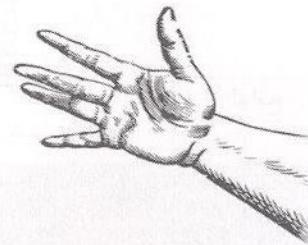
### قراءة مساندة: مقترنات بشأن جمع معلومات عن القرية أو الحي<sup>(٣)</sup>

لا تُوجَد قواعد ثابتة ولا أسلوب «صحيح» واحد في مجال جمع المعلومات المطلوبة عن مجتمع ما. غير أن عديداً من البرامج التي تستهدف الناس قد توصلت إلى الأفكار الآتية:

- ١- نذهب إلى مساكن الناس ونحاول أن نتعرف إليهم. لكن لا نبدأ بأخذ بيانات. يمكننا جمع المعلومات خلال زيارات ودية وعارضة فيما بعد، فهذه تكون غالباً أصدق وأنفع. علينا وضع حاجات الناس ومشاعرهم في المقام الأول:



ويعد أن تنشأ علاقة  
صداقة وودة،  
حينذاك فقط..



### عرض المساعدة

### نستمع

٢- عند قيامنا بجمع المعلومات، نحاول أن نكتشف المشكلات التي يشعر الناس بأنها أهم أو لها أولوية. ونحاول أن نعرف منهم الحلول التي يرونها مناسبة لهم.

٣- نسأل عن المعلومات التي نرى أن لها أهمية (وليس مجرد أنها مطلوبة منا). ونتأكد من فهمنا وفهم الناس أهمية هذه المعلومات. فنتأكد على سبيل المثال من أن الآباء والأمهات يدركون أسباب وزن أطفالهم قبل أن نزنهم فعلاً<sup>(٤)</sup>.

٤- نشرك أهل المنطقة في جمع المعلومات. نؤكد لهم أن الدراسات ليست عن الناس أنفسهم وإنما تتم عن طريقهم.

٥- عند القيام بمسح المجتمع المعنى أو تشخيصه، نحاول ألا نستخدم استثمارات جاهزة. ونتجنب أن ندون ملاحظاتنا أثناء تحدث الناس إلينا. نستمع بعناية ونحفظ كل ما يمكننا حفظه، ثم ندون ملاحظاتنا فيما بعد. ونحرص على أن نكون دائماً أمنيات وصريحات بشأن الفرض من زيارتنا.

٦- نبحث عن الأساليب التي تجعل من عملية المسح مجالاً للتعلم واكتساب الخبرات من جانب الناس، وذلك عن طريق طرح أسئلة محفزة وحرجة لا يكون الهدف منها الحصول على المعلومات فحسب بل جعل الناس يفكرون في الأمور وينظرون إليها بطريقة جديدة أيضاً.

٧- نلاحظ الناس بعناية، إذ يمكننا بمشاهدة الطريقة التي يتصرف بها الناس أن نعرف معلومات تساوي ما يمكننا معرفته بتوجيه الأسئلة. نتعلم أن نلاحظ وأن ننصت.

### تمرين : مسؤوليات المرشدة الصحية

يفضل تعديل هذا التمرين بما يتناسب والبرنامج الصحي المعين.

وهذا نموذج من مصر يعرّفنا بمسؤوليات المرشدة تمام، ويتبعه أسئلة مفيدة في حلقة حوار ونشارك مسؤوليات المرشدات الصحيات.

عرفتني المرشدة تمام بنفسها، وقالت:

«أنا مسؤولة عن حي العمارة وعندي في الحي ٩٥ سيدة في سن الإنجاب و٢٠ سيدة مسنةٌ و٤٤ أرملة وسيستان مطلقتان».

س: ماذا يعني بسيدة في سن الإنجاب وبسيدة مسنة؟

س: لماذا حددت السيدة الأرملة برأيك؟ والسيدة المطلقة؟

س: كم سيدة تستخدم وسائل تنظيم الأسرة؟

س: هل عدد الحوامل ١٢ فقط؟

وأكملت: «أيوه، ٥ من الحوامل في المرحلة الثانية وأربعة في المرحلة الثالثة».

س: ما الذي نقصده بالمرحلة الثالثة؟

س: ماذا نقصد بقولنا: «طفل في سن التطعيم؟».



## نماذج من سجلات المرشدات

١

### نموذج: سجل سيدة في سن الإنجاب (٤٩-١٥ سنة) وأطفالها الصغار (تحت الخامسة)



المرشدة: القرية/النبع:  
اسم الشارع/الحارة: اسم السيدة:  
رقم المنزل: تاريخ الميلاد:

الشهر	التاريخ												هل السيدة حامل ترضع تستخدم وسيلة (نوعها)
	ديسمبر	نوفمبر	اكتوبر	سبتمبر	أغسطس	يوليو	يونيو	مايو	ابريل	مارس	فبراير	يناير	

### تطعيمات التيتانوس

بيانات التطعيم	تاريخ التطعيم	الجرعة الأولى	الجرعة الثانية	الجرعة الثالثة	الجرعة الرابعة	الجرعة الخامسة



### ملاحظات

يملأ عند تأكيد المرشدة من معرفة الأم بالتالي:

تاريخ معرفة الأم عن:

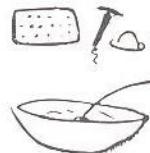
نخصص سجلاً واحداً لكل سيدة وأطفالها.

تملأ المرشدة السجل ويبقى معها.  
تراجع المشرفة السجل (وقد يبقى  
معها مؤقتاً كي تراجع محتوياته).

### تحضير محلول الجفاف عملياً



### وسائل تنظيم الأسرة



النموذج من:  
برنامج هيئة إنقاذ الطفولة، المنيا، مصر

طبخ وجبة مكملة للطفل الرضيع

لا بد من تحديث المعلومات الصحية خصوصاً  
عن الأمراض الملحق ضدها وجدولها.

## الأطفال الصغار (دون الخامسة)

إكمال التطعيم درن، شلل، ثلاسي، حصبة		تاريخ التطعيمات						تاريخ الميلاد شهر/سنة	اسم الطفل
ال تاريخ	عمر الطفل	حصبة	ثلاسي	درن/ سل	شلل	درن	ثلاثي		
		٤	٣ ٢ ١	٤	٣ ٢ ١				



نماذج من سجلات  
المرشدات



يضاف كل طفل حديث الولادة إلى هذه اللائحة: خاص بالأطفال دون السنين

عمر الطفل	تاريخ إدخال أطعمة مكملة	عمر الطفل	تاريخ توقف الرضاعة	تاريخ الميلاد شهر/سنة	اسم الطفل

ملاحظات

نماذج من سجلات  
الرشدات

٣

الفترة الزمنية:

الحارة:

المرشدة الصحية:

الحارة:							المرشدة الصحية:
المحلول تغذية رضاعة نظافة ماء شرب حامل تلقيح تنظيم الأسرة إحالة							اسم ربة العائلة الكامل (الاسم، اسم الزوج، لقب العائلة)
الموضوع الأساسي	تاريخ الزيارة	الموضوع الأساسي	تاريخ الزيارة	الموضوع الأساسي	تاريخ الزيارة	الموضوع الأساسي	رقم المنزل

هذا السجل يساعدنا في  
متابعة زياتنا الدورية إلى  
السيدات وتوثيق مواضع عملنا.

يبقى السجل مع المرشدة  
وستستخدمه المشرفة كذلك في  
متابعة عمل المرشدة.

ومن الأفضل استخلاص لائحة سجل  
الزيارات المنزلية لكل مرشد بناء على  
نتائج تسجيل العائلات (ص ١٠٩)  
وخرائط البلد (ك ١، ص ١٧٩)

النموذج من مؤسسة إنقاد الطفولة، الأردن

## سجل الزيارات المنزلية ومتابعة السيدات (نموذج ثانٍ)

نماذج من سجلات  
المرشدات

٤

اسم الأم:



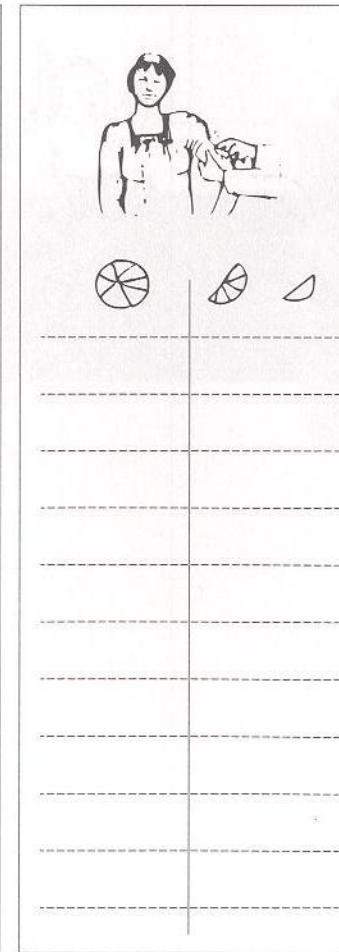
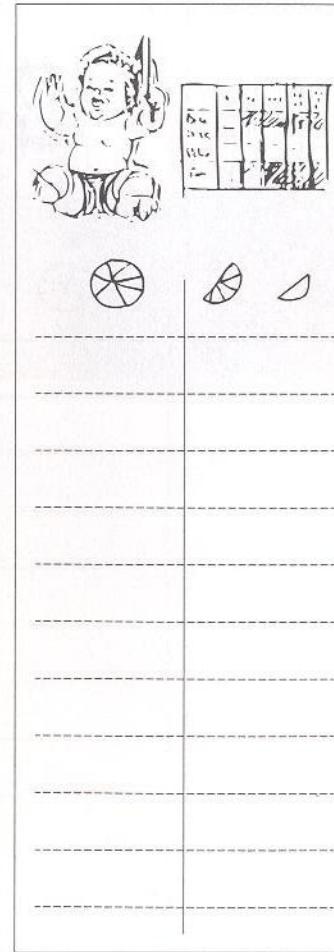
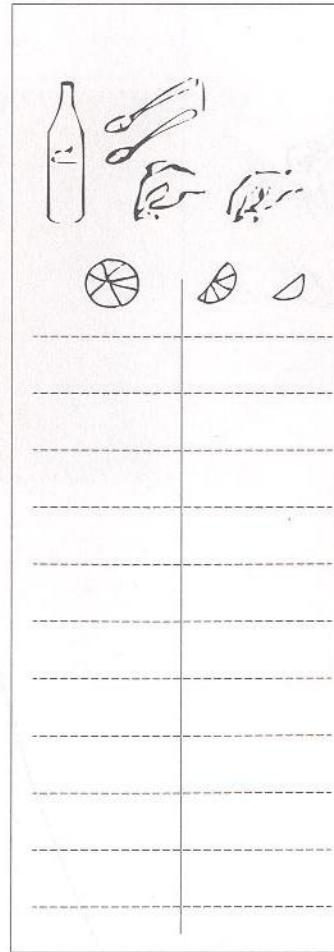
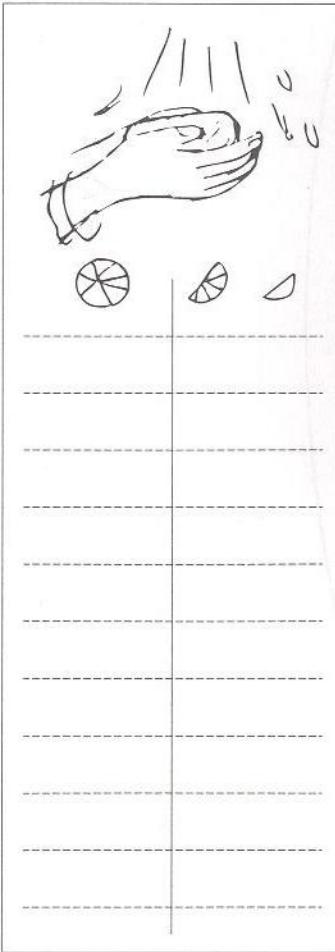
اسم الأب:

رقم المنزل:

المرشدة الصحية:

الجمع السكني:

المنسقة الصحية:



استخدمنا مثل هذا السجل  
مع المرشدات الالقارات  
واللواتي أثبن حسن  
استخدامه.

السجل يساعدنا في متابعة  
زياراتنا الدورية إلى  
السيدات وتوثيق مواضع  
عملنا.

يبقى السجل مع المرشدة  
وستخدمه المشرفة كذلك في  
متابعة عمل المرشدة.

ومن الأفضل استخلاص لائحة  
سجل الزيارات المنزلية لكل  
مرشدة بناء على نتائج تسجيل  
العائلات (ص ٠٩) وخرائط البلدة  
(ك ١، ص ١٧٩)



كيف نتعلم، ت ١، ص ٤٥

النموذج من مؤسسة النمو الجماعي، ولاية سليانة، تونس.

نماذج من سجلات  
المرشدات

٥



اسم الأم:

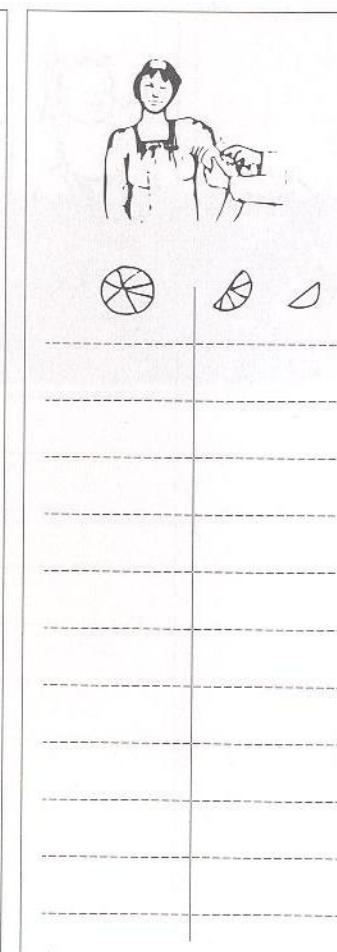
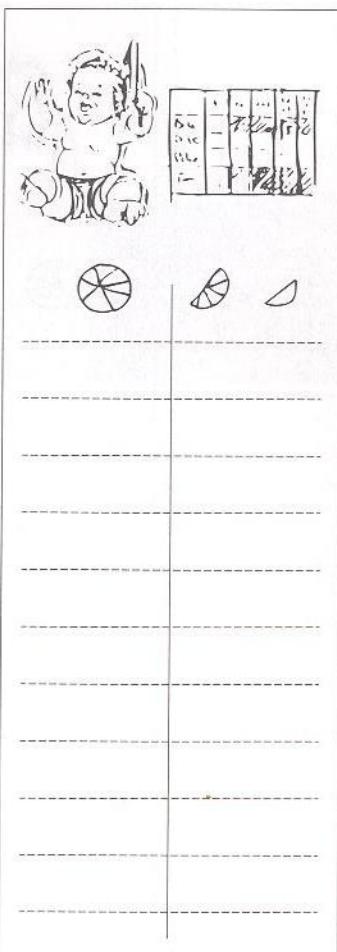
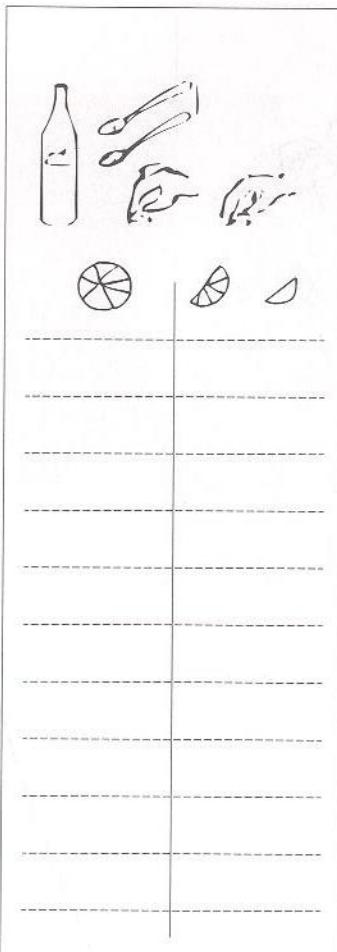
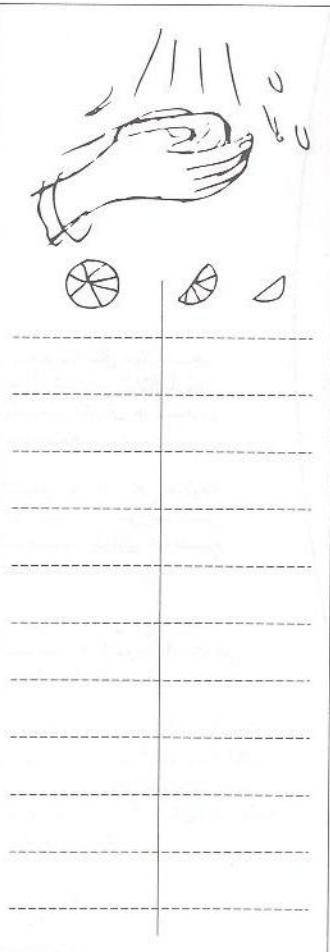
اسم الأب:

رقم المنزل:

المرشدة الصحية:

التجمع السكني:

المنسقة الصحية:



نماذج من سجلات  
المرشدات

٦



اسم الأم:

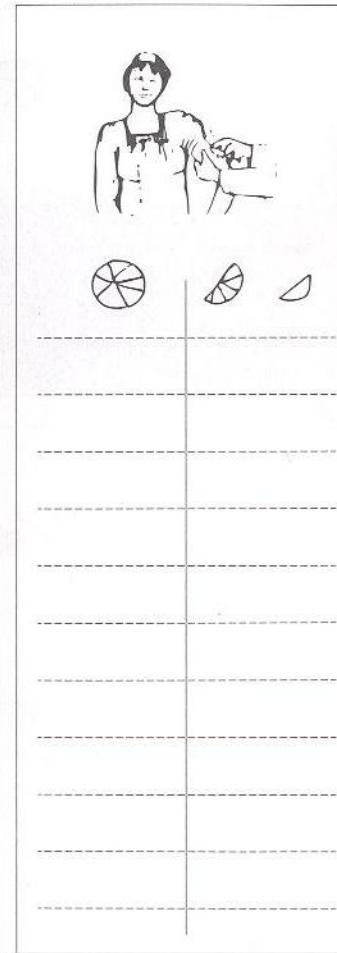
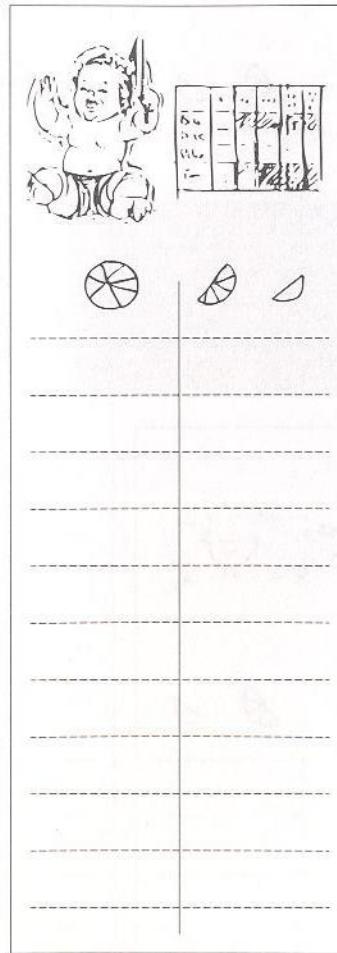
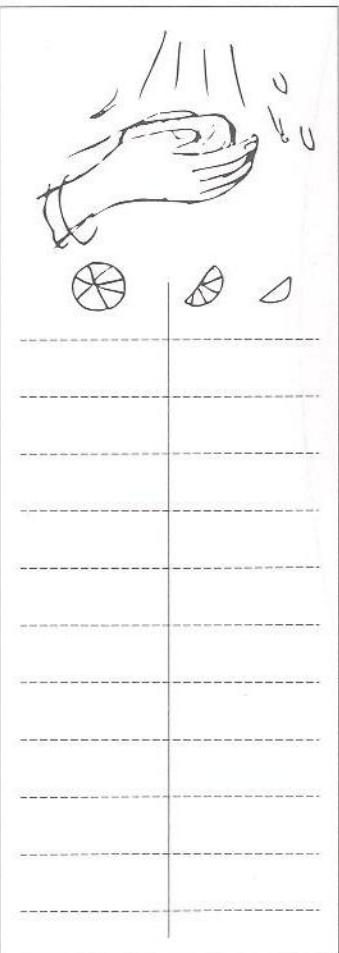
اسم الأب:

رقم المنزل:

المرشدة الصحية:

التجمع السكني:

المنسقة الصحية:

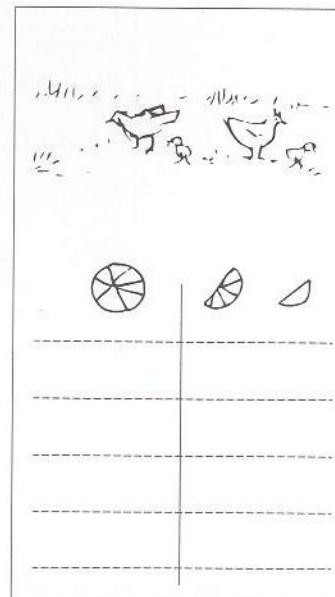
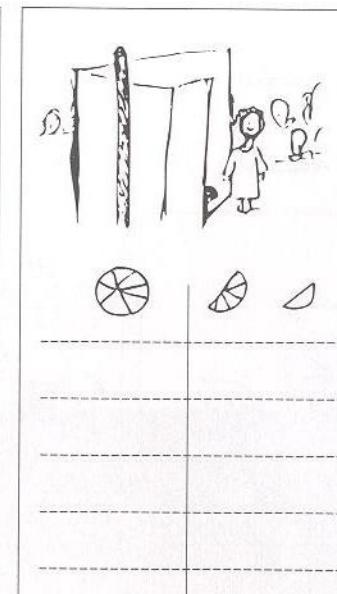
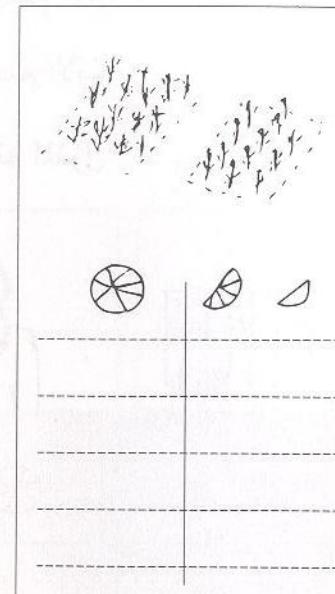


نماذج من سجلات  
المرشدات

٧



أخضر	أصفر	أحمر	التاريخ	اسم الطفل



## سجل خاص بزيارات المنسقة (أو المنسق)

الإمضاء	ملاحظات	التاريخ

			موضوع آخر

نماذج من سجلات  
المرشدات





**نماذج من سجلات  
الرشدات**

١٠

**سجل الحمل/الولادة**

**سجل الحمل والولادة (نموذج)**

تاريخ التبليغ:

الجمع السكني:

المعينة الصحية:

التاريخ المتوقع للولادة:



اسم السيدة الثلاثي:

تذكيري تاريخ

تاريخ

كزار (بيتس) جرعة ١



لا ننسى إضافته إلى لائحة الأطفال

اسم الطفل (أو الطفلة):

هل تلقى (تلقت) الطفل (الطفلة) جرعة BCG (لقاح ضد السل/الدرن)

تاريخ

في حال حدوث مشكلات:

تاريخ

إجهاض

ولد ميتاً

بكى عند الولادة، توفي الآن

عدد أيام الحياة

يفيدنا هذا السجل في  
اكتساب معرفة المولود  
حديثاً لتنابعه ونخبر  
الوحدة الصحية (المركز  
الصحي) لتسجيله في  
سجلاتهم كي يستحق  
التطعيم وغيره من  
الخدمات المتوفرة.

لا بد من تحديث معلومات  
السجل بحسب برامج  
التلقيح (التطعيم) المحلية.

النموذج من مؤسسة النمو الجماعي، ولاية سليانة، تونس.

نماذج من سجلات  
المرشدات

١١

سجل الوفاة (نموذج)

سجل وفاة

تاريخ التبليغ:

الجمع السكني:

المعينة الصحية:

ذكر/أنثى:

تاريخ الوفاة:

اسم الأم:

اسم الشخص:

تاريخ الميلاد:

سبب الوفاة (حسب العائلة):

(حسب المرشدة الصحية):

(حسب الطبيب):

إسهال

حصبة

هل سبق الوفاة:

كزاز (تيتس)

حمل

دون العام الواحد

هل عمر الشخص: دون ٥ سنوات

دون الشهر (هل يوجد بطاقة ميلاد)

ملاحظات

إمضاء المرشدة الصحية

يساعدنا هذا السجل في معرفة  
أسباب الوفيات ومن تصيب في  
بلدنا/قريتنا، وهذا أمر مفيد في  
تخطيط برامجنا.

نماذج من سجلات  
الرشدات

١٢

تقرير عن ندوة (نموذج)

اسم المرشدة:

الهيئة التابعة لها:

مكان الندوة:

تاريخ الندوة:

موضوع الندوة:

المشاركات في الندوة:

الاس ←

أسلوب الندوة: حوار - مناقشة - تمثيلية - صور - التجربة العملية... إلخ

إيجابيات اللقاء:

سلبيات اللقاء:

اقتراحات للتحسين:

عن هيئة إنقاذ الطفولة، المنيا، مصر.

تقدّم المرشدة مثل هذا  
السجل إلى المشرفة  
وتقاشانه معاً.

## سجل التلقيح (نموذج من تونس)

### تاريخ التلقيح DATES D'EXECUTION DES VACCINS

VACCINS	Prices	1 re	2 me	3 me	RAPPELS
B.C.G. ب. س. ج.					
POLIO شلل					
D.T.COQ دي تي كوك					
ROUGEOLE حصبة					
ANTIVARIOLOGUE جدري					
VITAMINE D فيتامين - د					
INTRA-DERMO-REACTI ON A LA TUBERCULINE	DATES.....	RESULTATS.....			
	.....	.....			

إن تلقيح ابنك يصبح تماماً يوم لا يبقى أي مربع فارغ في هذا الجدول  
Observations relatives au déroulement de la vaccination

## سجل التلقيح (نموذج من الأردن)

### اللقاحات

اسم اللقاح Vaccine	I	جرعة أولى Second dose	جرعة ثانية Second dose	جرعة ثالثة Third dose	جرعة مدعمة Fourth dose	ملاحظات
شلل الأطفال OPV						
الثلاثي DTP						
الحصبة Measles						
التدرن BCG						
شائي الصغار DT						

## نماذج من سجلات العائلات

١

يبقى السجل مع الأمهات أو مع من يرعى الأطفال.

ويفيدنا السجل في متابعة التطعيم وعلينا معرفة عمر الطفل.

ويفيدنا التمرين على استخدام التقويم في ذلك (نراجع لـ ٢، ص ٩٢).



تحصين الأطفال  
٢، ص ١٥٣

لا بد من تحديث السجل بحسب الأمراض التي يلقي  
(يطعم) ضدها والموصى بها في البلد المعين.

## سجل تلقيح النساء (نموذج)

نماذج من سجلات  
العائلات

٢

وزارة الصحة

رقم بطاقة التطعيم المُسلسل:	
اسم السيدة:	محافظة:
تاريخ الميلاد:	منطقة طبية:
العنوان:	إدارة صحية:
	اسم مركز التطعيم:

بيانات التطعيم	الجرعة الأولى	الجرعة الثانية	الجرعة الثالثة	الجرعة الرابعة	الجرعة الخامسة
تاریخ التطعیم  ختم  توقيع المسؤول					

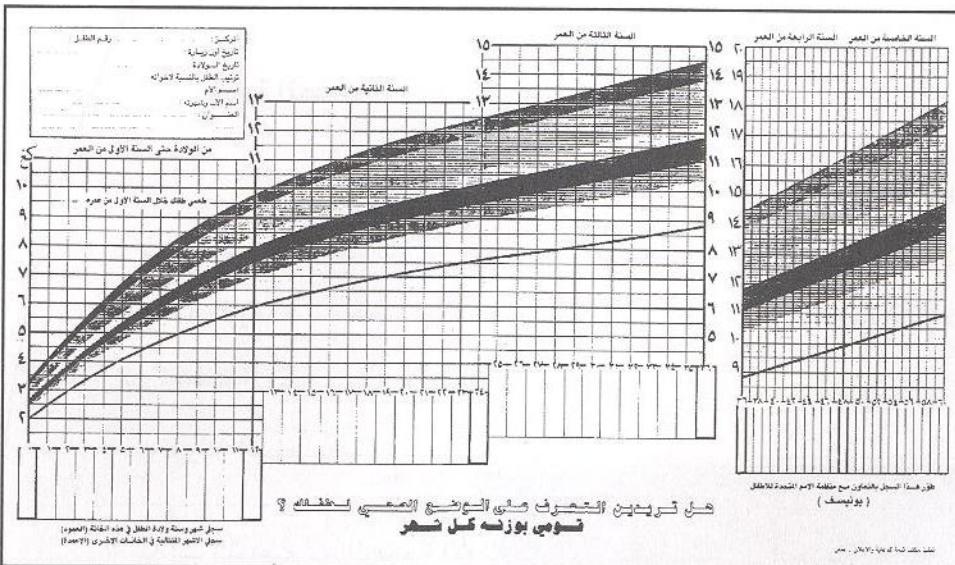
يجب المحافظة على هذه البطاقة وإحضارها في الموعد المحدد لأخذ جرعة التطعيم.

يبقى السجل مع  
السيدة المعنية  
وتأخذه معها إلى  
العيادة أو الوحدة  
الصحية.

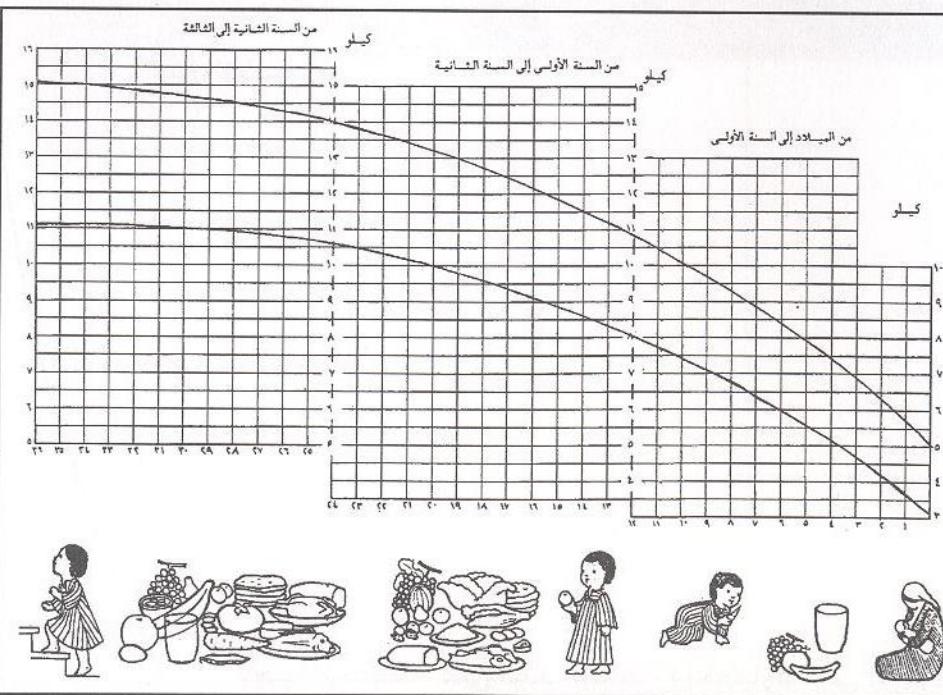
## نماذج من سجلات العائلات

٣

### نموذج من الأردن: سجل الطريق إلى الصحة



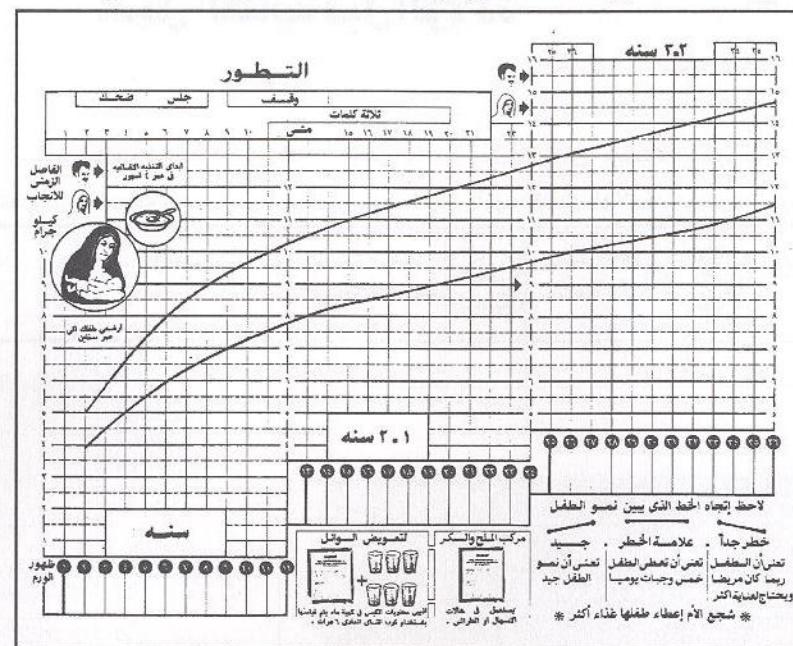
### نموذج من مصر: صحة الطفل



## نماذج من سجلات العائلات

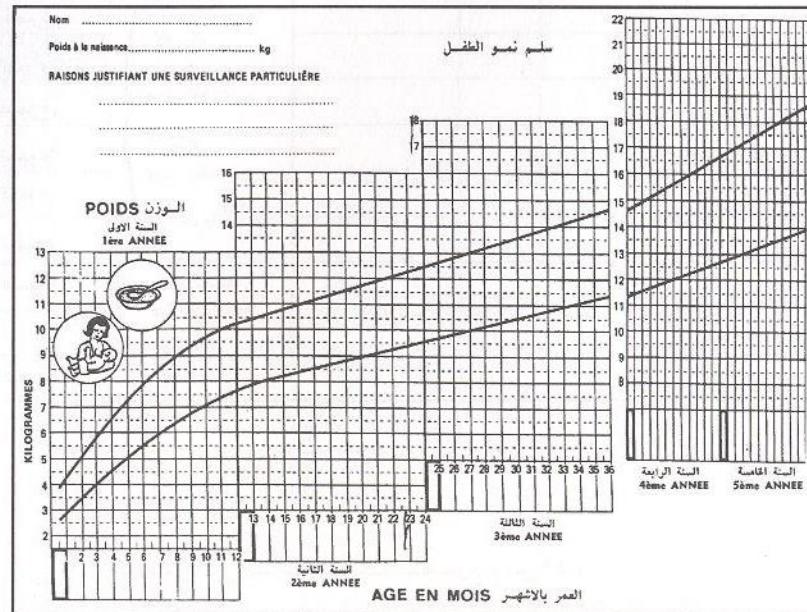
٤

**نموذج من  
السودان:  
بيان الطريق  
إلى الصحة**



إنتاج وزارة الصحة والرعاية الاجتماعية  
ادارة الإحصاء الصحي والبحث.

**نموذج من تونس:  
سلم نمو الطفل**



إنتاج وزارة الصحة  
العمومية، إدارة الرعاية  
الصحية الأساسية، تونس.

## نماذج من سجلات العائالت

٥

### سجل العناية قبل الولادة

الاسم: \_\_\_\_\_ تاريخ آخر ولادة: \_\_\_\_\_ تاریخ آخر ولاده: \_\_\_\_\_  
 العمر: \_\_\_\_\_ عدد الأطفال: \_\_\_\_\_ أعمارهم: \_\_\_\_\_  
 الموعود المقدر للولادة: \_\_\_\_\_ مشكلات في الولادة السابقة: \_\_\_\_\_ تاریخ آخر دورة شهرية: \_\_\_\_\_

حجم الرحم (كماصبّعًا فوق (+) أو تحت السرة (-))	وضع الطفل في الرحم	سكر في البول	زلال في البول	ضغط الدم	الوزن	التبض الحرارة	الانتفاخ: (أين؟ مقداره؟)	دلائل الخطير (ص ٢٤٩)	فقردم / أنيبيا (ما شنته؟)	الصحة العامة والمشكلات البسيطة	ماذا يحدث غالباً؟	تاريخ الزيارة	الشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣
٠ (صفر)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤
مضاد الكزانز	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥
الجرعة الأولى	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦
الجرعة الثانية	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٧
الجرعة الثالثة	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أول أسبوع
	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ثالث أسبوع
	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الامساك
	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ثانية المعدة
	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الدوالي
	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قصور النؤس
	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التبول بكثرة
	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يتحرّك الطفل نزولاً إلى أسفل البطن
	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الولادة

المصدر: عن كتاب الصحة للجميع (ص ٥٨).

يبقى السجل مع  
السيدة الحامل  
وتحضره معها أثناء  
المعاينة. والسجل أداة  
تعليمية مفيدة لرعاية  
الحامل.



## نماذج من سجلات الشرفات

٢

### سجل متابعة الأطفال (نموذج من مصر)

اسم المشرفة:

اسم القرية:

الشهر:

عدد ونسبة السيدات اللواتي حضرن جلسة عن تغذية الأطفال، إلخ...	عدد ونسبة السيدات اللواتي حضرن جلسة عن محلول الجفاف	عدد ونسبة الأطفال كاملي التطعيم عمر ١٢-٢٣ شهر	عدد الأطفال عمر ١٢-٢٣ شهر	عدد الأطفال حتى سننتين	اسم المرشدة
إجمالي					

السجل عن هيئة إنقاذ الطفولة، المنيا، مصر.

سجل متابعة عمل  
المرشدات  
(النشاطات الواردة  
 هنا هي أمثلة  
 يمكننا إضافة  
 إليها وتعديلها بما  
 هو أكثر ملاءمة  
 لنا).

تقوم المشرفة بملء  
 السجل ومتابعة  
 التغييرات.



المشرفة ومهامها، لـ ٢، ص ٨٨  
التنسيق مع المراكز الصحية،  
٢، ص ٩٦

## تسجيل العائلات

١

### سجل تسجيل العائلة (نموذج)



#### سجل العائلة الواحدة

تاريخ: ..... رقم سجل الكمبيوتر: .....  
 تاريخ: ..... اسم الباحث/المرشدة: .....  
 تاريخ: .....  
 تاريخ: .....  
 تاريخ: .....  
 تاريخ: .....  
 تاريخ: .....

اسم العائلة: .....  
 اسم رب العائلة: .....  
 (أو ربة العائلة)  
 حي: ..... البلدة/القرية: .....

الرقم	اسم الفرد	الجنس ذ/إ	شهر/سنة تاريخ الولادة	علاقة رب العائلة	الوضع الصحي (إعاقة مرض)	نوع العمل أو في المدرسة	المستوى التعليمي	تاريخ التلقيح ثلاثي + شلل					حصبة	لتقطيع كراز للعامل	إحصاءات حبوبية	أبعاد فسخ الولادة				
								٥	٤	٣	٢	١								
التاريخ	الطريقة ❀	حدث ❀	تاريخ	٢	١	٥	٤	٣	٢	١	٥	٤	٣	٢	١	٥	٤	٣	٢	١

❖ حدث: ولادة، وفاة، حمل، هجرة  
 ❖ الطريقة: لولب، حبوب، عد، كوفت، إير، تحاميل، ربط أنابيب، وصفات شعبية (حد)

يفيد مثل هذا السجل تسجيل جميع عائلات المنطقة المعنية بهدف الوصول إلى جميع الناس من دون استثناء.

ويُفيد التسجيل في اكتشاف خصائص السكان وفي إعداد لواح توزيع العائلات على المرشدات.

ويمكن حذفه مضمون السجل (أي إعادة النظر بالمعلومات وتجدیدها).



ملاحظة (٥)، ص

## تسجيل الحالات

٢

### مخصص للأطفال دون السنة

### مخصص للسيدات (عمر ١٥-٤٩ سنة)

الاسم	التاريخ	في حال حدوث وفاة للطفل			الاسم	التاريخ
		الولادة تاريخ الولادة أو المتوقع ***	السبب	هي أو ميت شهر/سنة		

\*\*\* تاريخ الولادة المتوقع: تاريخ آخر عادة ناقص ٣ أشهر زائد سبعة أيام

### محلول الجفاف

في حال حدوث إسهال لطفل دون ٢ سنوات خلال الأسابيعين الماضيين، هل استعملت محلول؟	هل تعلمين كيف تحضرينه؟	هل سمعت بال محلول؟	التاريخ

## المراجع والملاحظات

١

(١) نظام المعلومات الصحي ملخص بالوثيقة التالية:  
*Measuring Health, A Practical Guide To Establishing A Health Information System.* Written by Katherine Daniel and edited by Sharon Guild, Warren & Gretchen Berggren, Karen LeBan, Gita Pillai & Mary Beth Powers. Save the Children, Jan. 1990.

(٢) ولمزيد من المعلومات عن الاستثمارات والسجلات، نراجع: **دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب**، ص ٨-١١.

(٣) بتعديل عن: **دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب**، ص ٦-٩.

(٤) وللمزيد عن موضوع وزن الأطفال نراجع كتاب **الصحة للجميع**، ص ٢٩٧ أو أي دليل آخر.

(٥) عن **تسجيل العائلات**: يستهدف السجل العائلة التي تسكن في بيت واحد وهي مؤلفة، عادة، من الأب والأم والأطفال، وقد يلحق بها كبار في السن أو أقارب يعيشون مع العائلة. وضمن برنامج جمعية غوث الأطفال يعاد التسجيل بعد فترة محددة (سنويًا) بهدف تجديد المعلومات وقياس التغيرات. ويمكن تسجيل العائلات من وضع سجلات مفيدة لعمل المرشدات تتضمن لائحة متابعة الأطفال دون الخامسة (مثال ص ٩٨)، سجل السيدة في سن الإنجاب وأطفالها الصغار (مثال ص ٩٠)، إضافة إلى مسح الوضع الصحي في القرية أو البلدة وتحديد مؤشرات مفيدة في البرنامج الصحي.

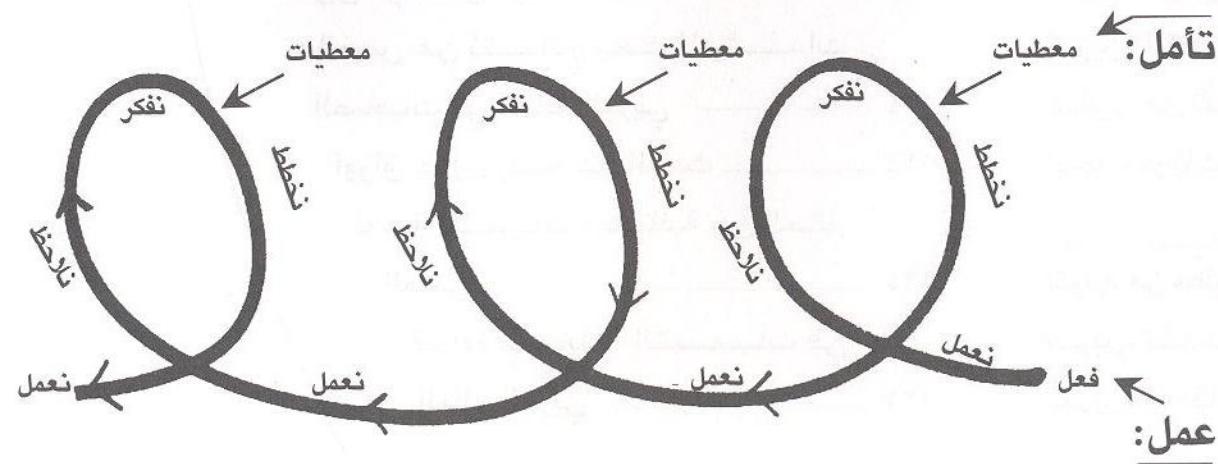
(٦) لمزيد من القراءات في موضوع نظام المعلومات الصحية: نراجع موارد مفيدة في النظام الصحي والمؤشرات السكانية، وكثيراً ما توافر لدى مكاتب الأمم المتحدة وزارات الصحة والسكان والإحصاء والبنك الدولي. فاليونيسف يصدر سنويًا «وضع الأطفال العالمي» الذي يعرض مؤشرات مفيدة، كما يصدر عن مجلس السكان (Population Council) نشرات سكانية مفيدة تعرف بـ(DHS) Demographic and (DHS). ومن المراجع المفيدة لنا في نظام المعلومات الصحية أثناء عملنا مع المرشدات الصحيات نجد:  
- **دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب**.  
- **On Being In Charge** -

.WFP/PA, *Information For Management of Primary Health Care*, USA. etc... -

## دعاة إلى التأمل والعمل

وقالت المرشدات الصحيات والمنسقات الصحيات في تقديم محور دعوة إلى التأمل والعمل:

- نوجه هذا المحور إلى صانعي القرار والقيادات ومخططي البرامج الصحية في المؤسسات الأهلية والإقليمية والدولية والحكومية.
- هذا المحور هو دعوة إلى التأمل في وضع العاملات والعاملين في الصحة المجتمعية بهدف العمل على برمجة صحية أفضل وذات فعالية في البلد المعنى أو المؤسسة المعنية.
- يتضمن المحور مجموعة مواضيع، هي: «العاملات والعاملون في الصحة المجتمعية» و«الوضع في العالم العربي» و«التدريبات والموارد من مطبوعات وأفلام» و«أثر العمل الاحتياجات والتحديات».
- يُكمل محتوى هذا المحور محور المرشدات الصحيات بكلماتهن (كـ ٢، ص ١٣)، وقد يشكلان معًا نموذجاً يساعد في تصميم ورش عمل في تخطيط البرامج الصحية على مستوى المؤسسات محليةً أو على مستوى البلد الواحد أو إقليمياً أو دولياً.
- يوثق هذا المحور تمارين مجربة في ورش عمل، منها: ورشة عمل إقليمية من «الموارد الصحية والنساء»، ونتائج بحث الجمعيات والمؤسسات في عام ١٩٩٩ (ص ١٥٥) وملخص عن أدبيات منوعة.



# المحتويات

١٢٧	تمرين: الصفات والوصف الوظيفي مثال لوصف وظيفي للراعيات الصحيات
١٢٧	شهادات: من صفات العاملات في الصحة المجتمعية
١٢٨	لوحة أرقام من العالم العربي
١٢٩	نبذة من العالم العربي
١٣٠	صور لعاملات وعاملين صحبيين من العالم العربي

## التدريبات

١٣٢	تمرين: شارك تجاربنا
١٣٢	تمرين: دروس مستخلصة
١٣٣	تمرين: لنقارن مع هذا الكتاب
١٣٤	عناوين من تدريباتنا
١٣٥	لوحة معوقات تواجهها في التدريبات

## الموارد من مطبوعات وأفلام

١٣٦	تمرين: شارك تجاربنا
١٣٧	تمرين: معوقات

## العاملات والعاملون في الصحة المجتمعية

١١٦	تمرين: تعريف
١١٦	تمرين: قراءات مساندة قراءة مساندة: برامج فعالة في بلدان
١١٧	العالم النامي
١١٩	الكل للبعض أم البعض للكل
١٢١	نظرة عن توزيع الدخل في العالم تغيير العلاقات بين مقدمي الخدمات الطبية
١٢٢	والصحية

## الوضع في العالم العربي

١٢٣	تمرين: نبذة عن مستوى البلد
١٢٣	تمرين: نبذة عن مؤسساتنا ملخص عن نتائج بحث المرشدات
١٢٤	الصحيات في العالم العربي
١٢٤	أوراق عمل ورسوم عن البحث لوحة تسميات مختلفة من العالم
١٢٥	العربي
١٢٦	قراءة مساندة: التسميات في العالم العربي

# المحتويات

١٤٦ ..... شهادة من مديرية مدرسة

## الاحتياجات والتحديات

١٤٧ ..... معوقات

مشروعية المعينات الصحيحات: كلمة د. محمد

١٤٨ ..... المانسي

١٤٩ ..... رسوم بيانية

١٥٢ ..... لوحة الاحتياجات والتحديات وحلول مقترنة

١٥٣ ..... زجل من مصر: الإيد في الإيد

## بحث الجمعيات والمؤسسات، ١٩٩٩

١٠٠ ..... تقديم

١٠٥ ..... من استبانة البحث (نموذج)

١٥٧ ..... المراجع والملاحظات

١٣٧ ..... تمرير: هذا الكتاب

١٣٨ ..... لوحة نماذج من مطبوعات

قراءة مساندة: المطبوعات في العالم

١٣٩ ..... العربي

١٤١ ..... لوحة معوقات تواجهنا في الموارد

## أثر العمل

لنشرائك معرفتنا عن أثر عمل العاملات في

١٤٢ ..... الصحة المجتمعية

١٤٣ ..... المرشدة الصحية صلة وصل

١٤٤ ..... شهادة من مسؤول

١٤٥ ..... شهادات من أطباء

١٤٦ ..... شهادة من ممرضة

## العاملات والعاملون في الصحة المجتمعية

١

### تمرين : تعاريف

نراجع تعريف من وثائق دولية. وكمموجين نقترح الآتي:

العاملون الصحيون هم أفراد المجتمع المحلي حيث يعملون، ويتم اختيارهم من قبل المجتمع المحلي وهم مسؤولون أمامه في نشاطاتهم، ويدعمهم الجهاز الصحي، وهم ليسوا بالضرورة جزءاً من تنظيمه، ويتدرب العمال الصحيون فترة تقل عن الأخصائيين.

مؤتمر ياووندي<sup>(٢)</sup>

البند ٧٩، إعلان المائة<sup>(١)</sup>

### خطوات التمرين:

- ١- نتحاور عن طريق استدراج الأفكار أو مجموعات عمل صغيرة ونشارك كلمات أساسية واردة في هذين التعريفين.
- ٢- نلخص معرفتنا عن العاملات والعاملين في الصحة المجتمعية في العالم. ويشكل هذا التمرين مدخلاً لاستطلاع موضوع العاملات والعاملين في الصحة المجتمعية على مستوى بلداناً (ص ١٢٤).

### تمرين : قراءات مساندة

نختار قراءات مفيدة ومساندة بحسب احتياجاتنا ونعرضها عن طريق قراءتها في الجماعة كل أو في مجموعات عمل. نلخص نتائج قراءاتنا، ونرافق في الصفحات ١١٧-١٢٢ نماذج مختارة هي:

- العاملات والعاملون في الصحة المجتمعية، برنامج فعال من بلدان العالم النامي.
- الكل للبعض أو البعض للكل؟
- نظرة عن توزيع الدخل في العالم.
- تغيير العلاقات.

ويفيدنا استتساخ القراءة المختارة وتوزيع نسخ منها.



أن نشارك تعريف العاملات  
والعاملين في الصحة المجتمعية  
ونتعرف إلى الوضع دولياً



نحو ساعة لكل تمرين



الوضع في العالم  
١٢٣ من العربي، ص ١٣  
الرشدات الصحيات  
 بكلماتهن، لـ ٢٤، ص ١٣

من المفيد أن نبدأ مناقشاتنا استناداً إلى الوثائق الدولية وإلى الوضع عالمياً. وفيما يلي أفكار لتمارين تساعدنا في ذلك، والتمارين هي:

- تعاريف - قراءات مساندة (نماذج عده).



## قراءة مساندة: العاملات والعاملون في الصحة المجتمعية، برامج فعالة في بلدان العالم النامي

يستعرض ستيفن فرانكل<sup>(٣)</sup> في كتابه «العامل والعاملة في الصحة المجتمعية: برامج فعالة من بلدان العالم النامي»<sup>(٣)</sup>، الوضع دولياً بناءً على تحليل تجارب واسعة من أندونيسيا والصين والنيبال والهند وتزانانيا وزيمبابوي وهندوراس.

ويؤكد فرانكل على إنجازات العاملين والعاملات في الصحة المجتمعية، فهم يشكلون الجسر بين المجتمع المحلي والقطاع الصحي ويدفعون حركة التغيير التنموية إلى الأمام.

ولا شك بأن نشاطات العاملين والعاملات في الصحة المجتمعية قد خفضت من نسب الوفيات وحسّنت مؤشرات الصحة وقللت من وسع الهوة في تلبية الاحتياجات الصحية التي يقصر الجهاز الصحي عن تأمينها.

وتشير التجارب في تزانانيا وزيمبابوي إلى أن انخفاض مستوى التخصص «يميز» العاملين والعاملات في الصحة المجتمعية بسبب انعدام الفروق الاجتماعية بينهم وبين معظم الناس.

وتعود أسباب الاهتمام بالعاملين والعاملات في الصحة المجتمعية إلى:

أولاً: فشل الخدمات الصحية المركزية في الوصول إلى الناس جميعاً وفي معالجة المشكلات الصحية الرئيسية بكلفة معقولة.

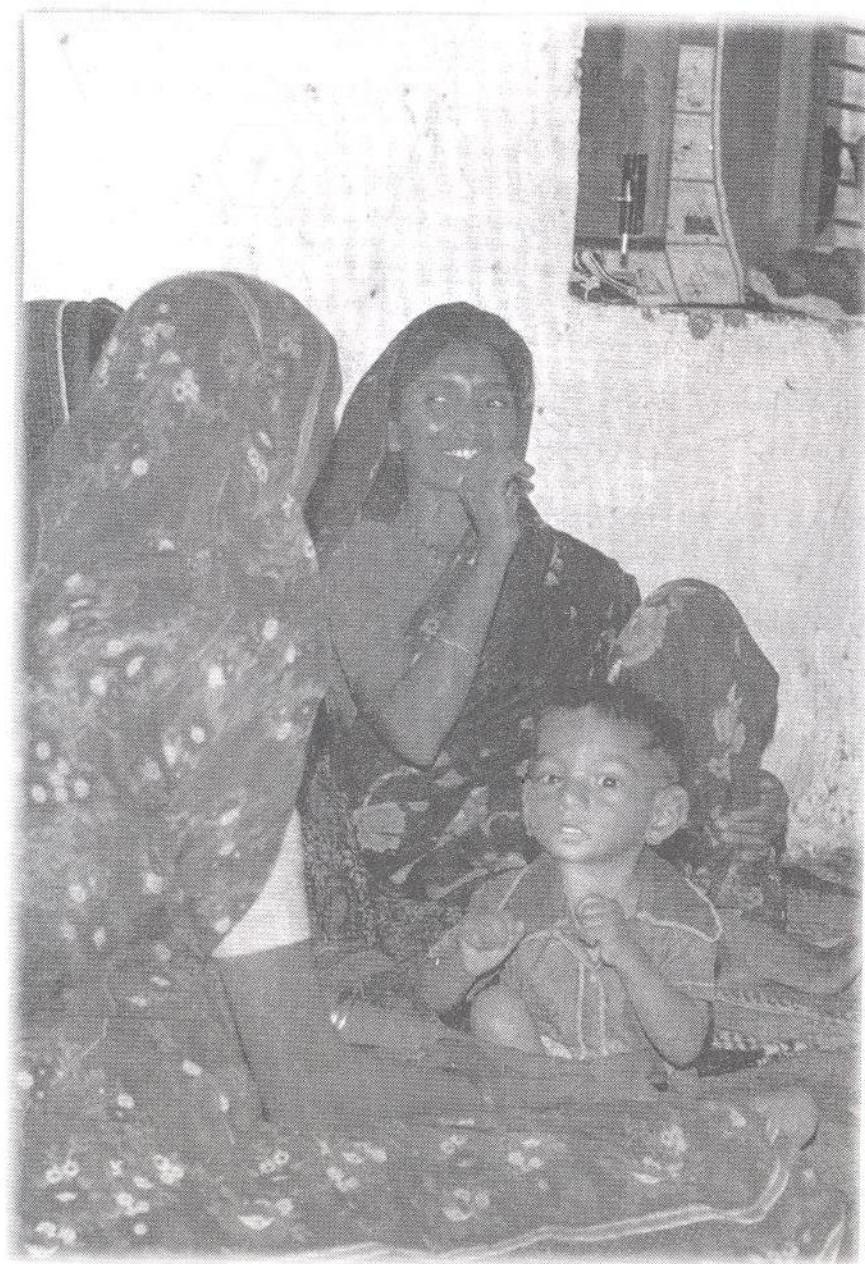
ثانياً: الاعتراف بمحدودية الإجراءات الطبية بمعزل عن المسائل البيئية والاجتماعية والثقافية.

ويمكن أن يقوم العاملون والعاملات في الصحة المجتمعية بدور مهم للتأثير في مسببات الأمراض، خصوصاً إذا تمتعوا بحس عميق ووعي شديد بواقعهم الثقافي والاجتماعي. وهم، كذلك، منشطون أساسيون لعملية المشاركة المجتمعية.

يمكنا وصف الدور الذي تقوم به العاملات والعاملون في الصحة المجتمعية بمسطرة يبدأ الطرف الأول بتقديم خدمات علاجية بسيطة وينتهي الطرف الثاني بالترويج للصحة بمفهومها الأشمل، كما ورد في إعلان ألمانيا حول الرعاية الصحية الأولية.

العاملات والعاملون في  
الصحة المجتمعية

٣



صورتان لعاملات وعاملين في الصحة المجتمعية.

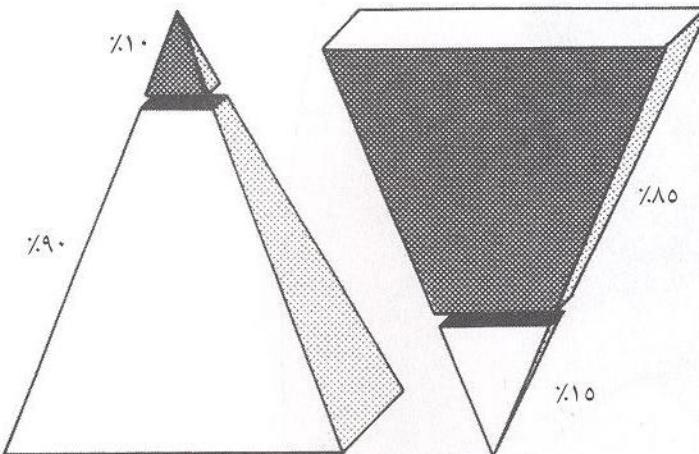
## توظيف الأموال



تخطط أمريكا اللاتينية لتخريج ٢٠٠,٠٠٠ طبيب جديد قبل حلول العام ١٩٩٠، ولكن من الممكن أيضاً وبتكلفة نفسها، تدريب عدد أقل من الأطباء - ١٥٠ ألف طبيب مثلاً - إضافة إلى مليون عامل في ميدان الرعاية الصحية الأولية يقيمون في المجتمعات الفقيرة ويقومون بحماية الأطفال ويؤمنون الرعاية الصحية الأساسية لغالبية السكان.

## الكل للبعض أم البعض للكل؟<sup>(٤)</sup>

### هرم الصحة



عدد المواطنين المستفيدين  
(٪ من المواطنين)

أين تذهب الأموال  
(٪ من موازنة الصحة)

المستشفيات

الرعاية الصحية الأولية

يذهب ٨٥ في المائة من موازنات الصحة الوطنية في بلدان كثيرة اليوم إلى المستشفيات التي تخدم أقل من ١٠ في المائة من المواطنين، وبالتالي، لا يبقى سوى ١٥ في المائة من هذه الأموال لتأمين الرعاية الصحية الأولية لـ ٩٠ في المائة من المواطنين!



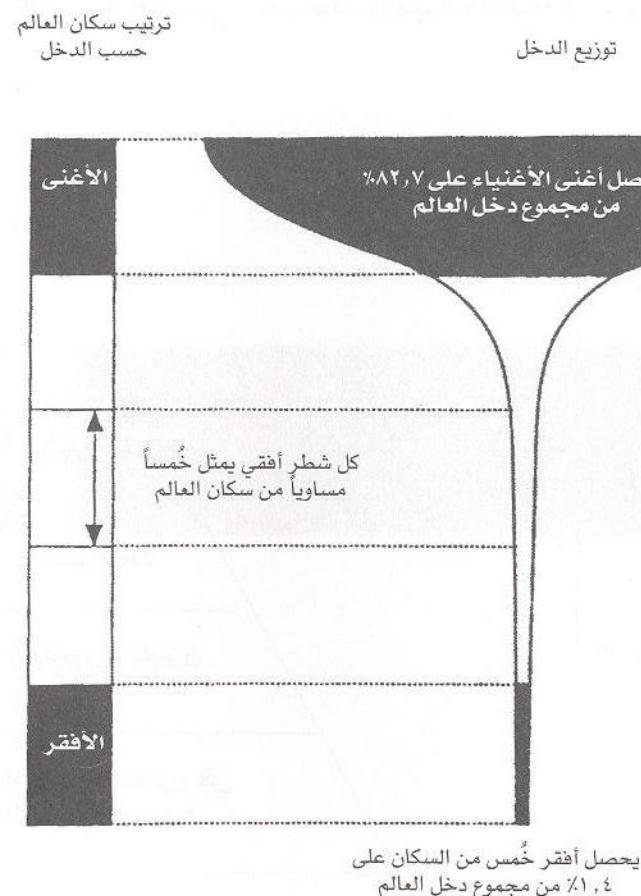
في الوقت الذي تستمر فيه مشكلات الفقر في العالم النامي أو تتفاقم، تتزايد الحاجة إلى توظيف الأموال لمصلحة جميع الناس وليس لفئة محددة وإلى مراعاة الوضع الاقتصادي للبلد المعني. ففي كندا مثلاً يصل حجم الإنفاق على الرعاية الصحية أكثر من ٥٠ بليون دولار سنوياً، أي ما يعادل ألفي دولار للفرد الواحد تقريباً، في حين لا يتعدى الرقم عشرة دولارات للفرد الواحد في كثير من الدول الفقيرة. من هنا لا بد أن يتعلم الناس طرائق جديدة لحماية صحتهم. إن برامج الرعاية الصحية تهدف إلى تحسين الصحة وتدريب عاملات وعاملين صحبيين محليين وإلى تأكيد مشاركة المجتمعات في جميع البرامج التي تخصهم<sup>(٥)</sup>.

## نظرة عن توزيع الدخل في العالم<sup>(١)</sup>

### التوزيع العالمي للدخل

إن نسبة ٢٠٪ من سكان العالم تحصل على ٨٢,٧٪ من مجموع دخل العالم بينما يحصل أفراد ٢٠٪ على ٤٪ فقط. وقلما يصل النمو الاقتصادي العالمي إلى أسفل. فتوزيع الدخل العالمي حسب كل خمس من السكان هو كما يلي:

دخل العالم	سكان العالم
٨٢,٧٪	تحصل على ٢٠٪
١١,٧٪	تحصل على ٢٠٪
٢,٣٪	تحصل على ٢٠٪
١,٩٪	تحصل على ٢٠٪
١,٤٪	تحصل على ٢٠٪

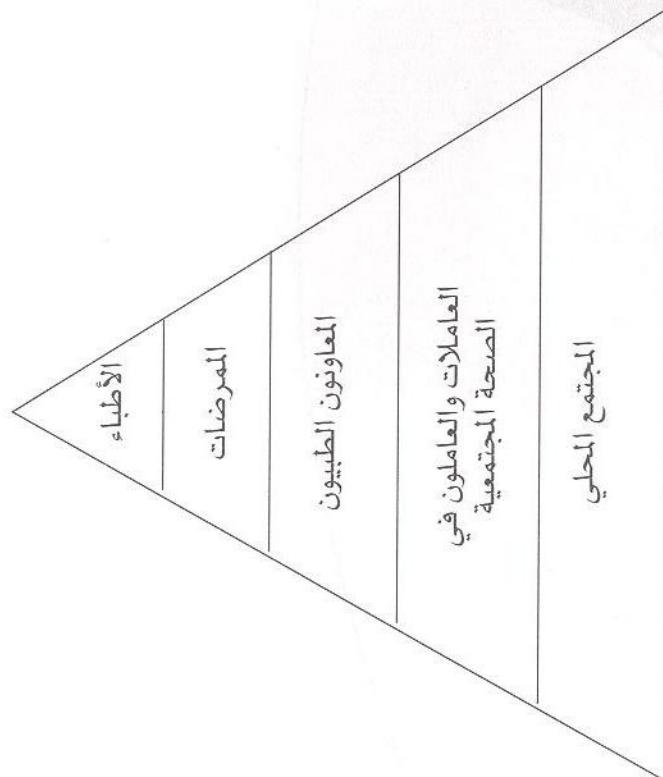


**العاملات والعاملون في  
الصحة المجتمعية**

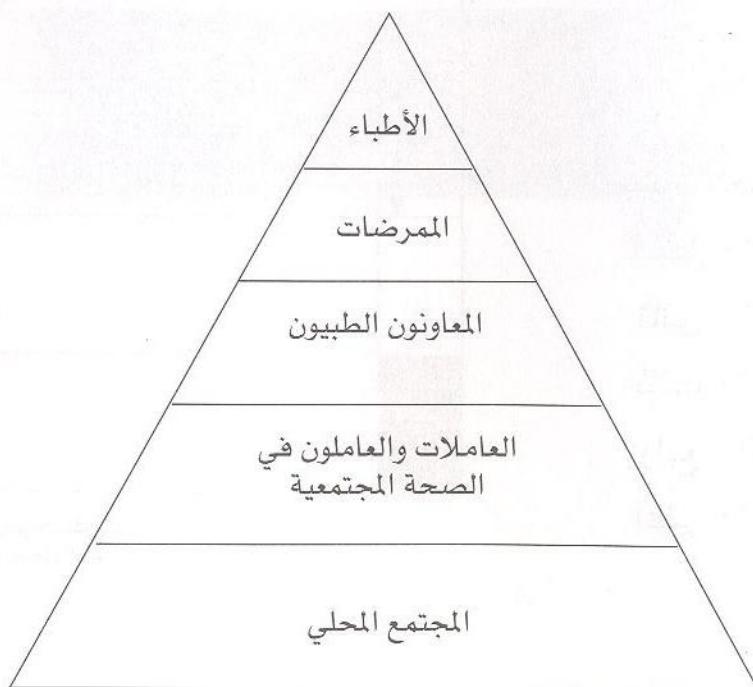
٧

**تغير العلاقات بين مقدمي الخدمات الطبية والصحية<sup>(٢)</sup>**

يشير ديفيد ورنر، مؤلف «كتاب الصحة للجميع - حيث لا يوجد طبيب»، إلى الحاجة الملحة إلى قلب الهرم العمودي في العلاقات بين مقدمي الخدمات الطبية والصحية لتصبح العلاقات أكثر إنسانية:



قلب الهرم لتصبح العلاقات إنسانية



الهرم التقليدي والعلاقة العمودية

## الوضع في العالم العربي

١

ما زلنا بقصد تجميع المعلومات والدروس المستفادة من العالم العربي. وفيما يلي أفكار لتمارين تساعدنا أثناء الأبحاث أو ورش العمل في وصف ومشاركة الوضع في مؤسساتنا ولبلادنا. والتمارين هي:

- نبذة على مستوى البلد - نبذة عن مؤسساتنا - الصفات والوصف الوظيفي ولوحات وقراءات مساندة.

تمرين : نبذة عن مستوى البلد

١- نحاول الإجابة عن مثل هذه الأسئلة، وقد تحتاج إلى إجراء بحث قبلى. والأسئلة هي:

ماذا نعرف عن العاملين والعاملات في الصحة المجتمعية على مستوى البلد؟  
العدد؟ التوزيع النوعي (نساء/رجال)؟ الصفات؟ المهام؟  
الصلة مع وزارات (ما هي)؟ الصلة مع مؤسسات أهلية؟ إقليمية؟ دولية؟  
هل توجد متغيرات؟ كيف نقارن وضع العاملين والعاملات في الصحة المجتمعية في التسعينات  
مع أوضاعهم في الثمانينات؟  
ما هي الآفاق للألفية الجديدة؟

٢- نتشارك إجاباتنا ولنلخص النتائج. وقد نقرر مقارنة نتائجنا مع نتائج بحث المرشدات الصحيات في العالم العربي  
(ص ١٥٥) ونرافق (ص ١٢٤) ملخصاً عن نتائجه.

تمرين : نبذة عن مؤسساتنا

١- يمكننا استنساخ لوحة أرقام من العالم العربي (ص ١٢٩)، كذلك يمكن استنساخ ورقي عمل مرافقتين، وهما:  
«السميات في العالم العربي» (ص ١٢٦) و«تسميات مختلفة من العالم العربي» (ص ١٢٥).  
٢- ونتشارك إجاباتنا حول مثل هذه الأسئلة:



أن نتشارك «الخارطة»  
على مستوى مؤسساتنا  
ولبلادنا



نحو ساعة لكل تمرين



العاملات والعاملون في  
الصحة المجتمعية:  
١١ ص  
المرشدات الصحيات  
 بكلماتهن، لـ ١٣ ص  
السميات، لـ ١٢٥ ص  
١٢٦-١٢٥ ص  
تدريبات من العالم  
 العربي، ص ١٣٢

ماذا نضيف إلى الأرقام في اللوحة؟

وما هي تجاربنا المباشرة مع العاملين والعاملات في الصحة المجتمعية؟ عددهم؟ نسب النساء إلى  
الرجال؟ الوصف الوظيفي؟ أثر العمل وتوثيقه؟ إلخ...

ما هي التسميات التي نستخدمها في وصف العاملين والعاملات في الصحة المجتمعية؟

الوضع في  
العالم العربي

٢

ملخص عن نتائج بحث المرشدات الصحيات في العالم العربي (١٩٩٩)

- توزيع المشاركات، لـ ١، ص ٦
- رسوم بيانية: المرشدة الصحية صفة ولقب، لـ ١، ص ٢١
- مصادر التدريبات، لـ ١، ص ٢٨
- لوحة تدريبات المرشدات، لـ ١، ص ٢٩
- حلقة حوار عن الكتاب، لـ ١، ص ٢٣
- لوحة تعريف أنفسنا، لـ ٢، ص ١٧
- خصائص المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٢٢
- لوحة صفاتنا، لـ ٢، ص ٢٥
- لوحة مهام عمل، لـ ٢، ص ٣٠
- لوحة مواضيع عمل، لـ ٢، ص ٣٥
- لوحة أماكن عمل، لـ ٢، ص ٣٨
- لوحة دوام المرشدات، لـ ٢، ص ٥١
- لوحة أسباب المثابرة، لـ ٢، ص ٥٢
- لوحة ماذما طبّقنا، لـ ٢، ص ٣٦
- رسم بياني: أسباب الترك، ص ١٥٠
- رسم بياني: حلول، ١٥١



الوضع في  
العالم العربي

٣

لوحة : تسميات مختلفة من العالم العربي



من نتائج بحث الجمعيات والمؤسسات، مشروع المرشدات الصحيات في العالم العربي، ورشة الموارد العربية، ١٩٩٩، (ص ١٥٥).

## قراءة مساندة : التسميات في العالم العربي

كل من يهتم بالرعاية الصحية الأولية في العالم العربي يعرف من هم العاملات في الصحة المجتمعية!

إن اختيارنا تعبير «العاملات في الصحة المجتمعية» قد يبدو غير مألف لبعضنا، لقد حاولنا البحث عن تعبير جامع للتسميات التي تطلق على العاملات في هذا المجال، والتي يختلف تداولها بين بلد وآخر وبين منطقة وأخرى ضمن البلد الواحد. ومن هذه التسميات:

- لبنان: المرشدات الصحيات أو العاملات الميدانيات، وغيرها.
- فلسطين: العاملات الصحيات أو المرشدات الصحيات أو عاملات صحة المجتمع أو المثقفات الصحيات، وغيرها.
- سورياً: الرائدات الريفيات أو مندوبات الأحياء، وغيرها.
- الأردن: المرشدات الصحيات أو المحفزات الصحيات أو الصديقات الصحيات أو الزائرات المنزليات، وغيرها.
- مصر: الرائدات الريفيات أو المتطوعات أو الزائرات الصحيات أو الراعييات الصحيات أو المرشدات الصحيات، وغيرها.
- تونس: المتطوعات أو المعينات الصحيات أو المعينات الصحيات الريفيات أو المرشدات الاجتماعيات أو المنشطات الصحيات، وغيرها.
- اليمن: المرشدات الصحيات أو عاملات المجتمع أو قابلات المجتمع، وغيرها.
- السودان: المساعدات الصحيات أو الزائرات الصحيات، وغيرها.
- إلخ...

ولا تقتصر وظيفة العاملات في الصحة المجتمعية على الصحة فقط، بل تتعداها إلى ميادين أخرى، مثل: محو الأمية، رعاية الطفولة، العمل مع الشباب والشابات، توفير توعية صحية في المدارس، الزراعة وتحسين الدخل، تمكين النساء وتنظيم المجتمع المحلي... إلخ.

إن العاملات في الصحة المجتمعية لسن بديلات من الأطباء أو الممرضات أو المساعدين الطبيين أو القابلات، وإنما مساندات ومساهمات في السعي المشترك من أجل تحسين البقاء وتعزيز الصحة والسلامة.

ملاحظة: وقد فضّلنا في هذا الإصدار إطلاق صفة المؤنث على التسمية نظراً إلى أن أكثر المعنيين بالصحة المجتمعية هنّ من النساء، من دون أن يعني هذا غياب الرجل، الذي يعرف في هذا المجال بالعامل الصحي أو المساعد الصحي أو المعنى الصحي أو المثقف الصحي أو المنشط الصحي... إلخ.

**الوضع في  
العالم العربي**

**٥**

**تمرين : الصفات والوصف الوظيفي  
نسائل الحاضرات مثل الأسئلة التالية:**

**لنتشارك صفات العاملات والعاملين في الصحة المجتمعية؟  
هل يوجد لدى مؤسستنا وصف وظيفي؟  
ما هي أهمية وجود وصف وظيفي؟**

- مثال لوصف وظيفي للراعيات الصحيةات (مصر):
  - ١- نشر الوعي الصحي لدى أهالي القرى.
  - ٢- معالجة حالات الإسعاف الأولى البسيطة.
  - ٣- الإحالة للأمراض والإصابات الخطيرة.
  - ٤- تدعيم دور الطبيب في العيادات الشعبية والوحدات الصحية.
  - ٥- زيارات منزلية بصورة منتظمة.
  - ٦- تنظيم وتنفيذ نشاطات مجتمعية مثل الحملات الصحية والنظافة.
  - ٧- الاحتفاظ بسجلات الزيارات المنزلية والنشاطات المجتمعية.
- عن معهد الشؤون الثقافية فيبني سويف، مصر (١٩٩٩)



من عمل المرشدات الصحيةات، فلسطين

وقد تفينا قراءة صفات العاملات في الصحة المجتمعية (ص ١٢٨) ومناقشتها وإضافة إليها بناء على تجاربنا الفعلية.

ويمكننا استتساخ وصف وظيفي من مؤسسات مختلفة كثماذج لذلك (نراجع أمثلة في لك ٢، ص ٢٩-٣٠).



وصف وظيفي، لك ٢، ص ٢٩-٣٠  
هيئة إنقاذ الطفولة، لك ٢، ص ٢٩

## شهادات : من صفات العاملات في الصحة المجتمعية

«لدى المرشدة القدرة على الخدمة، تحترم العادات والتقاليد، ولديها المهارة الكافية في التعامل مع أفراد المجتمع وإقامة علاقات طيبة معهم. وهي تعمل في مجالات: تمكين المجتمع وتنمية المرأة وتنمية الطفل والإسعاف والتمريض ومحو الأمية والتشئة الاجتماعية (دور الحضانة)».

الحجة فاطمة نعسان، الهلال الأحمر - بنى سيف، مصر، ١٩٩٩

«من صفات المرشدة والرائدة الريفية الياقة والقدرة على الحوار والمناقشة، وهي حسنة السمعة مستعدة للعمل ومهتمة بأمور الصحة الإنجابية. ومجالات عملها تتضمن: المشورة والزيارات المنزلية وإعداد الندوات والترويج لأعمال تنظيم الأسرة وتوسيعية المرأة والشباب».

نور أحمد شرابي، مسؤولة جمعية تنظيم الأسرة بالفيوم، مصر، ١٩٩٩

«هي اليد التي نعمل بها، العين التي نرى من خلالها. المرشدة الصحية هي الشخص المسؤول عن تسيير العمل والتواصل مع الناس، بهدف تحسين مهارات صحية مجتمعية وتغيير سلوكيات غير صحية».

د. علية المهندس، هيئة إنقاذ الطفولة في المنيا، مصر، ١٩٨٨

«نلاحظ أن عمل المرشدة والرائدة من أهم عناصر الاتصال المباشر وإقناع السيدات الريفيات».

بحير محمد أحمد، مدير جمعية تنظيم الأسرة بالفيوم، مصر، ١٩٩٩

## لوحة : أرقام من العالم العربي



من نتائج بحث الجمعيات والمؤسسات، مشروع المرشدات الصحيات في العالم العربي، ورشة الموارد العربية، ١٩٩٩، (ص ١٥٥)

## نبذة من العالم العربي

العمل في الصحة المجتمعية ليس ظاهرة جديدة في العالم العربي. ففي مصر مثلاً بدأ العمل منذ عام ١٩٦٤، عندما عينت وزارة الشؤون الاجتماعية رائدات ريفيات بهدف الربط بين الخدمات الحكومية والسكنية.

وتعزّزت مشروعية العاملات في الصحة المجتمعية مع تبني حكومات العالم، ومنها الحكومات العربية، سياسة الرعاية الصحية الأولية (إعلان ألمـا آتا، ١٩٧٨)<sup>(١)</sup>.

في العالم العربي آلاف العاملات والعاملين في الصحة المجتمعية الذين يعملون في المجتمع الذي ينتمون إليه، وتحدد طبيعة عملهم وارتباطاتهم بالجهات الرسمية والأهلية وزارات الصحة والشأن الاجتماعي التي تختلف تسمياتها بحسب المجتمعات. ففي مصر، تبنت وزارة الصحة والسكان والمجلس القومي للسكان سياسة تشغيل العاملات في الصحة المجتمعية موسعةً عملهن ليتضمن نشر الوعي الصحي وتربية المرأة وتعزيز مشاركة المجتمع في التنمية إلى جانب تنظيم الأسرة. وفي السودان مئات العاملين الذين احتضنهم وزارة الصحة مع تبني الحكومة السودانية سياسة الرعاية الصحية الأولية، ويصح القول على اليمن. وفي سوريا تبنت وزارة الصحة مشروع مندوبات الأحياء في المحافظات ضمن برنامج القرى الصحية والتنمية الشاملة.

وقد ازداد عدد العاملين والعاملات في الصحة المجتمعية بصورة ملحوظة إثر دعم الهيئات الأهلية لهم (مثل: جمعيات تنظيم الأسرة والمنظمات الإقليمية والدولية)، تحت رعاية وزارات الصحة والسكان والشأن الاجتماعي غالباً. ففي مصر هناك أسقفية الخدمات الاجتماعية وجمعية الصعيد للتنمية وكاريتراس/مصر وهيئة إنقاذ الطفولة ومعهد الشؤون الثقافية وجمعيات الهلال الأحمر وجمعيات تنظيم الأسرة، وغيرها. وفي الأردن: مؤسسة إنقاذ الطفل وأدرا ومؤسسة نور الحسين وجمعيات تنظيم الأسرة، وغيرها. وفي لبنان: مؤسسة عامل واتحاد غوث الأطفال ومرسي كور وجمعية تنظيم الأسرة، وغيرها. ومن الجمعيات الأخرى نجد: اتحاد لجان الإغاثة الطبية الفلسطينية (فلسطين)، المشروع الصحي الريفي بلواء ذمار (اليمن)، ومؤسسة النمو الجماعي (تونس)، وغيرهم.

الوضع في  
العالم العربي

٩

صور لعاملات وعاملين صحبيين من العالم العربي



## التدريبات

١

ماذا نعرف عن التدريبات والمواد المساعدة في العالم العربي، وماذا نتعلم من تجارب بعضنا البعض؟  
نعرض أفكاراً لتمارين تساعدنا في تشارك خبراتنا وتحديد معوقات أساسية من أجل تجاوزها، والتمارين هي:  
- تشارك تجارينا - دروس مستخلصة - لنقارن مع هذا الكتاب.

### تمرين : تشارك تجارينا

نتشارك مثل هذه المهام عن طريق عمل مجموعات أو استدراج الأفكار أو تحضيرات تسبق وقت لقائنا:

---

ما هي التدريبات التي تستهدف العاملات والعاملين في الصحة المجتمعية؟  
ما هي التدريبات التي تقوم بها مؤسساتنا؟ ما هي عناوينها الأساسية؟  
من يقوم بالتدريب وما هي معايير اختيار المدربات والمدربين؟ إلخ...



أن تشارك تجارينا في  
تدريب المرشدات  
الصحيات.



ساعة أو أكثر لكل تمرين



نهج التعلم، لك، ص ٢٨  
نماذج ورش عمل، ص ١١  
تدريبات المرشدات، ص ١٣٢



تمرين : دروس مستخلصة

كما في التمرين السابق، نناقش مثل هذه المهام:

لنتشارك أفضل تدريب قمنا به... ما الذي جعله أكثر إفادة؟

لنتشارك أسوأ تدريب قمنا به... ما الذي جعله أقل إفادة؟

ما هي أهم المعوقات التي تواجهنا في التدريبات؟ وماذا يمكننا أن نفعل لتجاوزها؟

ما هي الدروس المستخلصة؟...

ويمكننا استتساخ لوحه «معوقات تواجهنا في التدريبات» ومناقشتها والإضافة إليها بناء على تجاربنا.

تمرين : لنقارن مع هذا الكتاب

ومن المفيد مقارنة تجربتنا مع التجربة الموثقة في هذا الكتاب، ومنها المحور الخامس: «الرشدات الصحيات بكلماتهن».

ما هي أوجه الشبه؟ ما هي أوجه الاختلاف؟

كيف نعزز الخبرة الواردة في هذا الكتاب؟

كيف تعزز خبرة الكتاب تجارينا؟



من تدريب معاونين صحيين، السودان



تدريبات من الفيوم، مصر

## التدريبات

٣

### عناوين من تدريباتنا

فيما يلي عناوين من تدريباتنا. مادا نضيف إليها من تجاربنا؟

تدريبات في:

- الرعاية الصحية الأولية ومكوناتها
- مواضيع الرضاعة الطبيعية والتغذية والتطعيمات والإسهال وأمراض الجهاز التنفسى والطفيليات
- تنظيم الأسرة
- الإسعاف الأولي.

معهد الشؤون الثقافية ببني سويف، مصر، ١٩٩٩

تدريب في:

- مواضيع الرعاية الصحية الأولية
- طرق الاتصال والتعبئة الجماهيرية
- طرق التثقيف الصحي ووسائله
- مكافحة الإسهالات وتحصين الأطفال.

منظمة إنقاذ الطفولة، السودان، ١٩٩٩

يقسم المنهج التدريسي إلى ٥ أجزاء رئيسية، هي:

- المهارات التمريضية وأسس إدارة المراكز الصحية.
- النشاطات المجتمعية ومهارات الاتصال والتثقيف الصحي وصحة البيئة.
- رعاية الأمومة والطفولة وصحة النساء وتنظيم الأسرة.
- التعامل مع الأمراض وعلاج حالات الطوارئ.
- رعاية الفئات المستهدفة.

اتحاد لجان الإغاثة الطبية الفلسطينية، ١٩٩٩

- الصحة الإنجلالية
- طرق الاتصال
- أمراض الجهاز التنفسى
- الإسهال والرضاعة
- فقر الدم
- تطور الطفل والنظافة

جمعية أدرا، الأردن، ١٩٩٩

من عناوين تدريباتنا:

- الحقوق المدنية
- الصحة الإنجلالية
- حقوق المرأة والصحة
- صحة الأم والطفل
- الصحة المدرسية
- طرق الاتصال والتبلیغ

المؤسسة التونسية للتنمية الجماعية، تونس، ١٩٩٩

تدريبات في:

- المشورة والزيارة المنزلية
- إعداد ندوات في مجالات الصحة الإنجلالية وصحة المرأة
- تسهيل حصول الأسرة على قروض وزيادة الدخل.

جمعية تنظيم الأسرة بالقليوبية، مصر، ١٩٩٩

عناوين تدريباتنا:

- صحة إنجلالية.
- نمو وتطور الطفل.
- طرق الاتصال
- ومهاراته.

مؤسسة تور الحسين، الأردن، ١٩٩٩

## التدريبات

٤

### لوحة : معوقات تواجهنا في التدريبات

فيما يلي بعض المعوقات التي تواجه المسؤولين والمدربين:

ما هو رأينا؟ وماذا نغير؟

التفاوت بين  
الدراسات من حيث  
المستوى الدراسي  
والأعمار والخبرات

قلة الإمكانيات  
والتمويل

عدم التواصل فيما  
بيننا وعدم تشارك  
تجارب ناجحة ...

صعوبة إيجاد  
مدربين أكفاء

موسمية التدريبات  
أو تباعد الفترات  
بين تدريب وآخر

وكأننا نبدأ من الخانة  
الأولى دائمًا ..  
نحتاج إلى توثيق  
مفید ..

قلة التمويل للمتابعة  
والتقييم

نقص في  
وسائل الإيضاح

صعوبات في إنجاز  
مشاريع تدعيمية

نقص  
في المراجع والموارد



مشكلات تواجه  
المؤسسات  
لـ: ص ٤٥  
مشكلات التطعيم،  
لـ: ص ١٦٠

عن بحث الجمعيات والمؤسسات، مشروع المرشدات الصحيات في العالم العربي، ورشة الموارد العربية، ١٩٩٩ (ص ١٥٥).

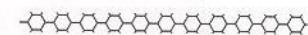
## الموارد من مطبوعات وأفلام

١

ماذا نعرف عن الموارد من مطبوعات وأفلام والتي تقيينا في إعداد المدربات والمدربين (أو المنشطات والمنشطين) والتحضير لورش العمل والتدريبات (والتعلم المستمر)؟ وما هي الموارد من مطبوعات وأفلام التي تستخدمها العاملات في الصحة المجتمعية في عملهن مع الناس؟

نستعرض أفكاراً لتمارين تساعدنا في تبادل خبراتنا واستخلاص دروس مفيدة. والتمارين هي:  
- تشارك تجارينا - معوقات - هذا الكتاب.

وتستعرض الصفحات ١٣٨-١٤١ لوحات ونماذج مساندة.



تمرين : تشارك تجارينا

نشارك مثل هذه المهام عن طريق عمل مجموعات أو استدراج الأفكار أو تحضيرات تسبق اللقاء:



ما هي الموارد المفيدة التي نستخدمها في عملنا؟  
كيف نصنفها بناء على الفئات المستهدفة؟

ومن المفيد إحضار نماذج منها وتناولها عن طريق تمارين موجهة أو ضمن معرض بهدف التشارك، أو من خلال تمارين «نهر الموارد» حيث نشارك عناوين الموارد المفيدة بحسب سنوات عملنا.

ونرافق في الصفحة ١٣٨ أسماء مطبوعات مستخدمة في تدريب العاملات والعاملين في الصحة المجتمعية.



ان تتبادل تجارينا في  
الموارد المفيدة لعملنا



المطبوعات: من نشرات  
ومطبوعات وكتابات وكتب  
وتقديرات وأبحاث، إلخ...



نحو ساعة لكل تمرين



موارد (نهج التعلم)، لـ ١، ص ٣٥  
استخدام الكتب كموارد، ص ٥٧  
نراجع مشورات ورشة الموارد  
المربيّة، في الصفحات الأخيرة  
من الكتاب

الموارد من مطبوعات  
وأفلام



تمرين : معوقات

ويهدف هذا التمرين إلى تحديد المعوقات الأساسية في اختيار أو إنتاج موارد مفيدة والعمل على مواجهة هذه المعوقات والاستفادة من تجاربنا . ونستعرض لوحه «معوقات تواجهنا في التدريبات» (ص ١٤١) ويمكننا توزيع نسخ منها أثناء ورشة العمل ونسأل :

ما هو رأينا ؟ وماذا نغير ؟

نلخص نتائج عملنا .

تمرين : هذا الكتاب (ألف حكاية وحكاية: نهج في تعزيز مهارات المرشدات الصحيات)

بعد استطلاع هذا الكتاب، قد يكون مفيداً تشارك آرائنا في تقييمه:

ما هو رأينا في هذا الكتاب ؟

هل يمكننا الاستفادة منه في عملنا ؟ كيف ؟

ما هي أفكارنا في تطويره أو استخدامه مرجعاً في تطوير مواد أكثر ملاءمة لنا ؟

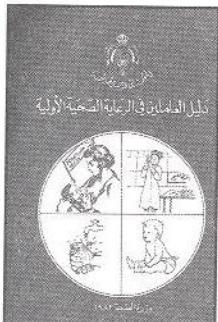
نشارك نتائج عملنا .

ملاحظة: نشجعكم على الاتصال بنا وإعلامنا عن نتائج مناقشاتكم كي نراعيها في نسخ لاحقة من هذا العمل.

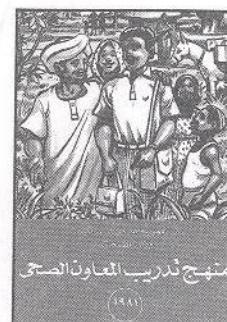
## الموارد من مطبوعات وأفلام

٣

**لوحة : نماذج من مطبوعات مستخدمة في تدريب العاملات والعاملين في الصحة المجتمعية**  
فيما يلي بعض العناوين المفيدة. ماذا نضيف إليها؟ ...



دليل العاملين في الرعاية  
الصحية الأولية، الأردن



منهج تدريب العاون الصحي  
الصحي، السودان



تجربة عملية لإعداد  
مرشدات صحيات، الأردن



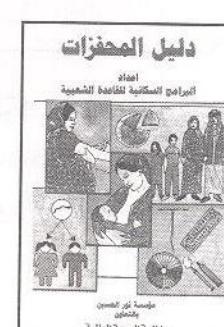
دليل المدرسين للعاملين في مجال  
التوعية الصحية، مصر



العاملون في الرعاية الصحية  
الأولية، منظمة الصحة العالمية



الدليل الصحي القرروي، مصر



دليل الحفزات، الأردن



تقنيات الرضاعة  
(من سلسلة دليل  
التدريب في الرعاية  
الصحية الأولية)،  
اليونيسيف

## قراءة مساندة : المطبوعات في العالم العربي

في التسعينات، لاحظنا اهتماماً بإنتاج مطبوعات تعنى بتدريب العاملات في الصحة المجتمعية على مواضيع الصحة الإنجابية وتنظيم الأسرة، وتفضيلاً لهذه المواضيع على غيرها.

وهذا كشف من الأردن على سبيل المثال:

**دليل المشرفات:** يهدف إلى رفع كفاءات المرشدات بما يتعلق بمهارات التخطيط والاتصال والإشراف والتوجيه والإرشاد والتقويم، صادر عن جمعية النساء العربيات في الأردن وصندوق الأمم المتحدة للسكان (٤١ صفحة).

**دليل المرشدات:** دليل يهدف إلى مساعدة المرشدات العاملات في مشروع التوعية البيئية والسكانية للعائلات الفقيرة والشباب. يولي الدليل عناية خاصة بمواضيع الصحة الإنجابية من خلال عشر رسائل إرشادية. صادر عن جمعية النساء العربيات في الأردن وصندوق الأمم المتحدة للسكان (٦٧ صفحة).

**دليل المحفزات:** دليل في القضايا السكانية التي تتطرق من القاعدة الشعبية. يتوجه إلى المحفزات. صياغة: سميرة نشيوان، ورسوم: وليد نجوي، وإشراف: نجوى قصيفي. إعداد: مؤسسة نور الحسين وصندوق الأمم المتحدة للسكان.

**دليل المنسق لجلسات الحوار:** دليل تحفيز المجتمعات المحلية، إعداد: نجوى قصيفي، مراجعة وتقديم: د. ألفرد يس ولينا قاردن. الدليل صادر عن برنامج معاً من أجل أسرة سعيدة، اللجنة الوطنية للسكان/الأمانة العامة (٤٨ صفحة).

**دليل المشورة في رعاية صحة الأم والطفل:** وهو دليل يستهدف العاملين في القطاع الصحي. يبحث المشورة في مواضيع العناية بالحامل والولادة والعناية بالطفل ووسائل تنظيم الأسرة، إعداد: قسم التشغيف الصحي، وزارة الصحة والرعاية الصحية، الأردن.

**ملاحظة:** هذا الكشف لا يتضمن جميع المطبوعات الصادرة عن الموضوع في الأردن.

أما في الثمانينات، فنلاحظ اهتمام وزارات الصحة ومنظمة الصحة العالمية في إصدار مطبوعات لدعم سياسة الرعاية الصحية الأولية التي تبنتها الحكومات في عام ١٩٧٨. تميزت هذه المطبوعات بشمولية مواضيعها الصحية وإرافق المادة الكتابية برسوم إيضاحية تسهل استخدام المادة. شارك في إعداد المطبوعات أخصائيون من ميادين مختلفة. ومن هذه الموارد:

**العاملون في الرعاية الصحية الأولية:** دليل العمل وإرشادات للتدريب وإرشادات للمواعدة مع الأوضاع المحلية.

الترجمة العربية صادرة عن المكتب الإقليمي لشرق البحر الأبيض المتوسط التابع لمنظمة الصحة العالمية، الإسكندرية، جمهورية مصر العربية، ١٩٨١ (٢٨٠ صفحة).

**منهج تدريب المعاون الصحي:** صادر عن وزارة الصحة في جمهورية السودان الديمقراطية، ١٩٨١ (٣٨٠ صفحة).

**دليل العاملين في الرعاية الصحية الأولية:** وزارة الصحة في المملكة الأردنية الهاشمية، ١٩٨٢ (٤٣٠ صفحة).

وعن المنظمات الأهلية في السنوات العشرين الأخيرة، صدر على سبيل المثال:

من مصر، **دليل العامل الصحي القروي**، إعداد: جوانا هول وليلي فهيم (معهد الشؤون الثقافية، ١٩٨٨، ١٤٤ صفحة) والذي أعيد تقييمه وطبعه في العام ذاته وصدر تحت عنوان جديد هو «**الدليل الصحي القروي**»، الطبعة المصرية الثانية (ترجمة عماد كمال مسعد، قطر، ١٤٨، ١٤٨ صفحة). والكتاب هو مجموعة بطاقة (كروت) مصورة تستخدم في تدريس رعاية الأم والطفل للراعيات الصحيات لاستخدامها في اجتماعاتهن القروية مع الأمهات.

ومن مصر أيضاً، صدر مؤخراً **دليل المدربين العاملين في مجال التوعية الصحية**، إعداد: د. ليlian عوض وآمال رزق، صادر عن مشروع رعاية الفتاة المراهقة/جمعية حماية البيئة من التلوث، ١٩٩٦ (١٥٦ صفحة). تضمن الكتاب توثيق تجربة عملية في تدريب ٢٠ فتاة على مفاهيم أساس الرعاية الصحية الأولية والصحة الإنجابية والتغذية السليمة بهدف نشر الوعي الصحي لـ٦٠ أسرة في منطقة جامعي القمامنة بالقطم، هي منشأة ناصر.

ومن الأردن، كتاب **تجربة عملية لإعداد مرشدات صحيات، أفكار وأساليب**. صادر عن برنامج المشروع الصحي في المجتمع المحلي لمؤسسة إنقاذ الطفل في الأردن بالتعاون مع وزارة الصحة. إعداد: د. مها شديد ود. ميسون داود ود. سحر يحيى ونوال نجار وسميرة قدورة وفيروز قراغين (٣٦٦ صفحة). تميز الكتاب بتقديم معلومات صحية وطرق تدريبية في مواضيع الطفل السليم وأمراض البالغين والإسعافات الأولية وصحة الأسرة والمجموعات الغذائية، وغيرها.

وعن مؤسسة الأبحاث العربية في بيروت، صدر موردان شكلاً مرجع عمل للعديد من العاملات والعاملين في الرعاية الصحية الأولية. الأول هو **مرشد العناية الصحية**/حيث لا يوجد طبيب لديفيد ورنر، نقلته إلى العربية: د. مي حداد، الطبعات، ١٩٨٣، ١٩٨٤، ١٩٨٥ و١٩٨٧ (٤١٠ صفحة)، والثاني هو **دليل العمل الصحي في التعليم والتعلم والتدریب** الذي يتضمن أفكاراً وأساليب واقتراحات في حقل الرعاية الصحية الأولية. تأليف: ديفيد ورنر وبيل باور، المراجعة والتعديلات: د. مي حداد، التحرير والإعداد: غانم بببي، ١٩٨٩.

وعن ورشة الموارد العربية، صدر الطبعة الموسعة الأولى من كتاب حيث لا يوجد طبيب تحت عنوان: **كتاب الصحة للجميع، إعداد ومراجعة: د. مي يعقوب حداد، تحرير: غانم بببي، ١٩٩٩ (٤٩٠ صفحة)**. كما أصدرت (و.م.ع) الطبعة الأولى من **كتاب الصحة لجميع النساء، وكتاب أفكار في العمل مع النساء، ودليل الموارد في الصحة الإنجابية**.

أصدرت ورشة الموارد العربية سلسلة كتيبات توجه إلى المرشدات الصحيات ضمن تجربة خاصة في اليمن، هي:  
**حالات الخطر عند الأم والطفل (دليل المرشدة الصحية)**، تأليف: آن هوسكنز، إعداد: نجوى قصيفي، المشروع الصحي الريفي بلواء ذمار في اليمن والهيئة الاستشارية للتنمية/هولندا، ١٩٩٤ (٧٩ صفحة).  
**تدريب الديايات**: تأليف: مورين ولیامس، إعداد: نجوى قصيفي ورجاء نعمة (٧٢ صفحة).  
**المرشدة رابية والأمهات**: إعداد: نجوى قصيفي.

ولمزيد من العناوين الصادرة عن ورشة الموارد العربية، نراجع الصفحات الأخيرة من الكتاب.

## لوحة : معوقات تواجهنا في الموارد

فيما يلي بعض المعوقات التي تواجه المسؤولين والمدربين في إيجاد واستخدام موارد داعمة في تدريباتهم:  
ما هو رأينا بها؟ وماذا نغير؟

قلة الدعم المالي	عدم معرفتنا بالموارد الموجودة أو كيفية الحصول عليها	نقص الموارد العربية	
عدم تبادل خبرات مفيدة	صعوبة الاستخدام من قبل اللاقارئات	قلة الموارد المتوافرة	
صعوبة الصلة مع الدول العربية المجاورة حيث الخبرة والموارد	مواد تتوجه إلى المدربين وليس إلى المدربات	صعوبة الحصول على موارد مفيدة أو نفاد نسخها	

عن: بحث الجمعيات والمؤسسات، مشروع المرشدات الصحيات في العالم العربي، ورشة الموارد العربية، ١٩٩٩ (ص ١٥٥).

## أثر العمل

١



أن تشارك أثر عمل  
العاملات في الصحة  
المجتمعية



ساعة تقريباً



تنظيم أقضتنا، لـ ٢،  
ص ٩٠  
علاقتنا مع السيدات،  
لـ ٤، ص ٣  
الرشدات وانتخابات  
البلدية، لـ ٤، ص ١١٩  
الرشدات الصحيات  
بكاملهن، لـ ٤، ص ١٣

لنتشارك معرفتنا عن أثر عمل العاملات في الصحة المجتمعية. نسأل:

ما هو أثر عمل العاملات في الصحة المجتمعية في مجتمعاتنا؟

وقد نقرر أن تشارك معاً ما يلي:

- إحصاءات عن مؤشرات البرنامج الصحي.

- تجميع شهادات من الناس أنفسهم.

- تجميع شهادات من العاملات في الصحة المجتمعية.

- تجميع شهادات من فعاليات في المجتمع المحلي.

- وفي الصفحات ١٤٤-١٤٦ نماذج لشهادات من:

مسؤول إداري (رئيس بلدية في لبنان).

أطباء (من لبنان ومصر).

ممرضة (مصر).

مدمرة مدرسة (الأردن).

كما نعرض في ٢١، ص ١٩٩ شهادات من نساء.

وفي الصفحة ١٥٣ زجل من المرشدات عن أثر عملهن في مجتمعاتهن.

وقد نستنسخ رسم «الرشدة الصحية صلة وصل» (ص ١٤٣) ونشارك آراءنا وتجاربنا.

## المرشدة الصحية صلة وصل

أثر العمل



النظام الصحي  
اللجان المحلية  
الجمعيات والمؤسسات

الناس

المرشدة الصحية هي صلة وصل بين الناس والنظام الصحي واللجان المحلية والجمعيات والمؤسسات، وغيرها.

## أثر العمل

٣

### شهادة من مسؤول

#### الجمهورية اللبنانية

إن رئيس بلدية ببنين

إذ يشّمّ عاليًا جهود المرشدات الصحيّات في بلدة ببنين لجهة مواكبتهم الدؤوبة للعمل الصحي والاجتماعي والبيئي في الميادين التالية:

- ١- الاهتمام بالحوامل والمرضعات والأطفال الرضع.
  - ٢- المواكبة والمشاركة في حملات التلقيح ضد الأمراض والأوبئة في مواسمها.
  - ٣- العمل على نشر الوعي بين ربات البيوت.
  - ٤- الاهتمام بالحرف اليدوية والفنون.
  - ٥- نشر الوعي لجهة تعقيم مياه الشرب بأشعة الشمس.
  - ٦- الاهتمام بأكياس ومستوعبات النفايات والجولات على الأحياء بهذا الشأن.
  - ٧- المشاركة في مواسم التشجير لإعادة الخضراء إلى قرانا.
  - ٨- وأخيراً الطلب إلى البلدية تخصيص قطع أرض صغيرة من أملاكها لتأهيلها حدائق وملعب للأطفال، علنا نتمكن من ذلك.
- نوجه إليهن بطلب تعميم النصائح على ربات الأسر لأنّه الطريق الأمثل لإصلاح المجتمع حسب اعتقادنا، وكلنا ثقة بهن ودعم لهن في مسيرتهن الطويلة نحو حياة أفضل.



## أثر العمل

٤

### شهادات من أطباء

#### تأثير المرشدات الصحيات في مجتمع ببنين المحلي، لبنان الشمالي

عند التعرض إلى تقييم أي دور لمجموعة أو لفرد ما في مجتمعه يجب النظر إلى العوامل التي تحكم بهذا المجتمع، والأوضاع التي يعيشها هذا المجتمع.

وفي هذه الحالة نرى من الضروري التبيه إلى واقع ببنين السياسي والاقتصادي والاجتماعي الذي أثرب فيه سلباً ظروف الحرب من جهة وحالة الارتباط التي تعيشها مؤسسات الدولة في تأمين البنية التحتية الالزامية وإطلاق عملية الإنتاج تحقيقاً لسياسة الإنماء المتوازن التي أطلقها مختلف الحكومات المتعاقبة والتي نص عليها اتفاق الطائف، من جهة ثانية.

ولقد نشطت الجمعيات المدنية مستعينة في بعض مشاريعها بالمنظمات الإنسانية لمساعدة جهود الأهالي على تخطي الظروف الصعبة المحيطة بالأرياف، وقد حاولت مجموعة المرشدات الصحيات العمل على بث روح التعاون ورفع مستوىوعي الصحي والبيئي والاقتصادي عن طريق الندوات واللقاءات في الأحياء مستفيدة من تجاوب النساء وحاجتهن إلى التعبير عن وجودهن الفاعل.

فهل أفلحت المرشدات الصحيات في عملهن؟!

سؤال نجيب عنه بكثير من التعاطف والشدة على الأيدي الخيرة لأن الأعمال القاعدية لا يمكن تقييمها في وقت قصير ولأن الإصرار والترانيم الكمي والنوعي والامتداد في التعاون مع سائر المؤسسات الفاعلة في ببنين هو الكفيل بإبراز هذا الدور ووصوله إلى حجم التغيير النوعي في أسلوب التعاطي الراقي مع مشكلات البلدة.

لا شك في أن دور المرشدات إيجابي ولو لا ذلك لأنكأن. فكل عمل لا يلقى التجاوب لا يستمر.

فمزیداً من الإصرار والمثابرة. وبوركت أياديكن.  
د. منذر جمال  
طبيب، لبنان الشمالي  
١٩٩٩/٩

كانت تأتي المرشدات إلى الوحدة ويحاولن إقناعي بأنهن يفهمن في الإسعافات الأولية وبعض المعلومات الصحية، ولكن لم أكن مهتماً إلى أن احتجت إليهن في عمل توعية عن التطعيمات.

فأرسلت في طلبهن ولبّين الطلب وقمن بعمل توعية.

ووجئت بأن نسبة التطعيمات زادت وارتقت.

أحسست بأنهن مهمات وأنني كنت مخطئاً في ظني.

وفي يوم، كنت في اجتماع في نقابة الأطباء، ومدير الإدارة الصحية ذكر بأن نسبة التطعيمات في قرية طحا ارتفعت، فذكرت فضل المرشدات ودورهن في التوعية، وفي كل اجتماع كنت أعتبر بأن المرشدات لهن دور كبير في المجتمع.

دكتور محبي عطا مرقص  
طبيب الوحدة الصحية  
طحا الأعمدة، المنيا، مصر  
١٩٩٩/٩

إننا أمامكم إذ نقدم شهادة حق على ما قامت به بعض النسوة في سبيل تحقيق ما نصبو إليه جميعاً وهو وجود مجتمع وبيئة صحيتين طبيعية وبشرأ، كما أنها نذكر بكل خير تلك المؤسسة التي عملت على تدريب ٢٠ مرشدة اجتماعية أوكلت إليهن مهمة مساعدة الأمهات والأطفال والنساء في بلدة ببنين. وبينن بلدة عكارية كبيرة ومكتظة بالسكان، وتعتبر أكبر تجمع سكاني في عكار، ومتمتاز بنمو سكاني سريع، إذ تقدر العائلة وسطياً بـ٧ أشخاص، أحياه متقاربة، بيوت متلاصقة، معظمها لا توفر فيه الشروط الصحية المطلوبة، خدمات عامة سيئة، شبكة مياه ومجارير مهترئة كثيرة ما تختلطان فتسربان التلوث الذي ينعكس أمراضاً معدية وأوبئة خطيرة.

ترتفع في ببنين نسبة الأمية خاصة عند النساء... في هذه البلدة الفقيرة والتي يعتمد أهلها على الزراعة وصيد الأسماك وبعض الحرفة البسيطة، ساعدت المرشدات على مكافحة التلوث وتقديم المياه، وشجعت على تلقيح الأطفال ومعالجة الإسهال ومعظم الأمراض والأوبئة السارية والمعدية والتي تصيب هذه البلدة من وقت آخر.

هذا العمل الإرشادي انعكس إيجاباً على الوضع الصحي عند الأطفال، فانخفض عدد المرضى نسبياً وانخفض عدد النساء اللواتي يصببن بعض الأمراض المعدية والمتائية من الأوضاع السكنية والبيئية الطارئة، وهذا ما لاحظناه في المركز الصحي التابع لجمعية النجدة الشعبية اللبنانية في حلباً.

إننا إذ نشمّن عالياً هذه الأعمال مهما كانت بسيطة، لأنها تصب في مساعدة المرأة ورفع مستواها الثقافي والاجتماعي ومساعدتها في مكافحة الأمية والفقير، وتمكنها من أن تساهم في دخل العائلة التي تتمنى إليها وذلك بتدريبها وتعليمها حرف ومهن قد تمارسها إلى جانب الأعمال المنزلية.

إنها شهادة حق أردنا أن ندلّي بها أمام مؤتمركم هذا متمنين أن يستمر هذا العمل وأن يرعى من قبل المنظمات الإنسانية لأن الفائدة مهمة من ورائه.

د. محمد خليل  
رئيس فرع عكار، لبنان الشمالي  
النجدة الشعبية اللبنانية  
١٩٩٩/٩

## أثر العمل

٥

### شهادة من ممرضة

عندما بدأ عمل المرشدات خشينا كممرضات أن عملهن سوف يأخذ دورنا كممرضات وأحسينا أنهن يأخذن أماكننا ورزننا.

ولكن مع مرور الوقت ومن خلال جولاتنا في الأحياء وجدنا أن أشياء كثيرة تغيرت في السيدات والأطفال. فمثلاً بدأت تعرف السيدات طريق الوحدة الصحية لأخذ تطعيمات الأم الحامل وكذلك تطعيمات الأطفال ومتابعة وزن الأطفال ومعرفة نمو الأطفال إن كان نمواً طبيعياً أم لا.

الأم بدأت تقصد الوحدة الصحية للملاج بعدما تكون قد بدأت في التداوي بالأعشاب ولاحظنا تغيراً كاملاً.

وعلى أساس هذه التغييرات أردت أن أكون عضوة في هذا العمل وأكون اليد المعاونة لهن ...

فالتحقت بلجنة القرية وكانت هذه اللجنة مكونة من جميع فئات المجتمع: مرشدات صحيات وحكوميين محليين وطبيب الوحدة ورئيس الوحدة الاجتماعية وإمام المسجد وراهب الكنيسة وناظر مدرسة... وأحببت عمل المرشدات جداً جداً .. واليوم أنا صرّهن.

الممرضة زينب خالد عبد الفتاح،  
طحا الأعمدة، المنيا، مصر  
١٩٩٩/٩

### شهادة من مديرية مدرسة

لقد قامت الجمعية التي تتبعها المراشدات ممثلة في إدارتها والقائمين عليها بمجهود كبير تمثل بـلقاء المحاضرات الصحية والتثقيفية بأسلوب سهل وواضح، ويصل الطلبة مدعماً باللوحات والملصقات التي تؤدي إلى الفهم بسرعة ويسر.

وكان الطلبة يستمتعون بهذه المحاضرات لأنها مفيدة وهادفة وتتسم بالإلقاء الجيد الذي ينبع من أخوات عندهن القدرة على العطاء المتواصل.

نتمنى أن تستمر هذه المحاضرات لأنها توجه إلى جماعات كبيرة من مجتمعنا وتساعد أبناءنا على فهم مواضيع مختلفة تدور حولنا.

نشكر هذه المبادرة الطيبة لهذه الجمعية، وقدرتها على العطاء المتميز الذي تقوم به ونتمنى في المرات القادمة إن شاء الله أن تتحمّل بعض المواضيع حول:

- ١- تنويع الطعام وأهمية الحليب للأطفال.
- ٢- أهمية وجبة الإفطار.
- ٣- أهمية اليود في الأطعمة.
- ٤- النظافة الشخصية.
- ٥- الألعاب الآمنة للطفل .. السلامة في اللعب.
- ٦- السلامة في تناول الأدوية الشائعة.
- ٧- الأمراض الجلدية الشائعة.
- ٨- الإسعافات الأولية.

السيدة سوزان حتي،  
مديرة مدرسة في عمان

## الاحتياجات والتحديات

١

نرفق أدوات<sup>(١)</sup> تساعدنا في تحديد الاحتياجات والتحديات التي تواجه المرشدات الصحيات في تحقيق عملهن واستمراريتها.

ومن الأسئلة المفيدة في المناقشات:

ما هي أهم الاحتياجات والتحديات  
التي تواجه المرشدات الصحيات في عملهن؟  
ماذا يمكننا أن نعمل معاً؟

ويمكننا استتساخ الأدوات المساعدة أو استخدامها كشفافيات أو تطوير غيرها. والأدوات المعروضة هنا هي:

- يلخص أحد الباحثين بعض المعوقات التالية:
- عدم سماح النظم الإدارية والتنظيمية والطبية بتحقيق اللامركزية.
- ضعف تركيبة اللجان والهيئات المحلية في الاستفادة القصوى من العاملات في الصحة المجتمعية.
- غياب توضيح الوصف الوظيفي وساعات العمل ومعايير الاختيار والتدريب والمكافآت والحوافز.
- غياب المتابعة والدعم والتقييم.



أن نحدد الاحتياجات  
والتحديات التي تواجه  
المرشدات الصحيات



مشكلات وصعوبات، لـ ٢،  
ص ٤٥  
مشابهتنا على العمل، لـ ٢،  
ص ٥٠  
أسباب وحلول، لـ ٢، ص ٥٣  
حقائق المرشدة الصحية،  
لـ ٢، ص ٥٦

## الاحتياجات والتحديات

٢

### مشروعية المعينات الصحية

دور وسطاء تبليغ يتمثل في:

- إيصال معلومات صحية مبسطة للجماعات السكانية والتأثير الإيجابي في سلوكها.
- التعبئة الاجتماعية للتتمع بمختلف الخدمات المتأتية من البرامج الصحية التابعة لوزارة الصحة العمومية، أي الاستغلال الأفضل للبنية الصحية التحتية:
  - نجاعة أكبر.
  - مضاعفة الأثر.

بعض الدروس المستفادة والتوصيات من تجربتين مختلفتين منهجاً ومتشاربتين مضموناً:

- لا بد من إدماج هذه الفئة ضمن هيكل منظومة الرعاية الصحية:
  - وظيفياً.
  - إشرافاً وتسهيلاً.
  - تأطيراً (على المستوى الحيوي?).

لكن لا بد من توفير حدّ أدنى من الشروط. ومن ضمنها:  
- وضوح العلاقة بين جميع الأطراف المعنية (وزارات الصحة الداخلية، المنظمات غير الحكومية).

- دور المسؤول الصحي الرسمي وأهمية توجهه، أي العمل على كسبه في المراحل الأولى.  
- أهمية التكوين وأسلوب التعلم (أهمية الموارد والمراجع في هذا الاتجاه).

- تعميم هذه التجربة لتشمل قطاعات أخرى، الاقتصادية منها ( فلاحة وتحسين دخل، إلخ...) والاجتماعية (محو الأمية ووضع النساء، إلخ...).

التحديات: سأكتفي بتحديدين:

- وضعية المعيشة: القانونية منها والمادية.
- الاستمرارية ( خاصة عندما يواجه الممول تحولات وتوجهات مفاجرة وصعوبات داخلية...).

❖ كلمة ألقاها د. محمد المانسي (مدير جهوي للصحة العمومية في ولاية سيدي بو زيد في تونس) أثناء ورشة عمل بعنوان: «الموارد الصحية والنساء»، نظمتها ورشة الموارد العربية في قبرص ١٩٩٩/٩.



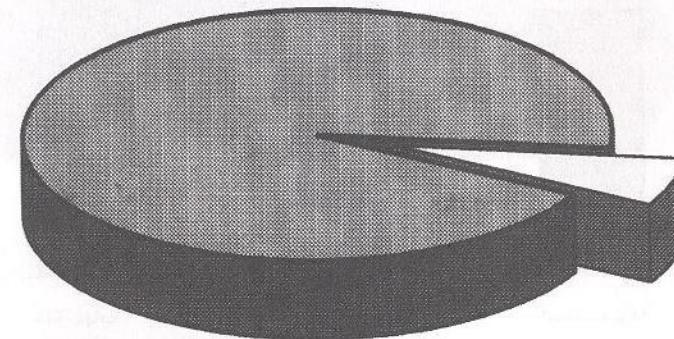
## الاحتياجات والتحديات

٣

### رسم بياني - ١

نسبة النساء اللواتي يُعتبرن أنفسهن مرشدات حتى  
بعد توقف عملهن رسمياً

لرجوع الرسم البياني. ماذا يعني به؟

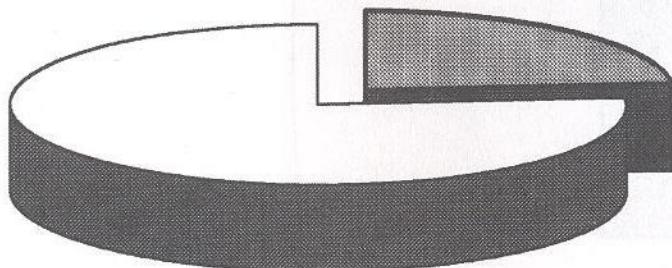


٩٤٪ من المرشدات لا يُزلن يعتبرن أنفسهن مرشدات حتى  
بعد توقف عملهن رسمياً

نسبة المرشدات اللواتي ما زلن مرتبطات بجهة رسمية أو أهلية  
أثناء البحث

### رسم بياني - ٢

لرجوع الرسم البياني. ماذا يعني به؟



٢٣٪ من المرشدات لا يُزلن مرتبطات بجهة رسمية أو أهلية أثناء  
البحث

المرشدات الصحيات في العالم العربي، بحث إقليمي استهدف عينة عشوائية من ١٦٤ مرشدة صحية، ورشة الموارد العربية، ١٩٩٧ (ك، ٢٤، ص. ٦٢).

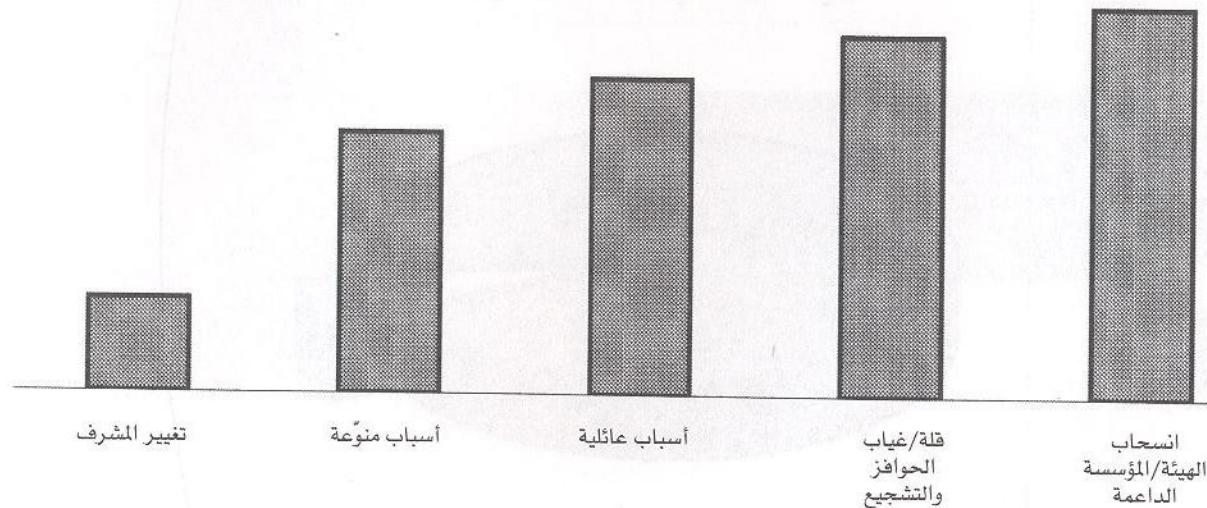


مثابرتنا على العمل،  
٥، ص. ٢٤.

## الاحتياجات والتحديات

٤

لنراجع الرسم البياني. ماذا نعني به؟ ماذا نغير بناء على تجاربنا؟



المرشدات الصحيات في العالم العربي، بحث إقليمي استهدف عينة عشوائية من ١٤ مرشدة صحية، ورشة الموارد العربية، ١٩٩٧ (ك، ٢، ص ٦٣).

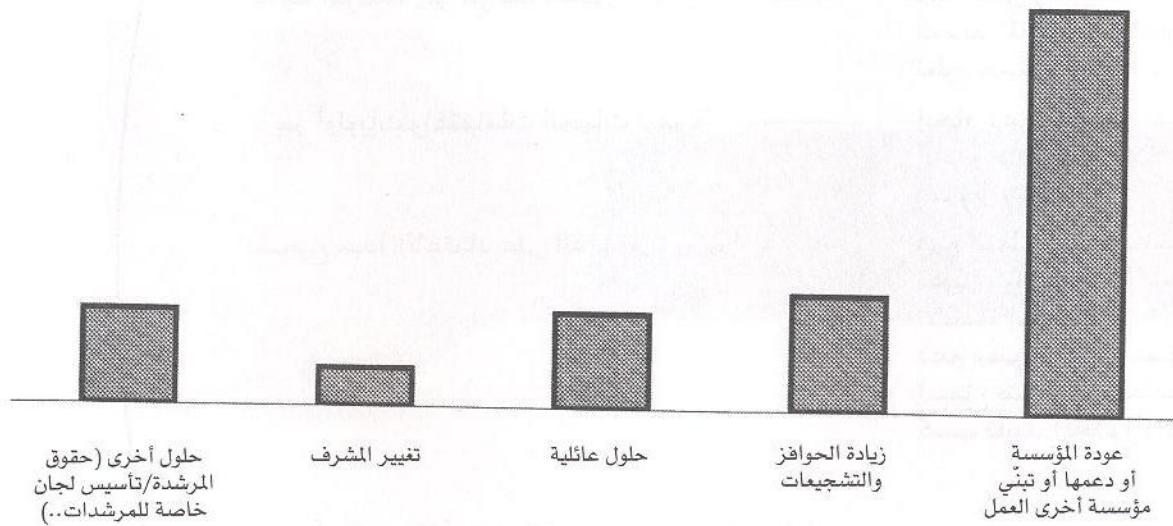


أسباب وحلول، ت٢، ص ٥٣

## الاحتياجات والتحديات

٥

لمراجعة الرسم البياني، ماذا يعني به؟ ماذا نغير بناء على تجاربنا؟



المرشدات الصحيات في العالم العربي، بحث إقليمي استهدف عينة عشوائية من ١٤ مرشدة صحية، ورشة الموارد العربية، ١٩٩٧ (ك.٢، ص.٦٣)



أسباب وحلول، تذكير، ٢، ص.٥٣

## الاحتياجات والتحديات

٦

### لوحة : الاحتياجات والتحديات وحلول مقترنة

#### ماذا يمكننا أن نعمل؟

تأكيد تقبل المجتمع واحترامه المرشدة، بما فيه السلك أو المؤسسة الطبية.  
دعم وتقدير الطاقم الطبي والمجتمع وتأمين حماية المرشدات القانونية.  
تأمين دعم من صانعي القرار والقيادات والأطباء.  
التوجه إلى وسائل الإعلام للتحرك.

دعم تقني وتدريب مستمر.  
تجديد المعلومات والمهارات.  
تعليم مستمر وإتاحة فرص للتخصص والتطور.  
إيجاد دعم مالي مستمر.  
إيجاد حافز مالي (مكافآت مالية) مع الحفاظ على روح التطوع.  
التمويل.

فهم أسباب «كيف تستمر المرشدة».  
تكوين كوادر جديدة باستمرار.  
الانتماء المؤسسي.  
دعم معنوي ومادي مستمر من المؤسسات.  
إسماع صوت المرشدات وإبراز إنجازهن.  
كسب تأييد المجتمع والقيادات المحلية.

#### الاحتياجات والتحديات التي تواجه المرشدات الصحيات

حاجة المرشدة إلى تغيير نظرة المجتمع  
إليها واعتبار عملها كأي مهنة

حاجة المرشدة إلى مواكبة التطور العلمي

تغيير أولويات واهتمامات الجهات الممولة

تشجيع مبدأ الاعتماد على الذات والاستمرارية

ومن العناوين الأخرى التي برزت في المناقشات:

- كيف تخرط المرشدة الصحية في النظام الصحي؟  
- كيف نعمم التجارب الناجحة؟

- كيف نتعامل مع عدم اهتمام الجهات الحكومية المختصة بدعم المرشدات الصحيات؟

- كيف نكسب تأييد المؤسسة الطبية؟

- ما هو دور النظام الصحي في منع/تسهيل تكوين المرشدات؟

- كيف يتم الاعتراف الرسمي بهذه المهنة؟

عن نتائج ورشة عمل إقليمية شارك فيها حوالي ثلاثة وثلاثون مسؤولاً صحياً ومدربياً ومرشدات صحيات من سوريا وفلسطين والأردن والسودان وتونس ومصر. «الموارد الصحية والنساء»، ورشة الموارد العربية، بلاطرس، قبرص، ١٩٩٩/٩.



متابرتنا على العمل، ٢٣، من ٥  
أسباب وحلول، ١٣، من ٥٣  
حقوق المرشدة، ٢، من ٦٨  
تنظيم المؤسسات، ٢، من ٩٦

## الاحتياجات والتحديات

٧

### زجل من مصر: الإيد في الإيد

والله شوطه من العيال  
كل يوم يموت عيل إلى ثلاثة عيال  
حد يغشنا نروح على فين ونجي منين  
ليه يا ناس في رائدة ريفية وتدبهم وحدة صحية  
رائدة واحدة تعمل إيه ولا إيه  
رأيحين فين على الرائدة الريفية  
إيديكي في إيدينا نعمل حاجة  
لأمك وأختك وكمان ابنك  
الرائدة تقول: واحدة ما تتفع  
نقوا اختاروا والله اختاروا  
وأهلينا اختاروا  
وتسبيب العيل وراها كتكوت  
إيه يا ولية إيه اللي بيحصل في البلد  
ديه حركة غريبة  
كل يوم سبات رايحة  
وبنات جايه عالرائدة الريفية  
ما درتوش وما سمعتوش  
ده في اختيار مرشدة صحية  
زي روجينا ونادية بولس وكمان سعدية  
وكمان معاهم الداية فتحية  
طب إيه يا ناس ها يكون عملهم  
خدمة تطوعية لأمي ولاختي  
في البلد ديه وكمان ديه من جميع بلاد الوحدة  
المحلية



شوفو يا ناس عملوا إيه الحكوميين  
وكمان معاهم المحليين  
بعد اختيارهم وقفوا حالهم  
شوفو الاستهزاء وصل لإيه ورئيس المجلس  
بيقول إيه

تعال: يا عبد الجود وكمان أحمد وانت يا بو عماد  
شوفو ستات بلدنا دايرين على بوابتها  
عايزين إيه مش عارفين  
يا عمي دول ناس قاضيين وسايدين عيالهم على الباب  
دايرين وشوية بنات مش مجوزين.

يا ستي روحي ربى بطة وكمان وزة وكتكتين أحسن  
وأفيid ليكي وللعيلين  
روحوا وحدتنا  
اسألوا دكتورنا على التطعيم ويا التنظيم  
ولا فيه دكتور ولا فيه تطعيم  
فيه كشف خصوصي  
واللي ها تولد تدفع كام  
وان معناش ما يلزمتشا  
تعلمنا واتدرينا وعرفنا إزاي طريقنا منين  
وإيد في إيد يعملو حاجتين  
وقبل منا كان فيه كتير  
هدى شعراوي وصفية زغلول  
وكمان معاهم طه حسين  
يعني الدكتور ما لقى حواليه يطعم  
ولا ينظم ولا عارفين بابه منين  
قال يا هو رجع بسرعة  
دور علينا وقال يا مين إيديه في إيدينا  
أخذ دفاترنا ومين المستهدف  
في التطعيم ويا التنظيم  
بسريعة جرينا ومدت خطواوينا  
ودقينا على كل باب وراحوا الأهل  
والأحباب عا الوحدة الصحية  
وصل التنظيم الأول بلدنا على كل المنيا



## الاحتياجات والتحديات

٨

وطل التطعيم إلا ٩٠٪  
وبعد ده كله الدكتور ضد التقدير  
والإدارة والمديرية ضربت تعظيم  
 وكل شوية تاخذ تدريب ووراه تدريب  
 من تعزيز كفائتنا  
 في عمل مجالاتنا حسب احتياجاتنا  
 فضلنا نعمل وكمان نعمل بدون توقف  
 وكل شوية الباب يخبط واحدة جايه  
 عازوه تعليم والتانية جايه تعمل تنظيم  
 والتالتة جايه تاخذنا دليل  
 ابني مريض إيه الحل  
 واحدة تقول ابني ضعيف أعمل إيه  
 نرد نقول بعد التدريب في تغذية وفيه توعية وكمان  
 صحية  
 ولو فيه شيء أكبر منا بسرعة منروح عا الدكتور  
 هن ٣٠ وصلنا يا ناس مية فوق الأربعين  
 ويدوب كل ده في خمس سنين  
 وقدرنا نخدم أسرة وكمان عيلة  
 روحوا وحدتنا اسألوا دكتورنا في التنظيم  
 ويابا التطعيم والتغذية  
 وبقايا محلول والنظامة موالها يطول  
 وبعد ده كله من تدريب ومساندتنا وتعزيزنا  
 بقينا مورد خسارة يضيع  
 إيه العمل وإزاي ندرب  
 في خدمة ولا دنا وستات بلدنا  
 الكل فكر إيه ها تعمل من الوحدة  
 والمحليين وكمان معاهم الحكوميين  
 مع أهالينا يساندونا ويتبعونا  
 ويعززوا كمان خطواوينا  
 ومن هنا طرأت فكرة لازم يكون كيان لينا  
 ومستمر

اجتمعنا وبدينا نأسس في الجمعية  
 من المرشدة دية وكمان دية  
 وكنا يومها ٣٠ عضوة جمعية عمومية  
 منهم ٩ يشوفوا إدارتها ويجمعوا تمويلات في ثلاثة سنين  
 بدل المنحة وصلوا خمسة وأهل قرانا آه حاسة ولا مسة  
 قروض وميا وكمبيوتر وجامعة حية  
 وكمان يا ناس ولادة آمنة ومشروع الحفاظ على الطفل  
 ورأس المال آه زاد يا ناس من ضعف لثلاث اضعاف  
 إيه يا ناس انتظروا شوية  
 تعالوا نشوف إيه بتعمل الجامعة الحية  
 أصبعنا يا ناس مؤسسة تدريبية  
 عن الاتصال والإإنصات ورسم خريطة  
 للاحتياجات وكمان نشوف بدائل حلول وجمع بيانات  
 وكمان مكان ويا التقييم وبالمرة مقترن تمويل  
 وكمان تخطيط وياه ميزانية وتدقق ندي  
 وكل ده وصلنا ليه بعد التدريب والعمل في فريق  
 والإيد في الإيد عملنا ينجح وكمان يزيد  
 وكمان وصلنا للتدريب لجمعيات يدوب ثلاثة  
 إيدينا في إيدهم وصلنا بيهم للتمويل  
 مع بعضينا قدرنا نخطط وكمان نوصل للمطلوب  
 والإيد في الإيد نبني ونعلي ونصنع معجزات  
 زي عظمة زمان مستمرة وحية معانا  
 بمهارة المصريين والأهرامات  
 ده نموذج إيد في إيد الخير ها يزيد  
 والقدرة أم وذين يشيلوها اتنين  
 وباما جمعيات ليها احتياجات  
 وكمان ستات دائمًا في آهات  
 إيه الحل حد يقولي  
 كيف يوصلوا والمجتمع دائمًا  
 يسمعهم ويكون قرارهم دائمًا منهم  
 المرشدة سماح محمود الطحاوي،  
 جمعية القيادات النسائية بطحأ الأعمدة، مصر

## بحث ١٩٩٩

١

### بحث الجمعيات والمؤسسات العاملة مع عاملين وعاملات في الصحة المجتمعية في العالم العربي، ١٩٩٩

يبني الكثير من نتائج محور «دعوة إلى التأمل والعمل» على بحث إقليمي استهدف الجمعيات والمؤسسات العاملة مع عاملين وعاملات في الصحة المجتمعية في العالم العربي، أجرته ورشة الموارد العربية (١٩٩٩). أشرف على البحث كل من د. مي حداد ود. عليه المهندس ونوان نجار. تضمن البحث تعبئة استبياناً (اعتمدناها بعد الاختبار القبلي) ومقابلات شخصية واتصالات. شارك في الإجابة ٢٩ منسقة ومنسق ومسؤول في مجال الصحة في تونس ومصر والسودان واليمن وفلسطين ولبنان والأردن (نراجع، لـ ١، ص ٦). ومن أسئلة البحث:

- ١- ماذا نعرف عن العاملين والعاملات في الصحة المجتمعية على مستوى البلد؟ (نرجو أن تتضمن النبذة: العدد، التوزيع النوعي/نوع النساء ورجال، الصفات، المهام، الصلة مع وزارات الصحة أو الشؤون الاجتماعية أو السكان، الصلة في هيئات محلية أو إقليمية أو دولية، إلخ...).
- ٢- هل يوجد متغيرات؟ كيف نقارن وضع العاملين والعاملات في الصحة المجتمعية في التسعينات مع أوضاعهم في الثمانينات؟ ما هي الآفاق للألفية الجديدة؟
- ٣- هل تعملون مباشرة مع مجموعة منهم؟ (نبذة: عدد العاملين والعاملات ضمن فترة زمنية محددة، نسبة النساء إلى الرجال، الوصف الوظيفي، أثر العمل وتوثيقه، إلخ...).
- ٤- ما هي التسميات التي تستخدمنها في وصف العاملين والعاملات في الصحة المجتمعية؟
- ٥- ما هي المشكلات والتحديات الرئيسية التي تواجهكم في تحقيق مشاريعكم الصحية التي تستهدف الوصول إلى الناس عن طريق عاملين وعاملات صحيات؟
- ٦- ما هي التدريبات التي توجه إلى العاملين والعاملات من أجل تعزيز مهاراتهم؟ (نبذة: ما هو المنهج؟ عدد الساعات/الأيام التدريبية، من يقوم بالتدريب؟ هل التدريبات موثقة؟ إلخ...).
- ٧- ما هي عناوين التدريبات (مثال: تنمية المرأة، صحة إنجابية، أمراض الجهاز التنفسي، طرق الاتصال، إلخ...).
- ٨- ما هي المشكلات والتحديات الرئيسية التي تواجهكم في التدريبات؟

٩- ما هي الموارد (من أفلام ومطبوعات) المفيدة في عمل أو تدريب العاملين والعاملات في الصحة المجتمعية والتي تستخدمنها (أو استخدمتموها سابقاً)؟  
(نرجو وصف المورد: العنوان، تبعة عنه، المضمون، المؤلف والناشر والسنة، عدد الطبعات، هل يسهل الحصول على هذا المورد؟ ما هي تكلفته؟ هل يوجد مخطط لتطويره وتحديث معلوماته من قبل المؤلف أو الناشر)؟

١٠- ما هي المشكلات والتحديات الرئيسية التي تواجهكم في اختياركم الموارد؟

١١- هل تعدون موارد؟ إذا نعم، ما هي المشكلات والتحديات الرئيسية التي تواجهكم في ذلك؟

١٢- ملاحظات:

#### آراء شخصية:

نجمع شهادات مدراء ومنسقين ومدربين ومنظطين في الصحة حول قيمة عمل العاملين والعاملات في الصحة المجتمعية وتحديد المشكلات التي يجب أن نتكاتف حولها. نرجو أن تدونوا شهادتكم وحكاياتهم هنا وأن ترسلوها لنا في أسرع وقت.

## المراجع واللاحظات



(١) التعريف وارد في تقرير المؤتمر الدولي للرعاية الصحية الأولية ٦-١٢ سبتمبر/أيلول ١٩٧٨، صادر عن: منظمة الصحة العالمية وصندوق الأمم المتحدة للفتولة، آثا - آثا ١٩٧٨، الرعاية الصحية الأولية، منشورات منظمة الصحة العالمية، جنيف ١٩٧٨.

World Health Organization Community Health Care Workers: Pillars For Health For All. Report of the international (٢) conference, Yaound , Cameroune. December, 1986, SHS/CIH/86.2, WHO. Geneva.

Frankel, Stephen editor. *The Community Health Worker, Effective Programmes For Developing Countries*, Oxford (٣) University Press, 1992 (291 pages).

(٤) من ملفات وضع الأطفال العالمي الصادرة عن منظمة الأمم المتحدة للأطفال (اليونيسف).

The Canadian Red Cross Society, *Primaty Health Care Workers: Quiet Heroes*, international development project update, (٥) 1990-1991

(٦) توزيع الدخل في العالم: عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. *تقرير التنمية البشرية لعام ١٩٩٢*، نيويورك، مطبعة جامعة أكسفورد، ١٩٩٢.

Werner, David, *The Village Health Worker, Lockey Or Liberator*. Paper Prepared Congress, Sessions on health auxilliaries and (٧) the health team

(٨) ملاحظة: طبّقنا عدداً من تمارين هذا المحور أثناء ورشة عمل إقليمية بعنوان: «الموارد الصحية والنساء»، نظمتها ورشة الموارد العربية في قبرص (١٩٩٩/٩).

## المحور الثاني عشر

### نماذج من ورش عمل

- وقالت المرشدات الصحيات والمنسقates الصحيات في تقديم محور نماذج من ورش عمل:
- يتضمن هذا المحور نماذج لورش عمل تعزز مهارات المرشدات الصحيات في نهج التربية الشعبية في مجال الصحة المجتمعية (نراجع ص ١٦١). والنماذج من تونس ومصر ولبنان والأردن وفلسطين والعراق والسودان.
- تتوجه معظم النماذج إلى المرشدات الصحيات، وتحتوي كل ورشة عمل تمارين من محاور الكتاب الأحد عشر. تختلف كل ورشة عمل عن غيرها وتقرب في آن. نحدد مضمون ورشة العمل مع الجماعة المعنية (نراجع تمرين التوقعات، ك١، ص ١٥١) ويعدل المضمون بناء على التقييم المستمر (نراجع ص ٦٥).
- ويمكن أحياناً أن تدور ورشة العمل حول محور واحد (مثال من غزة ص ١٦٨) ورشة عمل ثالثة في موضوع التعلم والعمل مع الناس.
- ويمكن تطبيق مثل ورش العمل هذه مع المرشدات اللاقارئات أو ذوات المستوى الدراسي الرسمي المتدني. لا مشكلة في اختلاط جماعات مستويات تعلمها مختلفة، خاصة إذا راعت المنشطة الأمر وساهمت في خلق مناخ يشجع الطمأنينة.
- ويمكن توجيه مثل هذه الورش إلى الأطباء والممرضات (والممرضين) وغيرهم. ويعرض النموذج من العراق (ص ١٧٠) ورشة عمل تطبيقية مع الأطباء والممرضين.
- وتعرض ص ١٦٣ نموذجاً لورشة عمل في تقييم نصفي لبرنامج حماية الطفل (هيئة إنقاذ الطفولة في مصر)، وقد شارك في الورشة منسقates ومنسقون من الهيئة وممثلون عن الجهة المانحة ومسؤولون حكوميون ومتذوبات عن المرشدات الصحيات.
- وتحتوي ص ٩٦ من ك ٢ نموذجاً لورشة عمل تنسيقية بين الكادر الصحي في المراكز الصحية والمرشدات الصحيات. ويعرض النموذج من السودان (ص ١٧١) ورشة عمل شارك فيها معاونون طبيون وزائرات منزليات ودaias.
- وتستهدف بعض الورش المشرفات على عمل المرشدات الصحيات (نماذج، نراجع ص ١٦٢).
- وتعرض ص ١٧٣ عناوين بعض التقارير في تعزيز مهارات المرشدات الصحيات، والتي استندنا إليها عند إعداد هذا الكتاب.

# المحتويات

## من فلسطين

- ١٦٨ تدريب العاملات في الرعاية الصحية الأولية .....  
١٦٨ الدورة المكثفة الأولى .....  
١٦٨ الدورة المكثفة الثانية .....  
١٦٩ الدورة المكثفة الثالثة .....

## من العراق

- ١٧٠ تدريب الأطباء والممرضين .....

## من السودان

- ١٧١ تدريب الزائرات المنزليات والدaiات والمعاونين  
الطبيين .....

## إفادات مشاركة (نماذج)

- ١٧٣ المراجع والملحوظات .....

## من تونس

- ١٦١ تكوين العينات الصحيات الريفيات .....  
١٦١ الدورة المكثفة الأولى .....  
١٦١ الدورة المكثفة الثانية .....

## من مصر

- ١٦٢ تدريب المشرفات - المرشدات الصحيات .....  
١٦٣ ورشة عمل حول تقييم نصفي للمشروع الصحي .....

## من لبنان

- ١٦٤ تدريب المرشدات الصحيات .....  
١٦٤ الدورة المكثفة الأولى .....  
١٦٤ الدورة المكثفة الثانية .....  
١٦٥ حفل ختامي .....  
١٦٥ حكاية المرشدات الصحيات (بالعامية  
اللبنانية) .....

## من الأردن

- ١٦٧ تدريب المرشدات الصحيات .....

## من تونس

١

### تكوين المعينات الصحية الريفيات في سليانة والقصرين

الدورة المكثفة الثانية: ٦ أيام عمل متتالية

الدورة المكثفة الأولى: ٥ أيام عمل أسبوعياً، لمدة أسبوعين

<p><b>اليوم ١:</b> ترحيب، إعادة تعارف، المنظور، اكتشاف المشكلات، تحديد الأولويات، لجنة التكوين، ختام.</p>	<p><b>اليوم ٢:</b> تقرير اللجنة، لننعرف على قرانا، أهداف التكوين، كيف يتعلم الكبار، لنتشارك زياراتنا، تعقيم الماء، الأعشاب الطبية، دور المرأة في الريف، ختام، فيلم عن المرأة في الريف.</p>	<p><b>اليوم ٣:</b> تقرير اللجنة، استخدام اليوميات، استخدام القطرارات، مراجعة لنشاطات البرنامج، استخدام مرشد العناية الصحية، اكتشاف مشاكل التغذية، الطعام المتوازن، الصور في العمل الصحي، ختام.</p>	<p><b>اليوم ٤:</b> تقرير اللجنة، تعامل الراشدة والراشدة، تصميم نشاط، زيارات منزلية، تقييم الزيارات، أسئلتنا في موضوع التغذية/التلقيح/المحلول، استخدام المرشد، التلقيح، حوادث الأطفال، ختام.</p>	<p><b>اليوم ٥:</b> تقرير اللجنة، مراجعة الأهداف وبرنامج اليومين التاليين، تحضير اجتماع، الحرارة، محلول الشياح، تنظيم العائلة،ألعاب الأطفال، التحضير للحفل الختامي.</p>	<p><b>اليوم ٦:</b> تقرير اللجنة، قراءة جدول التلقيح، تغذية الأطفال، مشكلات التغذية، الولادة، ختام، عمل ميداني.</p>	<p><b>اليوم ٧:</b> تقرير اللجنة، تمثيلية التلقيح، أنواع الأطعمة، الرضاعة الطبيعية، رضاعة «البيبرو»، تمارين، خرائط القرى، ختام.</p>	<p><b>اليوم ٨:</b> تقرير اللجنة، تقييم الزيارة الميدانية، الماء النظيف، تمثيلية التلقيح، أنواع الأطعمة، الرضاعة الطبيعية، رضاعة «البيبرو»، تمارين، خرائط القرى، ختام.</p>	<p><b>اليوم ٩:</b> تقرير اللجنة، مشاكل الرضاعة، طعام الطفل، المرأة والصحة، ختام.</p>	<p><b>اليوم ١٠:</b> تقرير اللجنة، طعام الحامل/المريض، إسعاف أولي، الحدائق المنزلية، تمارين الحفل الختامي.</p>	<p><b>اليوم ١١:</b> مراجعة تقييم/توصيات، حفل ختامي، توزيع شهادات.</p>
										

## من مصر

١

### تدريب المشرفات - المرشدات الصحيات

٥٤ ساعة عمل موزعة على ٣ أيام أسبوعياً ولمدة ٣ أسابيع

اليوم ٥ :	تقرير اللجنة، طرق التعلم، ٧ خطوات للتخطيط، «تمصير» الصور، مهام المرشدة/المشرفة، قصة «مررت العمدة»/تحديد المهام، مراجعة عن محلول معالجة الجفاف، ختام.	اليوم ١ : ترحيب، إعادة تعارف، أهداف/توقعات، لجنة الدورة، قوانيننا، كيف نتعلم، الاحترام، مشكلات تواجه المرشدة، ختام.
اليوم ٦ :	تقرير اللجنة، حفل المحافظ، مهام المشرفة/الهيئة، تخطيط ندوات، صور جماعية، عمل ميداني ومشاركة.	اليوم ٢ : تقرير اللجنة، تعامل الراشدة والراشدة، أسئلة حرجة، برنامج حماية الطفل، خطوات التنفيذ، زيارة إلى مركز الفن.
اليوم ٧ :	تقرير اللجنة، تنظيم وقت وتحديد أولويات، سجل الأطفال، تحضير لزيارة الوحدات الصحية، الزيارة، كتابة تقارير.	اليوم ٣ : تقرير اللجنة، الاعتماد على الذات، مشروع الحفاظ على حياة الطفل، استخدام النتيجة (الروزنامة) اكتشاف المشكلات والموارد.
اليوم ٨ :	تقرير اللجنة، مشاركة نتائج زيارة الوحدة الصحية، «تمصير» سجل الأطفال، كتاب حيث لا يوجد طبيب، تحضير حفل المحافظ، تخطيط ومشاركة الزيارات المنزلية، ختام.	اليوم ٤ : رموز، تقرير اللجنة، مراجعة، التعاون، تحديد الهدف، اختيار الصور، ختام.
اليوم ٩ :	برنامج الحفل، أحلى حاجة، تقرير اللجنة، لنرسم ملصقاً، لقاء مع طبيب نساء (د. رضا العدوى)، ختام.	
اليوم ١٠ :	تقرير اللجنة، وسائل الإيضاح الخاصة بالمرشدات، مراجعة نشاطات الدورة، تقدير الدورة، توزيع شهادات، شكر.	



دورة التدريب مع  
الوحدات الصحية،  
٩٦، ص ٢ك  
دورة في تخطيط  
البرنامنج وتعزيز  
الكتفاعات، ٢ك، ص ٩٠

## ورشة عمل حول تقييم نصفي للمشروع الصحي

شارك في هذه الورشة منسقون من الهيئة الداعمة لعمل المرشدات الصحيات وفريق من الهيئة المانحة ومسؤولون حكوميون ومندوبيات عن المرشدات الصحيات.

برنامج العمل
اليوم ١: ترحيب، تعارف، أهداف التقييم النصفي، نبذة عن برنامج حماية الطفل، خلفية المشروع الصحي الحالي وأسبابه، أهداف المشروع الحالي المقasseة، جهاز المعلومات الصحية، تسجيل جميع العائلات، إحصاءات من المشروع، تقييم اليوم.
اليوم ٢: دور المرشدة - المشرفة - المنسقة، من هنّ المرشدات الصحيات (اختيارهن؟ مزاياهن؟ وسف وظيفي)، التدريب والإشراف، زيارات ميدانية لقرى طحا الأعمدة.
اليوم ٣: تقارير مجموعات عمل، نقاشات ودورات مستخلصة، تقييم التقييم النصفي.

### أهداف ورشة العمل

- أن نعرف وقائع المشروع الصحي
- تشارك الدروس المستفادة
- ما هي الإحصاءات الصحية المجمعة حتى الآن؟
- التعامل مع المجتمعات المحلية والحساسيات الثقافية
- ما هو المنهج المتبع في تدريب المرشدات الصحيات؟
- ما هي مقاييس اختيار المرشدات الصحيات؟
- كيف تعلم المرشدات الأمهات؟ ما هي المواد التي تستخدمنها؟
- ماذا عن التوافق الزمني ونشاطات المشروع؟
- أفكار لمشاريع جديدة..
- ماذا عن استمرارية المشروع؟ ترابطه مع مشاريع أخرى؟ والدمج؟



## من لبنان

١

### تدريب المرشدات الصحيات في ببنين، عكار

●	<b>الدورة المكثفة الثانية:</b> ٢٥ ساعة، ٢-٣ أيام أسبوعياً لمدة ٢ أسابيع (معدل ساعات العمل يومياً: ٥)	●	<b>الدورة المكثفة الأولى:</b> ٦٦ ساعة، ٣ أيام أسبوعياً لمدة ٢ أسابيع (معدل ساعات العمل يومياً: ٦ ساعتان)
●	<b>اليوم ١ :</b> ترحيب، إعادة تعارف، أهداف وتوقعات، مشكلات صحية في ببنين، مشكلات العمل، ختام.	●	<b>اليوم ١ :</b> ترحيب، تعارف، أهداف/توقعات، لجنة الدورة، مفهوم الصحة، ختام.
●	<b>اليوم ٢ :</b> تقرير اللجنة، البرنامج، كيف نتعلم، مشكلات الغذاء، مراجعة عن الإسهال، القمل والسيبان وختام.	●	<b>اليوم ٢ :</b> تقرير اللجنة، برنامج اليوم، رموز ببنين، نباتات طبية، معالجة الإسهال، مشاكل القرية، الاحترام، ختام.
●	<b>اليوم ٣ :</b> تقرير اللجنة، تعامل الراشدة والراشدة، الطعام المتوازن، المشورة، تحسين البرنامج، مشكلة جلدية، ختام.	●	<b>اليوم ٣ :</b> تقرير اللجنة، برنامج اليوم، اكتشاف المشكلات الصحية، عمل ميداني، علامات الجفاف، انتقال المرض، مراجعة، ختام.
●	<b>اليوم ٤ :</b> تقرير اللجنة، الجَرَب، ميزان الحرارة، أعشاب طبية، مشكلات الغذاء، تحسين الدخل، تنظيم العائلة، سجلات صحية، ختام.	●	<b>اليوم ٤ :</b> تقرير اللجنة، البرنامج، أسباب الإسهال، الوقاية، التعاون، القرية الحسنة، التحضير لعمل ميداني، الماء وقاية وعلاج، ختام.
●	<b>اليوم ٥ :</b> اللجنة، وسائل الإيصال المحفزة، عيادة الأم، تنظيم العائلة، تصميم نشاط، عدة إسعاف أولى، ألعاب الأطفال، زيارات منزلية، سجلات صحية، ختام.	●	<b>اليوم ٥ :</b> تقرير اللجنة، البرنامج، عمل ميداني، الأمراض القاتلة الستة، أسلحتنا في التقديح، إسعاف أولى، ختام.
●	<b>اليوم ٦ :</b> تقرير اللجنة، برمجة العمل، سجلات صحية، تنظيم العائلة، الألعاب، كتب مفيدة في عملنا، تصميم حفل الختام.	●	<b>اليوم ٦ :</b> تقرير اللجنة، البرنامج، التقديح، معتقدات، لقاء مع طبيبة المركز، انتقال العدو/الوقاية، تغذية الأطفال، ختام.
●	<b>اليوم ٧ :</b> تقييم الدورة، حفل ختامي.	●	<b>اليوم ٧ :</b> تقرير اللجنة، البرنامج، الرضاعة، أنواع الأكل، رعاية الحامل، ختام.
●		●	<b>اليوم ٨ :</b> اللجنة، الرضاعة، عمل ميداني، خرائط الأحياء، إسعاف أولي، طعام الأطفال، ختام.
			<b>اليوم ٩ :</b> مراجعة، تقييم، توصيات.



### حفل ختامي: نموذج من لبنان

يوفّر الحفل الختامي لورشة عمل فرصة لتعريف المسؤولين والقياديين والأهالي من المجتمع المحلي على المرشدات الصحيات ومهاراتهن، كما يوفّر فرصة للمرشدات كي يسمعن أصواتهن وتوصياتهن بخصوص الاستمرارية في العمل. وكثيراً ما نوزع إفادات المشاركة في ورش العمل أثناء الحفل الختامي.

ونورد مثلاً لتمثيلية: حكاية المرشدات الصحيات من لبنان، والتي قدمتها المرشدات أثناء الحفل الختامي (تضمن الحفل: كلمات من مسؤولين وقياديين، كلمة للمرشدات وتمثيلية وتوزيع إفادات).

### حكاية المرشدات الصحيات في لبنان (بالعامية اللبنانية)



وقالت الراوية:

«يا سادتي وسيداتي الكرام سيرتنا اليوم عن بلدة في لبنان واسمها ببنين.  
ببنين بلدة أهلها كرام مضيافين ومتعايشين معًا ومثل ما كنا «عارفين»  
للأسف بهال أيام هالوضع اللي ببنين قليل كثير..  
بس مثل أي مكان ما بيخلأ الأمر من مشكلات. ومثل ما بتعرفوا في  
كثير إسهال وخاصة بهال أيام، والإسهال بيعمل جفاف والجفاف بيقتل،  
وكمان في أمراض ثانية: ما سمعتو بالأطفال اللي ماتوا من الشاهوّق  
والكزاّز؟»

مشهد أول: تدخل مجموعة من النساء مع لعبة وقد لفت بحرام  
(وكأنها طفل ميت) ويبدأن بالعويل والبكاء... ينتهي المشهد.

الراوية: وكمان لازم ما ننسى بهالأحوال مشكلات الغذاء والغلاء  
وكثرة الأطفال. وهيدا مشهد من بيت:

مشهد ثان: أم حاملة طفلين وهي تندمر من الغلاء والفقير. يحيط بها ٤ أطفال آخرين وكل منهم يطالها بشيء: أريد أن آكل، أريد  
أن أشتري بوظة.. يضرب أحد الأطفال أخيه ويأخذ منه اللعبة. يركض الطفلان، الأم تقف بحيرة وحزن... انتهى.

الراوية: وليحلّوا هالمشكل في يوم من الأيام اجتمع ستات وصبايا الأحياء بدعوى من مؤسسة صحية واللجنة المحلية وطلعوا  
بها الفكرة:

مشهد ثالث: مجموعة نساء في حي. تدخل عليهن العاملة الصحية من مركز المؤسسة الصحية: «هل سمعتن ماذا جرى في  
الحي المقابل؟ لقد انتدين مرشدة! كيف يمكننا نحن أيضًا؟ لنذهب ونستشير نساء آخرات من حيناً قبل أن نقرر...». تقوم  
النساء معًا. انتهى.

الراوية: وصارت الدورة الأولى عشرة أيام على رأس السنة واجتمعت المرشدات بضيافة أهل بدو واستفادوا وفادة وهم يشاهدون عمل المرشدات التطوعي في الأحياء خلال الـ ٦ أشهر الماضية:

**مشهد رابع:** - مرشدة تصطحب الأم مع أطفالها إلى المركز الصحي للتلقيح.

- مرشدة تعلم أم كيف تحضر محلول الجفاف عملياً.

- مرشدة تقوم بإسعاف أولي لجرح بسيط.

- مرشدة تتصحّ الأم بأخذ طفلها إلى الطبيب لأنّه يعاني من مشكلة لم تدرسها بعد وتحتاج لعنابة خاصة (مشكلة في الكلى). انتهى.

الراوية: وبأسلوبهم الحلو عملوا أغاني صحية وعلّموها للناس. تعوا نسمع سوا:

**مشهد خامس:** مجموعة المرشدات تغنى:

«إذا أتاك الرشح - آتشوم

فقد عداك من عطس

لم يستعمل محمرة

فاستعملها من عجل...».

الراوية: بالجهد سوا والشغف التطوعي قدرّوا يا جماعة الخير يوصلوا لـ ٧٠٠ بيت من بيوت بينين. بس ما يخلّ الأمر من اتهامات ومشاكل:

**مشهد سادس:** مرشدة تقرأ سجل التلقيح مع إحدى الأمهات. تدخل عليها امرأتان من البلدة تتهمنها الأولى أنها «تقبض عليهم» والثانية بأنّها «تسرق الإعاشات». انتهى.

الراوية: ورجعوا اجتمعوا المرشدات بدورة ثانية لست أيام تعمقوا فيها بالمعلومات واكتسبوا مهارات جديدة والمرشدة فاطمة حابة تشارككم بها الوسيلة الإيضاحية:

**مشهد سابع:** تدخل فاطمة مع ميزان مصنوع من خشب. على كفة قطعة مالية وعلى الكفة الثانية عائلة. تسأل الزوار: «إلى ماذا يرمز الميزان؟» تضع رموز لأطفال أكثر في كفة الميزان. يهبط ويختل التوازن. تسأل فاطمة: «ماذا حدث؟». انتهى.

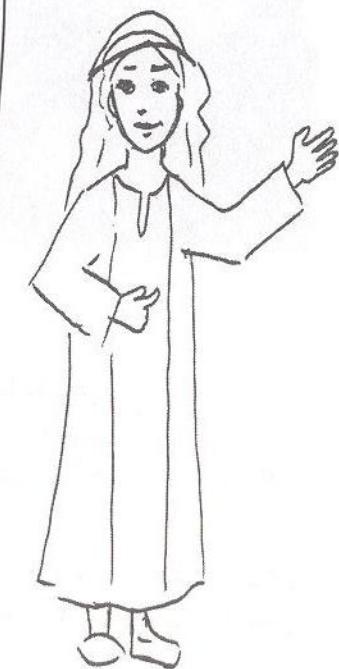
الراوية: وكمان وكمان بهالدورة طلعوا باقتراحات وتوصيات لبرمجة مشروع المرشدات ومبارح مبارح بالذات قاموا بهالنشاط وهيدا مشهد منّو:

**مشهد ثامن:** تدخل مرشدة وتطرح الهدف: بدننا أطفال بينين ملّقّحين ضد ستة أمراض فتاكة.

تستعرض خطوات إنجاز الهدف عن طريق بطاقات. تضع البطاقات بالترتيب.. انتهى.

الراوية: ويا مستمعين يا كرام بعدنا بأول المشوار وخلينا نسمع سوا مسّك الختم وهو كلمة المرشدات.

كلمة من المرشدات عن ورشة العمل والتدريب وفائده وتوصيات للاستمارية والشكر.



## من الأردن

١

### تدريب المرشدات الصحيات في جبلبني حميدة والنظيف والمدار والمطهة: مهارات التوعية الصحية وبقاء الطفل

٥٥ ساعة موزعة على ١٠ أيام عمل لمدة أسبوعين متتاليين (معدل ساعات العمل اليومي: ٥,٥)

<p><b>اليوم ٦:</b> تقرير اللجنة، مراجعة، أطعمة مكملة، ٧ خطوات، الرشح، الحرارة، أسئلتنا حول التطعيم، إسعاف أولى، ختام.</p>	<p><b>اليوم ٧:</b> تقرير اللجنة، التعاون، إسعاف أولى (تمكنا)، التقليح، تصميم نشاط، التحضير للعمل الميداني، عمل ميداني في جبلبني حميدة.</p>	<p><b>اليوم ٨:</b> تقرير اللجنة، تقدير العمل الميداني/بني حميدة، أسئلتنا حول مراقبة النمو/تفذية الحامل والمرضى، التحضير للعمل الميداني/النظيف، زيارة النظيف/المركز، عمل ميداني.</p>	<p><b>اليوم ٩:</b> تقرير اللجنة، تقدير زيارة النظيف، المشاركة في التخطيط، تفذية الحامل والمرضى، مراقبة النمو، علامات الخطر أثناء الحمل والولادة، ختام.</p>	<p><b>اليوم ١٠:</b> تقرير اللجنة، تشكيل مجموعات، مشاكل العمل، مهام المرشدة، سجل المعلومات الصحية، مراجعة، امتحان نهائي، ماذا استفدنا، شكر.</p>	<p><b>اليوم ١:</b> ترحيب، عرض البرنامج، تعارف، رمز منطقتي، أهداف الدورة، توزيع ملف الدورة، توقعات: ماذا نود تعلمه، زياره مكتب المؤسسة، ختام.</p>	<p><b>اليوم ٢:</b> تقرير لجنة الدورة، كيف نتعلم، الاحترام، الأعشاب الطبية، ما هي الصحة، حول تنظيم العائلة، كتاب حيث لا يوجد طبيب، محلول الجفاف، تمثيلية، أفلام، ختام.</p>	<p><b>اليوم ٣:</b> تقرير اللجنة، تشكيل مجموعات، كيف نبدي الاحترام، تعامل الراشدة والراشدة، محلول الجفاف، اكتشاف المشكلات والموارد، كيف نبني العلاقات بين بعضنا، ختام.</p>	<p><b>اليوم ٤:</b> تقرير اللجنة، تشكيل مجموعات، طرق التعلم، أسئلتنا حول الإيدز، استخدام حيث لا يوجد طبيب، وسائل تنظيم العائلة، الرضاعة، ختام.</p>	<p><b>اليوم ٥:</b> تقرير اللجنة، قصة النهر، التعلم من أجل ماذا، الأسئلة الحرة، استخدام صور، أشياء، تمثيليات، قصص، استخدام ٧ ملصقات، الرضاعة، ختام.</p>
---	--	---	--	--	--	---	---	---	--



## من فلسطين

١

### تدريب العاملات في الرعاية الصحية الأولية

الدورة المكثفة الأولى (٥٥ ساعة)

الدورة المكثفة الثانية (٧٠ ساعة)

اليوم ١ :	تعرّف، أهداف وتوقعات، لجان ورشة العمل، خاتم.	اليوم ١ :	تعرّف، المشكلات الصحية وأولوياتها، التعليم الملائم وغير الملائم، كتاب حيث لا يوجد طبيب واستخدامه، تقييم.
اليوم ٢ :	تقارير اللجان، التطعيم، تحليل الاستبيانات المنزلية (جهاز المعلومات الصحية)، خرائطنا، مشكلات العمل، تقييم اليوم.	اليوم ٢ :	معالجة الإسهال، تشكيل لجان الدورة، تحضير شراب الإشبعاء، معالجة الإسهال، نتائج اللجان، قراءة من الكتاب، تقييم.
اليوم ٣ :	تقارير اللجان، مراقبة النمو، الاستبيانات المنزلية، مراجعة موضوع معالجة الجفاف (شراب الإشبعاء)، لقاء مع مسؤولة صحية، التعامل مع الديابetes.	اليوم ٣ :	العادات والتقاليد الصحية، التغذية أثناء الإسهال، الوقاية من الإسهال، دور العاملة الصحية، تقييم.
اليوم ٤ :	تقارير اللجان، مراقبة النمو، تمرين رياضية، وسائل الإيضاح المحفزة، الإسهال، تقييم.	اليوم ٤ :	اكتشاف مشكلات الغذاء، تغذية الأطفال، أسباب المرض، أنواع العدوى، الملقن في العمل الصحي، إنتاج وسائل إيضاح، قراءة، تقييم.
اليوم ٥ :	تقارير اللجان، النساء والصحة، المشكلات المعوية، الديدان المعوية، تطور الطفل، تقييم اليوم.	اليوم ٥ :	الرضاعة الطبيعية والاصطناعية، شكاوى ومشاكل الإرضاع، حداائق منزلية وتربيبة دواجن، اجتماع اللجان، تقييم نصفى، شكاوى عن الإرضاع، زيارة عطّار، ألعاب عن التغذية، تشكيل لجان، تقييم اليوم.
اليوم ٦ :	تقارير اللجان، الألعاب، ارتفاع الحرارة، من طفل - إلى - طفل، تنظيم الأسرة، تقييم.	اليوم ٦ :	تقارير اللجان، التغذية، العلاج بالماء، الطب الشعبي، تخطيط البرنامج الصحي، زيارات منزلية، تقييم.
اليوم ٧ :	تقارير اللجان، السعال ومشكلات الجهاز التنفسى، تغذية الأطفال، تقييم.	اليوم ٧ :	تقارير اللجان، سوء التغذية، الأدوية، لقاء مع صيدلي، إسعاف أولى، تقييم اليوم.
اليوم ٨ :	تقارير اللجان، جسم النساء، مشكلات تنظيم الأسرة، المشكلات الجلدية، خفض الحرارة المرتفعة، استعمال موازين حرارة، الإشراف، تقييم.	اليوم ٨ :	زيارة مراكز صحية وتقييمها، تحضير للمعرض الختامي، العناية بالأسنان، تقييم اليوم.
اليوم ٩ :	تقارير اللجان، تنظيم الأسرة، تمرين رياضية، وسائل تنظيم الأسرة، استعمال الأدوية، تقييم اليوم.	اليوم ٩ :	زيارات منزلية وتقييم، تحضير للمعرض الختامي.
اليوم ١٠ :	تقارير اللجان، مراجعة مواضيع في الصحة المجتمعية، استخدام الأدوية، رعاية الحامل، تنظيف جروح السكري، وسائل إيضاح، تقييم اليوم.	اليوم ١٠ :	مراجعة مواضيع ورشة العمل، تحضير للمعرض الختامي.
اليوم ١١ :	تقارير اللجان، رعاية الرضيع، مشكلات الرضيع الصحية، حوار مع ذاية، تخطيط البرنامج، نشاطات من طفل - إلى - طفل، رعاية المريض، تقييم اليوم.	اليوم ١١ :	معرض ختامي وبرنامج وتوزيع إفادات.
اليوم ١٢ :	مراجعة وامتحان، حفل توزيع شهادات.		

الدورة المكثفة الثالثة في التعلم والعمل مع الناس (٣٠ ساعة)

- اليوم ١: ترحيب، تعارف، رمز غزة، أهداف الدورة، توقعات أخرى، لجنة تنسيق الدورة، كيف نتعلم، الاحترام، ما هي الصحة، ختام.
- اليوم ٢: تقرير اللجنة، ماذَا نريد أن نُعَلِّم، أساليب التعليم: الأسئلة الحرة، طرق الاتصال، تحليل الحاجات، المنظور، ختام.
- اليوم ٣: تقرير اللجنة، تعامل الراشدة والراشدة، تحليل الحاجات والموارد، ديناميكية المجموعة، الصور في العمل الصحي، ختام.
- اليوم ٤: تقرير اللجنة، ٧ خطوات في التخطيط، تصميم نشاط تدريبي، ختام.
- اليوم ٥: عمل ميداني.
- اليوم ٦: تقرير اللجنة، مراجعة، الصور في العمل الصحي، تقييم العمل الميداني، ارتفاع ضغط الدم.. إلخ.



## من العراق

١

### تدريب الأطباء والممرضين

<p><b>اليوم ١:</b> سنوات الخبرة، تعارف، التعاون، لجان الدورة، التوقعات والأهداف، مبادئ التعلم، الاحترام، تحديد الأولويات، الاستماع، زيارة القرى، تقييم الزيارات، تقييم اليوم.</p>	<p><b>اليوم ٢:</b> تقارير اللجان، من نحن؟ ماذا نحب أن نغير في مؤسستنا، ما هي الصحة، تعامل الراشدة والراشدة، تحديد أهدافنا في مواضيع الإسهال، الرضاعة، الملاريا، الماء الملوث، التغذية، المرافق الصحية، إلخ.. الاعتماد على الذات، محلول الجفاف، المعتقدات، انتقال الدوى، نشاطات في القرى.</p>	<p><b>اليوم ٣:</b> تقارير اللجان، العدوى والماء، أساليب التعلم، كيف نرى مؤسستنا بعد ٣ سنوات، تقاطع قوة وضعف في مؤسستنا، تحديد قضايا أساسية، المنظور، تقييم الزيارات، تقييم منتصف الدورة، مواد معينة في عملنا، ملصقات صحية، عرض فيديو.</p>	<p><b>اليوم ٤:</b> تقارير اللجان، مؤشرات البرنامج الصحي، عادات ومعتقدات شعبية، الأعشاب الطبية، التسبيق مع وزارة الصحة، المشكلات الصحية (زيارة مسؤول صحي)، الإسعاف الأولي، كيف نعرف عن محلول الجفاف، مفاتيح المناقشة، استثمارات في عملنا، الملاريا، الرضاعة، التنس (الكراز)، تقييم اليوم.</p>	<p><b>اليوم ٥:</b> تقارير اللجان، مراجعة مواضيع في الصحة المجتمعية، معالجة القضايا الأساسية، تخطيط خمسة تدريبات (الخطوات السبع)، عمل ميداني، تقييم الزيارات، الملصقات الصحية، مراجعة نشاطات ورشة العمل، تقييم نهائي ومشاركة النتائج، شكر، أغنية جماعية، توزيع شهادات، صورة جماعية.</p>
<p>تميزت ورشة العمل هذه بتطبيق «توقعاتنا هي الأهداف» (ك.١، ص ١٥٤) وبأن الدارسين هم من الأطباء والممرضين.</p> <p><b>توقعاتنا</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- كيف نبني علاقة جيدة مع أهل القرى؟</li> <li>- ما هي طرق التعلم التي تساعدننا في تشجيع أهل القرى على أن يتعلموا بأنفسهم؟</li> <li>- كيف نصل إلى النساء ونطور دورهن؟</li> <li>- كيف نطور دور الديايات؟</li> <li>- كيف ندرب الكادر الصحي؟</li> <li>- كيف نقنع الناس مع انعدام الإمكانيات؟</li> <li>- نود أن نزيد من مهاراتنا</li> <li>- أن نكتشف إبداعات جديدة في حل المشكلات</li> <li>- أن نجمع الأفكار المختلفة ونصل إلى حل جماعي</li> <li>- أن نقوم بتطبيقات في القرى</li> </ul> 				

## من السودان

١

### تدريب الزائرات المنزليات والدaiات والمعاونين الطبيين

اليوم ٦:	تقرير لجنة التسييق، مراجعة أهداف ورشة العمل، محلول معالجة الجفاف (تابع)، إسعاف أولي (الصدمة)، تقييم اليوم.	اليوم ١: ترحيب، تعارف، المشكلات الصحية، تحديد الأولويات، خرائط بلداتها، تقييم اليوم.
اليوم ٧:	تقرير لجنة التسييق، محلول معالجة الجفاف (تابع)، الحبوب/الحقن، استخدام المضادات الحيوية، إسعاف أولي، الماء النظيف، تقييم اليوم.	اليوم ٢: توقعاتنا، لجنة تسييق ورشة العمل، الأمراض التي نطعم الأطفال ضدها، مهامنا، تقييم اليوم.
اليوم ٨:	تقرير لجنة التسييق، العدوى، استخدام الأدوية، عمل ميداني في القرى.	اليوم ٣: تقرير لجنة التسييق، قراءات من كتاب حيث لا يوجد طبيب، التطعيمات، أسباب المرض، مزايا العاملة أو العامل الصحي، عرض فيلم أم عيون عن الصحة، تقييم اليوم.
اليوم ٩:	تقرير لجنة التسييق، دروس مستفادة من العمل الميداني، الرضاعة من الزوجة والرضاعة الطبيعية، مشكلات شائعة أثناء الرضاعة، تقييم اليوم.	اليوم ٤: تقرير لجنة التسييق، التطعيمات (تابع)، وصفات منزلية، أساليب التعلم، تقييم اليوم.
اليوم ١٠:	تقرير لجنة التسييق، مراجعة المواضيع، مشروع حماية الطفل، رعاية المريض، تقييم ورشة العمل وخاتم.	اليوم ٥: تقرير لجنة التسييق، أساليب التعلم، محلول معالجة الجفاف، الشفاء بالماء، تقييم اليوم.



## إفادات مشاركة

١

### إفادات مشاركة في ورش العمل (نماذج)

تشكل إفادات المشاركة في ورش العمل حافزاً يشجع المرشدات الصحيات. وفيما يلي نماذج لإفادات من تونس ولبنان والأردن وفلسطين:



#### بيان إفادة الحادثة الأولى في لبنان

أن

قد أنهت بنجاح الدورة التدريبية المكثفة الثانية في رعاية الأمومة والطفولة والتي اشتملت على مواضيع القيادة، النظافة، محلول الجحاف، التلقيح، وسائل ابعاد فسح الولادة وعناية الحامل.

عقدت الدورة في بيروت

من ١٩ تموز إلى ٣ آب ١٩٨٨

ال الدكتورة كريمة عباس  
المهندس روان صيداني  
ستاندارد برانج - لبنان

الدكتور جاك تايموس  
ستاندارد برانج - لبنان

#### شهادة حضور دورة

تشهد مؤسسة إنقاذ الطفل بأن المرشدة الصحية

قد أنهت بنجاح الدورة التدريبية المكثفة في الرعاية الصحية الأولية والتي عقدت في جبل الويبيدة في الفترة بين  
الى  
تضمنت الدورة مهارات بقاء الأطفال من معالجة الجفاف ومراقبة التموم والتغطيم والرضاعة والوجبات المكملة وطعم العامل والمرضع وتنظيم الأميرة ومهارات في التوعية الصحية.

د. مي حداد

د. سلوى بيطار

ريبيكا السلطاني

منسقة صحية لتنمية  
مؤسسة إنقاذ الطفل

مندوبة البرنامج الصحي  
مؤسسة إنقاذ الطفل (الأردن)

المندوبة  
مؤسسة إنقاذ الطفل (الأردن)



## المراجع واللاحظات

١

من تونس

فيما يلي عناوين التقارير التي توثق ورش العمل المشار إليها في هذا المحور وتقارير أخرى مفيدة في إعداد محاور ومواضيع هذا الكتاب. هذه التقارير هي تقارير داخلية ضمن البرامج الصحية المعنية لمكاتب مؤسسة إنقاذ الطفولة (Save the Children) في تونس ومصر والسودان وغزة ولبنان والأردن (كـ ١، ص ٢٤-٢٦). وقد أعدت د. مي حداد العديد من هذه التقارير أثناء فترة عملها كمنسقة صحية إقليمية.

- ١- تكوين معيendas صحيات ريفيات، تكوين أول، مؤسسة النمو الجماعي. تقرير من مكثر، ٩/٢٨ ١٠/٨ ١٩٨٧ (٧٠ صفحة).
- ٢- يوميات التكوين المكثف الثاني، مركز الرسكلة والإتقان الفلاحي، المؤسسة التونسية للتنمية الجماعية، ٢٨-١٨ مارس ١٩٨٨ (٨٠ صفحة).
- ٣- التحضير لتكوين معيendas صحيات ريفيات، مكثر ١٩٨٧ (١١ صفحة).
- ٤- تعليم الكبار، مبادئ بالتكوين ١٩٨٧ (١٠ صفحات).
- ٥- مشروع المعيendas الصحية، تدريب العائلات في مهارات حماية الأم والطفل، ورقة مقدمة للبحث ضمن إمكانيات المؤسسة التونسية للتنمية الجماعية، أكتوبر ١٩٨٨ (٤٠ صفحة).
- ٦- مشروع المعيendas الصحية في مكثر وكسرى وروحية والقصرين، مخطط عمل ٢ سنوات، المؤسسة التونسية للتنمية الجماعية، ١٩٨٨ (٣٠ صفحة).
- ٧- إحصاءات من منطقة العمل، المؤسسة التونسية للتنمية الجماعية، الإشراف الفني د. محمد المانسي، ١٩٨٨.

من مصر

- ١- نتائج زيارة إلى مصر: مشروع حماية الطفل، ٢٢ يوليو - ٣ سبتمبر ١٩٩٠ (٤٠ صفحة).
- ٢- ندوة للتعرف والتنسيق، الذهيبة، المنيا، ٢٩-٣٠ أغسطس ١٩٩٠ (٢٨ صفحة).
- ٣- دورة التعلم المستمر في الرعاية الصحية الأولية، حسن باشا - المركز النسائي، ٣٠ يناير - ١١ فبراير ١٩٨٨ (٤٩ صفحة).
- ٤- دورة في تخطيط البرنامج وتعزيز الكفاءات، المنيا، ٢٥-٧/٥ ١٩٩٠، هيئة إنقاذ الطفولة، مصر (٥٨ صفحة).
- ٥- Chapters From the Program, Aug 26 - Dec 30/89, (102p)
- ٦- Child Survival in Minya, SCF Midterm Evaluation & Corrections, April 29/1990 (First draft), (57p)
- ٧- دروس مستخلصة في التدريب، ١٩٩٠.
- ٨- نتائج أولية من المسح الشامل في منطقة عمل هيئة إنقاذ الطفولة في نقاط الوحدة المحلية بطاحا الأعمدة. أغسطس ١٩٩٠.
- ٩- يوميات دورة تدريب المشرفات، مدينة المنيا/عزبة عبدالله، ١٦-٤ يونيو ١٩٨٩.
- ١٠- دليل مواد التدريب. سبتمبر ١٩٩٠.

Ongoing Education Workshop, a model for MHW to upgrade community education & health related skills, El-Minya. 30 Jan - 11 Feb 88 (66p)

- ١٢- دورة تدريب في تخطيط البرنامج وتعزيز الكفاءات، ١٤-٨/٢٧ ١٩٩٠/٨ (٢٧ صفحة).
- ١٣- دورة في تخطيط البرنامج وتعزيز الكفاءات، المنيا ٢٥-٧/٢ ١٩٩٠/٨ (٣٠ صفحة).
- ١٤- برنامج دورة المشرفات - المرشدات، ٢٥ يونيو - ٢ أغسطس ١٩٩٠ ومن ١٤-٢٦ أغسطس ١٩٩٠.
- ١٥- قائمة التدريبيات التي حصلت عليها المرشدات الصحية في طحا الأعمدة، المنيا، ١٩٩٩.
- ١٦- نتائج من زيارة إلى مصر، عن البرنامج الصحي، أيلول ١٩٩٠ (٥٧ صفحة).

من السودان

- ١- CHCW Training Workshop, A documentary Showak, 8-19 March 1987 (80p)
- ٢- برنامج التعليم المستمر للمعاونين الصحيين في كركورة (٤٠ صفحة).
- ٣- Sudan Field Trip, April, 87 (48p)

## المراجع واللاحظات



### من فلسطين

- ١- *TOT Applied to Health*, 3rd intensive Training, 15-27 August 1987
- ٢- Primary Health Carein Gaza Strip, Perspectives For Health Outreach Programs (30p)
- ٣- *Gaza Outreach Health Program Update*, Nov 1986 (60p)
- ٤- التخطيط الأولي لبرنامج المرشدات الصحيات في غزة.
- ٥- يوميات الدورة التدريبية الثانية.
- ٦- *Being In Gaza*, Sept. 1987 (28p)
- ٧- مشروع العاملات الصحيات/الهلال الأحمر الفلسطيني، تقديم و توصيات، ٥ سبتمبر ١٩٨٧ (١٠ صفحات).
- ٨- دورة تدريب المدربات في الوعي الصحي، ١٥-٢٦ آب ١٩٨٧ (٦٠ صفحة).
- ٩- الصور والرسوم في العمل الصحي، ورقة عمل (١٤ صفحة).

### من العراق

- ١- *Field Trip Report to N.Iraq*, Pishder Rural Health Project, 1993 (65p)
- ٢- ورشة عمل في مامندة (٦٠ صفحة).

### من لبنان

- ١- *Assessment & Planning of Lebanon Health Program*, June, 11/1991 (Summay)
- ٢- *Murshidat Health Workers*, Training Families in Child Protective Behaviours, August 1988. Prepared by M. Haddad
- ٣- مخطط الصحة المدرسية. منطقة حي الكرامة، ١٩٩٠.
- ٤- الدورة التدريبية المكثفة الثانية في الرعاية الصحية الأولية، بيروت، ٢٠ تموز - ٣ آب ١٩٨٨ (٧٣ صفحة).
- ٥- يوميات الدورة الصحية، بيروت، ٢١ كانون الأول - ٨ كانون الثاني ١٩٨٨ (٨٠ صفحة).
- ٦- *Bebnine Outreach Health Program*, Jan 88 - Jan 90
- ٧- *Assessment & Planning of Lebanon Health Program*, June 1991
- ٨- أصوات على مناطق العمل، نتائج من المسح الصحي في عاليه وصيدا وصور والضاحية الجنوبية لبيروت وعكار وجبيل، اتحاد غوث الأطفال، ١٩٩٠.

### من الأردن

- ١- يوميات الدورة التدريبية المكثفة في مهارات التوعية الصحية وبقاء الطفل، جبل اللوبيدة، ٦-١٧ تشرين الثاني ١٩٨٨ (١٠١ صفحة).
- ٢- مواد وزعت أثناء الدورة. تشرين الثاني ١٩٨٨
- ٣- *Community Health Care Workers Training Workshop in Jabal Bani Hamida*, First Intensive workshop, Feb 22 1987, (40p)

*Being in Jordan*, A Field trip report, 8 Dec 1988 -٤

*Historical Outline of the Health Program*, 1985-1992 -٥

*Sample of progress report*, 15th report. Sept 1990 -٦

- ٧- أسلوب التعامل؛ دليل المرشدة الصحية، نشاطات من يوميات الدورة التدريبية المكثفة، اللوبيدة مؤسسة إنقاذ الطفل، ١٩٨٨ (٢١ صفحة).

## كلمة عن الكلمات

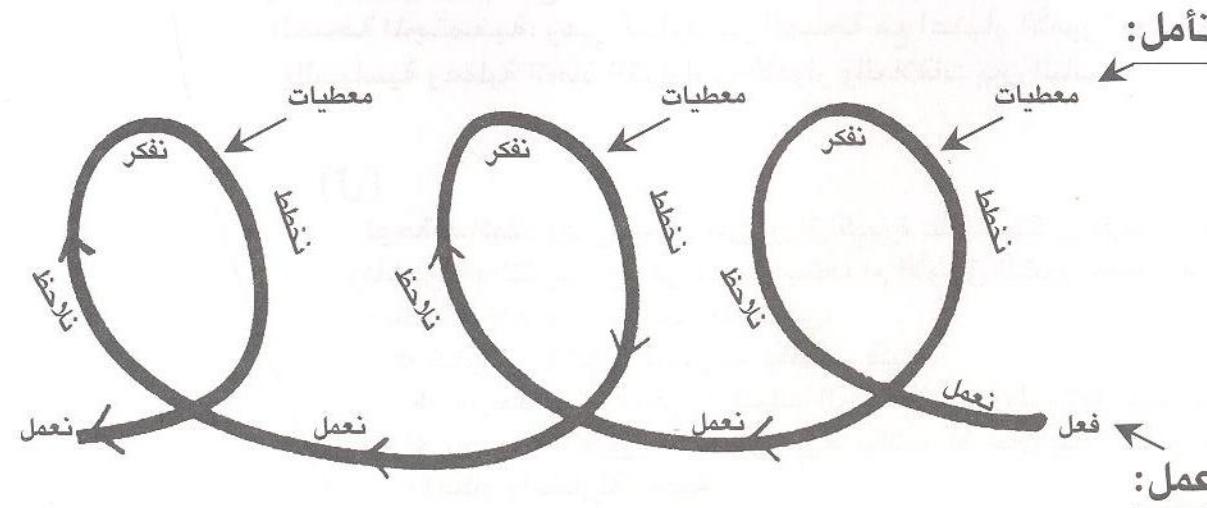
يتضمن هذا الجزء تعاريف لتعابير أساسية مستخدمة في هذا الكتاب وقد صنفت ألفبائيًّا. ليست هذه اللائحة مكتملة ويمكن الإضافة إليها. ولمزيد من التعابير الواردة في هذا الكتاب نراجع الكشاف ص ١٧٩.

(أ)

- **أساليب المشاركة والتعلم النشط:** وتعني تقنيات وتمارين تعزز المشاركة والتعلم النشط ومنها حلقات الحوار ونظام عمل مجموعات صغيرة والمناقشة الجماعية والشراكة في القيادة واستدراج الأفكار واستخدام لوحة الحائط ولعب الأدوار والتمثيليات والألعاب والبطاقات والرسوم والرموز والمبارزة ودراسات حالات واستخدام مراجع وغيرها.
- **استدراج الأفكار:** أو «استئارة الأفكار» أو «العصف الذهني»: المقصود هنا الأفكار العفوية التي تتولد نتيجة دردشة «مركزية» أو حوار مكثف حول موضوع معين. ويستهدف هذا الأسلوب جمع أكبر عدد ممكن من الأفكار قبل اختيار الفكرة التي ستناقش بعمق وذلك في محاولة لتجنب الخطأ الشائع الناتج عن مناقشة أول موضوع أو فكرة تطرح من دون إتاحة الوقت الكافي لسماع إقتراحات أخرى.
- **أسلوب طرح المشكلات:** أسلوب تعليمي، ينصب اهتمام الجماعة على مشكلةٍ لهم الجميع. يلعب الجميع دوراً في البحث المشترك لفهم الأسباب الجذرية للمشكلة وإيجاد حلول مع إدراك أن لكل شخص ما يقدمه، ولا يملك شخص واحد جميع الأجوبة.

(ت)

- **التربية الشعبية:** جهد جماعي لاكتساب المعرفة واستخدامها في حياة أفضل للجميع. وهي تتطلب من إدراك طاقة وإمكانية كل إنسان وكل جماعة، فتحاول تمكينهم ليساهموا مساهمة كاملة في عملية بناء مجتمع جديد يمكن فيه تلبية احتياجات الناس الأساسية.
- **التربية الشعبية في مجال الصحة المجتمعية:** وهو النهج الذي اتبعناه في تعزيز مهارات مئات من المرشدات الصحيات في العالم العربي. ومن منطلقاته تعزيز الوعي النقدي في وصف المشكلات وتحليلها والعمل المشترك من أجل التحسين



## كلمة

### عن الكلمات

وإيجاد الحلول. والنهج يتطلب جهداً جماعياً لاكتساب المعرفة والمهارة والسلوك واستخدامهم في حياة أفضل للجميع. وهو ينطلق من إدراك طاقة وقدرات كل إنسانة وكل جماعة.

وليس هذا النهج حيادياً، يعتمد مساره ونتائجـه على التزام الجماعة العاملة أو عدم التزامها مبادئ معينة. وينطلق من المسلمات التالية: لا غنى عن المعرفة في الحياة، ولا بد من تعليمها وتعلمها. ولا بد من أن يتجاوز

التعليم نقل المعلومات ليساهم في تطوير قدرات الناس ويعـدو من المهنية والسخاء والالتزام والحوار والحب.

وعـرف باولو فريدي منطلقات أساسية في التربية الشعبية كالتـالي: لا يوجد أبداً تعـليم حـيادي، لا بد من ترابطـصلة مع المـواضـيع التي تهمـ الناس أنفسـهم وتبنيـ أسلـوب طـرح المشـكلـات والـحـوار واعـتمـادـ الحـرـكةـ الـلـوـلـيـةـ الـمـسـتـمـرـةـ التي تـجـمعـ بـيـنـ التـأـمـلـ وـالـعـمـلـ.

ليس منهـجاً جـاماـداً بل نـهـجاً ليـناً يـتحملـ إـعادـةـ لـتـرـيـبـ مـكـوـنـاتـهـ حـسـبـ اـحـتـيـاجـاتـ الـجـمـاعـةـ: لا يوجد برنـامـجـ سـحـريـ يـنـاسـبـ اـحـتـيـاجـاتـ كـلـ الـجـمـاعـاتـ. وـالـنـهـجـ الـتـعـلـمـيـ الـذـيـ اـعـتـمـدـنـاـهـ فـيـ تـعـزيـزـ مـهـارـاتـ الـمـرـشـدـاتـ الصـحـيـاتـ هوـ نـهـجـ أـسـاسـهـ مـبـادـئـ التـرـبـيـةـ الشـعـبـيـةـ فـيـ مـجـالـ الصـحـةـ الـمـجـتمـعـيـةـ. وـقـدـ نـتـجـ عـنـ تـجـارـبـنـاـ مـئـاتـ مـنـ الـمـواـضـيـعـ الـتـيـ تـرـجـمـنـاـهـ إـلـىـ تـمـارـينـ عـمـلـيـةـ تـسـاعـدـ الـمـرـشـدـاتـ الصـحـيـاتـ فـيـ التـعـلـمـ.

(ص)

**الصحة الإنجابية:** وتعني الآن سياسة صحية عُرفت أثناء المؤتمر الدولي للسكان والتنمية والذي عقد في القاهرة، ١٩٩٣ (ك، ص ١٣٦). وهي تتضمن عدة مشكلات صحية متعلقة بالصحة الإنجابية منها: مضاعفات الحمل والولادة وتوقيت الحمل والأمراض المنقولـةـ جـنسـياًـ وـمـنـهـ الأـيـدـزـ/ـالـسـيـداـ وـالـعـقـمـ وـأـمـراـضـ الـجـهاـزـ التـنـاسـلـيـ وـالـخـتـانـ وـالـصـحـةـ الـجـنـسـيـ وـالـعـنـفـ الـجـنـسـيـ. وـتـشـمـلـ عـدـدـ خـدـمـاتـ مـنـ رـعـاـيـةـ الـحـاـمـلـ وـتـلـقـيـحـ ضـدـ الـكـزاـزـ وـتـنـظـيمـ الـأـسـرـةـ وـالـوـقـاـيـةـ مـنـ الـأـمـرـاـضـ وـمـعـالـجـتهاـ وـالـتـوـعـيـةـ الخـ ...

**الصحة المجتمعية:** وهي النـظـرةـ إـلـىـ الصـحـةـ مـعـ اـعـتـبـارـ الـأـمـرـورـ الـمـجـتمـعـيـةـ الـمـؤـثـرـةـ وـالـتـيـ تـضـمـنـ الـجـوـانـبـ الـاـقـتصـادـيـةـ وـالـسـيـاسـيـةـ وـعـمـلـيـةـ اـتـخـاذـ الـقـرـاراتـ وـالـأـدـوـارـ وـالـعـلـاقـاتـ بـيـنـ النـاسـ.

(ل)

- لوحة حائط: وهي لوحة تعلق أوراق كبيرة عليها وتكون مـرـئـيـةـ للـجـمـاعـةـ الـدارـسـةـ (أـوـ الـمـجـتمـعـ)ـ بهـدـفـ التـوضـيـحـ وـالـمـشـارـكـةـ وـالـتـقـرـيرـ. وـيـمـكـنـ أـيـضاـ استـخـدـامـ الـأـورـاقـ الـكـبـيرـةـ فـتـلـقـعـ عـلـىـ الـحـائـطـ بـحـالـ تـعـدـرـ وجودـ لوـحةـ حـائـطـ. وـعـنـ اـسـتـخـدـامـ لـوـحةـ الـحـائـطـ يـنـبـغـيـ:

❖ تـلـخـيـصـ الـأـفـكـارـ الـمـطـرـوـحةـ بـكـلـمـاتـ قـلـيلـةـ.

❖ اـسـتـخـدـامـ، ماـ أـمـكـنـ، الـكـلـمـاتـ الرـئـيـسـيـةـ الـتـيـ طـرـحـتـاـ الـمـشـارـكـاتـ أـنـفـسـهـنـ كـيـ يـدـرـكـنـ مـدـىـ مـسـاـهـمـتـهـنـ.

❖ تـجـنبـ التـدـقـيقـ باـسـتـمـرـارـ فـيـ مـاـ يـكـتـبـ، أـذـ حـينـ يـبـدـأـ النـاسـ بـإـمـلاـءـ أـفـكـارـهـنـ كـلـمـةـ كـلـمـةـ، يـخـفـ زـخـمـ اـسـتـدـرـاجـ الـأـفـكـارـ وـالـمـشـارـكـةـ الـحـيـةـ.

## كلمة

### عن الكلمات

(م)

- المجتمع المحلي: جماعة من الناس تعيش في منطقة جغرافية محددة، قد تكون حيًّا سكنيًّا أو منطقة في بلدة/مدينة أو قرية في الريف (أو دُشْرَة أو دَمَار أو تجمع سكني). وغالبًا ما يكون المجتمع المحلي انعكاساً محلياً مصغراً للمجتمع الكبير أو البلد الذي يكون فيه، بحيث تكون فيه نفس الفوارق بين الضعيف والقوي، ونفس أطر العدل والظلم ونفس المشكلات والصراعات على السلطة والنزاعات.

- مداخل المناقشة: هي مواد أو رموز لطرح المشكلات وقد تكون رسمياً أو قصة أو تمثيلية الخ... تمثل مشكلة مألوفة تشعر الجماعة بمشاعر قوية تجاهها.

- المرشدات الصحيات: أو العاملات في الصحة المجتمعية وهنّ نساء يعملن في أحياط سكنهن في الريف والمدينة، يزرن المنازل دورياً لتقديم الخدمات الوقائية والعلاجية والمشورة بحسب المشكلات الملاحظة في مجالات الأمومة الآمنة وبقاء الأطفال والصحة الإنجابية وسلامة البيئة وغيرها.

ومن المرادفات في العالم العربي نجد: مرشدات صحيات أو عاملات صحيات أو زائرات منازل أو مندوبيات أحياط أو راعيات صحيات أو معينات صحيات أو منشطات أو رائدات ريفيات أو محفزات أو عاملات صحة مجتمع وغيرها.

- المنشطة (المدربة): دور المنشطة يكمن في مساعدة المرشدات على اكتشاف واستخدام جميع إمكاناتهن في تحقيق عمل الفريق البناء والخلالق.

وتحت المنشطة المرشدات على:

- ❖ التفكير بطريقة نقدية.
- ❖ تحديد المشكلات.
- ❖ إيجاد حلول جديدة.

وتتجأ المنشطة في عملها إلى استخدام مداخل المناقشة وإلى إعداد خطة مدرسوسة لمساعدة الجماعة على التقدم من مرحلة إلى أخرى.

توفر المنشطة عملية تساعد المرشدات والناس على التشارك في الاهتمامات والتشارك في المعلومات والأراء وتحديد الأهداف واتخاذ القرارات وتنظيم العمل.

(ن)

- نسبة وفيات الرُّضُع: وتعني عدد الأطفال الذين توفوا دون بلوغ العام الأول من العمر (وهذا لا يتضمن الأطفال الذين يخلقون أمواتاً) لكل ألف ولادة حية. وقد بلغت في مناطق عمل المرشدات الصحيات الريفيات في الثمانينات النسب التالية: ٥٪٩٣ (قرى طحا الأعمدة، مصر) و٥٪١٠٧ (جماعات سكنية في ولايتي القصرين وسليانة، تونس).

## كلمة

### عن الكلمات

(و)

- الوحدات الصحية: وتعرف أيضاً بالمستوصفات أو مراكز صحية (وتكون المراكز عادة ذات خدمات أشمل من الوحدات الصحية). وأحياناً، قد تشكل فرق الصحة مستوصفاً جوالاً (سيارة تتقل بين القرى).

- ورشة عمل: إطار للتحادث وللعمل، يجمع أفراداً أو مجموعات من الناس ويشجع على التعبير والحوار وتطوير فرص العمل الجماعي ويعزز تطوير «أجزاء تعلمية»، خصوصاً إذا بني على مبادئ التربية الشعبية. وقد تعني ورشة عمل نقاش لا رسمي بين جماعة حول موضوع أو برنامج محدد أو لقاء مبرمج لفترة زمنية من الوقت.

- الوعي والإدراك النقدي: وهي دعوة إلى تفحص الأمور بدقة، وتحديد المشكلات وأسبابها. وهذا يعني تجزيء العالم المعقد بهدف فهمه وتحليله وإعادة تركيبه بطريقة تساعد على خلق عالم أكثر عدالة وإنصافاً للجميع. وقد كان للمربي البرازيلي باولو فرييري تأثير عالمي إذ جمع بين عملية تطوير الوعي والإدراك النقدي وبين مهارات التربية الشعبية.

# الكاف

(أ)

آلهة حضارات قديمة:

آلهة ترضع إلهين فتيلين، أوغاريت، لـ ٢، ص ١٧٨  
إيزيس ترضع هورس، لـ ٢، ص ١٧٨  
إببا، آلهة الصحة لدى الإغريق، لـ ١، ص ١٢٥

الإبداع واستخدام المخيلة، لـ ١، ص ١١٠

تمرين: البرقالة، لـ ١، ص ١١٢

تمرين: قص الورقة، لـ ١، ص ١١١

تمرين: النقاط التسع، لـ ١، ص ١١٠

الاتصال، لـ ١، ص ١٠٧

الاستماع، لـ ١، ص ٩٧

تحديد الهدف ومكوناته، لـ ٢، ص ٨٠

تعامل الراشدة والراشدة، لـ ١، ص ٥٠

تمرين: مشاهد، لـ ١، ص ١٠٨

تمرين: الهاتف المعلول، لـ ١، ص ١٠٧

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ١٠٧

الاتكال على الذات

(نراجع: الاعتماد على الذات، لـ ١، ص ٧٣)

أثر العمل، لـ ٢، ص ١٤٢

تشارك معرفتنا عن أثر عمل العاملات الصحيات في مناطق

عملهن، لـ ٣، ص ١٤٢

شهادات من أطباء، لـ ٣، ص ١٤٥

شهادة من مديرية مدرسة، لـ ٣، ص ١٤٦

شهادة من مسؤول، لـ ٣، ص ١٤٤

شهادة من ممرضة، لـ ٣، ص ١٤٦

(نراجع أيضاً: تنظيم أنفسنا، لـ ٢، ص ٥٩)

علاقتنا مع السيدات، لـ ٢، ص ٣١

المرشدات الصحيات بكلماتهن، لـ ٢، ص ١٦

المرشدات الصحيات وانتخابات البلدية، لـ ١، ص ١١٩

الاحترام، لـ ١، ص ٤٨

تمرين، لـ ١، ص ٤٨

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ٤٨

وقالت المرشدة الصحية، لـ ١، ص ٤٩

يا جارة تفضلي عالصبيحة، لـ ١، ص ٤٩

(نراجع أيضاً: مبادئ التعلم، لـ ١، ص ٤١)

الاحتياجات والتحديات: برمجة «المرشدات الصحيات»

رسوم بيانية، لـ ٢، ص ١٤٩

كلمة د. محمد المانسي، لـ ٢، ص ١٤٨

لوحة الاحتياجات والتحديات، لـ ٢، ص ١٥٢

معوقات، لـ ٢، ص ١٤٧

(نراجع أيضاً: مشكلات وصعوبات، لـ ٢، ص ٤٥. مثابرتنا على

العمل، لـ ٢، ص ٥٠. أسباب وحلول، لـ ٢، ص ٥٣. حقوق المرشدة

الصحية، لـ ٢، ص ٥٦)

الأردن: ورشة عمل

تدريب المرشدات الصحيات، لـ ٣، ص ١٦٧

الأسئلة الحرة والمحفزة، لـ ١، ص ٥٨

تمرين، لـ ١، ص ٥٨

حلقة حوار: نماذج من أسئلة حرة، لـ ١، ص ٦٠

لوحة الأسئلة الحرة الأربعية، لـ ١، ص ٥٩

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ٥٨

أسباب وحلول، لـ ٢، ص ٥٣

تمارين، لـ ٢، ص ٥٣

لوحة: الأسباب، لـ ٢، ص ٥٤

لوحة: الحلول، لـ ٢، ص ٥٥

وقالت المرشدة الصحية، لـ ٢، ص ٥٣

(نراجع أيضاً: شهادة المرشدة عفاف، لـ ٢، ص ٥٠)

# الكتشاف

استبيانة:

- اعتلال صحة النساء، لـ ١، ص ١٣٣
- اكتشاف مشكلات الغذاء، لـ ٢، ص ١٦٩
- بحث الجمعيات والمؤسسات (١٩٩٩)، لـ ٣، ص ١٥٥
- ال حاجات والموارد، لـ ١، ص ١٧٦
- دراسة المرشدات الصحيات في العالم العربي (١٩٩٧)، لـ ٢، ص ٦٤

استخدام الكتب كموارد:

- أفكار في العمل مع الناس، لـ ٣، ص ٦١
- التدريب على استخدام الكتاب، لـ ٣، ص ٥٩
- حفلة حوار: كيف نستفيد من كتاب الصحة للجميع، لـ ٣، ص ٥٧
- دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب، لـ ٣، ص ٦١
- كتاب الصحة لجميع النساء، لـ ٣، ص ٦٠
- وقالت المرشدة الصحية، لـ ٣، ص ٥٧
- (نراجع أيضاً: الموارد من مطبوعات وأفلام، لـ ٣، ص ١٣٦)

استطلاع الحاجات والموارد، لـ ١، ص ١٦٢  
تمرين، لـ ١، ص ١٦٣

لوحة: مثلث الاستطلاع، لـ ١، ص ١٦٤  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ١٦٣  
(نراجع أيضاً: أهمية الملاحظة، لـ ١، ص ١٧١. جمع معلومات عن القرية أو الحي، لـ ٣، ص ٨٨)

الاستماع، لـ ١، ص ٩٧

تمارين مساعدة، لـ ١، ص ١٠٤

تمرين: رسوم، لـ ١، ص ٩٨

تمرين: مشاهد قصيرة، لـ ١، ص ٩٧

تمرين: مقابلات ثنائية، لـ ١، ص ١٠٠

تمرين: لعب أدوار، لـ ١، ص ١٠١

رسوم: أي موقف أفضل ولماذا، لـ ١، ص ٩٨

قراءة مساندة: موانع الاستماع، لـ ١، ص ١٠٢

لماذا لا تنصت، لـ ١، ص ١٠٥

لوحة: أنواع الاستماع، لـ ١، ص ٩٩

الوصايا العشر، لـ ١، ص ١٠٦  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ٩٧  
(نراجع أيضاً: الاتصال، لـ ١، ص ١٠٧. الاحترام، لـ ١، ص ٤٨.  
استطلاع الحاجات والموارد، لـ ١، ص ١٦٣. الشراكة في القيادة،  
لـ ١، ص ٩١)

أسلوب التعلم، لـ ١، ص ٥٥  
حكاية من المرشدة محسان، لـ ١، ص ٥٦  
تمرين، لـ ١، ص ٥٥  
لوحة أسلوب التقين وأسلوب التعلم التشاركي، لـ ١، ص ٥٧  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ٥٥  
(نراجع أيضاً: الاعتماد على الذات، لـ ١، ص ٧٣. مبادئ التعلم،  
لـ ١، ص ٤١)

الإسهال ومحلول معالجة الجفاف  
الإحالة الطبية، لـ ٢، ص ١٥١  
الإسهال والأدوية، لـ ٢، ص ١٥١  
تمثيلية محلول معالجة الجفاف، لـ ٢، ص ١٤٤  
تمرين: أسباب الإسهال، لـ ٢، ص ١٤٨  
تمرين: انتقال الإسهال، لـ ٢، ص ١٤٨  
تمرين: علامات الجفاف لدى الأطفال، لـ ٢، ص ١٤٦  
«شراب يُغذى عن طيبِّه»، لـ ٢، ص ١٤٥  
كيف نعد محلول معالجة الجفاف، لـ ٢، ص ١٤٤  
لعبة بطاقات الإسهال، لـ ٢، ص ١٤٩  
 محلول معالجة الجفاف، لـ ٢، ص ١٤٣  
ملصقان (بوستران)، لـ ٢، ص ١٥٠  
نقاط أساسية، لـ ٢، ص ١٤٢  
نموذج لامتحان في موضوع الإسهال، لـ ٢، ص ١٥٢  
وقالت المرشدة الصحية، لـ ٢، ص ١٤٣  
(نراجع أيضاً: امتحان، لـ ٢، ص ١٥٢. خطوات العمل، لـ ٢، ص ٨٣.  
زغرودة المرشدة سعدية، لـ ١، ص ٤٧. شهادات من نساء، لـ ٢،  
ص ١٩٩. العدوى، لـ ٢، ص ١٣٣. النظافة، لـ ٢، ص ١٣٩)

# الكتشاف

- التقييم، لـ ٣، ص ٦٨  
تمارين في التقييم، لـ ٣، ص ٦٩  
تمثيلية صامتة، لـ ١، ص ١١٦  
تمثيلية النهر، لـ ١، ص ٧٣  
التتشيط، لـ ٢، ص ٢٢  
حكاية البقرات الثلاث والأسد، لـ ١، ص ٨٥  
عمل مجموعات، لـ ٣، ص ٢٣  
قص الورقة، لـ ١، ص ١١١  
كذبة الأرض، لـ ١، ص ١١٧  
موانع الاستماع، لـ ١، ص ١٠٢  
النقاط التسع، لـ ١، ص ١١٠  
وزن ثقيل، لـ ١، ص ٨٤  
وسائل إيضاح محفزة، لـ ٣، ص ٣٤
- ألا تكوني عليمة بكل شيء، لـ ١، ص ١١٢  
قصة حقيقية، لـ ١، ص ١١٤  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ١١٣  
(نراجع أيضاً: صفات المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٢٤). وقالت  
المرشدة وضحة، لـ ١، ص ٨٩
- أماكن عملنا، لـ ٢، ص ٣٧  
تمرين، لـ ٢، ص ٣٧  
لوحة: أماكن عملنا، لـ ٢، ص ٣٨  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٣٧
- الامتحان (الاختبار)، لـ ٣، ص ٧٥  
لنمتحن أنفسنا: هل نصاب بالإيدز (السيدا)، لـ ٣، ص ٧٨  
نموذج: امتحان في مواضيع الصحة المجتمعية، لـ ٢، ص ٧٧  
نموذج: امتحان في موضوع بقاء الأطفال وصحتهم، لـ ٣، ص ٧٦  
نموذج: تقييم البرنامج، لـ ٣، ص ٧٩  
(نراجع أيضاً: الإسهال، لـ ٢، ص ١٤٢. التطعيم، لـ ٢، ص ١٥٣)
- امتحان  
(نراجع: اختبار، لـ ٣، ص ٧٥)

- الإصغاء  
(نراجع: الاستماع، لـ ١، ص ٩٧)  
احتلال الصحة، لـ ١، ص ١٢٩  
استبانة: أسباب احتلال صحة النساء، لـ ١، ص ١٣٣  
استدرج الأفكار، لـ ١، ص ١٢٩  
تمرين: احتلال صحة النساء، لـ ١، ص ١٣٢  
تمرين: رسوم، لـ ١، ص ١٢٠  
لوحة: أمور تؤثر في صحة العائلة، لـ ١، ص ١٣١  
(نراجع أيضاً: مواضيع في الصحة المجتمعية، لـ ٢، ص ١٠٧. ما  
هي الصحة، لـ ١، ص ١٢٠-١٢٧. حقنا في الصحة، لـ ١،  
ص ١٣٥)
- إعلان أنا - أنا، لـ ١، ص ١٢٧  
الاتفاقيات والمواثيق الدولية، لـ ١، ص ١٣٧  
مريعات مجرأة، لـ ١، ص ١٢٦  
(نراجع أيضاً: حقنا في الصحة، لـ ١، ص ١٣٥)
- الاعتماد على الذات، لـ ١، ص ٧٣  
أمثال وأقوال، لـ ١، ص ٧٤  
تمثيلية النهر، لـ ١، ص ٧٣  
قراءة مساندة: استعمال الموارد المحلية لتلبية الحاجات، لـ ١،  
ص ٧٥  
(نراجع أيضاً: التعلم التشاركي، لـ ١، ص ٥٧. الصحة والاعتماد  
على الذات، لـ ١، ص ١٢١. تنظيم أنفسنا، لـ ٢، ص ٥٩)
- إفادات مشاركة في ورش عمل (نماذج)، لـ ٣، ص ١٧٢
- أفكار في العمل مع الناس  
الأدوار في الفريق، لـ ١، ص ٩٣  
امرأة، لـ ١، ص ٧٩-٧٨  
أنواع الاستماع، لـ ١، ص ٩٩  
أين الباب، لـ ١، ص ٧٧  
ترتيب غرفة الدرس، لـ ٣، ص ٢٢  
التعارف، لـ ١، ص ١٤٣

# الكتشاف

- تحديد الهدف ومكوناته، لـ ٢، ص ٨٠  
أهداف نحققها اليوم، لـ ٢، ص ٨١  
أهداف نود تحقيقها مع نهاية ورشة العمل، لـ ٢، ص ٨١  
زجل من مصر، لـ ٢، ص ٨٢  
مثال لهدف، لـ ٢، ص ٨٠  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٨٠  
(نراجع أيضاً: أهدافنا في هذا الإصدار، لـ ١، ص ١٤ . التوقعات والأهداف، لـ ١، ص ١٥٠)
- تحصين الأطفال، لـ ٢، ص ١٥٣  
أسئلتنا في موضوع التطعيم، لـ ٢، ص ١٥٥  
تمرين: التعرف إلى الأمراض الفتاكه، لـ ٢، ص ١٥٥  
تمرين: صورة طفل معافي، لـ ٢، ص ١٥٤  
تمرين: عادات شعبية عن الحصبة، لـ ٢، ص ١٥٨  
تمرين: قراءة سجل تطعيم الأطفال، لـ ٢، ص ١٥٧  
تمرين: قصة سليم المskin، لـ ٢، ص ١٥٩  
تمرين: ما هي أسئلتنا، لـ ٢، ص ١٥٥  
تمرين: مفاعلات التطعيم، لـ ٢، ص ١٥٨  
التوقعية: مسرح وأغنية أم برمـة (السودان)، لـ ٢، ص ١٦١  
حلقة حوار: أسباب وفاة سليم، لـ ٢، ص ١٥٩  
شهادات: مشكلات تواجهنا في عملنا، لـ ٢، ص ١٦٠  
العنوانين، لـ ٢، ص ١٥٣  
نقاط أساسية، لـ ٢، ص ١٥٣  
نماذج لسجلات تطعيم الأطفال، لـ ٢، ص ١٥٧  
نموذج لأسئلة في تقييم معرفتنا، لـ ٢، ص ١٦٢  
(نراجع أيضاً: الامتحان، لـ ٢، ص ٧٥ . أهدافنا (خطوات العمل)، لـ ٢، ص ٨٠ . التنسيق مع الوحدات الصحية (شهادات)، لـ ٢، ص ٩٥ . حكاية من المرشدة روجينا، لـ ١، ص ٤٦ . العدوى، لـ ٢، ص ١٣٣ . كيف ساعدتنا ورشة العمل في موضوع التطعيمات، لـ ٢، ص ٤٩)
- تدريبات من العالم العربي  
تمرين: تشارك تجاربنا، لـ ٢، ص ١٣٢  
تمرين: دروس مستخلصة، لـ ٢، ص ١٣٣  
تمرين: لنقارن مع هذا الكتاب، لـ ٢، ص ١٣٣

- أمثال وأقوال  
الاعتماد على الذات، لـ ١، ص ٧٤  
التعاون والمشاركة، لـ ١، ص ٨٩  
الدوان والمثابرة، لـ ٢، ص ٥٠  
الصحة، لـ ١، ص ١٢٥  
الماء، لـ ٢، ص ١١٧  
(نراجع أيضاً: دليل الأمثال والأقوال، لـ ٣، ص ٥٣)

## الإنسات

(نراجع: الاستماع، لـ ١، ص ٩٧)

- الأهداف  
أهدافنا في هذا الإصدار، لـ ١، ص ١٤  
أهداف ورشة تقييم، لـ ٣، ص ٦٩  
تحديد الهدف ومكوناته، لـ ٢، ص ٨٠  
التوقعات والأهداف، لـ ١، ص ١٥٠  
زجل، لـ ٢، ص ٨٢

## (ب)

- بحث الجمعيات والمؤسسات، لـ ١٩٩٩، لـ ٢، ص ١٥٥  
استبانة البحث (نموذج)، لـ ٣، ص ١٥٥

## (ت)

- تحديد المهام وتحليلها، لـ ٢، ص ٧٨  
تمرين: ج ٢، ص ٧٨  
قصة «مررت العمدة»، لـ ٢، ص ٧٩  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٧٨  
(نراجع: ألا تكوني عليمة بكل شيء، لـ ١، ص ١١٣ . دورنا، لـ ٢، ص ٢٨ . مزايا المشرفة ومهامها، لـ ٢، ص ٨٧)

# الكتشاف

عنوانين من تدريباتنا، لـ ٢، ص ١٣٤  
 لوحة: معوقات تواجهنا في التدريبات، لـ ٢، ص ١٢٥  
 (نراجع أيضاً: تعريف أنفسنا، لـ ٢، ص ١٦. خصائصنا، لـ ٢،  
 ص ٢٠. صفاتنا، لـ ٢، ص ٢٤. العاملات والعاملون في الصحة  
 المجتمعية، لـ ٣، ص ١١٦)

التربيـة الشعـبية في مـجال الصـحة المـجـتمـعـية، لـ ١، ص ٢٨  
 أسـاليـب المـشارـكة وـالتـلـعـم النـشـطـ، لـ ١، ص ٢٢  
 التـزـام المـنشـطـاتـ، لـ ١، ص ٣٢  
 تـلـيـة اـحـتـيـاجـاتـ وـظـلـفـيـةـ، لـ ١، ص ٣٢  
 المـرـاجـعـ وـالمـلـاحـظـاتـ، لـ ١، ص ٣٥  
 مـكـوـنـاتـ مـجـرـيـةـ، لـ ١، ص ٣٢  
 منـطـقـاتـ باـولـو فـرـيرـيـ الـأسـاسـيـةـ فيـ التـرـبـيـةـ الشـعـبـيـةـ، لـ ١،  
 ص ٣١

تسـاؤـلـاتـناـ، لـ ٢، ص ١٦  
 موـاقـفـ لـمـنـاقـشـةـ، لـ ٣، ص ١٩

تـسـمـيـاتـ المـرـشـدـاتـ الصـحـيـاتـ فيـ الـعـالـمـ الـعـرـبـيـ، لـ ٢، ص ١٢٦  
 أـرـقـامـ مـنـ الـعـالـمـ الـعـرـبـيـ، لـ ٣، ص ١٢٩  
 نـبذـةـ مـنـ الـعـالـمـ الـعـرـبـيـ، لـ ٣، ص ١٣٠

**التضامن**  
 (نـراجعـ: التـعـاـونـ وـالـمـشـارـكـةـ، لـ ١، ص ٨٣)

وقـالـتـ المـرـشـدـةـ وـضـحـةـ، لـ ١، ص ٨٩  
 (نـراجعـ أيضاً: زـجـلـ الـأـيـدـ بـالـأـيـدـ، لـ ٣، ص ١٥٣. الـاسـتـمـاعـ، لـ ١،  
 ص ٩٧. الشـراـكـةـ فـيـ الـقـيـادـةـ، لـ ١، ص ٩١)

تعريفـ أـنـفـسـنـاـ، لـ ٢، ص ١٦  
 تمـارـينـ، لـ ٢، ص ١٦  
 حـكاـيـةـ مـنـ الـوـاقـعـ، لـ ٢، ص ١٩  
 حلـقةـ حـوارـ:  
 كـيفـ تـنـظـرـ إـلـىـ أـنـفـسـنـاـ الـيـوـمـ، لـ ٢، ص ١٨  
 لوـحةـ: تعـرـيفـ أـنـفـسـنـاـ، لـ ٢، ص ١٧  
 وـقـالـتـ المـرـشـدـاتـ الصـحـيـاتـ، لـ ٢، ص ١٦

الـتـعـارـفـ، لـ ١، ص ١٤٣  
 تمـارـينـ: إـيمـاءـ وـاسـمـ، لـ ١، ص ١٤٦  
 تمـارـينـ: أـيـنـ نـصـفيـ، لـ ١، ص ١٤٣  
 تمـارـينـ: تـشـارـكـ وـثـائـقـ عـمـلـنـاـ، لـ ١، ص ١٤٤  
 تمـارـينـ: الـحـلـقـةـ الـمـرـحـةـ، لـ ١، ص ١٤٧  
 تمـارـينـ: دـارـتـ الزـجاـجـةـ، لـ ١، ص ١٤٨  
 تمـارـينـ: الرـسـومـ، لـ ١، ص ١٤٦  
 تمـارـينـ: رـمـوزـ مـنـ بـلـدـاتـنـاـ، لـ ١، ص ١٤٤  
 تمـارـينـ: سـنـواتـ خـبـرـتـاـ، لـ ١، ص ١٤٤  
 تمـارـينـ: لـنـخـبـرـ عـنـ أـشـيـاءـ جـديـدةـ، لـ ١، ص ١٤٤  
 تمـارـينـ: لـنـسـمـعـ أـسـمـاءـنـاـ، لـ ١، ص ١٤٤

# الكتشاف

- تمرين: زجاجة الإرضاع، لـ ٢، ص ١٨٢.  
 تمرين: صفات أطعمة الفطام، لـ ٢، ص ١٨٦.  
 تمرين: لنشارك معرفتنا، لـ ٢، ص ١٧٩.  
 تمرين: ما هي أسئلتنا في موضوع الرضاعة، لـ ٢، ص ١٧٩.  
 تمرين: مشكلات الإرضاع، لـ ٢، ص ١٨٢.  
 حلينا (ليننا) نعمة لنا ولأطفالنا، لـ ٢، ص ١٧٧.  
 الرضاعة الطبيعية في حضارات بلادنا، لـ ٢، ص ١٧٨.  
 قصة مصورة عن الرضاعة والإعلام، لـ ٢، ص ١٨٤.  
 نقاط أساسية، لـ ٢، ص ١٧٧.  
 (نراجع أيضاً: أهدافنا (خطوات العمل)، لـ ٢، ص ٨٠)

## التقييم

- التقييم بالمشاركة، لـ ٣، ص ٦٨.  
 تمرين: ما هو التقييم، لـ ٣، ص ٦٥.  
 تمرين: لماذا نقيم، لـ ٣، ص ٦٥.  
 حلقة حوار: لماذا نقيم، لـ ٣، ص ٦٦.  
 رسم الباص، لـ ٣، ص ٦٧.  
 (نراجع أيضاً: مهارات في برمجة العمل، لـ ٢، ص ٧٥. ورحلة عمل (مصر)، لـ ٣، ص ١٦٣)
- تقييم الذات، لـ ٣، ص ٧٤.  
 حلقة حوار، لـ ٣، ص ٧٤.  
 (نراجع أيضاً: امتحان في تقييم الذات، لـ ٣، ص ٧٩. مشكلات وصعوبات، لـ ٢، ص ٤٥)

- تكافؤ الفرص بين النساء والرجال، لـ ١، ص ١١٦.  
 إحصاءات، لـ ١، ص ١١٦.  
 تمرين: تحديات ومشكلات، لـ ١، ص ١١٨.  
 تمرين: تمثيلية صامتة، لـ ١، ص ١١٦.  
 تمرين: كذبة الأرض، لـ ١، ص ١١٧.  
 المرشدات والانتخابات البلدية، لـ ١، ص ١١٩.  
 (نراجع أيضاً: اتفاقات ومواثيق دولية، لـ ١، ص ١٣٧. تنظيم أنفسنا، لـ ٢، ص ٥٩. سعيًا إلى التغيير، لـ ١، ص ١٨٨)

(نراجع أيضاً: التعارف، لـ ١، ص ١٤٣. حلقة حوار: نفتخر، لـ ١، ص ١٤٥. خصائصنا، لـ ٢، ص ٢٠. صفاتنا، لـ ٢، ص ٢٤. دورنا، لـ ٢، ص ٢٨)

- تعريف الصحة الإنجابية، لـ ١، ص ١٣٦.  
 تغذية الرضع، لـ ٢، ص ١٧٧.  
 تنظيم الأسرة، لـ ٢، ص ١٨٨.

- التعلم التشاركي**  
 (نراجع: أسلوب التعلم، لـ ١، ص ٥٥)

## التغذية

- استبانة لاكتشاف مشكلات الغذاء، لـ ٢، ص ١٦٩.  
 تمرين: أنواع الأكل، لـ ٢، ص ١٦٤.  
 رسوم (تونس)، لـ ٢، ص ١٦٨.  
 العناوين، لـ ٢، ص ١٦٣.  
 قراءة مساندة: أكل أفضل بكلفة قليلة، لـ ٢، ص ١٧٠.  
 لنتعلم مهارات في اكتشاف سوء التغذية، لـ ٢، ص ١٧٣.  
 لوحة: الطعام الأساسي والأطعمة المساعدة، لـ ٢، ص ١٦٥.  
 لوحة: ماذا نتجنب في طعامنا، لـ ٢، ص ١٧٢.  
 لوحة: ماذا يأكل الناس في منطقتي، لـ ٢، ص ١٦٧.  
 مشاهد من لبنان، لـ ٢، ص ١٦٦.  
 مشكلات الغذاء في مناطقنا، لـ ٢، ص ١٦٦.  
 من تجارب المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ١٧٤.  
 نقاط أساسية، لـ ٢، ص ١٦٣.  
 نموذج طبخة من لبنان، لـ ٢، ص ١٧٦.  
 وقالت المرشدة الصحية، لـ ٢، ص ١٧٠.  
 (نراجع أيضًا: الإسهال والتغذية، لـ ٢، ص ١٤٢. تغذية الرضع، لـ ٢، ص ١٧٧)

## تغذية الرضع

- بالهناهء والشفاء، لـ ٢، ص ١٨٧.  
 تمثيلية: حليب الأم دائمًا الأفضل، لـ ٢، ص ١٨٤.  
 تمرين: أيهما أفضل، لـ ٢، ص ١٨٠.  
 تمرين: تشخيص المشكلة وتقديم المشورة، لـ ٢،

# الكتشاف

## التقين

(نراجع: أسلوب التعلم، لـ ١، ص ٥٥)

## تمارين أثناء ورش العمل

أسئلتنا بعضنا لبعض، لـ ٢، ص ٧٢

تمرين: الأسئلة الحرة والمحفزة، لـ ٣، ص ٦٩

تمرين: زائره تود أن تعلم، لـ ٣، ص ٧٠

تمرين: لنعبر عن استفادتنا، لـ ٣، ص ٧٢

تمرين: لنعبر عن مشاعرنا، لـ ٣، ص ٧١

تمرين: المعرض، لـ ٣، ص ٧٠

حلقة حوار: أسئلة في التقييم، لـ ٣، ص ٧٢

القلب والرأس والقدمان، لـ ٣، ص ٧١

نماذج من تقارير، لـ ٣، ص ٧٣

(نراجع أيضاً: الامتحان (الاختبار)، لـ ٣، ص ٧٥. لجان ورشة العمل، لـ ١، ص ١٥٨)

## التنشيط

تمرين: باسم الناس، لـ ٣، ص ٣٣

تمرين: زي - زي - زي، لـ ٣، ص ٣٢

تمرين: لعبة التقليد، لـ ٣، ص ٣٢

تمرين: لنبدل أماكننا، لـ ٣، ص ٣٢

## تنظيم الأسرة

استبانة: استطلاع رأي الأهالي في موضوع تنظيم الأسرة،  
لـ ٢، ص ١٩٢

تمارين تمهدية، لـ ٢، ص ١٨٩

تمثيليات ولعب أدوار، لـ ٢، ص ١٩٤

حقوقك، لـ ٢، ص ١٩٨

رسوم: مدخل مناقشة، لـ ٢، ص ١٩٣

زيارة مركز تنظيم الأسرة، لـ ٢، ص ١٨٩

شهادات من نساء، لـ ٢، ص ١٩٩

عن موانع الحمل، لـ ٢، ص ١٩٦

العنایون، لـ ٢، ص ١٨٨

فعالية كل وسيلة، لـ ٢، ص ١٩٧

لوحة: تنظيم الأسرة أكثر أمناً، لـ ٢، ص ١٩١

## تونس: ورشة عمل

تكوين المعينات الصحيات الريفيات، لـ ٢، ص ١٦١

الدوره المكثفة الأولى، لـ ٢، ص ١٦١

الدوره المكثفة الثانية، لـ ٢، ص ١٦١

# الكتشاف

(ح)

حكاية المرشدات الصحيات

زجل من مصر: الإيد في الإيد، لـ ٣، ص ١٥٣  
من لبنان، لـ ٢، ص ١٦٥

حكاية من المرشدة روجينا

الزيارة المنزلية الجيدة، لـ ٢، ص ٤٠  
مبادئ التعلم، لـ ١، ص ٤٦

حكاية من المرشدة سماح

زجل: إما تكون أو لا تكون، لـ ٢، ص ٦١  
زجل: الإهدااء، لـ ١، ص ٤

زجل: الإيد في الإيد، لـ ٣، ص ١٥٣  
يوم أصبحت مرشدة صحية، لـ ٢، ص ٢٢

حكاية من المرشدة محاسن

عن أسلوب التعلم، لـ ١، ص ٥٦  
يوم أصبحت مرشدة صحية، لـ ٢، ص ٢٣

حقنا في الصحة، لـ ١، ص ١٢٥

الاتفاقات والمواثيق الدولية، لـ ١، ص ١٣٧  
نبذات من مواثيق دولية، لـ ١، ص ١٣٦  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ١٣٥

حقوق المرشدة الصحية، لـ ٢، ص ٥٦

تمرين: مشاركة مفاهيم، لـ ٢، ص ٥٦  
لوحة: حققنا، لـ ٢، ص ٥٧  
لوحة: واجباتنا، لـ ٢، ص ٥٨  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٥٦

حكايتنا والمسار

حلقة حوار، لـ ١، ص ٢٣  
رسوم بيانية، لـ ١، ص ٢١  
عن تجربة عملية، لـ ١، ص ٢٤  
المدخلات، لـ ١، ص ٢٢

المراجع والملاحظات، لـ ١، ص ٢٧  
المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ٢٠  
مشروع حماية صحة الأم والطفل، لـ ١، ص ٢٥  
ومضات، لـ ١، ص ٢٦

حلقات الحوار

ترتيب غرفة الدرس، لـ ٣، ص ٢٢  
دليل حلقات الحوار، لـ ٣، ص ٢١  
لماذا نجلس في حلقة، لـ ٣، ص ٢١

(خ)

خرائط بلداتنا، لـ ١، ص ١٧٩

نموذج لخارطة، لـ ١، ص ١٨٠

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ١٧٩

خصائصنا، لـ ٢، ص ٢٠

أفكار لتمارين، لـ ٢، ص ٢٠

تمرين: بطاقة تعريف، لـ ٢، ص ٢٠

شهادات من مصر: يوم أصبحت مرشدة صحية، لـ ٢، ص ٢٣

لوحة: خصائصنا، لـ ٢، ص ٢٢

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٢٠

(نراجع أيضاً: الوضع في العالم العربي، لـ ٢، ص ١٢٢)

خطوات العمل، لـ ٢، ص ٨٣

تطبيقات في تخطيط مشروع النظافة، لـ ٢، ص ٨٦

تطبيقات من عملنا، لـ ٢، ص ٨٤

تمرين، ص ٨٣

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٨٣

(نراجع أيضاً: تحديد المهام وتحليلها، لـ ٢، ص ٧٨ . دورنا، لـ ٢،

ص ٢٨)

# الكتشاف

(د)

- دليل (كشاف)  
الأغاني والزجل، لـ ٢، ص ٥٣  
الأمثال والأقوال، لـ ٣، ص ٥٣  
حلقات الحوار، لـ ٣، ص ٢١  
الرسوم، لـ ٣، ص ٤٦
- دليل الرسوم البيانية، لـ ٣، ص ٥٥  
دليل الشهادات، لـ ٣، ص ٥٣  
دليل قراءات مساندة، لـ ٣، ص ٥٥  
دليل القصص والتمثيليات، لـ ٣، ص ٤٢  
دليل اللوائح، لـ ٣، ص ٥٣  
دليل مواد مساندة أخرى، لـ ٣، ص ٥٥  
دليل وقالت المرشدات، لـ ٣، ص ٥٣
- دليل جمعية القيادات النسائية، لـ ٢، ص ٦٠  
تمرين: رسم الشجرة، لـ ١، ص ١٨٣  
عن القيادة، لـ ١، ص ٩٦  
لعبة أدوار، لـ ١، ص ١٠١  
لماذا لا تنصت، لـ ١، ص ١٠٥  
مشاهد، لـ ١، ص ١٠٨  
الوصايا العشر، لـ ١، ص ١٠٦

(ر)

- الرسوم والصور**
- إعداد و اختيار الصورة/الرسم، لـ ٣، ص ٤٩  
تكبير الرسوم أو نقلها، لـ ٣، ص ٤٨  
تكيف الرسوم وتعديلها، لـ ٣، ص ٤٨  
دليل الرسوم، لـ ٣، ص ٤٦  
الرسم الجيد أفضل من ألف كلمة، لـ ٣، ص ٤٥  
رسم الفلاح المصرية، لـ ٣، ص ٤٧  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٣، ص ٤٥

(ز)

- رجل**
- إما نكون أو لا نكون، لـ ٢، ص ٦١  
الإهداء، لـ ١، ص ٤  
الأهداف، لـ ٢، ص ٨٢  
الإيد في الإيد، لـ ٣، ص ١٥٣
- الزيارة المنزلية، لـ ٢، ص ٣٩  
تمثيليات، لـ ٢، ص ٣٩  
قواعد الزيارة الجيدة، لـ ٢، ص ٣٩  
كيف أقوم بالزيارة المنزلية، لـ ٢، ص ٤٠  
لا تنسى أفراد العائلة، لـ ٢، ص ٤٢  
(نراجع أيضاً: الاحترام، لـ ١، ص ٤٨)

- دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب، لـ ٣، ص ٦١  
استيانة اكتشاف مشكلات الغذاء، لـ ٢، ص ١٦٩
- التعارف، لـ ١، ص ١٤٣  
التعلم من المجتمع المحلي ومعه وعنده، لـ ١، ص ١٧٨
- التقييم بالمشاركة، لـ ٣، ص ٦٨  
الصحة والاعتماد على الذات، لـ ١، ص ١٢١
- العادات والمعتقدات، لـ ٢، ص ١١١  
العرائس والدمى المتحركة، لـ ٣، ص ٤٣
- قصة حقيقة، لـ ١، ص ١١٤  
قصة سليم المسكين، لـ ٢، ص ١٥٩  
قصة «مرت العمدة»، لـ ٢، ص ٧٩
- القصص والتمثيليات، لـ ٣، ص ٤١  
النقاط التسع، لـ ١، ص ١١٠

# الكتشاف

(س)

- ٧ خطوات في التخطيط، لـ ١، ص ٦١
- تمرين، لـ ١، ص ٦١
- لوحة الخطوات السبع في التخطيط، لـ ١، ص ٦٣
- سجل تسجيل العائلة، لـ ٢، ص ١٠٩
- السودان: ورشة عمل تدريب الزائرات المنزليات والدايات والمعاونين الطبيين، لـ ٣، ص ١٧١

(ش)

- الشراكة في القيادة، لـ ١، ص ٩١
- تمرين: الأدوار في الفريق، لـ ١، ص ٩٢
- تمرين: لنرسم معاً، لـ ١، ص ٩١
- تمرين: المرأة، لـ ١، ص ٩٢
- قراءة مساندة: عن القيادة، لـ ١، ص ٩٦
- لوحة متطلبات المهام، لـ ١، ص ٩٥
- (نراجع أيضاً: التعاون والمشاركة، لـ ١، ص ٨٢. تنظيم أنفسنا، لـ ٢، ص ٥٩. توقعاتنا هي الأهداف، لـ ١، ص ١٥٤. حكاية عن التعاون والتواضع، لـ ١، ص ٩٠. لجان ورشة العمل، لـ ١، ص ١٥٨. المرشدات والانتخابات البلدية، لـ ١، ص ١١٩. يوم أصبحت مرشدة صحية، لـ ٢، ص ٢٢)

(ص)

- صفاتنا، لـ ٢، ص ٢٤
- تمارين، لـ ٢، ص ٢٤
- لوحة: صفاتنا، لـ ١، ص ٢٥
- نشرة مساندة، لـ ٢، ص ٢٦
- (نراجع أيضاً: الوضع في العالم العربي، لـ ٣، ص ١٢٣)
- صفاتنا، لـ ٢، ص ٢٤
- تمارين، لـ ٢، ص ٢٤
- لوحة: صفاتنا، لـ ١، ص ٢٥
- نشرة مساندة، لـ ٢، ص ٢٦
- (نراجع أيضاً: الوضع في العالم العربي، لـ ٣، ص ١٢٣)

العدوى

- أمثلة للأمراض المعدية، لـ ٢، ص ١٣٤
- تمرين: استدراج الأفكار، لـ ٢، ص ١٣٣
- تمرين: رسم طرق انتقال العدوى، لـ ٢، ص ١٣٥
- تمرين: لعبة غمز العدوى، لـ ٢، ص ١٣٣
- رسوم عن انتقال التهاب العين ومعالجته، لـ ٢، ص ١٣٦
- قراءة مساندة: الأمراض غير المعدية، لـ ٢، ص ١٣٧
- وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ١٣٣
- (نراجع: الإسهال، لـ ٢، ص ١٤٢. تحصين الأطفال، لـ ٢، ص ١٥٣.)
- النظافة، لـ ٢، ص ١٣٩

(ع)

العادات والمعتقدات

- تمرين: الأمثال الشعبية، لـ ٢، ص ١١٢
- تمرين: تمثيليات قصيرة، لـ ٢، ص ١١١
- تمرين: وقالت المرشدة سهام، لـ ٢، ص ١١٢
- قراءة مساندة: أسئلة وأجوبة، لـ ٢، ص ١١٦
- قراءة مساندة: ثلاث طرق لاكتشاف فائدة الوصفة، لـ ٢، ص ١١٤
- قراءة مساندة: الطرق القديمة والطرق الحديثة، لـ ٢، ص ١١٥
- لتفحص عاداتنا السيئة، لـ ٢، ص ١١٣
- وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ١١١

العاملات والعاملون في الصحة المجتمعية، لـ ٣، ص ١١٦

- تمرين: تعريف: ج ٣، ص ١١٦
- تمرين: قراءات مساندة، لـ ٢، ص ١١٦
- قراءة مساندة: برامج فعالة في بلدان العالم النامي، لـ ٣، ص ١١٧
- قراءة مساندة: الكل للبعض أم البعض للكل، لـ ٢، ص ١١٩
- قراءة مساندة: نظرة عن توزيع الدخل في العالم، لـ ٣، ص ١٢١
- (نراجع أيضاً: المرشدات الصحيات بكلماتهن، لـ ٢، ص ١٦. وضع المرشدات الصحيات في العالم العربي، لـ ٣، ص ١٢٤)

عدم الاحترام (مشاعرنا)

- كيف ساعدتنا ورشة العمل، لـ ٢، ص ٤٩
- مشكلة عدم الاحترام، لـ ١، ص ٤٩

العدوى

- أمثلة للأمراض المعدية، لـ ٢، ص ١٣٤
- تمرين: استدراج الأفكار، لـ ٢، ص ١٣٣
- تمرين: رسم طرق انتقال العدوى، لـ ٢، ص ١٣٥
- تمرين: لعبة غمز العدوى، لـ ٢، ص ١٣٣
- رسوم عن انتقال التهاب العين ومعالجته، لـ ٢، ص ١٣٦
- قراءة مساندة: الأمراض غير المعدية، لـ ٢، ص ١٣٧
- وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ١٣٣
- (نراجع: الإسهال، لـ ٢، ص ١٤٢. تحصين الأطفال، لـ ٢، ص ١٥٣.)
- النظافة، لـ ٢، ص ١٣٩

# الكتشاف

الوحدات الصحية، لـ ٢، ص ٩٣)

العلاقة مع الوحدات الصحية، لـ ٢، ص ٩٣

تمرين: زيارة الوحدة الصحية، لـ ٢، ص ٩٣

تمرين: لماذا تنسق معاً، لـ ٢، ص ٩٣

شهادات من أطباء وممرضات، لـ ٢، ص ٩٥

شهادات من مرشدات صحيات، لـ ٢، ص ٩٧

قراءة مساندة: العلاقة مع الهيأكل الصحية (تونس)، لـ ٢، ص ٩٨

ورشة عمل في التسيير، لـ ٢، ص ٩٦

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٩٥

وقالت مرشدة صحية، لـ ٢، ص ٩٣

(نراجع أيضاً: تحصين الأطفال، لـ ٢، ص ١٥٣). زيارة مركز تنظيم

الأسرة، لـ ٢، ص ١٨٩. العلاقة مع مسؤولين وقيادات، لـ ٢، ص ٩٩.

العلاقة مع الهيئة الحاضنة، لـ ٢، ص ١٠٠)

## العلاقات الإنسانية

(نراجع: تعامل الراشدة والراشدة، لـ ١، ص ٥٠)

علقتنا مع السيدات، لـ ٢، ص ٢١

تمارين، لـ ٢، ص ٢١

شهادات، لـ ٢، ص ٣١

شهادات من سيدات، لـ ٢، ص ٣٣

شهادات من مرشدات، لـ ٢، ص ٣٢

(نراجع أيضاً: المنظور، لـ ١، ص ٧٦)

## عمل مجموعات

تمرين: مقارنة بين جلستين، لـ ٢، ص ٢٣

قراءة مساندة: تقارير مجموعات العمل، لـ ٢، ص ٣٠

قراءة مساندة: طرق في تشكيل المجموعات عشوائياً، لـ ٢، ص ٢٩

قراءة مساندة: عدد أفراد مجموعات العمل، لـ ٢، ص ٢٨

قراءة مساندة: مناقشة التقارير، لـ ٢، ص ٣١

مزايا المناقشة في مجموعات صغيرة، لـ ٢، ص ٢٥

العمل الميداني، لـ ١، ص ٦٤

لوحة: تصميم نشاط، لـ ١، ص ٦٥

العرائض والدمى المتحركة، لـ ٢، ص ٢٢

قراءة مساندة: كيف نصنع العرائض والدمى

المتحركة، لـ ٢، ص ٤٤

وقالت المرشدة روجينا ج، ص ٤٣

## العراق: ورشة عمل

تدريب الأطباء والممرضين، لـ ٣، ص ١٧٠

العلاقة مع الطب الشعبي، لـ ٢، ص ١٠٤

أفكار لتمارين، لـ ٢، ص ١٠٤

المرشدة الصحية صلة وصل، لـ ٢، ص ١٠٥

من مقدمي خدمات الطب الشعبي، لـ ٢، ص ١٠٤

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ١٠٤

العلاقة مع اللجان المحلية، لـ ٢، ص ١٠٢

أفكار لتمارين، لـ ٢، ص ١٠٢

لعب أدوار، لـ ٢، ص ١٠٢

وقالت الممرضة زينب، لـ ٢، ص ١٠٢

(نراجع أيضاً: المنظور، لـ ١، ص ٧٦)

العلاقة مع مسؤولين وقيادات، لـ ٢، ص ٩٩

تمارين، لـ ٢، ص ٩٩

في توطيد العلاقة أثناء ورشة العمل، لـ ٢، ص ٩٩

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٩٩

(نراجع أيضاً: شهادات من مسؤولين، لـ ٣، ص ١٤٤). العلاقة

مع الهيئة الحاضنة، لـ ٢، ص ١٠٠. العلاقة مع الوحدات

الصحية، لـ ٢، ص ٩٣)

العلاقة مع الهيئة الحاضنة، لـ ٢، ص ١٠٠

تمارين، لـ ٢، ص ١٠٠

حلقة حوار: من مهام الهيئات والمؤسسات الحاضنة،

لـ ٢، ص ١٠١

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ١٠٠

(نراجع أيضاً: أسباب وحلول، لـ ٢، ص ٥٣). العلاقة

مع مسؤولين وقيادات، لـ ٢، ص ٩٩. العلاقة مع

## الكتشاف

(ك)

- كتاب الصحة للجميع، لـ ٢، ص ٥٧-٥٩  
 أسباب اعتلال صحة النساء، لـ ١، ص ١٣٣  
 استبانتة استطلاع الحاجات والموارد، لـ ١، ص ١٧٦  
 استعمال الموارد المحلية، لـ ١، ص ٧٥  
 الإسهام، لـ ٢، ص ١٤٢  
 تحصين الأطفال، لـ ٢، ص ١٥٣  
 التعلم فن، لـ ٣، ص ٣٨  
 التغذية، لـ ٢، ص ١٦٣  
 تغذية الرضيع، لـ ٢، ص ١٧٧  
 تنظيم الأسرة، لـ ٢، ص ١٨٨  
 رسم من بلدة، لـ ١، ص ١٦٩  
 صفات المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٢٤  
 العادات والمعتقدات، لـ ٢، ص ١١١  
 العدوى، لـ ٢، ص ١٣٣  
 العمل والتعلم معاً، لـ ٣، ص ٤٠  
 الماء، لـ ٢، ص ١١٧  
 النباتات والأعشاب الطبية، لـ ٢، ص ١٢٤  
 النظافة، لـ ٢، ص ١٣٩

لوحة: التعلم والعمل مع الناس، لـ ١، ص ٦٧

مراحل العمل الميداني، لـ ١، ص ٦٤

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ٦٤

(نراجع أيضاً: الاستماع، لـ ١، ص ٩٧. التنسيق مع

الوحدة الصحية، لـ ٢، ص ٩٦.زيارة المنزليّة، لـ ٢،

ص ٣٩. العلاقة مع الوحدة الصحية، لـ ٢، ص ٩٣. مزايا

المشرفة ومهامها، لـ ٢، ص ٨٧. الندوة، لـ ٢، ص ٤٣)

(ف)

فلسطين: ورش عمل

تدريب العاملات في الرعاية الصحية الأولية، لـ ٢، ص ١٦٨

الدورة المكثفة الأولى، لـ ٢، ص ١٦٨

الدورة المكثفة الثانية، لـ ٢، ص ١٦٨

الدورة المكثفة الثالثة، لـ ٢، ص ١٦٩

(ق)

القصص والتمثيليات، لـ ٢، ص ٤١

دليل القصص والتمثيليات، لـ ٣، ص ٤١

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٣، ص ٤١

قوانين عملنا، لـ ١، ص ١٥٧

ما هي قوانين عملنا، لـ ١، ص ١٥٧

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٣، ص ١٥٧

القيادة التشاركيّة

(نراجع: الشراكة في القيادة، لـ ١، ص ٩١)

(ل)

لبنان: ورشة عمل

تدريب المرشدات الصحيات، لـ ٣، ص ٦٤

حفل ختامي، لـ ٣، ص ١٦٥

# الكتشاف

ما هي الصحة، لـ ١، ص ١٢٠  
أمثال وأقوال، لـ ١، ص ١٢٥  
تمرين: تمثال بشري، لـ ١، ص ١٢٢  
تمرين: رسوم ومواقف، لـ ١، ص ١٢٠  
تمرين: لعبة أواافق ولا أواافق، لـ ١، ص ١٢٤  
تمرين: مريعات مجزأة، لـ ١، ص ١٢٦  
تمرين: مناقشة رسم، لـ ١، ص ١٢٣  
قراءة مساندة: إعلان ألمًا - آتا، لـ ١، ص ١٢٧  
قراءة مساندة: الصحة والاعتماد على الذات، لـ ١، ص ١٢١  
(نراجع أيضًا: اعتلال الصحة، لـ ١، ص ١٢٩. حقنا في الصحة،  
لـ ١، ص ١٣٥. قصة ميرا، لـ ١، ص ١٨٥)

مبادئ التعلم، لـ ١، ص ٤١  
تمرين، لـ ١، ص ٤١  
لوحة ٢٠ و٤٠ و٪٨٠، لـ ١، ص ٤٥  
لوحة مبادئ التعلم، لـ ١، ص ٤٤  
مثال تطبيقي: زغرودة المرشدة سعودية، لـ ١، ص ٤٧  
مثال تطبيقي: حكاية من المرشدة روجينا، لـ ١، ص ٤٦  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ٤١  
(نراجع أيضًا: الاحترام، لـ ١، ص ٤٨. أسلوب التعلم، لـ ١، ص ٥٥).  
لوحة التعلم والعمل مع الناس، لـ ١، ص ٦٧

مباراة (امتحان)  
الإسهال، لـ ٢، ص ١٤٢  
الإيدز، لـ ٢، ص ٧٨  
بقاء الأطفال، لـ ٢، ص ٧٦  
تحصين الأطفال، لـ ٢، ص ١٥٣  
تقييم البرنامج، لـ ٢، ص ٧٩  
تقييم الذات، لـ ٢، ص ٧٤  
تنظيم الأسرة، لـ ٢، ص ١٨٨  
الصحة المجتمعية، لـ ٢، ص ٧٧

مثابرتنا على العمل، لـ ٢، ص ٥٠  
تمارين، لـ ٢، ص ٥٠

الدورة المكثفة الأولى، لـ ٢، ص ١٦٤  
الدورة المكثفة الثانية، لـ ٢، ص ١٦٤

لجان  
لجان محلية، لـ ٢، ص ١٠٢  
لجان ورشة عمل، لـ ١، ص ١٥٨  
لجان ورشة العمل، لـ ١، ص ١٥٨  
اللجان ومهامها، لـ ١، ص ١٥٨

من نتوجه، لـ ١، ص ١٧  
(نراجع أيضًا: تقديم المحاور الاشي عشر)

اللوائح  
دليل الرسوم البيانية، لـ ٣، ص ٥٥  
دليل القراءات المساندة، لـ ٣، ص ٥٥  
دليل اللوائح، لـ ٣، ص ٥٥  
دليل المواد المساندة الأخرى، لـ ٣، ص ٥٥  
القراءات المساندة، لـ ٣، ص ٥٤  
اللوائح، لـ ٣، ص ٥٤  
المواد المساندة الأخرى، لـ ٣، ص ٥٤

(م) الماء  
تشييد استخدام الماء، لـ ٢، ص ١٢١  
تمرين: الشفاء بالماء، لـ ٢، ص ١١٧  
تمرين: حكمة الماء، لـ ٢، ص ١١٧  
رسوم مساندة: مصدر تلوث الماء، لـ ٢، ص ١١٨  
طرق في جعل الماء الملوث صالحًا للشرب، لـ ٢،  
ص ١٢٠  
الماء غلب البلاء، لـ ٢، ص ١٢٢  
مناقشة صورة، لـ ٢، ص ١١٩  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ١١٧

# الكتشاف

نماذج من ورش عمل، لـ ٢، ص ١٧٣  
نهج التعلم، لـ ١، ص ٣٥

المرشدات وانتخابات البلدية، لـ ١، ص ١١٩

**المرض**  
(نراجع: اعتلال الصحة، لـ ١، ص ١٢٩. مواضيع في الصحة المجتمعية (المحور السابع))

مزايا المشرفة ومهامها، لـ ٢، ص ٨٧  
أمثلة في تحديد وتحليل مهام المشرفة - المرشدة، لـ ٢، ص ٨٨  
رسوم عن الإشراف، لـ ٢، ص ١٩  
قراءة مساندة: تعريف المشرفة - المرشدة، لـ ٢، ص ٩٠  
من يدعم المرشدة الصحية أيضاً، لـ ٢، ص ٩١  
نموذج لمخطط تدريبي، لـ ٢، ص ٩٠  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٨٧  
(نراجع أيضاً: نموذج لورشة عمل في التسويق، لـ ٢، ص ٩٦)

**الموارد الصحية**  
تمارين من الورشة، لـ ٣، ص ٦٩  
المشاركات والمشاركون، مقدمة الكتاب، ص ٥

**المشاركة في القيادة**  
(نراجع: الشراكة في القيادة، لـ ١، ص ٩١)

## مشكلات

اعتلال الصحة، لـ ١، ص ١٢٩  
تحديات ومشكلات (النساء)، لـ ١، ص ١١٨  
ما هي الصحة، لـ ١، ص ١٢٧-١٢٠  
مشكلات تواجه المرشدات في التطعيمات، لـ ٢، ص ١٦٠  
مشكلات صحية، لـ ١، ص ١٨١  
مشكلات وإمكانيات من بلداتنا، لـ ١، ص ١٦٨  
مشكلات وصعوبات تواجه المرشدات، لـ ٢، ص ٤٥  
وفيات النساء والأطفال، لـ ١، ص ١٦٦

لوحة: أسباب المثابرة، لـ ٢، ص ٥٢  
لوحة: دوام المرشدات، لـ ٢، ص ٥١  
وقالت المرشدة الصحية، لـ ٢، ص ٥٠  
(نراجع أيضاً: الاحتياجات والتحديات، لـ ٢، ص ١٤٧)

## محمد المانسي (د)

أمور تؤثر في صحة العائلة، لـ ١، ص ١٣١  
علاقة المعينات الصحيات مع الهياكل الصحية، لـ ٢، ص ٩٨  
مشروعية المعينات الصحيات، لـ ٣، ص ١٤٨  
مصدر تلوث الماء، لـ ٢، ص ١١٨  
من ورقة عمل في تحليل العلاقات التبادلية في أساليب التخاطب، لـ ١، ص ٣٧

## محلول معالجة الجفاف

(نراجع: الإسهال، لـ ٢، ص ١٤٢)

## مريعات مجذأة

التعاون والمشاركة، لـ ١، ص ٨٨  
مبادر الرعاية الصحية الأولية، لـ ١، ص ١٢٦  
(نراجع أيضاً: التعاون والمشاركة، لـ ١، ص ٨٣-٩٠. ما هي الصحة، لـ ١، ص ١٢٧-١٢٠)

## المراجع والملاحظات

تعزيز الثقة، لـ ١، ص ١٥٩  
التعلم والعمل مع الناس، لـ ١، ص ٦٨  
التقييم، لـ ٣، ص ٨٠  
ال حاجات والموارد، لـ ١، ص ١٩٠  
حكايتي والمسار، لـ ١، ص ٢٧  
دعوة إلى التأمل والعمل، لـ ٢، ص ١٥٧  
المبادئ والمفاهيم، لـ ١، ص ١٣٨  
المرشدات الصحيات بكلماتهن، لـ ٢، ص ٧٢  
مهارات تعلمية متعددة، لـ ٢، ص ٦٢  
مهارات في برمجة العمل، لـ ٢، ص ١٠٦  
مواضيع في الصحة المجتمعية، لـ ٢، ص ٢٠١  
نظام المعلومات الصحية، لـ ٢، ص ١١١

# الكتشاف

- (نراجع أيضاً: الاحتياجات والتحديات، لـ ٢، ص ١٤٧)
- مصر: ورش عمل تدريب المشرفات - المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ١٦٢  
تقييم نصفي للمشروع الصحي، لـ ٢، ص ١٦٣
- مقدمة المحاور تعزيز الثقة، لـ ١، ص ١٤١  
التعلم والعمل مع الناس، لـ ١، ص ٣٩  
التقييم، لـ ٣، ص ٦٣  
الاحتاجات والموارد، لـ ١، ص ١٦١  
دعوة إلى التأمل والعمل، لـ ٣، ص ١١٣  
المبادئ والمفاهيم، لـ ١، ص ٦٩  
المرشدات الصحيات بكلماتهن، لـ ٢، ص ١٣  
مهارات تعلمية متنوعة، لـ ٢، ص ١٣  
مهارات في برمجة العمل، لـ ٢، ص ٧٥  
مواضيع في الصحة المجتمعية، لـ ٢، ص ١٠٧  
نظام المعلومات الصحية، لـ ٣، ص ٨١  
نماذج من ورش عمل، لـ ٣، ص ١٥٩
- المنشطة التزام بالنهج التعليمي، لـ ١، ص ٣٢
- المنظور، لـ ١، ص ٧٦  
تمرين: أين الباب، لـ ١، ص ٧٧  
تمرين: رسم امرأة، لـ ١، ص ٧٨  
تمرين: قصة مصورة، لـ ١، ص ٨١  
تمرين: المزهرية، لـ ١، ص ٨٠  
قصة مصورة: المنظور، لـ ١، ص ٨٢  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ٧٦
- (نراجع أيضاً: اختلاف التوقعات، لـ ١، ص ١٥٥. أسباب اعتلال الصحة، لـ ١، ص ١٣٣. أسباب المرض واعتلال الصحة، لـ ١، ص ١٣٤. البرتقالة، لـ ١، ص ١١٢)
- الموارد من مطبوعات وأفلام
- المشكلات الصحية، لـ ١، ص ١٨١  
تمرين: تحديد المشكلات، لـ ١، ص ١٨١  
تمرين: تحليل أسباب المشكلة والحلول، لـ ١، ص ١٨٤  
تمرين: رسم الشجرة، لـ ١، ص ١٨٣  
قراءة مساندة: سعيًا إلى التغيير، لـ ١، ص ١٨٨  
قصة ميرا، لـ ١، ص ١٨٥  
لوحة مشكلات صحية من بلداتنا، لـ ١، ص ١٨٢  
(نراجع أيضاً: اعتلال الصحة، لـ ١، ص ١٢٩. مشكلات وإمكانيات من بلداتنا، لـ ١، ص ١٦٨. وفيات النساء والأطفال، لـ ١، ص ١٦٦)
- مشكلات وإمكانيات من بلداتنا، لـ ١، ص ١٦٨  
تماثيل بشرية تعبر عن مشكلات، لـ ١، ص ١٧٣  
تمرين في أهمية الملاحظة، لـ ١، ص ١٧١  
التعلم من المجتمع المحلي ومعه وعنده، لـ ١، ص ١٧٨  
رسم من بلدة، لـ ١، ص ١٦٩  
رموز، لـ ١، ص ١٧٢  
مشاهد، لـ ١، ص ١٧٤  
النظر في واقع ناس آخرين، لـ ١، ص ١٦٨  
النظر في واقعنا، لـ ١، ص ١٧٠
- وقالت المرشدات الصحيات، لـ ١، ص ١٦٨  
(نراجع أيضاً: استطلاع الاحتاجات والموارد، لـ ١، ص ١٦٣. اعتلال الصحة، لـ ١، ص ١٢٩. الاعتماد على الذات، لـ ١، ص ٧٣.  
المشكلات الصحية، لـ ١، ص ١٨١. مشكلات في بلداتنا، لـ ١، ص ١٦٨. وفيات النساء والأطفال، لـ ١، ص ١٦٦.)
- مشكلات وصعوبات تواجهنا، لـ ٢، ص ٤٥  
تمرين: تحديد المشكلات، لـ ٢، ص ٤٥  
تمرين: صعوبات العمل، لـ ٢، ص ٤٥  
حلقة حوار: كيف ساعدتنا ورشة العمل، لـ ٢، ص ٤٩  
صعوبات العمل: شهادات من مرشدات صحيات، لـ ٢، ص ٤٦  
مثال من تونس، لـ ٢، ص ٤٧  
مثال من مصر، لـ ٢، ص ٤٧  
نموذج لتحليل بعض المشكلات، لـ ٢، ص ٤٨

# الكتاب

- تمرين: تشارك تجاربنا، لـ ٢، ص ١٣٦  
 تمرين: معوقات، لـ ٢، ص ١٣٧  
 تمرين: هذا الكتاب، لـ ٢، ص ١٣٧  
 قراءة مساندة: المطبوعات في العالم العربي، لـ ٢، ص ١٣٩  
 لوحة نماذج من مطبوعات، لـ ٢، ص ١٢٨  
 معوقات تواجهنا في الموارد، لـ ٢، ص ١٤١  
 (نراجع أيضاً: استخدام الكتب والموارد، لـ ٢، ص ٥٧)  
 منشورات ورشة الموارد العربية، لـ ٢، ص ٦١. موارد دليل العمل  
 الصحي في التعلم والتدريب)
- مماضيع عملنا، لـ ٢، ص ٣٤  
 تمارين، لـ ٢، ص ٣٤  
 لوحة: مماضيع عملنا، لـ ٢، ص ٣٥  
 مواضيع عملنا لا تقصر على الصحة، لـ ٢، ص ٣٦  
 (نراجع أيضاً: تنظيم أنفسنا، لـ ٢، ص ٥٩. مواضيع في الصحة  
 المجتمعية، لـ ٢، ص ١١١)

(ن)

- النباتات والأعشاب الطبية  
 أعشاب طبية من أرضنا، لـ ٢، ص ١٢٧  
 تمرين: البحث والمشاركة، لـ ٢، ص ١٢٤  
 تمرين: جولة في الطبيعة، لـ ٢، ص ١٢٥  
 تمرين: لنتعلم من الأكبر سنّاً، لـ ٢، ص ١٢٤  
 تمرين: معالجة مشكلات صحية، لـ ٢، ص ١٢٥  
 قراءة مساندة، لـ ٢، ص ١٢٨  
 مثال من لبنان عن الزكام، لـ ٢، ص ١٢٥  
 وصفات شعبية مفيدة، لـ ٢، ص ١٢٧
- الندوة، لـ ٢، ص ٤٣  
 تمارين، لـ ٢، ص ٤٣  
 كيفية التحضير لندوة، لـ ٢، ص ٤٤

وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٤٣  
 (نراجع أيضاً: العمل الميداني، لـ ١، ص ٦٤)

النظافة  
 أغنية: يا صلاة الزين، لـ ٢، ص ١٣٩  
 بيوت الخلاء، لـ ٢، ص ١٤١  
 تمرين: تمثيليات، لـ ٢، ص ١٤٠  
 تمرين: ٧ خطوات، لـ ٢، ص ١٤٠  
 تمرين: كيف نصنع الصابون، لـ ٢، ص ١٤٠  
 نقاط أساسية، لـ ٢، ص ١٣٩  
 (نراجع أيضاً: خطوات العمل، لـ ٢، ص ٨٣)

## نظام المعلومات الصحية

تعديل السجلات، لـ ٢، ص ٨٥  
 التعرف إلى السجلات، لـ ٢، ص ٨٣  
 تمرين: مسؤوليات المرشدة الصحية، لـ ٢، ص ٨٩  
 تمرين: مكونات نظام المعلومات الصحية، لـ ٢، ص ٨٥  
 حلقة حوار: السجلات الصحية، لـ ٢، ص ٨٤  
 رسم نظام المعلومات الصحية، لـ ٢، ص ٨٧  
 قراءة مساندة: مقتراحات بشأن جمع معلومات عن القرية أو الحي،  
 لـ ٢، ص ٨٨  
 (نراجع أيضاً: الأهداف، لـ ٢، ص ٨٠. تمصير الفلاحة، لـ ٢،  
 ص ٤٧. الزيارة المنزلية، لـ ٢، ص ٣٩. العلاقة مع الوحدات  
 الصحية، لـ ٢، ص ٩٣. نسبة وفيات الرضيع، لـ ٢، ص ١٩٠)

نماذج من سجلات المرشدات  
 تقرير عن ندوة، لـ ٣، ص ١٠١  
 سجل الحمل والولادة، لـ ٣، ص ٩٩  
 سجل الزيارات المنزلية، لـ ٣، ص ٩٢  
 سجل السيدة في سن الإنجاب وأطفالها الصغار، لـ ٣، ص ٩٠  
 سجل متابعة الأطفال دون الخامسة، لـ ٣، ص ٩٨  
 سجل الوفاة، لـ ٣، ص ١٠٠  
 (نراجع أيضاً: ماذا نرى من البرقالة، لـ ١، ص ١١٢. الندوة، لـ ٢،  
 ص ٤٣)

# الكتشاف

- نماذج من سجلات المشرفات  
سجل متابعة الأطفال، لـ ٢، ص ١٠٨  
سجل متابعة السيدات في سن الإنجاب، لـ ٢، ص ١٠٧  
(نراجع: العلاقة مع الوحدات الصحية، لـ ٢، ص ٩٣).  
مزايا المشرفة ومهامها، لـ ٢، ص ٨٧.

- نماذج من سجلات العائلات  
سجل تلقيح الأطفال، لـ ٢، ص ١٠٢  
سجل تلقيح النساء، لـ ٣، ص ١٠٣  
سجل العناية قبل الولادة، لـ ٢، ص ١٠٦  
لوحات نمو الأطفال، لـ ٢، ص ١٠٤

- نهج التعلم، لـ ١، ص ٢٨  
التدريبات، لـ ١، ص ٢٩  
التعلم والعمل مع الناس، لـ ١، ص ٣٩  
الاحتياجات والموارد، لـ ١، ص ١٦١  
خصائص النهج، لـ ١، ص ٣٠  
المبادئ والمفاهيم، لـ ١، ص ٦٩  
المراجع واللاحظات، لـ ١، ص ٢٥

(و)

- وجهة النظر  
(نراجع: المنظور، لـ ١، ص ٧٦)

- ورش عمل (برنامج)  
من الأردن، لـ ٢، ص ١٦٧  
من تونس، لـ ٣، ص ١٦١

- من السودان، لـ ٢، ص ١٧١  
من العراق، لـ ٢، ص ١٧٠  
من فلسطين، لـ ٣، ص ١٦٨-١٦٩  
من لبنان، لـ ٣، ص ١٦٤-١٦٥  
من مصر، لـ ٢، ص ١٦٢-١٦٣

- وسائل الإيضاح المحفزة أثناء تدريبياتنا، لـ ٢، ص ٣٤  
تمرين: تشارك وسائل الإيضاح، لـ ٢، ص ٢٥  
تمرين: لنقارن مع تجارب الآخريات، لـ ٢، ص ٢٥  
قراءة مساندة: التعلم فن، لـ ٢، ص ٢٨  
قراءة مساندة: العمل والتعلم معاً، لـ ٢، ص ٤٠  
قراءة مساندة: مداخل المناقشة، لـ ٢، ص ٣٧  
لوحة: ماذا طبقنا في عملنا مع الناس، لـ ٢، ص ٣٦  
وقالت المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ٣٥

- وضع المرشدات الصحيات في العالم العربي  
تمرين: نبذة عن مستوى البلد، لـ ٢، ص ١٢٢  
تمرين: نبذة عن مؤسساتنا، لـ ٢، ص ١٢٣  
ملخص عن نتائج بحث المرشدات الصحيات، لـ ٢، ص ١٢٤  
(نراجع أيضاً: تدريبات من العالم العربي، لـ ٢، ص ١٣٤. العاملات والعاملون في الصحة المجتمعية، لـ ٢، ص ١١٦. المرشدات الصحيات بكلماتهن، لـ ٢، ص ١٦)

- وفيات النساء والأطفال، لـ ١، ص ١٦٦  
إنهم قستان حقيقيان، لـ ١، ص ١٦٧  
تمرين، لـ ١، ص ١٦٦  
(نراجع أيضاً: دورنا، لـ ٢، ص ٢٨. قصة مصورة، لـ ١، ص ٨١.  
قصة ميرا، لـ ١، ص ١٨٥)

## مصادر الرسومات والصور

معظم رسوم الكتاب هي للرسامة سحر برهان. وقد استخدمنا رسومات من مصادر أخرى لرسامين آخرين هم<sup>\*</sup>:

سعد حاجو: ٣٤-٢، ٣٤-٢، ٤٧-٢، ٥٦-٢، ١٢-٨، ٩-٨، ٧٦-٢، ٧٥-٢، ٧١-٢، ٦٣-٢، ٥٩-٢، ١٤-٨، ١٥-٨، ١٦-٨ (أشكال الفاكهة)، ٢١-٨، ٦-١٢.

وقد وردت جميع هذه الرسوم في كتاب أفكار في العمل مع الناس، وهي أصول أو تكييف عن رسوم الكتاب الأصلية.

شريبيل أحمد: ٤١-٧

عجاج عراوي: ٤٧-٧

محمد الروّاس: ٤٠-٧، ٤٣-٧، ٤٤-٧، ٥٥-٧، ٧١-٧، ٧٥-٧، ٧٦-٧، ٣٥-٨

منى باقر: ٢٦-٦ (رسم العطار)

مي حداد: ٣٥-٢، ٨٣-٢، ٩٤-٢، ٩-٤، ١٣-٥، ١٤-٥، ٨-٧، ١٤-٥، ٦٢-٧، ٦٣-٧، ٦٤-٧  
جميع هذه الرسوم هي تعديل عن رسومات وردت في كتاب الصحة للجميع.

مي حداد: ٤٢-٢، ٥١-٢، ٦٨-٢، ٦٦-٢، ١٥-٣، ٣٦-٧، ٣٢-٧، ٢٨-٧، ٢٧-٧، ٢١-٧، ٤-٧، ٢٦-٦، ٥-٦، ٩-١٢، ٣-١١، ٧-١٠، ٤١-٨، ٣٩-٨، ٦٩-٧، ٧٧-٧، ٨٥، ١٥-٨ (حلقة حوار)، ٦٣-٧، ٦٢-٧، ٥٧-٧، ٤٤-٧، ٦٣-٧، ٦٢-٧، ٧-٧

والرسوم التالية عن هذه الكتب والموارد:

- عن كتاب Training for Transformation (أصول كتاب أفكار في العمل مع الناس): ٥٥-٢، ٥٤-٢

- عن كتاب Where There is no Doctor كتاب الصحة للجميع (الأصول): ٣٤-٧، ٥١-٧، ٢٧-٨، ٢٦-٨، ٦٥-٧

- عن «دليل العمل الصحي في التعلم والتدريب»: ٧٠-٢، ٧٤-٢، ٨١-٢، ٤٥-٨، ٣٦-٨، ٣١-٨، ٦-٣، ٥-٣، ٢٤-٨، ٣٧-٨، ٣٨-٨

- عن كتاب الصحة لجميع النساء: ٢٥-٤، ٢٧-٤، ٨٢-٧، ٨٧-٧، ٨٨-٧

- عن International Women Tribune Center ١٥-٥: On Being In Charge

- عن ١٣-٦: On Being In Charge

ومعظم الصور الفوتوغرافية من مجموعة خاصة لكل من مي حداد وعلية المهندس ونوال نجار وشاديا كسار.

❖ (ملاحظة: ٣٤-٢ تعني محور ٢ صفحة ٣٤)

## موارد من ورشة الموارد العربية

النظرية إلى تطبيق. وهو يهدف إلى «تمكين» العاملين الميدانيين والمنشطين من طريق مشاركتهم أدوات تساعدهم في العمل مع الناس من خلال تعزيز القدرة على الوصف والتحليل والتفكير النقدي والتخطيط والفعل، في روح من الإبداع والتعبير والمشاركة والتعاون وتقبل الآخر والاعتماد على الذات. إن مسار استخدام هذا الكتاب تعبّر عنه حركة لولبية أساسها التأمل والعمل. نأمل أن يستمر العمل بهذا الكتاب ضمن هذه الحركة الحياتية.

تأليف: آن هوب وسامي تيميل، إعداد: د. مي يعقوب حداد وآخرين.  
٢٠٠٠ صفحه في ثلاثة أجزاء: ٢١×٢٩ سم - ٥١٦

**حالات الخطر عند الأم والطفل**  
دليل للمرشدة الصحية  
للمرشدة الصحية دور مهم جدًا في قريتها أو منطقتها، فهي على اتصال مباشر مع الأهالي، وخصوصاً الأمهات والأطفال الذين يحتاجون إلى رعاية خاصة لأنهم أكثر عرضة للمرض والموت من بقية السكان. هذا الدليل البسيط يشرح «حالات الخطر» التي تواجهها المرشدة الصحية عند الأمهات والأطفال، وذلك في مراحلها الأربع: رعاية الحامل، الولادة، رعاية المولود والنساء، ورعاية الطفل.

تأليف: د. آن هوسكنز، الطبعة العربية إعداد: نجوى القصيفي.  
١٩٩٣ صفحه: ١٧×٢٤ سم - ٦٤

**تدريب الديايات**  
دليل عام لتدريب الديايات في المجتمعات النامية  
برنامج تدريبي للديايات التقليديات على صلة بالمشكلات التي تواجهها الدياية كل يوم. ويشمل الدليل: الصحة الوقائية، تعريف الأمهات بالغذاء الصحي والصحة العامة، معالجة الرضاعة الطبيعية وأساليبها لجهة حماية الطفل من الإصابة بالعديد من الأمراض. الطبعة العربية معدة تدريجياً ملمساً لتعزيز صلة النص بالخبرات والاحتياجات المحلية وبالعادات والموارد المتاحة، وتتظر إلى الأمور من خلال عيون المرأة المحلية وعلى أساس أمثلة الحياة الواقعية.

إعداد: نجوى القصيفي ورجاء نعمة عن نص لمورين ولیامس.  
١٩٩٤ صفحه: ١٧×٢٤ سم - ٧٢

**الصحة الإنجابية والإعلام**  
يوثق هذا التقرير ورشة إقليمية ناقشت مفاهيم الصحة الإنجابية في العالم العربي والأسس العلمية لتطوير موارد إعلامية فعالة في تغيير السلوك الصحي. يتضمن التقرير عرض تجارب وموارد من العالم العربي. وهو يتوجه إلى جميع العاملين الصحيين والإعلاميين في مجال الصحة الإنجابية.

### كتاب الصحة للجميع

حيث لا يوجد طبيب

صدرت الطبيعة العربية الموسعة الأولى من أكثر مراجع الرعاية الصحية استخداماً في العالم. يعطي الكتاب مواضيع صحية كثيرة ومنوعة ويركز على أهمية النظافة والطعام الصحي والتطعيمات، ويبحث مواضيع الولادة وتنظيم الأسرة ويشرح الوقاية من المشكلات الصحية الشائعة والخطيرة، ويخصص فصلاً لصحة الأطفال والأكبر سنًا وكيفية معالجتها. يتوجه الكتاب إلى جميع الناس الذين يهتمون بصحتهم انطلاقاً من الإيمان بأن الرعاية الصحية ليست حقاً لكل إنسان فحسب، بل إنها مسؤولية كل إنسان أيضاً.

تأليف: ديفيد ورنر، إعداد ومراجعة: د. مي يعقوب حداد وآخرين، مدير التحرير: غانم بيبي مع «بيسان للنشر والتوزيع».  
١٩٩٩ صفحه: ١٩×٥٥ سم - ٤٨٦

### كتاب الصحة لجميع النساء

حيث لا توجد عنایة طبیة

يهدف هذا الكتاب إلى تعزيز صحة النساء والفتيات وبقائهن، ومساعدتهن على امتلاك المعرفة اللازمة واكتساب القدرات الذاتية في مجال الصحة. يتالف الكتاب من ٣٠ فصلاً ترکز بشكل خاص على مواضيع النساء التي تدرج في إطار الرعاية الصحية الأولية والصحة الجنسية والمعالجات الطبية... الخ، مع جزء خاص بالأدوية ومهارات الرعاية الصحية.

يتوجه الكتاب إلى:

- ❖ النساء والفتيات اللواتي يبحثن عن موارد مساعدة أنفسهن ومجتمعهن، وبشكل خاص ضمن الفئات محدودة الدخل.
  - ❖ العاملات والعاملين في الصحة المجتمعية (مرشدات صحيات، محفزات، زراعيات...).
  - ❖ فئات محددة (اللاجئات والمهجرات والنساء ذوات الاحتياجات الخاصة... الخ).
  - ❖ الرجال والأسرة عموماً.
- تأليف: أوغست برينز وروني لوفيتش وجاین ماكسويل وكاثرين شبررو.  
فريق المشروع: د. مي حداد ود. غسان عيسى وغانم بيبي ويوسف حجار.

٢٠٠١ صفحه: ٢٠×٢٨ سم - ٥٨٤

### أفكار في العمل مع الناس (دليل)

يتوجه هذا الكتاب أساساً إلى العاملين الميدانيين والمنشطين المعنيين في تدريب العاملين الميدانيين، من دون أن يستثنى منسقي البرامج والمدراء. إنه كتاب يساعد على تحويل



عناوين الاتصال:

ورشة الموارد العربية في:

لبنان:

ص.ب: ٥٩١٦ - ١٢ (شوران)،

بيروت - لبنان

هاتف: +٩٦٢٠٧٥ (٧٤٢٠٧٥)

فاكس: +٩٦١١ (٧٤٢٠٧٧) (٧٤٢٠٧٧)

قبرص:

ص.ب: ٢٧٣٨٠ - ١٦٤٤ نيكوسيا -

قبرص

هاتف: +٩٦٢٠٧٤١ (٧٦٦٧٤١)

فاكس: +٩٦٢٠٧٩٠ (٧٦٦٧٩٠) (+٩٦٢٠٧٩٠)

E.mail: arccyp@mawared.org  
arclb@mawared.org  
website: www.mawared.org

- المنشطين عموماً
- المستفيدين من الكتاب والفيلم هم مجموعات:

- الأطفال
- الشباب
- الراشدين

**● أصحاب «الاحتاجات الخاصة»**

- كل الناس من عمر يوم واحد إلى ٩٩ سنة!
- دليل التدريب إعداد: أولا - ستينا نيلسون.
- (٨٨ صفحة: ٢٩×١٢ سم - ١٩٩٩)
- فيلم الفيديو: (٢٢ دقيقة) - ١٩٩٨

**رزمة المنشط**

**في العمل مع الأطفال والناشئة من الفتىاني والفتيات**

تسعى هذه الرزمة إلى:

- ❖ التعريف بمبادئ ومفاهيم نهج «من طفل إلى طفل» وتاريخ تطورها.
  - ❖ استعراض الطرق المختلفة لاستخدام النهج في عمري الطفولة والفتولة.
  - ❖ التأكيد على أن «من طفل إلى طفل»:
    - نهج حياتي يساعد الإنسان على التعلم عن نفسه وعما يعيشه ويحيط به، وفي اكتساب مهارات لمساعدة نفسه ومساعدة الآخرين.
    - نهج يساعدنا في تطوير واكتساب القدرات على العمل مع الأطفال والناشئة وتشييدهم.
    - منهجة منطقية في بناء وإدارة عموم المشاريع والبرامج.
    - ❖ تسليط الضوء على ما أضافته الخبرات العربية من تعميق وتوسيع لهذه المبادئ والمفاهيم.
- تألف الرزمة من ثلاثة كتب.

فريق العمل: منى سروجي وفريد أنطون وإيلي الأعرج وغانم بيبي ومزنة المصري ومها دمج.  
 (٢٤٢ صفحة: ٢٨,٥×٢١ سم - ٢٠٠٠)

**مرشد العناية بالأسنان**

- دليل أساسي عن صحة ومعالجة الأسنان في الرعاية الصحية الأولية «حيث لا يوجد طبيب أسنان»
- يقدم هذا الكتاب التشخيص والعلاج لمشكلات الأسنان واللهفة، ويقترح طرقاً جديدة تؤدي إلى صحة أسنان أفضل لجميع أفراد المجتمع. يمكن استخدام هذا الدليل في:
- توفير تشخيص وعلاجات أساسية لمشكلات الأسنان واللهفة
  - دعم رعاية الأسنان واللهفة في برامج الرعاية الصحية الأولية
  - تدريب العاملين الصحيين والممرضين

إعداد: بشرى جبر ود. مي حداد وغانم بيبي، بالاشتراك مع مركز برامج الاتصال/جامعة جونز هووبكنز.  
 (٨٦ صفحة: ٢٩×٢١ سم، مع ملخص إنكليزي ١٣ صفحة)

**دليل الموارد في الصحة الإنجلجية**

أفلام ومطبوعات صادرة عن مؤسسات محلية وإقليمية ودولية تهم بالصحة الإنجلجية في العالم العربي. يحتوي مئات العناوين المفيدة المصنفة بحسب المؤسسات والبلدان والموضوعات وقائمة بمواقع ذات العلاقة على شبكة الإنترنت.

إعداد: د. مي حداد وأخرين. الناشر: ورشة الموارد العربية ومركز برامج الاتصال في جامعة جونز هووبكنز.  
 (١٤٦ صفحة: ٢٩×١٢ سم) - ١٩٩٩

**مدخل إلى التقييم**

تقديم عملي للتقييم وتطبيقه في المشاريع الميدانية يستهدف هذا الدليل العاملين في المشاريع الميدانية. وهو يعرض بعض المبادئ العامة التي يمكن أن تكون مفيدة للعاملين في المشاريع، ويطرح قضايا من الممكن أن تحفظهم على البحث عن موارد محلية واستكشاف نهجهم الخاص في التقييم.

إعداد: فيلم فان ديرايكن، رئيس الدراسات والتقييم في مؤسسة برنارد ثان لير، لاهاي - هولندا؛ ترجمة د. منير فاشة.  
 (٥٦ صفحة: ٢٩×٢١ سم) - ١٩٩٦

**الدراما الإبداعية: وسيلة في العمل التربوي**

**دليل تدريب وفيلم فيديو**

«الدراما الإبداعية» أداة مفيدة في إقامة التواصل والتفاعل بين الناس، وهي ذات أوجه عديدة. فهي تشمل استخدام الجسم والمشاعر والذهن، ويمكن ممارسة أشكال «الدراما» وتمارينها بشكل فردي وبشكل جماعي. يستند هذا الفيلم إلى كتاب «الدراما الإبداعية: وسيلة في العمل التربوي». الفيلم يدعم الكتاب ويصور أجواءه، والفيلم والكتاب يكمل أحدهما الآخر.

الكتاب والفيلم معاً موجهان إلى:

- المعلمات والمعلمين
- المربيات والمربين
- العاملين الاجتماعيين
- المدربين في مجالات التنمية الاجتماعية والصحية والتربية

إعداد: منظمة الصحة العالمية. مراجعة وتقديم: د. غسان عيسى.  
(صفحة: ٢١، ٥٠×٢٩ سم) - ١٩٩٦

- تثقيف الأطفال في المدرسة وخارجها
  - مساعدة الأطباء وعوامل الأسنان وغيرهم على العمل الوقائي في مختلف الظروف.
- تأليف: موراي ديكسون. بالاشتراك مع «بيسان للنشر والتوزيع».  
(صفحة: ١٧، ٢٤×٢٤ سم) - ١٩٩٥

حين يكون الداء في الدواء!  
ملفات عن مخاطر الأدوية وضرورة ترشيد إنتاجها واستخدامها  
مرجع مهم للحصول على معلومات عن مشكلات الأدوية، وإلصال المعلومات  
للعاملين في الميدان الصحي وإجراء الأبحاث حول السياسات والأوضاع  
الدوائية المحلية. الأبواب الرئيسية: مضادات الإسهال، المضادات الحيوية،  
المسكنات، أدوية السعال والبرد، عقاقير الحمل، منشطات النمو، الأدوية  
الخليلية، عقاقير منع الحمل. أداة عمل لا غنى عنها لجميع الأطباء  
والصيادلة والعاملين في الرعاية الصحية والتنقيف الصحي. صدر الأصل  
عن «الحركة الصحية الدولية» HAI.  
إعداد: تشتي و. جيلبرت.  
(٢٢ ملفاً؛ ١٦٢ صفحة؛ ٢١، ٥٠×٢٩ سم؛ في حقيبة أنيقة من الورق المقوى) -  
١٩٩٢

قضايا الدواء في البلدان العربية  
تقرير ومساهمات ورشة عمل إقليمية  
يقدم هذا الكتاب صورة وافية عن أعمال ورشة عمل إقليمية من خلال تقرير  
موجز وملخصات عن مساهمات أساسية وتقارير قدمها المشاركون.  
(٩٦ صفحة؛ ١٧، ٢٤×٢٤ سم، مع ملخص بالإنكليزية) - ١٩٩٤

#### استعمال العقاقير (واستبيان آردا)

اقتراحات منهاجية للبحث الميداني «في البلدان النامية»: طرق واقتراحات  
للبحث في استعمال وتوزيع الأدوية في بلدان العالم الثالث. ويساعد «استبيان  
آردا» في عمليات استطلاع الأوضاع الدوائية في بلد ما ورسم صورة لها من  
مختلف جوانبها الإنتاجية والاقتصادية والتسويقة والتشريعية والاستهلاكية.  
أعدها: س. فان در غريست وآنита هاردون - جامعة أمستردام.  
(١٤ صفحة) (ناشر)

الأدوية الأساسية: مفهوم مقنع  
عدد خاص من «نشرة الوعي الصحي - كونتاك» غير الدورية التي تصدر  
عن مجلس كنائس الشرق الأوسط. صدر العدد بالتعاون مع «ورشة الموارد  
العربية»، وفيه عرض مهم عن مفهوم الأدوية الأساسية للعاملين في الرعاية  
الصحية. وفيه أيضاً وثيقة نادرة عن قواعد التعامل مع «الهبات الدوائية»،

#### الأفراد المرة

تجارة الدواء والصحة والفقر في العالم الثالث

تجارة الدواء والصحة والفقر في العالم الثالث، من أهم النصوص وأولها  
في مجال ترشيد استخدام الدواء. يتناول أعمال الصناعة الدوائية  
ويشدد على الحاجة إلى مناهج أكثر عقلانية في إنتاج الأدوية وتسويقه  
واستهلاكها. عرض ممتاز لكثير من «الخرافات» التي تحيط بالأدوية  
الحديثة، وممارسات الترويج المؤذنة في العالم الثالث، بالإضافة إلى  
توصيات عملية.

تأليف: دایانا ملروز (أوكسفام).  
(٣٠٤ صفحة؛ ١٧، ٢٤×٢٤ سم) - ١٩٩٢

دليل استقصاء استعمال الأدوية في المجتمعات المحلية  
يهدف هذا الدليل إلى تزويد الباحثين ومديري البرامج الصحية والعاملين  
الصحيين بطرائق بسيطة في تحديد المشاكل التي تواجه توفير الأدوية  
واستعمالها في الرعاية الصحية على مستوى المجتمعات المحلية، وهو  
يشجعهم على العمل معًا لوضع مشروع بحث ذي توجهات عملية. ويوفر  
الدليل مثل هذا الفريق منهجهة للتقييم السريع.

إعداد: د. آنита هاردون، باسكال برودون - جاكوبوفيتش وآن ويلر. مراجعة  
وتقديم: د. غسان عيسى.  
(٨٤ صفحة؛ ٢١، ٥٠×٢٩ سم) - ١٩٩٦

دليل استقصاء استعمال الأدوية في المراكز الصحية  
الغاية الرئيسية من هذا الدليل تحديد عدد من التدابير الموضوعية  
التي يمكن أن تصف وضع استخدام الدواء في بلد أو إقليم وأو  
مرفق صحي إفرادي، بما يسمح للمخططين والمديرين والباحثين  
الصحيين من إجراء مقارنات أساسية بين الأوضاع في مناطق  
و/أو أزمنة مختلفة. كما يمكن استخدام المؤشرات عند التدخل  
لتحسين أوجه صرف الدواء بغية قياس تأثير ذلك. ويمكن  
أيضاً استخدام المؤشرات كأدوات رقابية بسيطة لكشف  
المشكلات الحاصلة في ممارسات الأفراد أو المرافق  
الصحية.

مجموعة من البحوث المهمة للمعنى في المؤسسات المحلية والحكومية والدولية المنخرطة في أعمال الإعاقة. مصدر لا يقدر بثمن للباحثين والممارسين في مجال التنمية. إنه إضافة مهمة للغاية باللغة العربية وعرض نادر لتجربة امتدت أكثر من ٣٠ عاماً، بكل ما طرأ عليها وخلالها من تحولات جذرية في المفاهيم والمناهج وطرق العمل. «كلماتنا نحن» يصفي إلى الأشخاص المعوقين، وهو يعرض خبرة هذا القطاع من المجتمع وحياة أفراده الذين نادراً ما تتاح لهم الفرصة للمشاركة في مناقشة الأمور المتعلقة بهم ومصالحهم.

إعداد: مجموعة من الباحثين والعاملين الميدانيين.  
(١٦٤ صفحة؛ ٥٢٣، ٥١٥، ٥ سم) - ١٩٩٦

**العمل مع الآباء والأمهات**  
تمارين للتدريب والتعلم  
مورد مهم لجميع العاملين في تطور الطفولة المبكرة ومساندة الأسرة. ويحتوي مجموعة واسعة من التمارين:  
❖ لدورات تدريب العاملات في رياض الأطفال  
❖ دورات التشخيص والمراجعة  
❖ تعزيز مهارات التعامل مع الأهل  
❖ تبادل الخبرات والدعم  
❖ تحقيق الشراكة بين الروضة والبيت  
إعداد: إيريكا دي آت وجيليان بيو.  
(٦٢ صفحة؛ ٥٢١، ٥٢٩ سم) - ١٩٩٣

**خطوات تطور الطفل**  
مراحل التطوير الحركي وتطور الإدراك الحسي عند الأطفال من عمر الولادة وحتى ٧ سنوات  
هذا الدليل مهم للأهل والمعلمات والحاضنات. فهو يساعدهم على فهم أفضل لمراحل تطور الطفل ونموه، ولما يحتاج إليه لكي يطور قدراته البدنية والذهنية وينميها بشكل صحي. وهو يساعد أيضاً على إرساء الشراكة بينهم على أساس من المعرفة والتكامل.  
إعداد: إيلقا إيلنباي.  
(٤٨ صفحة؛ ٢٩٢١، ٥٢٩ سم) - ١٩٩٤

**دليل التدريب على اتفاقية حقوق الطفل**  
أوسع رزمة من المواد لتقديم وفهم حقوق الطفل والتدريب على اتفاقية حقوق الطفل واستخدامها. تساعد هذه المواد في تعميقوعي المتدربين بمعتقداتهم ومواففهم الخاصة بالأطفال. أكثر من ٤٠٥ صفحات من المواد الأساسية والتمارين والحالات المختلفة لتدريب الممارسين والأطفال وأصحاب القرار

وخصوصاً لجهة ما يمكن أن تسببه من مخاطر صحية.  
(٢٢ صفحة؛ ٢٤١٧، ٢٤ سم)

**«الدواء»**  
نشرة تعنى بالأدوية الأساسية وترشيد استخدام الدواء في العالم العربي  
أخبار عربية دولية، مقالات ودراسات حول الأدوية الأساسية والأشكال المختلفة لإساءة استعمال الأدوية، إنتاجاً ووصفاً وتسويقاً واستهلاكاً، بالإضافة إلى مراجعات كتب.

### رعاية الأطفال المعوقين

دليل للعائلة وللعاملين في التأهيل وصحة المجتمع  
قد يكون هذا الكتاب أهم وأشمل دليل للمعلومات والأفكار الموجهة إلى جميع المعنيين بخير وتقدم الطفل المعوق. وهو مصمم، بشكل خاص، لمناطق التي تفتقر إلى الموارد، للعاملين في رعاية وتعليم وتأهيل الأطفال المعوقين، والأهل الطفل المعوق وبرامج المجتمع. ثروة من المعلومات والتفاصيل المبسطة المشروحة بأكثر من ٤٠٠ صورة ورسم، حول أنواع الإعاقة المختلفة.

تأليف: ديفيد ورنر  
(٦٥٨ صفحة؛ ٥٢٧، ٥٢١ سم) - ١٩٩٢

### التربية المختصة

#### دليل لتعليم الأطفال المعوقين عقلياً

كتاب شامل، يقدم معرفة واسعة ويشدد - في الوقت نفسه - على الناحية التطبيقية.. وهو مهم في ضوء قلة النصوص والكتب المتوفرة باللغة العربية حول الإعاقات عموماً، والإعاقة العقلية خصوصاً. يساعد هذا الكتاب كل من يعمل مع الأولاد المعوقين على اكتساب معرفة نظرية ضرورية في مجال الإعاقات. وهو يرشد المربية إلى الخطوات الواجب اتباعها في العمل مع المعوقين عقلياً وتعليمهم. وهو مرجع للطلاب ومرشد للأهل يساعدهم على فهم الجوانب المختلفة لـإعاقة طفلهم ولعقد «شراكة» ضرورية مع المربية أو الأخصائي تسمح بأن يكون الجانبان «فريق عمل» واحد.

تأليف: كريستين مايلز. المراجعة والتعديل: ريتا مفريج مرهج  
والدكتور موسى شرف الدين.  
(٣٠٨ صفحات؛ ١٧٢٤، ٢٤ سم) - ١٩٩٤

كلماتنا نحن:  
حول الإعاقة والاندماج في مجتمع عربي

والمرجعين. تغطي الفصول الستة معلومات حول خلفية «الاتفاقية» ومضمونها، وأساليب تطبيقها واستعمالها بالإضافة إلى تمارين وحقائق ومواد أخرى.  
٤٠٢ صفحة: ٢٩٠، ٥×٢١ سم) - ١٩٩٨

«من طفل - إلى - طفل»، نهج في التربية الصحية والرعاية الصحية الأولية، ويستخدمه العاملون في الصحة والتعليم في أكثر من ٧٠ بلداً. تسعى الرعاية الصحية الأولية إلى إشراك الأهالي في اتخاذ القرارات والعمل على تحسين الصحة والمجتمع المحلي. أما برنامج «من طفل إلى طفل» فيشرك الأطفال في هذه المهمة بطرق ثلاثة:  
١- من خلال مساعدة الأطفال الآخرين في مثل عمرهم، بمن فيهم الأطفال الذين لا يذهبون إلى المدرسة.  
٢- من خلال المساعدة في رعاية أخواتهم وأخواتهم الأصغر منهم، والأطفال الصغار الآخرين من أقاربهم وكذلك من خلال مساعدة الأهل على تحسين صحة العائلة بأسرها.  
٣- من خلال العمل معاً على نشر الأفكار الصحية وتحسين الممارسات والشروط الصحية في المدرسة، والمنزل والمجتمع المحلي.

❖ كتاب التدريب والتقييم  
ويحتوي على:

- الأفكار الرئيسية والتطبيقات المختلفة
  - دليل التدريب والتطبيق
  - دليل التقييم والمتابعة
  - كيف تستعمل القصص
  - كيف تنظم ورشة العمل والندوات
- (١٥٦ صفحة: ٢٨×٢١ سم)، طبعة ثانية: ١٩٩٧

❖ كتاب الأنشطة  
يتضمن:

- كيف تستعمل أوراق الأنشطة؟
  - النصوص الكاملة لأوراق الأنشطة في ٨ أبواب:
    - ١- نمو الطفل وتطوره
    - ٢- التغذية
    - ٣- النظافة الشخصية ونظافة المجتمع
    - ٤- السلامة
    - ٥- اكتشاف الإعاقات ومساعدة المعوقين
    - ٦- الوقاية وعلاج الأمراض
    - ٧- أساليب الحياة السليمة
    - ٨- تفهم مشاعر الأطفال
- (٢٠٠ صفحة: ٢٨×٢١ سم)، طبعة ثانية: ١٩٩٧

يساعد هذا الدليل على بناء وتعزيز القدرات والمهارات عند المرشدات والمنشطات والمنسقات الصحيات، ويطرح المفاهيم والإحتياجات والتحديات الصحية في المجتمعات المحلية العربية.

ويحتوى الدليل على ١٠٠ موضوع موزع على ١٢ محوراً . المحاور تبني على المعرفة العلمية وعلى الخبرات الميدانية الموثقة، وعلى شهادات المرشدات الصحيات . ويرتكز الدليل على نهج التربية الشعبية في مجال الصحة المجتمعية. تتوزع محاور الدليل على ٣ كتب متكاملة:

- ❖ الكتاب الأول: «التعلم والعمل مع الناس»، «المبادئ والمفاهيم»، «تعزيز الثقة»، «الاحتاجات والموارد».
- ❖ الكتاب الثاني: «المرشدات الصحيات بكلماتهن»، «مهارات في برمجة العمل»، «مواضيع في الصحة المجتمعية».
- ❖ الكتاب الثالث: «مهارات تعلمية منوعة»، «التقييم»، «نظام المعلومات الصحية»، «دعوة إلى التأمل والعمل»،  
«نماذج من ورش العمل».

هذا الدليل هو دعوة إلى التعلم والتواصل والتعليم المتبادل وذلك من خلال المشاركة والتضامن والعمل المشترك، من أجل تعزيز البقاء وتحسين صحة كل الناس من دون تمييز.

تقول مرشدة صحية :

«بعد التدريب والعمل في فريق، والإيد في الإيد، عملنا ينجح وكمان يزيد.  
مع بعضنا قدرنا نخطط ونوصل للمطلوب، والإيد في الإيد، تبني وتعلّي ...»

*Enhancing The Capacities of The Female Health Worker: A Thousand and One Tales from Arab Communities.*

By Dr. May Haddad with Nawal Najjar, Dr. Alia AL-Mohandes & a team of community health workers  
(Ta'ziz Maharaa't Almurshidah Assihiyah: Alf Hik'aya wa Hik'aya min Almojtama'at Alarabiah)

Published by:

The Arab Resources Collective, ARC

P.O.Box:27380 Nicosia 1644 - Cyprus. [www.mawared.org](http://www.mawared.org)

AL-Furat for Publishing and Distribution. P.O.Box:113-6435 Beirut-Lebanon